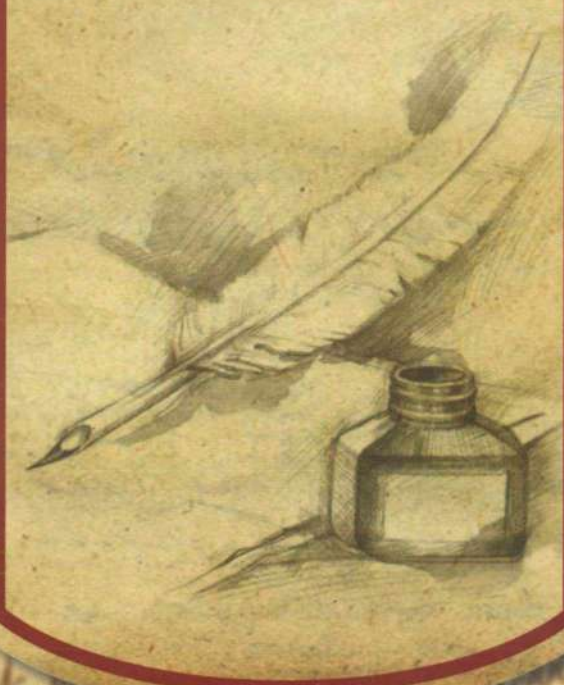


ОСОРНОМАИ ФАРЗОНА



Шабрик
Фархундабашоратиноу
Сад сати динар Худо ба мо бахшид
Имкони хушастан муборакбодӣ.

ОСОРНОМАИ ФАРЗОНА

Хучанд
«Хуросон»
2022

ББК 78.5

Мураттиб, муҳаррири масъул
ва муаллифи пешгуфтор:
профессор Матлубаи Мирзоюнус

Ёвари мураттиб: **Нигора Ҳасанова**

Муҳаррир: **Субҳони Аъзамзод**

Осорномаи Фарзона. – Хуҷанд: Хуросон, 2022. – 188 с.

Дар китоб феҳрасти осори Шоири халқии Тоҷикистон, барандаи Ҷоизаи давлатии ба номи Абӯабдуллоҳ Рӯдакӣ Фарзона, ашъор, тарҷумаву мақолот, мусоҳибаҳо, инчунин номгӯи маводи марбут ба шахсият ва эҷодиёти Фарзона то соли 2019 ҷой дода шудааст.

Китоб барои мухлисони каломи шоир, мунаққидону адабиётшиносон ва муҳаққиқони шеър пешниҳод мешавад.

ISBN 978-99975-58-71-8

© Матлубаи Мирзоюнус, 2022

© Ороиши ҶДММ «Хуросон», 2022

ЧАНД СУХАН ДАР БОРАИ ИН КИТОБ

Китоб дар арафаи зодрӯзи Шоири халқии Тоҷикистон, барандаи Ҷоизаи давлатии ба номи Абӯабдуллоҳ Рӯдакӣ Фарзона таҳия шуда, аз 12 бахш фароҳам омадааст. Дар он мухтасари шарҳи ҳол ва фаъолияти адабии шоир, санаҳои муҳимми ҳаёт ва эҷодиёти ӯ, китобҳо, шеърҳо дар маҷмӯаҳо ва матбуот, осори шоир ба забонҳои хориҷӣ, тарҷумаҳо, мақолаҳои илмӣ-танқидӣ, пешгуфторҳо, мусоҳибаҳо, нақду баррасии осор, шеърҳо дар васфи Фарзона, мухаммасҳо бар ашъори ӯ ва маводи сомонаҳо ҷой дода шудаанд.

Ба осорнома феҳрасти ашҳос замима шудааст, ки барои зудтар пайдо кардани маводи матлуб мусоидат мекунад.

Маҷмӯаи мазкур фаъолияти адабиву илмии Фарзонаро ба тариқи хронологӣ дар бар гирифта, намоишгари заҳмати шабонарӯзии ӯ дар эҷод ва шинохти шеър, таҳқиқи ашъори ҳамқаламон, тарҷумаи осори адибони маъруфи ҷаҳон ва маҳбубияти адиб миёни мухлисон аст. Бори аввал дар як маҷмӯа гирд оварда шудани номгӯи осори Фарзона ва маводи марбут ба шахсият ва эҷодиёти ӯ барои шинохти беҳтари шоир имкон медиҳад.

Дар таҳияи ин маҷмӯа пеш аз ҳама маводе истифода шуд, ки модари азиз профессор Ҳочибоева Бароат Абдурахимовна солиёни зиёд ҷамъ оварда буданд. Маҳзани худи Фарзона, профессор Матлубаи Мирзоюнус, профессор Усмонҷон Ғаффоров низ дар таҳияи китоб истифода шуданд. Дар пайдо кардани номгӯи маводе,

ки дар кишварҳои ҳамзабон интишор ёфтаанд, номзади илмҳои филологӣ Абдуфаттоҳ Ҳочиев ва дар таҳияи сомонаҳои муҳаққиқи ҷавон Шаҳнавоз Каримзода кӯмак расониданд.

Бо ин ҳама метавон гуфт, ки ин китоб ҳанӯз комил нест. Осорнома маводи солҳои 1983-2019-ро фаро гирифта, умед аст, ки дар нашрҳои оянда такмил ёбад.



МУХТАСАРИ ШАРҲИ ҲОЛ ВА ФАЪОЛИЯТИ АДАБИИ ФАРЗОНА

Фарзона (Иноят Хоҷаева) 3-юми ноябри соли 1964 дар шаҳри Хуҷанд, дар хонаводаи омӯзгорон таваллуд шудааст. Падараш омӯзгори фанни таъриху фалсафа ва модараш аз беҳтарин муҳаққиқони адабиёти ҷаҳон, хоса адабиёти рус буданд.

Фарзона соли 1985 Институти давлатии омӯзгории Ленинобод ба номи С. М. Киров (ҳоло МДТ «ДДХ ба номи академик Бобоҷон Ғафуров»)-ро хатм намуда, муддате дар ин муассиса дарс гуфтааст. Сипас дар идораи рӯзномаи «Ҳақиқати Суғд», баъдан ҳамчун мушовири бахши назми шӯъбаи вилоятии Иттифоқи навишандагони Тоҷикистон фаъолият намуд. Алҳол котиби масъули Кумитаи вилоятии ҷоизаҳои ба номи Камоли Хуҷандӣ ва Бобоҷон Ғафуров ва узви ҳайати таҳририяи чандин рӯзномаву маҷаллоти кишвар ва хориҷ аз он аст.

Нахустин шеърҳоиаш дар овони мактабхонӣ гуфта шудааст. Дар овони донишҷӯӣ майли ӯ ба шеърӣ зиёд шуда, чанд шеъраш дар рӯзномаи «Ҳақиқати Ленинобод» соли 1983 дарҷ гардидаанд. Маҷмӯаи аввалини ӯ «Тулӯи хандарез» соли 1987 дар Душанбе нашр шуд. Устод Лоик Шералӣ дар пешгуфтори ин китоб навиштааст, ки дар шеъри шоира «пораҳои асил, ташбеҳу истиораҳои ғайримунтазира, паҳлӯгардониҳои ҳаёлангези сухан, суханбозиҳои ширин, назари поки ошиқона ба зиндагӣ, ба инсон, ба замон, нигариши хоссаи шоирона ба ашёи тасвиршаванда ва ҳаводиси ғарази шеър, иборапардозӣҳо ва истифода аз таъбирҳои корхӯрдаи классикӣ ва фарҳанги мардум моро итминон медиҳад,

то мо ба ояндаи файзбахши назми Фарзона имон биёварем».

Фарзона Лоик Шералиро нахустин устои худ дар ҷодаи шеър меҳисобад ва ҳамеша мадҷони ғамхориву дастгирии ин бузургвор аст.

Фарзона аз мактаби бузургтарин устодони сухан сабақ омӯхта, аз шеъре ба шеър, аз маҷмӯае то маҷмӯаи дигар худро сохтааст.

Маҷмӯаҳои ашъори ӯ бо номҳои «Шабохуни барқ» (Душанбе, 1989), «Ояти ишқ» (Душанбе, 1994), «То бекаронаҳо» (Хучанд, 1998), «Меъроҷи шабнам» (Душанбе, 2000), «Қатрае аз Мӯлиён», дар се ҷилд (Хучанд, 2003), «Як ғунча роз» (Хучанд, 2005), «Мухри гули мино» (Хучанд, 2006), «Сад барги ғазал» (Хучанд, 2008), «Саду як ғазал» (Душанбе, 2011), «Себарга» (Хучанд, 2011), «Парниёни ҷон» (Душанбе, 2011), «Найшакар» (Душанбе, 2019) ва ғайра интишор шудаанд.

Соли 2014 ба муносибати ҷашни шоир ду китоби шеъри ӯ «Ҳама гул, ҳама тарона» (дар ду ҷилд) ва «Девон» (иборат аз 500 ғазал) дар Хучанд, инчунин китоби мақолот ва сафарномаву ёдномаҳои тахти унвони «Дарёи сӯзон», асари таҳқиқии профессор Усмонҷон Ғаффоров «Дурдона ва дарё» ба таърифи расиданд. Худи ҳамон сол маҷмӯаи ашъори ӯ бо номи «Маро, эй шеър тармими дигар кун» ба хати форсӣ ва маҷмӯаи ашъораш дар Олмон ба забони олмонӣ дар тарҷумаи А. Ҳайзер ба ҷоп расиданд. Соли 2018 маҷмӯаи шеърҳои ӯ «Сини салом» аз ҷоп баромад.

Силсилаи ашъори ӯ дар кишварҳои гуногун: Амрико, Бритониё, Фаронса, Олмон, Покистон, Эрон, Арабистони Саудӣ, Ироқ, Ўзбекистон, Қирғизистон ва ғайра интишор ёфтаанд. Дар Русия ашъори Фарзона дар тарҷумаи Т. Смертина бо номи «Двадцать лепестков»

чоп шудааст (Москва, Советский писатель, 1990). Дар Лондон китоби шеърҳои ӯ бо номи «Гулчини ашъори Фарзонаи Хучандӣ» (2008, бо забонҳои форсӣ ва англисӣ), дар Белоруссия «Мунтахабот» («Избранное», 2009), дар Ёзбекистон «Ишқ тасбеҳи» (2017) ба чоп расидаанд.

Бо алифбои форсӣ маҷмӯаҳои ашъори Фарзона бо номҳои «Соҷа ғазал» (Самарқанд, 1995), «Паёми ниёгон» (Техрон, 1996), «Сӯзи нотамо» (Техрон, 2005), «Набзи борон» (Техрон, 2013), «Маро, эй шеър, тармии дигар кун» (ИМА, 2014) ба таърифи расидаанд.

Фарзона дар қатори тарҷумонӣ низ ҳунари озмудааст ва осори Гёте, Экзюпери, Байрон, Пушкин, Фёдор Тютчев, Анна Ахматова, Марина Цветаева, Сергей Есенин, Александр Блок, Темур Зулфиқоров, Абай, ҳайкуҳои шоирони ҷопониро тарҷума кардааст.

Ӯ ба унвони «Шоир халқии Тоҷикистон» (2001), Ҷоизаи Иттифоқи нависандагонии Тоҷикистон ба номи Мирзо Турсунзода (1995), Ҷоизаи ҷавонони Ҷумҳурии Тоҷикистон (1994), Ҷоизаи давлатии Тоҷикистон ба номи Абӯабдуллоҳ Рӯдакӣ (2008) ва ордени «Шараф» (1999) мушарраф гардидааст.

Ашъораш дар Бағдод (1997), Афғонистон (2018) ва Эрон (2019) сазовори ҷоизаи «Шеърӣ сол» шудаанд.

Роҷа ба шеърӣ Фарзона аҳли таҳқиқи ватаниву хориҷӣ, аз ҷумла Сарфароз Юнусов, Тайиба Бобоева, Зоҳид Қўрғонов, Дилшоди Фарҳодзод, Парвонаи Барпур, Суҳайло Ҳусейнӣ ва дигарон рисолаҳои илмӣ навиштаанд. Дар матбуот мақолоти зиёди донишмандон ва адибони номвари Тоҷикистон ва кишварҳои дигар дар бораи Фарзона ва шеърӣ ӯ интишор ёфтаанд. Инчунин ашъори зиёде ба ӯ эҳдо шудааст.

Ашъори Фарзона дар шаклҳои гуногуни шеърӣ – ру-

бой, дубайтӣ, газал, маснавӣ ва шеърӣ нав эҷод шуда, мавзӯоти иҷтимоӣ-ахлоқӣ, ошиқонаву орифона, фалсафӣ, андарзӣ ва ғайраро фаро гирифтаанд.

Ба ин осорнома номгӯи асарҳои Фарзона, тарҷумаву мақолоти ӯ, мусоҳибаҳо, инчунин асарҳо оид ба шахсият ва эҷодиёти Фарзона то нимаи аввали соли 2019 ворид шуданд. Бояд гуфт, ки миқдоре аз осор бо сабаби дастрас набуданашон ба мураттиб берун аз китоб монданд. Умед аст, ки дар нашрҳои дигар осорнома мукамал шавад.



I. САНАҲОИ МУҲИММИ ҲАЁТ ВА ЭҶОДИЁТ

1964, 3-юми ноябр – санаи таваллуд

1971-1981 – таҳсил дар мактаби миёнаи умумии №16-и шаҳри Хуҷанд

1981-1985 – таҳсил дар факултети филологияи тоҷики Институти давлатии омӯзгории Ленинобод (алҳол МДТ «Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуров»)

1983 – наشري аввалин шеър дар рӯзномаи «Ҳақиқати Ленинобод»

1987 – наشري аввалин маҷмӯаи шеър таҳти унвони «Тулӯи хандарез»

1989 – наشري маҷмӯаи «Шабохуни барқ»

1990 – наشري маҷмӯаи русӣ «Двадцать лепестков»

1994 – наشري маҷмӯаи «Ояти ишқ»

1994 – дарёфти Ҷоидаи ҷавонони Тоҷикистон

1995 – наشري маҷмӯаи «Сояи ғазал»

1995 – соҳиб шудан ба Ҷоидаи ба номи Мирзо Турсунзода

1996 – наشري маҷмӯаи «Паёми ниёкон» (бо хатти форсӣ)

1998 – наشري маҷмӯаи «То бекаронаҳо»

1999 – қадршиносӣ бо Ордени «Шараф»

2000 – наشري маҷмӯаи «Меъроҷи шабнам»

2001 – қадршиносӣ бо унвони Шоири халқии Тоҷикистон

2003 – наشري маҷмӯаи «Қатрае аз Мӯлиён» (дар се ҷилд)

2005 – наشري маҷмӯаи «Як гунча роз»

2005 – наشري маҷмӯаи «Сӯзи нотаом» (ба хати форсӣ)

- 2006 – нашри маҷмӯаи «Мӯҳри гули мино»
- 2008 – нашри маҷмӯаи «Сад барги ғазал»
- 2008 – нашри «Гулчини ашъори Фарзонаи Хучандӣ»
(ба забонҳои форсӣ ва англисӣ)
- 2008 – соҳиб шудан ба Ҷоизаи давлатии ба номи
Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ
- 2009 – нашри маҷмӯаи «Избранное» (ба забони бе-
лорусӣ)
- 2009 – сазовор шудан ба Ордени «Шараф»
- 2011 – нашри маҷмӯаи «Саду як ғазал»
- 2011 – нашри маҷмӯаи «Себарга»
- 2011 – нашри маҷмӯаи «Парниёни чон»
- 2013 – нашри маҷмӯаи «Набзи борон» (ба хати форсӣ)
- 2014 – нашри маҷмӯаи «Ҳама гул ҳама тарона» (дар
ду ҷилд)
- 2014 – нашри «Девон»
- 2014 – нашри китоби «Дарёи сӯзон»
- 2014 – нашри маҷмӯаи «Мунтахабот» (ба забони ол-
монӣ)
- 2014 – нашри маҷмӯаи «Маро, эй шеър тармими ди-
гар кун» (ба хатти форсӣ)
- 2016 – нашри маҷмӯаи «Ғазаллар» (ба забони ўзбекӣ)
- 2017 – нашри маҷмӯаи «Ишқ тасбеҳӣ» (ба забони ўз-
бекӣ)
- 2018 – нашри маҷмӯаи «Сини салом»
- 2019 – нашри маҷмӯаи «Найшакар»
- 2019 – нашри маҷмӯаи «Найсон»

Ҷоизаҳо

1. Шоири халқии Тоҷикистон (2001)
2. Ҷоизаи давлатии ба номи Абуабдуллоҳи Рӯдакӣ (2008)
3. Ҷоизаи ҷавонони Тоҷикистон (1995)
4. Ҷоизаи ба номи Мирзо Турсунзода (1995)
5. Ордени «Шараф» (1999)
6. Узви Иттифоқи нависандагони Тоҷикистон (1988)

II. КИТОБУ МАЧМЎАҲО

1984

1. Резаборон (мачмӯаи дастаҷамъӣ). – Душанбе: Адиб, 1984.

Мундариҷа: Рубоиёт.

1987

2. Фарзона (Иноят Хоҷаева): Шеърҳо // Барги сабз: Намунаи ашъори шоираҳои шинохта ва навқалами тоҷик. – Душанбе: Адиб, 1987. – С. 161-171.

Мундариҷа: Гумшудаи навпайдо; Имкони зиндагӣ; Соҳиби ҳақиқӣ; Шеъри бесадо; Даъвате ба худ ва дӯстони навқаламам; Он сон, ки ман надида; Гулдастае дар роҳ; Шоми дарё.

3. Тулӯи хандарез // Гулҳои Наврӯз: Маҷмӯа аз силсилаи «Навниҳолони боғи адабиёт» (ашъори Баҳринисо, Фарзона, Шаҳрия, Рафоат). – Душанбе: Адиб, 1987. – С. 43-87.

Мундариҷа: Тулӯи хандарез; Тарҷумаи ҳол; Ҷодае ба диёри одампарастӣ; Шеъри аввал; Дархост; Ба номи ту; Дар сари қабри аскарӣ гумном; Дарки зиндагӣ; Шитоб кун!; Қасди аҷал ман меравам; То замоне, ки нафас боқист; Ту маро зодай ба бахти ман; Шаҳри бихиштоғӯши ман; Устоди ман; Зиндагибахши замин; Духтари тирамоҳ; Зебандаи тахти зарандуд; Шоми тирамоҳ; Тавлиди зебой; Ку баҳори сабздоман?; Ишқи духтари борон; Шеъри борон; Пайғоми сабзинабаҳор; Эҷоди тасаввур; Таронаи духтари баҳор; Тулӯи ишқ; Барои ношиносе; Розӣ таҳнишин; Тулӯи хандарез; Сабзагулҳои орзуи ман; Соябон бош!; Маро дарёб!; Охир туро биёбам; Худро бичӯ; Афсона; Шоми зарҳалин; Хайрбод; Ҷазале чанд кардаам мавзун; Ҳама оғози неки ман зи

дидори нахустинат; Барқчашмо, бар дили тундарфигон
хуш омадӣ!; Боре зи ғӯшаҳои дили ман гузар намо; Аз
чашми ман марав, ки ба чашмам нишастай; Туро ди-
дам, вале ово накардам; Гар бенишон гум гардӣ ҳам, як
рӯз пайдо мешавӣ; Эй ҳар нигоҳи мастат болои дидаи
ман; Ситора чӯ, ситора чӯ зи ҳар нигоҳи содаам; Мо
офаридаҳои Худои муҳаббатем; Баҳри муборакбоди ту
бо навбаҳорон меравам; Рангам канад, чу бар руҳи саб-
зат ниғаҳ кунам; Дубайтиҳо.

1989

4. Шабохуни барқ: Маҷмӯа. – Душанбе: Адиб, 1989.
– 128 с.

Мундариҷа: Давом; Гоҳвору мазори ишқи ман; Гули
зардолу мерезад; Як шабу шабгарди танҳо; Орзуи зин-
да; Эй Одам!; Коҳин; Таронаи ҷавонӣ; Ҳамоҳанги рӯд;
Устои шеър; Ёдбуди Камол; Гуфтугӯ бо Маҳастӣ;
Дар паноҳи ниҳоли бодом; Фигони халқе, ки Аҳма-
ди Зоҳирро офарида; Ҳамоҳанги борон; Барои Фурӯғ;
Рӯҷӯи миллат бо забон; Рӯҷӯи забони тоҷикӣ; Тоҷи-
кистон; Ёде зи гулбоғи Душанбе; Бар коми кист чанг?!;
Имкони зиндагӣ; Барои шаҳре, ки дар хобҳо дидаам;
Дирӯз; Пайкари сабз; Такроре барои худ; Сӯҳроб; То
паёми нав; Гуфтугӯ бо ситораи рӯз; Дар сари пуштаи
сабзе; (Гулхани шукуфта). Талош; Эй вақт!; Ҳаёт; Ҳаво-
паймо; Ягона; Шабоҳанг; Ашку ханда; Нома; Духтаре
фандхӯрда; Саркаш; Бими фардо; Дар рӯ ба рӯи рӯзи
нав; Пайғоме зи дурҳо; Эй дил!; Бо ту; Сарви Кишмар;
Дили шаҳр; Ҳасрати шаҳрзод; Замзамаҳои баҳорӣ; Қас-
ди шабохун; Подоши ғурур; Бо умеди фардоҳо; Танҳо;
Паст ой аз арши ғурур; Афсонаи шабе; Иқрор; Дар ту,
эй баҳор; Шикваи хунсарде; Сурӯши шайтон; Орзуи
гулпараке; Рафтаанд акнун шабоне; Вораста; Шабоху-

ни мавҷе; Фирор; Гулдастае дар роҳ; Илтиҷо; Тори ёли аспи хуршед; Панде барои худ; Ба исён хонадам хуршед; Муаммо; Ман чӣ гӯям; Таронаи мурғаки дил; Гурез; Сояи абри ғам; Тарсҳо; Барои очизе, ки тавоност; (Ниез). Эё ишқ; Интиҳои сукут; Висол; Субҳат ба хайр; Шои дарё; Ашки Сайхун; Як барқ заду баҳор бигзашт; Чаро?; Телефон; Чӣ чора?; Худ ба худ; Афсонаи нигоҳ; Бовар намекунам; Худои мурда; Подоши ишқ; Муроди зиндагӣ; Баҳор мегузарад; Нақӯҳиш; Навсафар; Оҳанги дигар; Арзи духтари Ҳавво; Олиҳаи гуноҳ; Кобини кӯҳ; Пазмон; Занҳои пурсукут; Бигӯ, ки ӯ ситора буд; Эё нақдношинос!; Маъзарат; Пеш аз падруд; Ғамҳои шӯшабаста; Оҳанги дерин; Ё бонги бедори манӣ; Дар роҳ; Хучиста бод; Эҷоди ашқ; Ду рӯзгор.

5. Тулӯи хандарез // Навниҳолони боғи адабиёт. – Душанбе: Адиб, 1989. – С. 43-87.

Мундариҷа: Тулӯи хандарез; Тарҷимаи ҳол; Ҷодае ба диёри одампарастӣ; Шеърӣ аввал; Дархост; Ба номи ту; Дар сари қабри аскари гумном; Дарки зиндагӣ; Шитоб кун!; Қасди аҷал ман меравам; То замоне, ки нафас боқист; Ту маро зодай ба бахти ман; Шаҳри биҳиштоғӯши ман; Устои ман; Зиндагибахши замин; Духтари тирамоҳ; Зебандаи тахти зарандуд; Шои тирамоҳ; Тавлиди зебой; Ку баҳори сабздоман?; Ишқи духтари борон; Шеърӣ борон; пайғоми сабзинабаҳор; Эҷоди тасаввур; Таронаи духтари баҳор; Тулӯи ишқ; Барои ношиносе; Розӣ таҳнишин; Тулӯи хандарез; Сабзагулҳои орзуи ман; Соябон бош!; Маро дарёб!; Охир турси биёбам; Худро бичӯ; Афсона; Шои зарҳалин; Хайрбод; Ғазале чанд кардаам мавзун; Ҳама оғози неки ман зи дидори нахустинат; Барқчашимо, бар дили тундарфигон, хуш омадӣ; Боре зи гӯшаҳои дили ман гузар намо; Аз чашми ман марав, ки ба чашмам нишастай;

Туро дидам, вале ово накардам; Гар бенишон гум гардї
хам, як рӯз пайдо мешавї; Эй ҳар нигоҳи мастат болои
дидаи ман; Ситора чӯ, ситора чӯ зи ҳар нигоҳи содаам;
Мо офаридаҳои худои муҳаббатем; Баҳри муборақбо-
ди ту бо навбаҳорон меравам; Рангам канад, чу бар руҳи
сабзат ниғаҳ кунам; Дубайтиҳо.

1990

6. Двадцать лепестков: Стихи // Пер. с тадж. Т. Смер-
тиной. – Москва: Советский писатель. – 1990. – 176 с.

Содержание: Дочь весны. Песня юности; Небесные
колокольчики; Слушай, любовь; Абрикосовый цвет
осыпается; Не надо войны; Жизнь; Что я скажу тебе?
Сказка ночи; Тону в его взглядах; Свидание; Сердце
города; Подруте; Розы мечты; Двадцать лепестков; Не-
ведающий; Дочь весны; О жизнь проходящая; Думы;
Ангел (газель); Одна; Вопрос; Две поры жизни; Он был
звездою; О тебе одном мечтаю (газель); Когда же мель-
кнет; Слушай; Мой путь; На ветке сидит; Плач елки;
Когда виденьями и жутью; Заснувший тар; Завистнику;
Ожидание; На гибель вожатый ведет; Волна; Один час в
селении Зидди; Первая песня; Приходи! (газель); При-
шел рассвет; Так улетает; Мевагуль; Песни весны; Еще
один день; Дедушка – дехканин; Тайна; Весна рассыпа-
ет зеленый...; Кто ты?; Ложная весна; Смейся; Еще одна
весна; Цветы миндаля; Миндаль в окне; Спешь!; Иду;
О мой далекий...; Я в тишине твоей, Отчизна!; Ожида-
ющая; Всадник; Золотые сумерки; Ищи себя; Страхи;
Два слова; Сохнет пыльная трава; Позолеченный трон;
Осенний вечер; За кружевом тумана; Мольба; Взгляд;
Печаль; Рубай; Из луча; Мотылек; Вспомни; Воскресе-
ние ушедшей ночи; Отчаяние (газель); Приду (газель);
Не обижайся (газель); Когда ты идешь; Весть издалека;

Счастье; Хожу, ищу тебя давно; С тобой; Извинение; Загадка; Золотая грива; Влюблена; Эй, человек!; Заклинание Сырдарье; Короткая сказка; Тень печальной тучи; На берегу реки Зеравшан; В той обманчивой весне; Упрек; Возьми под защиту; Чужой; Зеленой весной; Таджикский язык; Живи, Сир!; Тебе, мой Таджикистан!; Творение слезы; Цеты миндаля; Рядом с рекой; Свет звезды (газель); Люди, как волны реки; Посвящается Фурут; Весть; Ах, чужой мой; С добрым утром!; Заботы; Я не из тех, кто вдаль; Я, от волнения хмельная; Туч покрывало месяц; Конец; Девичья жалоба; Заблудившаяся; У окна; Вестник весны; Сидящая в заточении; Ты слезой пролилась; Старая солома; Дай поверить; Станешь холоден со мною; На закате; Голос; Знать, боги; Звон любви; Скушающая; Оборвался шум дождя; Пой, чтобы сердце; Четверостишия; Таджикистан тебя зовет, о друг!; О весна! О весна; Ты мне самый чужой!; Привет тебе шлю.

1994

7. Ояти ишк; Шеърхо. – Душанбе: Адиб, 1994. – 176 с.
Мундарица: Поянда; Умри одам; Аммо кучост роҳ?; Ояти дарёнажоде; Сафеду сиёҳ; Суоли бепосух; Видои Камол бо Хучанд; Ҳикояти ғамнок; Оҳ аз мо; Дар мадҳи худ; Ашки ятиме монда; Дар пас баҳор монд; Таронаи мағлубӣ; Чун ашк рехтӣ; Дугонаҳои моҳ; Ҳам хуфта ҳам хурушон; Танҳо; Ангуштарин; Дигар ба чуз ту ҳама фанд аст; Сураи ҳаёт; Худро барам то бекарон; Ашкҳои восил; Ибратомӯз; Ҷавонӣ; Бо чунун ҳамоҳангам; Маснӯӣ; Афсонаи дурдона ва хаскаш; Парниён ва оҳан; Афсонаофарин; Гӯшанишин; Инчунин мебигзарад; Рисолат; Ҳайратзадае гуфт; Ба ҳеҷ буданам икрорам; Таронаи падруд; Боядам ба худ муросо кард; Ошиқи

охирин; Пайғоми аввалин; Духтари шаб; Дар соҳили
Зарафшонрӯд; Сарфурӯ; Хуршед дар қафас; Оҳи заифон;
Меҳробӣ сарнагун; Зане радифи ранҷҳои ҷовидон;
Ҳосили кашфи ман; Навҳаи арча; Дар хилвати ҳаёл; Об
хоҳиву наёбӣ; Эӣ кош!; Тӯфони Нӯҳ; Бӯсаи барфолуд;
Дар водии баҳор; Маро зи нур бино кун; То он даме,
ки гул бикунад бодом; Доҳӣ кучост?; Тазод; Он духтарак
кучост?; Роз; Кай мешавад, ки боз?; Ба ҳосид; Дар осто-
наи баҳор; Турнаи сафед; Ҳамзоди тирамоҳ; Суруши
рӯҳи ноором; Ва барф мерезад; Ҳасрат; Дар ғуруб; Па-
ёми ниёгон: Рӯдакӣ; Дақиқӣ; Фирдавсӣ; Носири Хусрав;
Хайём; Мавлавӣ; Саъдӣ; Ҳофиз; Камол; Ҷомӣ; Бедил;
Иқбол; Анҷом; Наврӯзӣ; Дигаре нест; Хуршеду борон;
Бӯи ишқ; Рӯҷӣ шабнам пеши офтоб; Кокули хуршед;
Шодоб; Шод зӣ!; Лолаҳои тифлӣ; Муждаи сабзи маро
мешунавӣ; Дудила; Муаммои сода; Дунёи духтарӣ;
Дар руҳам нақши ҳиҷолат меғурезам; Хандаамро ҷу
ҷарас овозам; Чашмаи фиреб; Хуршедгуна ханд; Узви
навбаҳорон; Таронаи сабз; Чашмобачашми ҳамдигар;
Ҳавлирӯбон; Кай расад қулфшикан; Хумор; Ҳам бо ту
ҳам бе ту; Ману шукуфаи бодом; Чашма; Зангорбаста;
Афсонаи дӯшизае; Барои майдаяке; Муждаи наҷот;
Занҷулаҳои ҳамӯш; Фанди зебо; Хуршеди шабнамнӯш;
Паёми нур; Шикваи заиф; Ҳасрату сурур; Ёри офтоб;
Оғози ту кучост?; Нахли хазонрасида; Соқии маҳфили
малакҳоям; Канда шуд овози борон; Нӯши ҷонат бод!;
Нур ва соя; Рӯ ба сӯи рӯшноӣ; Оинадор; Орзуҳои гу-
лобӣ; Ду дурӯғ; Сояи ғазал.

1995

8. Сояи ғазал / Хаттот Иброҳими Наққош. – Са-
марқанд: Суғдиён, 1995. – 43 с.

Мундариҷа: Бо кас муросо нестам, фармо, ки тадби-

ре маро; Умре ба ҳам дил бастаем, аммо чудоему чудо;
Ғукон нишеман кардаанд андар булӯрин обҳо; Дар лаб
овехтаам хандаи маснӯиро; Шабест равшан, шабест
зебо, ҳилоли нураш чу дасти Мӯсо; Аз сабзбарги мижа
бияфшон ғуборро; Ба кучо занам Худоё, сари дардман-
ди худро?; Эй бӯйи об дар нафаси шӯразорҳо; Субҳ, ки
бар панҷара панҷа занад офтоб; Ёри мо рӯид аз пай-
ванди субҳи офтоб; Парвардай нозук агар, пеш оядат
чандин азоб; Нигаҳолудаи хуршед шав, эй субҳи савоб!;
Ту, эй чароғи ҳидоят, ту, эй фуруғи савоб!; Бо дилам
омез, ки ин ҷост дарёе, ки нест; Чу дид бод, ки аз умри
гул ҷавонӣ рафт; Тӯфонгаҳ аст оламу ку соҳили начот?;
Эй, ки вучудат чу дурр дар садафи олам аст; Эй чароғи
шабнур дон ахтарат; Гузашт фасли уручи таронаам, эй
дӯст; Нознозон меравад ҷӯбори маст; Булбул, ки қард
ҳичрат, гул ноздонаи кист?; Дар хонаи ҷашми ман ҷуз
ашк муқиме нест; Омад ӯву баҳри тӯфонҷӯшро бечӯш
қард; Вақте ки фалак мӯякашон марсия хонад; Биё ба
вақти тулӯи шукуфаҳои сафед; Баҳори оламошӯбе, ки
гул бо гул биёвезад; Атри шукуфа мекунад пираҳа-
ни ҳарири ёр; Дар сина кист, ки ин талотӯп мекунад;
Хасе аз бонги гардункӯби мо бечо нашуд охир; Дар ин
шабони поку маҳолудаву мунир; Шудам чу маҳраи
пироҳани ҳарири баҳор; Парвардигор, ёри маро дар
паноҳ дор!; Хандаи масмум дорад офтоби ин баҳор;
Озодсарви ман, нафаси сабзи тар бикаш; Чароғи ашк
фурузон даруни дидаи ман; Ман дари сад мӯъҷизаам,
ёр, биё, ки во шавам; Ту ашкivu чӣ гуна дергаҳ дорам
ба мижгонам?; Абри танҳоям ману дар ҳасрати бори-
данам; Дареғи фасли шукуфтан, дареғи фасли қиём;
Мужда деҳ, охир кучой, шӯри маҳшарофаринам?; Чу
ҳамхокему ҳамгардун, чӣ мепурсӣ, кучоиям?; Биё, ки як
сахари солеҳон салоҳ кунем; Ду сафи мижа чу шӯрида

ба ҳам меёбам; Сапедаҳо, сапедаҳо сапедаҳои нилфом;
 Зи обу дона буридам, ба нур пайвастам; Тоқатам рафту
 раҳо гашт инони ашкам; Шукр гӯ ин нафасеро, ки ба
 ту ҳамнафасам; Дар ин вучуди норасо пирона н-ояд ху-
 шам; Агарчи ними нигоҳи туро намешоям; Аз синаам
 барояму хоҳам, ки ҷон шавам; Кучост матлаи ҳастӣ,
 кучост матлаи ман?; Ғами бузурги ту дорад, замири кӯ-
 чаки ман; Само рав чун сафедорони гулшан; Рӯйкаше
 беш нест сурати маҳзуни ман; Рафт ба боду бод шуд
 нафҳаву навбаҳори ман; Баъди ғуруби ман биё, то би-
 диҳӣ вузӯи ман; Боз ову занг бастанӣ моро назора кун;
 Биханду нури сабоҳат бирез дар дили ман; Шишаро
 ҷавҳар кашу оина кун; Ман, ки дарахти шабам, меваи
 моҳам бидех; Зи ҳури субҳ меёбам рамузи покдомонӣ;
 Шаббодаҳои ҳайдарӣ, шаббодаҳои ҳайдарӣ; Кош, шаб-
 нам будаме, эй кош, шабнам будаме!; Зи нишебиён на-
 пурсӣ, ки дар авҷи кибриёӣ; Гуҳариву таҳнишинӣ ба
 назар намехиромӣ; Ба ниҳонам ошно шав, ки фасона-
 зор бинӣ; Эй оби ҳаёте, ки маро зинда намудӣ.

1996

9. Паёми ниёкон: Гузидаи ашғори Фарзонаи Хучан-
 дӣ. Чопи аввал. – Техрон: Интишороти «Суруш», 1375 /
 1996. – 129 с.

Мундариҷа: Оғоз; Рӯдакӣ; Дақиқӣ; Фирдавсӣ; Саъдӣ;
 Иқболи Лоҳурӣ; Дар ман бирез, субҳ; Эй ҳаёли ту ча-
 роғе дода; Пирияху кӯху вулқон; Баҳорона; Равзани наҷот;
 Орзуҳои гулобӣ; Буданамро ранг деҳ; Шодоб; То бекаро-
 наҳо; Оре, ханӯз зистанам бояд; Дастовез; Гесувони лай-
 лой; Шукуфапайванд; Занҷирак; Нурандуд; Қафас; Эй
 кош; Ҳикояти ғамнок; Дар ман бирез, субҳ; Ба сарви қо-
 матат салом гӯӣ; Тасвири ҷонгирифта; Бо ҷунун ғамохан-
 гам; Шаб ғусл менамуд; Хуршеди шабнамнӯш; Канда

шуд овози борон; Маро зи нур бино кун; Сапеду сиёх;
Оинаи ҳақгӯ; Кавкабаи лола; Чӣ турфа бодия буд ин;
Баҳори сиёх; Дубора ошиқам; Ҳисорандуд; Дар орзуи
субҳи ахурай; Зиндагӣ; Бозгашт; Ба бӯйи субҳ; Офтоби
афтада; Мани ноошно бо ман; Дутонаи мох; Рисолат; То
уфукҳои малоикоғӯш; Чакомаи зи хун гул нигошта; Кай
расад қуфлшикан; Ҳам бо туву ҳам бе ту; Дар сояи ғазал.

1998

10. То бекаронаҳо. – Хучанд: Нашриёти давлатии ба
номи Раҳим Ҷалил, 1998. – 197 с.

Мундариҷа: Шабохуни барқ. Эй ишқ; Гули зардолу
мерезад; Баҳор мегузарад; Дар паноҳи ниҳоли бодом;
Ғамҳои шӯшабаста; Бими фардо; Эй дил; Пайкараи
сабз; Ёде зи гулбоғи Душанбе; Бигӯ, ки ӯ ситора буд;
Занҳои ҳамӯш; Ё нойи бедори манӣ; Подоши ишқ; Дар
роҳ; Хучаста бод; Худ ба худ; Саркаш; Паёғоме зи дурҳо;
Шабоҳанг; Бовар намекунам; Қасди шабохун; Гуфтутӯ
бо ситораи рӯз; Ҳасрати Шаҳрзод; Дар сари пуштаи са-
бзе; Талош; Нома; Маъзарат; Ягона; Афсонаи шабе; Бо
умеди фардо; Нома; маъзарат; Ягона; Афсонаи шабе; То
паёми нав; Интиҳои сукут; Орзуи зинда; Ман чӣ гӯям;
Муаммо; Насиҳати хуршед; Ҳаёт; Шабохуни мавҷ; Пеш
аз падруд; Танҳо; Дар ту, эй баҳор; Орзуи гулпарак; Во-
раста; Афсонаи нигоҳ; Висол; Паст ой аз арши ғурур;
Субҳат ба хайр; Субҳи марҷон бастанӣ олӯчаҳост; Чако-
маи зи хуни гул нигошта; Қонуни қозибай ишқ; Равза-
неро ба ҷовидона кушо; Зери як фаввораи ҳассос; Ҳолиё
офок аз будат тағофул мекунад; Рӯзи милоди муҳаббат
рӯзи милоди худост; Меҳрубонӣ чӣ буд; Як кӯлбор тав-
ба; Саксафун; Биё ба вақти тулӯи шукуфаҳои сафед;
Бар лаб биёмад ҷони шаб; Таъзия; Субҳи марҷон баста-
ни олӯчаҳост; Боғи ишқ; Найнавоз; Ҳарири тасалло;

Оина; Саломи гули олуча; Садои гирия имон; Салом,
нузхати боғ; Як туй наздик; Номаи табрик; Дӯш атла-
си ҷӯйборро мешустам; Эй азиози раҳбурда бар фарози
маъноям; Охири шодии Худо; Ёр вомандаи хеш аст;
Фаромӯши замон; Оинаи дугона; Шаб аз сиёҳии андӯҳи
ман; Шабехун зан бад-он чашми сиёҳмаст; Касе дар он
сӯи танҳой; Тӯҳфа кун танҳои худро; Пушти анбӯҳи
сабз; Нимашаб дар хоби ман мижгон задӣ; Эй ёсуман,
ки тарҷумаи нози ман туй!; Себи дуздӣ; Атри калима;
Даричаи абадият; Шаб, ки моҳ меҳонад; Меҳрубонӣ,
рез, эй шаб!; Ман ҳам шумо шудам...; Шаб, эй шаб, эй
шаб; Аз ҳаҷри ёрон нола кунам; Дари нокӯфта; Ин ҳафт
сафҳаро ба ҳам овар; Салом, эй фардо!; Фардои кӯҳ-
на; Оинномаи субҳ; Мезанад атри гули ток; Фаромӯш;
Фасонасоз; Маҷнуни рамида; Оҳи маҷнунро шунидам;
Чун Исо кист, раҳпаймои хуршед?; Пешин; Дар чу-
стучӯи субҳи ҳақиқат; Аргувон; Кош, дар гӯши ман ово-
зи муҳаббат резӣ; Андалебона ошики сахарам; Ё дӯст
доштан, ё ҳеч; Ишқ қарашма мезанад; Шуои шамс на-
бахшад, ки хушбахт аст; Аз ҳарирӣ сабост пираҳанам;
Дилам зи партави дури ту муждаи нав меод; Бозгашти
дигар; Акси осмон афтод; Мадоро; То зи чашми бемо-
рат; Оина бошам, ки садоят кунам; Духтари маҷнунбед;
Ёди чашмам пур зи ёди чашми ту; Долони субҳ; Номам
тарошхӯрда кунад; Дафтари хотираи хуршед; Салом,
субҳ, салом; Сояҳо асланд, аслҳо – соя; Борвар аз субҳ;
Биё, субҳро наҷот диҳем; Зарабони навбахорам; Бояд
фирор кард; Ангӯшти ҷон, ки мешунавад; Эй табиби
ғайб, эй хуршеди фарвардин, биё...; Гули марям; Ош-
ной охир омад; Дарро зи дарун бибанд, эй ишқ; Му-
башшири субҳ; Зиҳӣ, эй насими улвӣ; Субҳи меъроҷи
шабнам аст, биё; Як қафас озодӣ; Дил бастай ба ҳола;
Ҷоне, ки ба инзиво гароид; Маҳмили ишқ; Ғулуви нур.

11. Меъроҷи шабнам: Шеърҳо. – Душанбе: Адиб, 2000. – 208 с.

Мундариҷа: Тасбеҳи ишқ; Боз бизӣ, боз, боз; Нурандуд; Зи борон то шафақзорон; То уфукҳои малоикоғӯш; Шаҳри ҳолӣ; Дар сукути барфӣ; Боз хоҳам буд; Биё равам; Дар шиквазори дунё; Ин шаҳри ғуссаманд; То бекаронаҳо; Дар ин вучуди норасо; Салои ишқ; Эӣ ҳаёли ту чароғе дода; Таскин; Дар кӯлбори ман ист; Тулӯи баъди ғуруб; Пӯпаки тилло; Забонбаста; Дилкашол; Мӯсафеде дар либоси абргун; Фанди зебо; Булғачаб; Агарчи ними нигоҳи туро намешоям; Ин осмони барқист; Рангҳои гурехта; Барои ману баҳор бихон; Тӯмор; Ба ниҳонам ошно шав; Ғами бузурги ту дорад; Мамнӯъгоҳ; Оваҳ ишқ, о ваҳ, ишқ; Эӣ акси ту дар ҳонаи оина; Тасхири туям; Эӣ ки нисор кардай; Эӣ танида дар роҳат; Пайванди орифона; Дил ҷойгаҳи туст; Баҳори оламошӯбе; Азизо, ошғӣ бахшо; Манам он фотеҳи дарё; Нарм-нармак тор зан; Нигоҳи маҳрами ту; Равзани наҷот; Пар деҳ маро; Бе тафсир; Эӣ хандаи таҷалло; Ману чароғ; Атсаи шарор; Зеботар зи васл; Ашки Марям; Чи турфа бодия буд ин; Бевафо; Чи лаззатест дар ин сӯхтан; Тӯфонгаҳ аст олам; Вақте ки фалак мӯякашон; Ба сарви қоматат салом гӯ; Бемӯъчизаву бесехр; Шаби меъроҷи орзу; Баҳори сиёҳ; Марҳам, Сияҳнома; Як бор биё ба дидани худ; Эӣ сабзаи фарвардин; Саломи дигар; Касе миёни ману ман; Мояи лутфи офтоб; Оғози дер; Зи нишебиён напурсӣ; Рафт ба боду бод шуд; Муждаи милод; Фол; Ман ҷӣ беҳудаам; Сапедаҳо, сапедаҳо; Кучо гурезам; Осмоноғӯш; Интизор; Банд бишуд дар дилам; Як бор биғӯ; Пиряхи кӯҳи вулқон; Оғози раҳой; Сарҳад; Набзи соат; Булбул, ки кард ҳичрат; Баҳорона; Ғоза истеъдод дорад; Шаҳри ваҳшӣ; Девбод; Таҷаллии бақо; тилисми

шаб; Шикастабанд; Оре, ҳанӯз зистанам бояд; Ва боз ме-
равам; Кучост матлаи ҳастӣ; Аз қолабам бароям; Себи
сурхи суманӣ; Меъроҷ, Ишқ боз ишқ; Шабест рӯшан;
Дар лаб овехтаам; Дар нимарох; Шаҳри хуфта дар оби
ҷодӯӣ; Фасли ғуруби орзу; Фурсат, ки ҳаст; Ба кучо за-
нам; Завлона ба по; Рафтаи чӣ лаззатест; Баъди ғуруби
ман биё; Дареғи фасли шукуфтан; Саодати рӯзони як-
маром; Дар дили ту чист; Нухай биҳишт; Дар ниҳояти
шаб; Мани ноошно бо ман; Замона аз ҳаракат монд; Ин
субҳи шакарпора; Ҳисори танҳой; Дари баста; Садои
шикаста; Ҳарфи ахурой бигӯ; Ушшоқи шаб; Фолномаи
гул; Дастмол; Таъми шакар; Ман шабеҳи туям, эй шаб;
Эй ёдҳои гарму чароғон; Як бори дигар; Сутуни осмон;
Дар ҷустуҷӯи руҳи субҳ; Табассуми фарёд; Роҳ, Рӯйгар-
дон; Дубора ошиқам; Парешон, парешон, парешон; Ёд
аз тулӯи зебо; Васл то фасл; Бозгашт; Себи нимагаз; Ми-
лоди ханда; Нолаи интизор; Гесувони лайлоӣ; Як чаман
ханда бубахшӣ; Гузашт фасли уручи тарона; Рӯйкаше
беш нест; Норасо; Оби бақо деҳ; Биё ишқро ба субҳ ба-
рем; Панди кӯҳна; Бесадо; Шукуфапайванд; Нағмаро
зинда бикун; Ашқи оина; Кунун на ин манам; Дилам
хун, дилам хун; Заҳма бизан; Офтобе соз дар ин нима-
шаб; Садои дур; Иди фитр; Фирор; Васли ману танҳой;
Ношинос; Фасли шодии зоғҳо; Тангаи Дақёнус; Тасви-
ри ҷонгирифта; Бе посух; Мамнӯъгоҳи вайрон; Тӯша;
Ошти; Сарандози сабо дар сар; Соқинома; Бишкуфт
гули чатрам; Паёми мунир; Баҳор меояд; Умеди абас;
Фардо меояд; Салом, эй ишқ; Намози ишқ қазо шуд;
Дар муҳосираи абр; Рӯҷӯи рӯшноӣ; Наҷот; Ояндае бо
кӯлбори кӯҳна; Рафтаи кам гаштан; Он субҳ, ки тарки
ғор кардам; Нашавад, дил зи ту баргирам; Муҳосираи
сабз; Чаро зи пушти таманно; Димоғи беғуноҳонро;
Дар орзуи роҳат; Эй дӯст, то ғуруб; Шаби арӯсии гулҳо;

Қасам бар нӯшханди гул; Ба зеҳни оинаҳо; Ҷони шуста;
Эй будани азизи ту; Ғуруб омад; Ба сӯи субҳи ҳақиқат;
Омаданам чӣ омадан; Рафтем, рафтем; Булбуле дар
қафас; Гуфти, ки, эй нигор; Самандар кард; Фатвои ҷа-
дид; Тулӯи субҳи тароват; Кӯҳнае аз фардо; Шохи На-
ботам; Телефуни хомӯш; Рӯҷӯи бозгашт; Олам аз ман
танг шуд; Лабам гум кард; Эй сояҳои ғамзадаи лағжон;
Давом; Оби чашмаи Кавсар; Рӯзе даруни вожаи ишқ;
Паём; Муншии офтоб; Номаи даъват; Чи қанди порсӣ
ҷӯй; Шаб фишори хун дорад; Маро ба зиндагӣ бихон;
Дарро кушодаам; Ҳанӯз ҳастаму аз буданам; Боғ омода
ба таҷлили баҳор; Бо номи азизи Ҳақ.

2001

12. Мунтахаби ашъор. – Хучанд: Нашриёти давлатии
ба номи Раҳим Ҷалил, 2001. – 113 с.

Мундариҷа: Салом, эй субҳ, эй пайки раҳой; Дубо-
ра мешавад, ки ёд мекунам; Кучо донам, ки охир аз
куҷоям?; Рехт бар хотири ёсуманӣ субҳнамам; Эй су-
рати ҷон, бозгард; Нигоҳи Иноят; Дубора сӯи ту боз
омадам, салом, азизам; То ту чун тавонам рафт; Паё-
пай гиря кардам, ханда кардам; Дили ман бори дигар
дилбарона метапад, ё не; Ассалом, эй танини зебӣ;
Кош, аз фалсафаҳо барканаму сода шавам; Ҳар чи додӣ
шукр, эй Одамато; Маро, эй шеър тармими дигар кун;
Аз лаҳза то ҳамеша роҳи гузар надорам; Бемор нашав,
модар, бемор нашав, модар; Бигӯ хуршед баргардад ба
бомам; Зи ҷаҳони пуршаётин биравам, дигар наёям;
Раҳм кун, бод, ба пирӯҳани гул даст назан; Ҳама раф-
танд, ман чаро наравам; Тақвими ман сар омад, падруд,
фарвадинам; Бишқуфт гули чатрам аз бўсаи боронҳо;
Намози ишқ қазо шуд ба айби таъхирам; Он субҳ, ки
тарки ғор кардам; Нашавад, дил зи ту баргираму озод

кунам; Чаро зи пушти таманнои ман намеоӣ; Бо зехни оинаҳо субҳро равон кардам; Рафтем, рафтем то бекарона; Тулӯи субҳи тароват гузашту ишқ наомад; Шохи наботам, самар овардаам; Дарро кушодаам, ки табибе фаро расад; Боғ омода ба таҷлили баҳор аст, биё; Нурбахши obu гил (барои устод М. Шакурӣ); Фурӯи савоб (Ба зодрузи устод А. Насриддин); Сӯзи нотамом; Омаданам чӣ омадан, омаданест рафтани.

2003

13. Қатрае аз Мӯлиён: Дар се чилд. Ҷилди 1. – Хучанд: Нури маърифат, 2003. – 506 с.

Мундариҷа: Тулӯи хандарез: Дархост; Оғоз; Ту маро зодаӣ ба бахти ман; Шитоб кун!; Рисолат; Таронаи мурғаки дил; Шаҳри биҳиштоғӯи ман; Устоди ман; Духтари тирамоҳ; Меҳрмоҳи навсафар; Шоми тирамоҳ; Милоди зебоӣ; Ку баҳори сабздоман?; Ишқи духтари борон; Шеърӣ борон; Пайғоми сабзинабаҳор; Эҷоди тасаввур; Таронаи духтари баҳор; Розӣ таҳнишин; Дастагулҳои орзуи ман; Соябон бош!; Охир туро биёбам; Ҳама оғози неки ман зи дидори нахустинат; Барқҷашмо, бар дили тундарфигон, шод омадӣ; Боре зи гӯшаҳои дили ман гузар бикун; Аз чашми ман марав, ки ба чашмам нишастай; Гар бенишон ҳам гум шавӣ, эй ёр, пайдо мешавӣ; Ситора чӯ, ситора чӯ зи ҳар нигоҳи содаам; Мо офаридаҳои худои муҳаббатем; Баҳри муборақбоди ту бо навбаҳорон меравам; Рангам канад, чу бар руҳи сабзат ниғаҳ кунам; Соҳиби ҳақиқӣ; Коҳиш; Он сон, ки ман надида; Таронаи оғоз; Ҳасрати модаркалон; Интиҳо; Ману сабзинабаҳор; Туву шаҳри ман; Паёми Зарафшон; То навбаҳор ёсуман; Шаҳриёри рустой; Суруди навқалам; Султони рӯё. Шабохуни барқ. Як барқ заду баҳор бигашт; Чӣ чора?!; Нақӯиш; Арзи духтари

Ҳавво; Писари қуллаҳо; Худои мурда; Иқрор; Бо ту;
Ручӯи халқ ба рӯҳи Аҳмади Зоҳир; Гуфтугӯ бо Маҳастӣ;
Ҳушдор; Иқтидор; Василаи ишқ; Мақдами тирамоҳ;
Ноошнои ман; Баҳор рафтаву нашкуфта мондаем ханӯз;
Дар ибтидои ҷода; Соате дар деҳи Зиддӣ; Деҳаи ту;
Хӯса; Дар хонаи чашми ман ҷуз ашк муқиме нест; Ман
дари сад мӯъҷизаам, ёр, биё, ки во шавам; Тоқатам
рафту раҳо гашт инони ашкам; Чехраи асли худ намо,
боз фикан ниқоби ғайр; Ҳамчун малак парро кушо,
парвози боло хоҳамат; Тӯъмаи мор; Нафаси тоза ка-
шам, умри нав оғоз кунам; Таслим; Шеърӣ ман гоҳвори
ишқи шумост; Тозаписанд; Орзуҳои ҳубобӣ; Васли сабз;
Ҳам сӯзи нават бояд, ҳам сози нават бояд; Нури сарна-
вишт; Гоҳвору мазори ишқ; Таронаи ҷавонӣ; Ҳамоҳанги
рӯд; Ёдбуди Камол; Ручӯи миллат бо забон; Ручӯи забо-
ни тоҷикӣ; Бар коми кист чанг?!; Барои шаҳре, ки дар
хобҳо дидаам; Дирӯз; Видои Темурмалик; Сӯҳроб; Эй
вақт!; Ҳавопаймо; Ашку ханда; Духтаре фандхӯрда; Дар
рӯ ба рӯи рӯзи нав; Сарви Кишмар; Дили шаҳр; Ҳасра-
ти шаҳрзод; Фирор; Илтиҷо; Тори ёли аспӣ хуршед;
Панде барои худ; Гурез; Сояи абри ғам; Шои дарё;
Олиҳаи гуноҳ; Пазмон; Оҳанги дерин; Ду рӯзгор; Пира-
зан бо чашми камнуру пуруммед; Тиҳианбон; Гоҳвору
лолоӣ; Офтоби афтода; Сухани сӯхта; Чун парам; Ба
сӯи олами рӯз; Муаммо; Андӯҳи нишотоғӯш; Баргпай-
ванд; Навори барканда; Дарвеш; Баҳороғӯш; Оинаи
обро ба дастат гир; Мумиё; Дарёи осмон, ки бувад тиф-
ли шабнаме; Барвақт шодӣ мекунӣ бо фатҳи бас осони
ман; Ту ханӯз тозаҷонӣ, ту ханӯз навномуӣ; Хезу гулбонг
зан; Навои сабз ба сабзе зан; Манзара; Гули озар; Ша-
рарнома; Куҷо нуре дар ин водии Эман; Ба бӯи субҳ;
Ҳамкеши офтоб; Субҳ ба хайр; Панди қадим; Дар ниҳо-
яти шаб; Эй ишқ! Гули зардолу мерезад; Баҳор мегуза-

рад; Дар паноҳи ниҳоли бодом; Ғамҳои шӯшабаста;
Бими фардо; Эй дил; Пайкараи сабз; Ёде зи гулбоғи Ду-
шанбе; Бигӯ, ки ӯ ситора буд; Зангҳои хомӯш; Ё нойи
бедори манӣ; Подоши ишқ; Дар роҳ; Хучаста бод!; Худ
ба худ; Саркаш; Пайғоми зи дурҳо; Шабоҳанг; Бовар на-
мекунам; Қасди шабохун; Гуфтутӯ бо ситораи рӯз; Дар
сари пуштаи сабзе; Талош; Нома; Маъзарат; Ягона;
Афсонаи шабе; Бо умеди фардо; То паёми нав; Интиҳои
сукут; Орзуи зинда; Ман чӣ гӯям; Муаммо; Насихати
хуршед; Ҳаёт; Шабохуни мавҷ; Пеш аз падруд; Танҳо;
Дар ту, эй баҳор; Орзуи гулпарак; Вораста; Фориг шав;
Афсонаи нигоҳ; Висол; Паст ой аз арши ғурур; Субҳат
ба хайр; Замзамаҳои пурбаҳор; Поянда; Ояти ишқ;
Умри одам; Суоли бепосух; Аммо кучост роҳ?; Ояти
дарёнажде; Сафеду сиёҳ; Худфиреб; Видои Камол бо
Хучанд; Ҳикояти ғамнок; Оҳ, аз мо; Дар мадҳи худ;
Ашки ятимам монда; Дар пас баҳор монд; Таронаи
мағлубӣ; Ман як парандаам; Чун ашк рехтӣ; Ман касе-
ро мешиносам; Рафтему дигар мағӯ, к-ин тунд раф-
танҳо хато буд; Дугонаи моҳ; Ҳам хуфта, ҳам хурӯшон;
Танҳо; Ангустарин; Дигар ба чуз ту ҳама фанд аст; Су-
раи ҳаёт; Худро барам то бекарон; Ашкҳои восил; Ибра-
томӯз; Ҷавонӣ; Бо чунун ҳамоҳангам; Маснӯӣ; Афсонаи
дурдона ва хаскаш; Парниён ва оҳан; Афсонаофарин;
Гӯшанишин; Инчунин мебигзарад; Рисолат; Ҳайратза-
дае гуфт; Шикваро пеши гаронгӯше мабар; Ба ҳеч буда-
нам иқрорам; Таронаи падруд; Боядам бо худ муросо
кард; Ошиқи охирин; Пайғоми аввалин; Духтари шаб;
Дар соҳили Зарафшонрӯд; Сарфурӯ; Хуршед дар қа-
фас; Оҳи заифон; Меҳробии сарнагун; Зане радифи
ранҷҳои ҷовидон; Ҳосили кашфи ман; Навҳаи арча; Дар
хилвати ҳаёл; Об хоҳиву наёбӣ; Эй кош; Тӯфони Нӯҳ;
Бӯсаи барфолуд; Дар водии баҳор; Маро зи нур бино

кун; То он даме, ки гул бикунад бодом; Доҳӣ кучост; Та-
зод; Он духтарак кучост; Роз; Кай мешавад, ки боз; Ба
ҳосид; Дар остони баҳор; Турнаи сафед; Ҳамзоди тира-
мох; Сурӯши рӯҳи ноором; Ва барф мерезад; Ҳасрат;
Дар ғурубе; Паёми ниёгон: Рӯдакӣ; Дақиқӣ; Фирдавсӣ;
Носири Хусрав; Хайём; Мавлавӣ; Саъдӣ; Ҳофиз; Камол;
Ҷомӣ; Бедил; Иқбол; Анҷом; Наврӯзӣ; Дигаре нест;
Хуршеду борон; Бӯи ишқ ояд; Рӯҷӯи шабнам пеши оф-
тоб; Кокули хуршед; Шодоб; Шод зӣ!; Лолаҳои тифлӣ;
Муждаи сабзи маро мешунавӣ; Дудила; Муаммои сода;
Дунёи духтарӣ; Дар руҳам нақши хичолат мегурезам;
Хандаамро чу ҷарас овезам; Чашмаи фиреб; Хуршедгу-
на ханд; Узви навбаҳорон; Таронаи сабз; Ҳавлирӯбон;
Кай расад қуфлшикан?; Хумор; Ҳам бе туву ҳам бо ту;
Ману шукуфаи бодом; Чашма; Зангорбаста; Афсонаи
дӯшизае; Барои тифлаке; Пайрави борони баҳор ашки
ту; Эӣ хандаят таронаи нӯшини обшор; Рӯ намудиву
зиндагӣ баргашт; Муждаи наҷот; Фариштаҳои сафед,
эӣ фариштаҳои сафед; Зангӯлаҳои хамӯш; Фанди зебо;
Хуршеди шабнампӯш; Паёми нур; Шикваи заиф; Ҳа-
срату сурур; Ёри офтоб; Оғози ту кучост; Нахли хазо-
нрасида; Соқии маҳфили малакҳоям; Канда шуд овози
борон; Нӯши ҷонат бод; Нур ва соя; Бишкан марову соз
маро; Дар ман бирез, субҳ; Ман ин даму ҳама дадро чӣ
гуна ороям; Шаб ғусл менамуд; Як духти субҳгуна ба
дилдори хеш гуфт; Ин дам, ки офтоби сахар бо забони
нур; Рӯ ба рӯи рӯшноӣ; Оинадор; Орзуҳои гулобӣ; Ҷӯ
мекашад зи гӯшаи чашмони осмон; Дӯш медидам, ки
ёре; Шаби ҳаёлии тобистон; Ё Худо, аз асли худ ҷӯё ма-
нам; Ҳамраҳи барғони ночунбон; Себи ситора; Ба хоти-
ри фардо; Шакарпайванд; Ба осмон нигаристам, ки
чашми дарёиш; Ду дурӯғ; Аё ҳамсоия наздику хеши
дур; Бедард гиря мекунӣ, эӣ борон; Ман кадоминам;

Пайкари дард; Хуршедҳои гумшуда; Шаб асту дар дили
ман офтоб бедор аст; Эй бӯи об дар нафаси шӯразорҳо;
Парвардаи нозӣ агар, пеш оядат чандин азоб; Дар ин
шабони поку маҳолудаву мунир; Атри шукуфа меку-
над пирахани ҳарири бод; Дар сина кист ин, ки талотӯб
мекунад; Зи обӯ дона буридам, ба нур пайвастам; Ёри
мо рӯид аз пайванди субҳу офтоб; Бо дилам оmez, чун
ин ҷост дарёе, ки нест; Ту ашкиву чӣ гуна дергаҳ дорам
ба мижгонам; Баргҳои парниёнӣ, баргҳои парниёнӣ;
Чист ин будан, на шодему на ғамгинем мо; Э пири су-
хан, як мадад аз баҳри Худо кун; Шаббодаҳои ҳайдарӣ,
шаббодаҳои ҳайдарӣ; Кош шабнам будаме, эй кош,
шабнам будаме; Ҷарас лабрези афғон шуд, Аҷам бедор
мегардад; Чу дид бод, ки аз умри гул ҷавонӣ рафт;
Одамӣ меборад, аммо боз ман танҳову танҳо; Ғукон ни-
шеман кардаанд андар булӯрин обҳо; Ёд бодо ҳама
шӯре, ки маро дар сар буд; Омад ӯву баҳри тӯфонҷӯшро
бечӯш кард; Субҳ, ки бар панҷара панча занад офтоб;
Бо худ муросо нестем, фармой тадбире маро; Хасе аз
бонги анҷумхези мо бечӯ нашуд охир; Ду сафи мижжа
чу шӯрида ба ҳам меёбам; Баргҳо каф мефишоранд,
оби раҳмат, рез боз; Шудам чу маҳраи пирохани ҳа-
рири баҳор; Биё, ки як сахари соlexон салоҳ кунем;
Ғамҳои бузурге дилаки кӯчаки морост; Озодсарви ман,
нафаси сабзтар бикаш; Ҷароғи ашк фурузон даруни
дида манам; Мужда деҳ, охир кучой, шӯри маҳшарофа-
ринам; Шайтону фаришта созгоранд имрӯз; Сапеда
омаду шамс омаду тулӯъ омад; Эй гавҳарат воло, биё;
Гар маҳшари навсозон ҳангомаи даврон нест; Дорам ғу-
рури саркаш онро фуру нишонам?; Бо ёди ту хоҳам, ки
шавам беҳуду беёд; Мардон агарчи ҷашми Худоянд;
Дам равон асту маро дамсоз нест; Ман хира мондам со-
явор, хуршеди дӯшинам кучост; Бихон, ки дил ба ҳавои

баҳор меҳонад; Шамъам ману месӯзам дар маҳфили аъ-
моён; Умре ба ҳам дил бастаем, аммо чудоему чудо; Як
шаҳрро фаро бигирифта фасонаам; Шукр гӯ ин нафасе-
ро, ки туро ҳамнафасам; Сухан чунон ки бихоҳам, наме-
тавонам гуфт; Боз ову занг бастани моро назора кун;
Хушо, ки ҳамчу туам додрас ба оҳе ҳаст; Сукути сарди
ту зангӯлаи чудой зад; Ба нахли хушк дигарбора бор
меҳоҳам; Рӯзгорон сӯи ғурбат мекашад пой маро.

14. Қатрае аз Мӯлиён: Дар се ҷилд. Ҷилди 2. – Хучанд:
Нури маърифат, 2003. – 480 с.

Мундариҷа. Фасли ғуруби орзу: Қасам ба номи баҳо-
рон, ки ман аз он туюм; Парвардигор, ёри маро дар
паноҳ дор; Зи хури субҳ меёбам рамузи покдомонӣ;
Қосид; Оинаи ҳақгӯ; Ранги муҳаббат рез; Бо ҳарири
рӯшноиям бипеч; Эй ранги сабоҳат, рез дар тирачаҳо-
ни ман; Ғурбати андӯх; Чист дар он сӯи шаб; Дар ин
харобаи ваҳшат; То субҳи ахурой; Қосиди деркарда;
Дар ҳарири рӯё; Ошиқони зулмот; Офтоби нигарон;
Алҳамду сано, эй субҳ, эй субҳи ахурой; Бигирифт ки-
благҳоҳам раҳи манзили ҳамӯшон; Бо умеди бозгашт;
Ману ин орзуҳои шикаста; Рӯзгорон сӯи ғурбат ма-
кашад пой маро; Дастовез; Кавкабаи лола; Бандкушо; Боз
ову тулӯ деҳ чароғи гулро; Мебинамат, чунон ки на-
мебинам; Гули рӯё; Салоҳ ку; Биханду нури сабоҳат
бирез дар дили ман; Шишаро ҷавҳар кашу оина кун;
Содахиёл; Як пора хотира; Чӣ қадар роҳ бувад то хур-
шед; Фурӯғи савоб; Эй корсози ман; Зиндагӣ – ин ачу-
заи ҳосид; Силсилаи омаду рафти абас; Қафас; Хандаи
масмум дорад офтоби ин баҳор; Эй ки вучудат чу дурр
дар садафи олам аст; Тӯмор деҳ; Булбули фархунда-
нафир; Саро, эй нағмасози дил, ки дил дил буданаш
донад; Фасли интизор; Ман чароғи намурдаям; Каш-
фи сода; Фосилаи шаҳри тулӯву ғуруб; Субҳтанӣ; Дар

оғуши даймох; Оби бақо дех; Шаби бедории гулҳо; Ду
чашми сабзи ту орад саломи фарвардин; Чу ҳамхокему
ҳамгардун, чӣ мепурсӣ, кучоиям; Китоби шом кушо;
Лола бигӯяд салом; Эй, фалаке, ки по задӣ бар сати нав-
ҷавониям; Дар ин таҳхона пажмурдаам, биёву офтобам
деҳ; Парниёни ёд; Аз пардаҳои чашм бияфшон ғубор-
ро; Гираҳ баста гесӯи шаб дар нигоҳам; Навбахори
армонӣ; Тӯмори ишқ; Субҳи нилуфариӣ ширинком;
Дар зулмати фироқ; Саломи ишқ; Дар фосиали сало-
му падруд; Рӯҳи оинабанд; Саҳари суфракушо; Шаби
милоди шодӣ; Ағба; Гурез; Симфониёи кӯҳна; Шабаҳ;
Як пора ёдгор; Дар орзуи ҳеч; Ману чашма; Ман мояи
тамасхури чашмони аҳвалам; Парда туй, роз туй, эй ҳа-
биб; Сад соли дигар будан содиқ ба ҳаёли ту; Чун ба
гиребони субҳ атр занад ёсуман; Ёдаш ба хайр, он ки
маро ёд кард; Муҳаббат омаду охирзамон шуд; Чӣ субҳ
аст, субҳи мунири хучаста; Зебост бо тасавури васлат
шаби хучаста; То бо пари нигоҳи ту худро навохтан;
Дардат ба ҷон, чи рафт, ки ночор гаштай; Чӣ гуна бо ту
бигӯям, ки бетуист ғамам; Фатҳи Ҳиҷоз; Дер шуд, фас-
ли ҳавас нест дигар; Дубора шавқӣ тулӯи маро ҳамӯш
накун; Кош, чун оби дусадпора ба ҳам боз оем; Нурбах-
ши обу гил; Ҳамосаи ватан; Дидори Бухоро; Ниғаҳолу-
даи хуршед шав, эй субҳи савоб; Дамдарунам чун садаф
аз ҳайбати тӯфони ту; Маро ёди ту, эй Худованди ёд;
Ишқ омаду дар ҳубоб тӯфон кардам; Бозгашт аз шаҳри
себ; Шабнамафшон; Сӯзи нотаом; Меъроҷи шабнам;
Боз бизӣ, боз, боз!; Нурандуд; Зи борон то шафақзорон;
То уфукҳои малоикоғӯш; Шаҳри ҳолӣ; Дар сукути бар-
фӣ; Боз хоҳам буд; Биё, равем; Дар шиквазори дунё ман
шукргӯтаринам; Ин шаҳри ғуссаманд маро ғуссаманд
кард; То бекаронаҳо; Дар ин вучуди норасо пирояе
н-ояд хушам; Салои ишқ; Эй ҳаёли ту чароғе дода; Дар

кӯлбори ман чист?; Тулӯи баъди ғуруб; Пӯпаки тилло;
Забонбаста; Дилкашол; Мӯсафеде дар либоси абргун;
Фиреби зебо; Булҷаб; Агарчи ними нигоҳи туро на-
мешоям; Ин осмони барқист – оинаи шикаста; Рангҳои
гурехта; Барои ману баҳор бихон; Ба ниҳонам ошно
шав, ки фасоназор бинӣ; Тӯмор; Ғами бузурги ту дорад
замири кӯчаки ман; Мамнӯъгоҳ; Ишқ, ишқ, оваҳ, ишқ,
вожаи масеҳӣ; Эӣ акси ту дар хонаи оина нишаста; Та-
схири туям, оре, тасхири шуои ту; Эӣ ки нисор кардай
аз сари ман гули бақо; Эӣ танида дар роҳат парниёни
нози ман; Пайванди орифона; Дил ҷойгаҳи туст, қадам
неҳ ба дарунаш; Хуршед туй, ба шиша рӯ кун; Баҳори
оламошӯбе, ки гул бо гул биёмезад; Азизо, ошӣ бах-
шо шаётинрову раҳмонро; Манам он фотеҳи дарё, ки
ғариқи ҷӯям; Нарм-нармак тор зан, эӣ абри абрешим-
навоз; Нигоҳи маҳраи ту бо нигоҳи маҳраи ман; Пар
деҳ маро; Равзани наҷот; Бе тафсир; Эӣ хандаи таҷалло,
эӣ осмони обӣ; Ману чароғ; Атсаи шарор; Зеботар зи
васл; Ашки Марям; Ҷӣ турфа бодия буд ин; Бевафо; Ҷӣ
лаззатест дар ин сӯхтан; Тӯфонгаҳ аст оламу ку соҳи-
ли наҷот; Вақте ки фалак мӯякашон марсия хонад; Ба
сарви қоматат салом гӯ; Бемӯъҷизаву бесеҳр, бе ишқ
зиям, эӣ дӯст; Шаби меъроҷи орзу омад; Баҳори сиёҳ;
Марҳам; Сияҳнома; Як бор биё ба дидани худ; Эӣ саб-
заи фарвардин, шабнам ба гиребон зан; Саломи дигар;
Касе миёни ману ман; Мояи лутфи офтоб; Оғози дер;
Зи нишебӣ напурсӣ, ки дар авҷи кибриӣ; Рафт ба
боду бод шуд нафҳаи навбаҳори ман; Муждаи милод;
Фол; Ман ҷӣ беҳудаам; Сапедаҳо, сапедаҳо, сапедаҳои
нилфом; Куҷо гурезам; Осмоноғӯш; Интизор; Банд би-
шуд дар дилам овози ман; Як бор бигӯ; Пириҳои кӯҳи
вулқон; Оғози раҳӣ; Сарҳад; Набзи соат; Булбул, ки
кард ҳичрат, гул ноздонаи кист; Баҳорона; Ғоза истеъ-

дод дорад чурмпӯши ман шавад; Шаҳри ваҳшӣ; Дев-
бод; Таҷаллии бақо; Тилисим шаб; Шикастабанд; Оре,
ҳанӯз зистанам бояд; Ва боз меравам; Кучост матлаи
ҳастӣ, кучост матлаи ман; Аз қолабам барояму хоҳам,
ки ҷон шавам; Себи сурхи суманӣ; Меъроҷ; Ишқ, боз
ишқ; Шабест рӯшан, шабест зебо, ҳилоли наврас чу
дасти Мӯсо; Ман, ки дарахти шабам, меваи моҳам би-
деҳ; Дар лаб овехтаам хандаи маснӯиро; Абри танҳо-
ям ману дар ҳасрати бориданам; Дар нимароҳ; Шаҳри
хуфта дар оби чудой; Фасли ғуруби орзу; Фурсат, ки
ҳаст; Ба кучо занам, Худоё, сари дардманди худро; За-
влон ба по пар-пар бизанам; Рафтан ҷӣ лаззатест; Баъ-
ди ғуруби ман биё, то бидиҳӣ вузӯи ман; Дареғи фасли
шукуфтан, дареғи фасли қиём; Саодати рӯзони якма-
ром; Дар дили ту чист; Нусхаи биҳишт; Мани ноошно
бо ман; Замона аз ҳаракат монд ё фақат дили ман; Ин
субҳи шакарпора шакарпора чунонам; Ҳисори танҳой;
Дари баста; Садои шикаста; Ҳарфи ахурой бигӯ, ҳар-
фи ахурой бигӯ; Таскин; Ушшоқи шаб; Фолномаи гуд;
Дастмол; Таъми шакар; Ман шабеҳи туям, эй шаб;
Эй дилҳои гарму чароғон; Як бори дигар; Қаҳқашони
мӯрҳо; Сутуни осмон; Дар ҷустуҷӯи руҳи субҳ; Табассу-
ми фарёд; Роҳ; Рӯйгардон; Дубора ошиқам; Парешон,
парешон, парешонам, эй дӯст; Ёд аз тулӯи зебо; Васл
то фасл; Бозгашт; Себи нимагаз; Милоди ханда; Чаро?;
Нолаи интизор; Гесувони лайлой; Як ҷаман ханда бу-
бахшӣ; Гузашт фасли уручи таронаям, эй дӯст; Рӯйка-
ше беш нест сурати маҳзуни ман; Норасо; Оби бақо деҳ;
Биё, ишқро ба субҳ барем; Панди кӯҳна; Бесадо; Шуку-
фапайванд; Нағмаро зинда кун; Ашки оина; Кунун на
ин манам; Дилам хун, дилам хун, дилам хун, Худоё;
Заҳма бизан; Офтобе соз дар ин нимаҷаб; Садои дур;
Иди фитр; Фирор; Васли ману танҳой; Ношинос; Фасли

шодии зоғҳо; Тангаи дакёнус; Тасвири чонгирифта; Бе посух; Мамнӯъгоҳи вайрона; Тӯша; Оштӣ; Сарандози сабо дар сар, зи гул пӯшида кафши по; Соқинома ё чакомаи ваҳдат; Бишкуфт гули чатрам аз бўсаи боронҳо; Паёми мунир; Баҳор меояд; Умеди абас; Фардо меояд; Намози ишқ қазо шуд ба айби таъхирам; Дар муҳосираи абр; Ручӯи рӯшноӣ; Наҷот; Ояндае бо кӯлбори кӯҳна; Рафтани кам гаштан, рафтани афзудан; Он субҳ, ки тарки ғор кардам; Нашавад, дил зи ту баргираму озод кунам; Муҳосираи сабз; Чаро зи пушти таманноӣ ман намеоям; Дар орзуи раҳоям; Эӣ дӯст, то ғуруб дигар чанд соат аст; Шаби арӯсии гулҳо; Қасам бар нӯшханди гул, ки ман ҳам омадам рафтам; Ба зеҳни оинаҳо субҳро равон кардам; Ҷони шуста; Эӣ будани азизи ту маъноӣ буданам; Ба сӯи субҳи ҳақиқат; Омаданам чӣ омадан, омаданест рафтани; Рафтем, рафтем то бекарона; Булбуле дар қафаси синаи ман; Гуфтӣ, ки «Эӣ нигор, биё; Самандар кард ашқи чашми ман мурғони обиро; Фатвои таҷдид; Тулӯи субҳи тароват гузашту ишқ наомад; Кӯҳнае аз фардо; Шоҳи наботам, самар овардам; Телефони ҳамӯш; Ручӯи бозгашт; Олам аз ман танг шуд, аз худ халосаш мекунам; Лабам гум кард истеъдоди зебои тақаллумро; Эӣ сояҳои ғамзадаи лағжон; Давом; Оби чашмаи Кавсар, дер шуд, намеоям; Рӯзе даруни вожаи ишқ ошён кунам; Паём; Муншии офтоб; Номаи даъват; Чӣ қанди порсӣ чӯӣ зи ман, эӣ ошноӣ роз; Шаб фишори хун дорад, ки лимӯи моҳи ӯ; Маро ба зиндагӣ бихон; Дарро кушодаам, ки табибе фаро расад; Ҳанӯз ҳастаму аз буданам аҷаб дорам; Боғ омода ба таҷлили баҳор аст, биё.

15. Қатрае аз Мӯлиён: Дар се ҷилд. Ҷилди 3. – Ҳуҷанд: Нури маърифат, 2003. – 376 с.

Мундариҷа: То бекаронаҳо: Бухоро; Бо номи азизи

Ҳақ; Қонуни чозибаи ишқ; Равзанеро ба ҷовидона кушо;
 Зери як фаввораи ҳассос; Ҳолиё офоқ аз будат тағофул
 мекунад; Рӯзи милоди муҳаббат рӯзи милоди Худост;
 Як қўлбор тавба; Саксафун; Таъзият; Боғи ишқ; Найна-
 воз; Ҳарири тасалло; Оина; Саломии гули олуҷа; Садои
 гирияи имон; Салом нузҳати боғ!; Як туй наздик; Номаи
 табрик; Эй азизи раҳбурда, бар фарози маъноям; Охи-
 рин шодии Худо; Ёр вомондаи хеш асту зи ман ёдаш
 нест; Фаромӯши замон; Оинаи дугона; Шаб аз сиёҳии
 андӯҳи ман ба танг омад; Шабехун зан бад-он чашми
 сияҳмаст; Тӯҳфа кун танҳоии худро ба танҳоии ман; Эй
 ёсуман, ки тарҷумаи нози ман туй; Себи дузд; Атри
 калима мешам аз субҳи дафтарам; Даричаи абадият;
 Ман ҳам шумо шудам; Шаб, ки моҳ меҳонад дар шуои
 урёнӣ; Меҳрубонӣ рез, эй шаб, дар шабистони вучу-
 дам; Аз ҳаҷри ёрон нола кун, эй нойи ман, эй нойи ман;
 Шаб, эй шаб, эй шаб, шаби лаболаб; Ин ҳафт сафҳаро
 ба ҳам овар, китоб кун; Дари ноқўфта; Салом, эй фар-
 до!; Фардои кӯҳна; Оинномаи субҳ; Фаромӯш; Фасона-
 соз; Маҷнуни рамида; Чу Исо кист раҳпаймои хуршед;
 Пешин; Дар ҷустуҷӯи субҳи ҳақиқат; Арғувон; Андале-
 бона ошиқи саҳарам; Ё дӯст доштан, ё ҳеч; Шуои шамс
 набахшад ҳино ба мӯи сиёҳам; Кӣ хушбахт аст?; Аз ҳа-
 рири сабост пираҳанам; Тозаписанд; Муждаи нави ми-
 лод; Бозгашти дигар; Мадоро; Оина бошам, ки садоят
 кунам; Духтари маҷнунбед; Ёди чашмам пур зи ёди
 чашми ту; Долони субҳ; Дафтари хотираи хуршед; Са-
 лом субҳ, салом оташи ахурай; Сояҳо асланд, аслҳо соя;
 Борвар аз субҳ; Биё, субҳро наҷот диҳем; Зарабони на-
 вбаҳорам, ки дили гул аст ҷоям; Бояд фирор кард; Гули
 Марям; Ошноӣ охир омад, инзиво бояд маро; Мубаш-
 шири субҳ; Ҳасрати Шаҳрзод; Зихӣ, эй насими улвӣ, ба
 нафас бидеҳ вузӯям; Субҳи меъроҷи шабнам аст, биё;

Дил бастай ба ҳола, ай аз моҳ беҳабар; Маҳмили ишқ;
Ғулуви нур; Номаи фардо; Мехонадам ба дурии оян-
да роҳ, роҳ; Эй дил, эй дил чӣ орзу дорӣ; Ассалом, эй
танини зебой; Иқрори дигарбора; Аз лаҳза то ҳамеша;
Падруд то баҳор; Нахустин туй, охирин ҳам ту бош!
Саломи дер; Ниғаҳполо; Кушоди тилисм; Дубора ме-
шавад, ки ёд мекунам; Кучо донам, ки охир аз кучо-
ям; Рехт бар хотираи ёсуманӣ субҳнамам; Садои сабзи
имон; Садои ишқ! Давоми раҳам чароғон кун; Субҳи
обӣ, субҳи обӣ чатри нилуфар кушо; Нардбони ишқ;
Омаданам рафтан аст, рафтани ман омадан; Осмон дар
чашми ман чун мрамари гӯр аст сард; Бозгашти ҷон;
Салом, эй бӯи ҷӯи Мӯлиёнам; Ёдномаи тифлӣ; Баҳор
мемонад; Дар кӯчаи ғуруб; Калимагардонӣ; Нилуфа-
ри хотира; Шӯҳрат, ки ҳар сари қадам банди нонамост;
Биё, эй ишқи созанда, биё охир ба ёриям; Хокистари
қақнус; Барф зад, олиҳаи субҳ, гуҳар дар гуҳарӣ; Да-
воми кӯча торик аст, аммо боз бояд рафт; Растухези
таслим; Бигӯ, хуршед баргардад ба бомам; Зи ҷаҳони
пуршаётин биравам, дигар наёям; Раҳм кун, бод, ба
пироҳани гул даст назан; Ҳама рафтанд, ман чаро на-
равам; Дар оғӯши нимрӯз; Ғуруб омад, ғуруб омад, гул
афтод аз баногӯшам; Тихӣ; Ҳастам, вале чунон ки на ҳа-
стам, на нестам; Хотираҳои подарахтӣ; Бар наҷоти ман
садоятро фирист; Шаст занам бар офтоб, нур шикор
мекунам; Кай маро барандозад санги лаънати душман;
Ҳавои рӯҳи маро тоза кун ба омаданат; Кистӣ, эй ки на-
меояӣ; Нознозон меравад ҷӯбори маст; Ҳамдард; Теле-
фон аз пушти хотира; Ишқи компутерӣ; Рафтани чаш-
ми маро бар зиндагонӣ боз кард; Ҳар чӣ додӣ, шукр,
эй одамато; Субҳи тулӯи меҳригӣ; Дубора сӯи ту боз
омадам, салом азизам; Эй расида аз фардо, то ту чун
тавонам рафт; Пайванд; Ало посух надода бар саломи

ман, саломат бош; Менавозад ғами ту нойи дилам; Дар
чустучӯи кӯчаи ҳақиқат; Паёпай гиря кардам, ханда
кардам; Дили ман дилбарона бори дигар метапад ё не;
Ба дурдасти мунаввар; Ба ҷони ту, ки ҳичрон мекунад
қатли таманноям; Ҷӣ нагзашт бар ман, ки ин нагзарад;
То тулӯи дигар; Ҳамраҳи маҳкаманосир; Табрик кун: зи
ёди ту ворастваам дигар; Шабехун зан ба танҳой, баро
аз инзиво, эй дил; Фурсати нигоҳ; Бас, дигар нахоҳам
буд сарнагуну парканда; Ақли ҳазортаҳлил, тадбири
кор чун аст; Аз шикаст то нусрат; Чун ҷазираи бекас
хӯ кунам ба хомӯшӣ; Биё, дар пардаи гӯшам садо рез;
То худ; Ишқи ту бо ҳамин агар қисса тамом мекунад;
Навои нишоте баровар зи торам; Аз шаҳри чашмбан-
дон то шаҳри дилбандон; Эй дил, дили ҷӯбина, тобу-
ти таманной; Фарҷом; Ҷони манӣ, ҷисм мағӯ, ҷон бигӯ;
Ҳанӯз дар рағи гул, эй баҳор ҷорӣ шав; Башпорати ди-
гар; Биё, фарёди ҷону дил зи байни обу гил бишнавар;
Пайки малакутӣ деҳ, фархунданафири ман; Боғи фар-
вардин, маро оғӯш кун, оғӯш кун; Бемор нашав, модар,
бемор нашав, модар; Аз компютер то гандум; Мавҷгар-
дон кард дилро чашми дарёии ту; Бар лолаи танҳо, ки
тапад дар қафаси ман; Дидор; Ғам ҳар ҷӣ хост, бо мани
таслим мекунад; Дар қафасаш фикандаам куҳнадили
шикастаро; То аз вучуди сабзи ту пайғом мерасад; Баҳо-
наи сабз; Аждаҳо шуд ғами ман, то зи дарун хӯрд маро;
Оинаро шикастам бо ҷурми баднамоӣ; Касе зи ноҳияи
офтоб; Субҳ, субҳ, субҳ, набигрез аз ману дили нигаро-
нам; Шабхун зану биё, эй субҳи ростин; Марғи гулпа-
рак; Дар сӯти устод Лоиқ; Салом, эй ҷовидона; Лолае
дар ғор; Дилтанг шуд фаришта ҳам аз бечунуниям; Як
таҷалло бизан оинаи нишобурӣ; То фарохнои хуршед;
Тақвими ман сар омад, падруд, фарвадинам; Аз оинаи
бефусунам гурезам; Матлаи сабзи зиндагонӣ; Эй оф-

тоби гармхун, тобон кун обони маро; Ба чони ташнаи ман рӯдвора меоӣ; Башпорати шукуфой; Номаи ноинтишор; Ҳамоғӯши ҳоло; Тозамилоди мано, ҷоизаи фардой; Он офтоби ғайб маро бесабоҳ кард; Субҳи кушоди панчараҳо; Падруд, эй сабоҳати шабнам, салом шом; Рафтем, биёмезем бо вусъати нопайдо; Нотамом; Метавон бе ишқ ҳам рафтан давоми роҳро; Омадам, ки нағма сароям, нағмаҳои ман нашунидӣ; Бори аввал; Кош, аз фалсафаҳо барканаму сода шавам; Падруд, ҳабиби дил, дил мурд зи ҳичронат; Маро, эй шеър, тармими дигар кун; Аз лаҳза то ҳамеша роҳи гузар надорам; Маро хулоса накун, эй ишқ; Саломе ба беинтиҳой; Биё, ба куштани кобус, эй азони саҳар; Аз паси хона мерасад шарфаи пои офтоб; Аз андӯҳи ман бар нишотат салом; Дар миёни ҳасту нест; Рӯзи ишқ; Тарона хостӣ аз ман, тарона охир шуд; Ба сулуки дароз хоҳам рафт; Вой аз ин зулмати ҳастифишор; Гоме барои дар кушодан; Баҷағӣ таъми хуши қанди хурӯсак дорад; Таҳният ё таъзият гӯ, ишқ омад, ишқ рафт; Муборақбоди милодат, шаҳи урдубиҳишти ман; Шамими ишқ меояд зи себи-стони субҳоғӯш; Дило, бас кун андӯҳи обоният; Шеър меғӯям ба шукри орзучӯшии дил; Баъд аз ин танҳо туро ово кунам; Аввал баро зи мурдоб, пас доғи маҳ шумар кун; Дирам дарҳам зада инсониятро; Эй дил, дубора баргард бар ҷашни зиндагонӣ; Зиндагӣ шӯҷоат хост аз мани муҳаққар ҳам; Ба зиндагии ман садои ту намерасад; Ба инзиво биравам, ё ба халқ пайвандам; Бо худ ҳазор таҷрибаи саҳт кардаам; Рисолати ростин; Сокини мурдоб механдад ба доғи рӯи маҳ; Ба васли субҳ расидам шаби ситорашуморон; Касе дар он сӯи танҳой; Пушти анбӯҳи сабз; Нимашаб дар ҳоби ман мижгон задӣ; Акси осмон афтод рӯи оби чашмонам.

16. Як ғунча роз: Гулчини ашғор / Мураттиб Бердиева Т. Э. – Хуҷанд: Ношир, 2005. – 188 с.

Мундариҷа: Садои сабзи имон; Бемор нашав, модар, бемор нашав, модар; Рӯзи милоди муҳаббат рӯзи милоди Худост; Ҳарири тасалло; Ёр вомондаи хеш асту зи ман ёдаш нест; Оинаи дутона; Шабехун зан бад-ин чашми сияҳмаст; Тӯҳфа кун танҳои худро ба танҳои ман; Нимашаб дар хоби ман мижгон задӣ; Мезанад атри гули ток шабехун ба машомам; Фаромӯш; Оҳи Маҷнунро шунидам охувона; Андалебона ошиқи саҳарам; Ишқ карашма мезанад дар ниғаҳи мунири ман; Оина бошам, ки садоят кунам; Ёди чашмам пур зи ёди чашми ту; Ошноӣ охир омад, инзиво бояд маро; Маҳмили ишқ; Бигӯ, хуршед баргардад ба бомам; Зи ҷаҳони пуршаётин биравам, дигар наёям; Давоми кӯча торик аст, аммо боз бояд рафт; Барф зад, олиҳаи субҳ, гуҳар дар гуҳарӣ; Раҳм кун, бод, ба пирохани гул даст назан; Ғуруб омад, ғуруб омад, гул афтод аз баногӯшам; Ҳастам, вале чунон, ки на ҳастам, на нестам; Шаст занам бар офтоб нур шикор мекунам; Хотираҳои подарахтӣ; Бар начоти ман садоятро фирист; Нознозон меравад ҷӯбори маст; Эй расида аз фардо, то ту чун тавонам рафт; Менавозад ғами ту нойи дилам; Паёпай гиря кардам, ханда кардам; Дили ман бори дигар дилбарона метапад, ё не; Ба дурдасти мунаввар; Ба ҷони ту, ки ҳичрон мекунад қатли таманноям; Шабехун зан ба танҳой, баро аз инзиво, эй дил; Бас, дигар нахоҳам буд сарнагуну парканда; Ақли ҳазортаҳлил, тадбири кор чун аст; Аз шикаст то нусрат; Чун ҷазираи бекас хӯ кунам ба хомӯшӣ; Биё, дар пардаи гӯшам садо рез; То худ; Ишқи ту бо ҳамин агар қисса тамом мекунад; Навои нишоте баровар зи торам; Биё, фарёди ҷону дил зи байни обу гил бишнавар; Эй дил,

дили чӯбина, тобути таманной; Ҷони манӣ, ҷисм мағӯ,
ҷон бигӯ; Ҳанӯз дар рағи гул, эй баҳор, ҷорӣ шав; Пайки
малакутӣ деҳ, фархунданафири ман; Боғи фарвардин,
маро оғӯш кун, оғӯш кун; Мавҷгардон кард дилро чаш-
ми дарёии ту; Бар лолаи танҳо, ки тапад дар қафаси
ман; Дар қафасаш фикандаам куҳнадили шикастаро;
Аждаҳо шуд ғами ман, то зи дарун хӯрд маро; Оинаро
шикастам бо ҷурми баднамой; Эй офтоби гармхун, то-
бон кун обони маро; Ба ҷони ташнаи ман рӯдвора меоя;
Падруд, эй сабоҳати шабнам, салом шом; Рафтем, би-
ёмезем бо вусъати нопайдо; Метавон бе ишқ ҳам раф-
тан давоми роҳро; Кош, аз фалсафаҳо барканаму сода
шавам; Маро, эй шеър тармими дигар кун; Аз лаҳза то
ҳамеша роҳи гузар надорам; Саломе ба беинтиҳой; Аз
андӯҳи ман бар нишотат салом; Атри калима мешамӣ
аз субҳи дафтарам; Эй ёсуман, ки тарҷумаи нози ман
туй; Мехрубонӣ рез, эй шаб, дар шабистони вучудам;
Салом, субҳ, салом оташи аҳурой; Зиҳӣ, эй насими
улвӣ, ба нафас бидеҳ вузӯям; Эй дил, эй дил, чи орзу
дорӣ; Кучо донам, ки охир аз кучоям; Рехт бар хотираи
ёсуманӣ субҳнамам; Омаданам рафтан аст, рафтани
ман омадан; Осмон дар чашми ман чун мармари гӯр
аст сард; Бозгашти ҷон; Салом, эй бӯи ҷӯи Мӯлиёнам;
Дубора сӯи ту боз омадам, салом, азизам; Дилтанг шуд
фаришта ҳам аз бечунуниям; Тақвими ман сар омад,
падруд, фарвадинам; Ҳолиё офоқ аз будат тағофул ме-
кунад; Бар лаб биёмад ҷони шаб; Субҳи марҷон баста-
ни олуҷаҳост; Касе дар он сӯи танҳой; Ин ҳафт сафҳаро
ба ҳам овар китоб кун; Чу Исо кист раҳпаймои хуршед;
Дилам зи партави рӯи ту орзузор аст; Ҷоне, ки ба ин-
зиво гароид, паймуд тамоми бекаронро; Номаи фардо;
Кай маро барандозад санги лаънати душман; Салом, эй
ҷовидона; Башорати шукуфой; Маро хулоса нақун, эй

ишқ; Қонуни ҷозибай ишқ; Биё ба вақти тулӯи шукуфаҳои сафед; Саломи гули олуҷа; Дӯш атласи ҷӯйборро мешустам; Номаи табрик; Эй азизи раҳбурда, бар фарози маъноям; Даричаи абадият; Шаб, ки моҳ меҳонад дар шуои урӯнӣ; Шаб, эй шаб, эй шаб, шаби лаболаб; Фардои кӯҳна; Фасонасоз; Дар ҷустуҷӯи субҳи ҳақиқат; Кӣ хушбахт аст?; Аз ҳарири сабост пираҳанам; Акси осмон афтод рӯи оби чашмонам; Мадоро; Долони субҳ; Сояҳо асланд, аслҳо соя; Зарабони навбаҳорам, ки дили гул аст ҷоям; Эй табиби ғайб, эй хуршеди фарвардин, биё!; Дарро зи дарун бибанд, эй ишқ, дарро бикӯшо ба бекарона; Субҳи меъроҷи шабнам аст, биё; Як қафас озоӣ; Гулуви нур; Ассалом, эй танини зебой; Аз лаҳза то ҳамеша; Садои ишқ! Давоми раҳам ҷароғон кун; Субҳи обӣ, субҳи обӣ; чатри нилуфар кӯшо; Нардбони ишқ; Бозгашти ҷон; Баҳор мемонад; Нилуфари хотира; Ҳама рафтанд, ман ҷаро наравам; Ҳавои рӯҳи маро тоза кун бо омаданат; Ҳар ҷи доӣ, шукр, эй одамато; Ало посух надода бар саломи ман, саломат бош; Ҳамраҳи маҳкаманосир; Фурсати нигоҳ; То худ; Ишқи ту бо ҳамин агар қисса тамои мекунад; То аз вучуди сабзи ту пайғом мерасад; Баҳонаи сабз; Субҳ, субҳ, субҳ, набиғрез аз ману дили нигаронам; Дар сӯғи гулпарак; Матлаи сабзи зиндагонӣ; Номаи ноинтишор; Нотамом; Омадам, ки нағма сароям, нағмаҳои ман нашунидӣ; Дар миёни ҳасту нест; Рӯзи ишқ; Як таҷалло бизан, оинаи нишобурӣ.

17. Сӯзи нотаом: Маҷмӯаи шеър. – Техрон: Расо-ниш, 1385=2005. – 143 с.

Мундариҷа: Шеърҳои духти шабнам / Пешгуфтори д-р С. Абдуллоҳ; Сӯзи нотаом; Мубашшири субҳ; Гули марям; То бекаронаҳо; Духтари маҷнунбед; Салом ба беинтиҳой; Пушти анбӯҳи сабз; Себи дуздӣ; Дар ҷу-

стучӯи меҳрубонӣ; Кӣ хушбахт аст?; Бояд фирор кард; Фаромӯши замон; Сояҳо асланд, аслҳо соя; Ишқ карашма мезанад; Оина; Тулӯе дар гуруб; Булбуле дар қафаси синаи ман; Номаи манзум бо ҳуруфи анҷум; Омадане рафтани; Баҳор меояд; Найнавоз; Як чаман ханда бу-бахшӣ; Ручӯи дигарбора; Саломе ба беинтиҳӣ; Лолае дар ғор; Паёми наҷот; Бемор нашав; Ҳамоғӯши ҳоло; Таронаи барфӣ; Рисолати ростин; Фардосоз; Маро хулоса нақун, эй ишқ; Дарёи барангехта; Шикасти ман-тиқӣ дунё; Башпорати шукуфӣ; Нигоҳи иноят; Ҳаёт дар мамот; Номаи ноинтишор; Аз фасл то ба васл; Бори аввал; Бидруд, на салом; Ояндае азиз; Нардбони ишқ; Ҳоюҳуи дил; Иқрори дигарбора; Аз ҷас то умед; Дил-хун; Номаи фардо; Қосиди хуршедпаём; Хотираҳои по-дарахтӣ; Нури шикор; Чароғи охарбарзан; Нигаҳполо; Кушоди тилисм; Милоди нав бахшӣ дунёро; Тилфун аз пушти хотира; Оғози баъди фарҷом; Ишқи компю-терӣ; Салом, азизам; Дар чустучӯи кӯчаи ҳақиқат; Қо-сиди оянда; Ассалом, оянда; Аз шикаст то нусрат; Зи шуҳрат то фаромӯшӣ; Ба дурдасти мунаввар; Қабули нозук; Фурсати нигоҳ; Интиқом; Аз шаҳри чашмбандон то шаҳри дилбандон; Шамими себ; Лолае дар қафас.

2006

18. Мӯҳри гули мино / Мураттиб ва муҳаррир Мир-зоюнус М. – Хучанд: Ношир, 2006. – 400 с.

Мундариҷа: Номаи фардо; Эй дил, эй дил, чӣ орзу дорӣ; Ассалом, эй танини зебӣ; Иқрори дигарбора; Аз лаҳза то ҳамеша; Падруд то баҳор; Саломӣ дер; Нигаҳ-поло; Барои боз ба офоқ саломӣ нимрӯзӣ гуфтан; Ку-шоди тилисм; Дубора мешавад, ки ёд мекунам; Кучо донам, ки охир аз кучоям; Рехт бар хотираи ёсуманӣ субҳнамам; Садои сабзи имон; Садои ишқ; Давоми

рахам чароғон кун; Субҳи обӣ, субҳи обӣ; Чатри нилу-
фар кушо; Нардбони ишқ; Омаданам рафтан аст, раф-
тани ман омадан; Осмон дар чашми ман чун мрамори
гӯр аст сард; Бозгашти ҷон; Салом, эй бӯи ҷӯи Мӯлиё-
нам; Ёдномаи тифлӣ; Баҳор мемонад; Дар кӯчаи ғуруб;
Биё, эй ишқи созанда, биё охир ба ёриям; Калимагар-
донӣ; Нилуфари хотира; Хокистари қақнус; Барф зад,
олиҳаи субҳ, гуҳар дар гуҳарӣ; Давоми кӯча торик аст,
аммо боз бояд рафт; Растухези таслим; Бигӯ, хуршед
баргардад ба бомам; Зи ҷаҳони пуршаётин биравам,
дигар наёям; Раҳм кун, бод, ба пирохани гул даст назан;
Ҳама рафтанд, ман чаро наравам?; Дар оғӯши нимрӯз;
Ғуруб омад, ғуруб омад, гул афтод аз баноғӯшам; Тихӣ;
Ҳастам, вале ҷунон ки на ҳастам, на нестам; Шаст занам
бар офтоб нур шикор мекунам; Хотираҳои подарахтӣ;
Бар наҷоти ман садоятро фирист; Кай маро барандозад
санги лаънати душман?; Кистӣ, эй ки намеой?; Ҳавои
рӯҳи маро тоза кун ба омаданат; Нознозон меравад ҷӯ-
бори маст; Ҳамдард; Телефон аз пушти хотира; Ишқи
компутерӣ; Рафтани чашми маро бар зиндагонӣ боз
кард; Ҳар чи додӣ, шукр, эй Одамато; Дубора сӯи ту
боз омадам, салом, азизам; Э расида аз фардо, то ту ҷун
тавонам рафт; Пайванд; Ало посух надода бар саломии
ман, саломат бош; Менавозад ғамии ту нойи дилам; Дар
ҷустуҷӯи кӯчаи ҳақиқат; Паёпай гиря кардам, ханда
кардам; Дили ман бори дигар дилбарона метапад, ё не;
Ба дурдасти мунаввар; Ба ҷони ту, ки ҳичрон мекунад
қатли таманноям; Ҷӣ нагашт бар ман, ки ин нагзарад;
То тулӯи дигар; Ҳамраҳи маҳкаманошӣ; Шабехун зан
ба танҳои, баро аз инзиво, эй дил; Фурсати нигоҳ; Бас,
дигар нахоҳам буд сарнагуну парканда; Ақли ҳазор-
таҳлил, тадбири кор ҷун аст; Аз шикаст то нусрат; Ҷун
ҷазираи бекас хӯ кунам ба хомӯшӣ; Биё, дар пардаи

гӯшам садо рез; То худ; Ишқи ту бо ҳамин агар қисса
тамом мекунад; Навои нишоте баровар зи торам; Аз
шаҳри чашмбандон то шаҳри дилбандон; Биё, фарё-
ди чону дил зи байни обу гил бишнавар; Эй дил, дили
чӯбина, тобути таманной; Фарҷом; Қони манӣ, ҷисм
мағӯ, ҷон биғӯ; Ҳанӯз дар рағи гул, эй баҳор, ҷорӣ шав;
Башорати дигар; Пайки малакутӣ деҳ, фархунданафи-
ри ман; Боғи фарвардин, маро оғӯш кун, оғӯш кун; Бе-
мор нашав, модар, бемор нашав, модар; Аз компютер
то гандум; Мавҷгардон кард дилро чашми дарёи ту;
Бар лолаи танҳо, ки тапад дар қафаси ман; Дидор; Ғам
ҳар чи хост, бо мани таслим мекунад; Дар қафасаш фи-
кандаам кӯҳнадили шикастаро; То аз вучуди сабзи ту
пайғом мерасад; Баҳонаи сабз; Аждаҳо шуд ғами ман,
то зи дарун хӯрд маро; Оинаро шикастам бо ҷурми бад-
намоӣ; Касе зи ноҳияи офтоб; Субҳ, субҳ, субҳ, набигрез
аз ману дили нигаронам; Валайкум ассалом, эй субҳи
ростин; Дар сӯти гулпарак; Дар сӯти устод Лоик; Салом,
эй ҷовидона; Лолае дар ғор; Дилтанг шуд фаришта ҳам
аз бечунуниям; Як таҷалло бизан, оинаи нишобурӣ; То
фарохноӣ хуршед; Тақвими ман сар омад, падруд, фар-
вадинам; Аз оинаи бефусунам гурезам; Матлаи сабзи
зиндагонӣ; Эй офтоби гармхун, тобон кун обони маро;
Ба қони ташнаи ман рӯдвора меоя; Башорати шуку-
фой; Номаи ноинтишор; Ҳомоғӯши ҳоло; Субҳи ку-
шоди панҷараҳо; Падруд, эй сабоҳати шабнам, салом
шом; Рафтем, биёмезем бо вусъати нопайдо; Нотамом;
Метавон бе ишқ ҳам рафтан давоми роҳро; Омадам,
ки нағма сароям, нағмаҳои ман нашунидӣ; Бори аввал;
Кош, аз фалсафаҳо барканаму сода шавам; Падруд, ҳа-
биби дил, дил мурд зи ҳичронат; Маро, эй шеър тар-
мими дигар кун; Саломе ба беинтиҳой; Биё ба куштани
кобус, эй азони саҳар; Аз паси хона мерасад шарфаи

пой офтоб; Аз андӯхи ман бар нишотат салом; Дар миёни ҳасту нест; Рӯзи ишқ.

Қисми 2. Аз гоҳвора то моҳвора. Гули сипос; Дер зӣ, эй модари фархундаам; Омӯз, асри бисту як фарҳанги бо ҳам зистан; Мӯҳри гули мино; Ишқи бебурҳон; Биё, василаи дил бастанам ба дунё шав; Охирин нусхаи муҳаббат; Оҳ, эй дарё, ки дар пой уфуқ сар мондай; Башпорати нав; Чанд бисмил будан, эй дил, бояд аз нав боз шуд; Бар хок, ба гул, ба хор савганд; Ҳидоят; Ҳикмати қадим; Гузашт давраи ман гуфтанат, наноз, эй дил; Ишқ марг аст ва ё фотиҳаи мелодам?; То ба кай хокистаролудӣ, биё озар шавем; Ало, эй рострав, рашки уқобӣ; Зане дар нимароҳ; Оғоз; Монда дар сабадшоха нони ширмоли маҳ; Ишқ, эй муршиди ман, номаи иршодам деҳ; Сарфи ҳарзаҳо кардам давлати ҷавониро; Ба бадеият баҳорӣ, ба самимият ҷу борон; Суроғаи устод; Қурбоқа; Хаста мешавӣ рӯзе, хаста аз тамаддунҳо; Шарҳи ишқи бемаҷоз; Аз басар то басират; Ягонае ҷу ту дар ин дудар наёфтаам; Гуноҳам саҳт бисёр аст; Табассуми Худо; Ҳубутат нозанинтар бошад аз меъроҷ, эй хуршед; Хотираҳои маҷрӯҳ; Дар ҳошияи олам моем музофотӣ; Аз пушти сина дасти кӣ барканд доларо; Ҳар ҷӣ фармоиям, ба ҷон, эй дӯст; Зи ҳамлаҳои зиндагӣ гурезаро паноҳ деҳ; Хуршед панҷа зад, ки баро, инзиво нақун; Нақунам талаб, ки ҷоно, зи само ситора овар; Манзара; Ҷаҳон зи шамси ту анвор чидааст, эй дӯст; Чанд уммеди саодатмандӣ аз фардо кунам; Мутриби обон муноҷоти ҳазонро менавозад; Ҷавоби рӯшан; Панд; Саҳар бигӯ, ки ҷаро сурх шуд баногӯшат; Рафтаи, дигар ин кӯча нашинд садои ман; Дар ҳонаи ятимон; Дар ҷашми қуҳна қуҳна, дар ҷашми нав навам ман; Манманӣ бигзоштам, зеро туй; Иддаи қатра будан дорам, эй дарё, бубахш; Моҳи андешаҳои боронӣ; Аз «на» то

«ҳа»; Ошиқон оинаҷавҳар омаданд; Худкомагон ба оши ҳарифона мераванд; Дуои ғоибӣ ту; Шихаи соат; Ис-
лоҳ; Бекасе му танҳоем андар ин раҳи кӯтоҳ; Эй ҷаҳон,
эй як чаман пиндори ман; Борҳо гавҳардиле дидам, ки
хаспироҳан аст; Таъхир; Раҳам намо, ки зи доми ҷаҳон
раҳониям; Гардун, ки дод фурсати некинисорият; Бар-
хез дил, ки фасли муҳаббат тамои шуд; Гулчини накӯӣ;
Милод муборак, эй накӯахтари мо; Ханда зан, эй гули
ёқут, дар ин чиллаи дай; Эй рӯзҳои рафта, аё бенишо-
накун; Дуруди нав; Хона рӯбем, ки ид омадааст; Эй тун-
дгард, пой ҳавасро пиёда кун; Эй дил, охир то кучоҳо
тохтӣ; Ҷоно, сафар ба хайр, кучоҳо равонаӣ; Эй ишқ,
баро аз вақт, тақвимдаронӣ кун; Эй дил, эй дил, то кайӣ
бар худ адӯ; Тақвими лолаи сурх; Маҳи нав аст гулбанди
гарданат, эй дӯст; Густурд зиндагонӣ сад кӯча печу
хамро; Лолахуршед атса зад аз кунҷи боми зиндагӣ; Қа-
даме неҳ ба юсуфистонам; Сад ҷурм гирифтӣ, ки чунин
бошу чунон бош; Худхорагӣ дигар бас, эй дил, худофарин
шав; «Дер шуд»-ро «ҳанӯз» хоҳам кард; Чашмата-
рин инсон; Соядаст; Имони бисмил; Дар чортоқи боло
хуршед мисли Занд аст; Эй маърифат, эй фариштаи
мӯъҷизакор; Эй кушоду эй маҳфуз; Раҳой; Дар ин қар-
не, ки бемаҷнуну Лайлост; Бедард; Сафар ба оянда;
Дили дунё зи тапиш монд; Ба ҷои соядаст; Дӯст, берут-
баву беунвонам; Себи фалсафа; Урдибиҳишт атса зад аз
меҳрмоҳи ман; Соядасте ба бенишонӣ; Дили беҳавсала,
камзарфу тапишбохтай; Охир аз қайди ғамам бар шуд
дили озоди ту; Ҳақиқати сода; Ҳарфе барои худ; Берун
шав аз мурдоби шак, бар диданам боло баро; Оинаам,
ҳақиқати урёни ман бубин; Агар дубора баҳор ояд, уме-
ди сабз шудан дорам; Бигӯяндам, ки камтар гӯ суханҳои
китобиро; Соат дувоздаҳ шуду соли дигар расид; Хуш
меравам, ҳаёли нишеман намекунам; Нутқи табикии

булбул шунавам чори саҳар; Вақт, бигзор, ки таҳрир
кунам фардоро; Биёмад сабо, хоби булбул шикаст; Хо-
тира; Зиёрат; Тулӯи милод; Шабхун бизан ба равзан
бо мавчи субҳхирман; Ғуруб; Медонам ин ки зистаам
сахт нодуруст; Эй ёди хуррам, падруд, падруд; Як дона
куфр хирмани имон ба бод дод; Худкушӣ ҳам осон аст
аз худофариниҳо; Мекунам таҳнияти тозаи милод туро;
Таҳрики сабз; Баҳорро зи нишони ту пазируфтам; Ни-
дуфари бисмиллоҳ; Дар куфрзор гум шуда лаҳни на-
мозиям; Асорат; Субҳ омад бар муборақбодии бедорҳо;
Намеғӯям туро, пайғамбарӣ кун; Аломати савол; Ша-
фақ бо шавқи Мансурӣ ду рақъат ишқ меҳонад; Ручӯи
муҳочиршоири афғон; Оинабанд шуд дилам, аммо на-
омадӣ; Вашанӣ; Эй дил, бас аст, марсияхонӣ тамом кун;
Рӯзи истеъфои гулдон; Ташхис кун диламро, эй Бӯалии
Сино; Давом; То шафақистон; Эй шабу рӯзи пуропур,
чӣ паропар рафтӣ; Ишқ, ки мурд дар ду дил, монд азои
муштарақ; Хирмани сӯзи нотаом; Марҷон шумурд,
марҷон, борони субҳагардон; Ҳар касе, ки хоҳӣ бош,
кори ман қазоват нест; Таронаи эҳё; Заҳма зан, хусрави
навозанда; Симфонии роз; Бо шӯру шар зан, эй дил;
Пурсу посух; Рафтиву дар фасонаи дил мондаи ханӯз;
Ишқ омад, маро мунаввар кард; Соатам қафомонда,
фурсатам раҳогашта; Рафтаре оянда кун, эй ишқ, ишқ;
Савтҳои тобистон; Эй дил, чӣ ноӣ; Садпораи хушбахт;
Овоза шуд ба шаҳр, ки дарё дамидааст; Дар ҳавошии
тамаддун; Чӣ зуд ҳасти маро нест мекунӣ, эй вақт; Ав-
вали баҳор омад, фасли яъс поён шуд; Бо чароғи шукр;
Ягона; Офарин, эй, ки зи сифр оғоз кардӣ корро; Дил-
базан шудам охир бо ҳамешапайдой; Дидори нотасви-
ри ту дар сарнавиштам шуд рақам; Наҷот; Хӯрда мегир-
ранд хурдон бар муаззамҷавҳарон; Баҳор шаъшаа зад,
ёри сабзқомати ман; Сад бор ҳам навиштам гар сӯгно-

маи ишқ; Субҳро хирмани таҷалло кун; То нокучо; Аз тақрор то ибтикор; Дил, дило, рӯзу шаби ёсуманият табрик; Аз паси дай; Меравад ба номи ту номаи навирсолам; Чӣ гуна меравам, эй дӯст, бар идомаи роҳ; Пушти қафас чӣ мекунӣ, эй дил, фирор кун; Он ягонаи асли аз раҳи маҷоз омад; Чорбоғ; Саҳарнам.

2008

19. Сад барги ғазал / Мураттиб ва муҳаррири масъул Мирзоюнус М. – Хучанд: Нури маърифат, 2008. – 116 с.

Мундариҷа: Алиризои Қазва. Фарзонае аз Хучанд; Аждаҳо шуд ғами ман, то зи дарун хӯрд маро; Боғ омода ба таҷлили баҳор аст, биё; Худкушӣ ҳам осон аст аз худофариниҳо; Дилам хун, дилам хун, дилам хун, Худое; Рафтем, биёмезем бо вусъати нопайдо; Субҳ омад бар муборақбодии бедорҳо; Сарфи ҳарзаҳо кардам давлати ҷавониро; Мекунам таҳнияти тозаи милод, туро; Парда туй, роз туй, эй ҳабиб; Бар наҷоти ман сажда фирист; Булбул, ки кард ҳичрат, гул ноздонаи кист; Дили ман чоркитоби ишқ аст; Диле овар, ки чун дарё булӯрист; Ҷаҳон зи шамси ту анвор чидааст, эй дӯст; Саҳар бигӯ, ки чаро сурх шуд баногӯшат; Гардун, ки дод фурсати некинисорият; Осмон дар ҷашми ман чун мармари гӯр аст сард; Он сӯи баҳор гунҷае танҳо монд; Аввали баҳор омад, фасли яъс поён шуд; Бар хок, ба гул, ба хор савганд; То аз вучуди сабзи ту пайғом мерасад; Тарона хостӣ аз ман, тарона охир шуд; Чанд бисмил будан, эй дил, бояд аз нав боз шуд; «Дер шуд»-ро «ханӯз» хоҳам кард; Рафтават ҷашми маро бар зиндагонӣ боз кард; Мутриби обон муноҷоти ҳазонро менавозад; Нури ту бар ҷаҳони ман мерасаду намерасад; Як дона куфр хирмани имон ба бод дод; Биё ба куштани кобус, эй азони саҳар; Бемор нашав, модар,

бемор нашав, модар; Парвардигор, ёри маро дар паноҳ дор; Субхро карданд дар ман ихтисор; Шамими ишқ меояд зи себистони субҳоғуш; Зебост бо тасавури вла- слат шаби фироқ; Сад бор ҳам навиштам гар сўтномаи ишқ; Гузашт давраи ман гуфтанат, наноз, эй дил; Аз лаҳза то ҳамеша роҳи гузар надорам; Бигў, хуршед бар- гардад ба бомам; Баҳорро зи нишони ту пазируфтам; Падруд, эй сабоҳати шабнам, салом, шом; Паёпай гиря кардам, ханда кардам; Чу ҳамхокему ҳамгардун, чӣ ме- пурсӣ, кучоиям; Дар куфрзор гум шуда лаҳни намози- ям; Дилтанг шуд фаришта ҳам аз бечунуниям; Дубора сўи ту боз омадам, салом, азизам; Дуи дубора ба дунё салом меғўям; Дидори нотасвири ту дар сарнавиштам шуд рақам; Рўзе даруни вожаи ишқ ошён кунам; Раҳам намо, ки зи доми ҷаҳон раҳониям; Рехт бар хотираи ёсуманӣ субҳнамам; Зи ҷаҳони пуршаётин биравам, дигар наёям; Шаст занам бар офтоб нур шикор меку- нам; Азизи дур, ба номат кабўтарона дуруд; Ишқ марг аст ва ё фотиҳаи мелодам; Қасам бар нўшханди гул, ки ман ҳам омадам рафтам; Кош, аз фалсафаҳо барканаму сода шавам; Кучо донам, ки охир аз кучоям; Меравад ба номи ту номаи навирсолам; На дил ба фикри ман асту на ман ба ёди ваям; Ҳанўз ҳастаму аз буданам аҷаб дорам; Ягонае чу ту дар ин дудар наёфтаам; Омаданам рафтан аст, рафтани ман омадан; Эй тундгард, пои ҳа- васро пиёда кун; Эй ишқ, баро аз вақт, тақвимдаронӣ кун; Ба бадеият баҳорӣ, ба самимият чу борон; Бар ло- лаи танҳо, ки тапад дар қафаси ман; Пушти қафас чӣ мекунӣ, эй дил фирор кун; Чун ба гиребони субҳ атр занад ёсуман; Раҳм кун, бод, ба пирохани гул даст на- зан; Шишаро ҷавҳар кашу оина кун; Садои ишқ! Даво- ми раҳам чароғон кун; Қанд зан, себи шакарханди ман; Кай маро барандозад санги лаънати душман; Марҷон

шумурд, марчон, борони субҳагардон; Маро, эй шеър тармими дигар кун; Охир аз қайди ғамам бар шуд дили озоди ту; Эй дил, эй дил, то кайи ба худ адӯ; Бигӯ ҳеч, ҷуз ҳеч чизе нагӯ; Биё фарёди ҷону дил зи байни обу гил бишнавар; Эй дил, чи ноли дар ҳалқаи оҳ; Ишқ, эй муршиди ман, номаи иршодам деҳ; Монда дар сабад-шоха нони ширмоли маҳ; Зи ҳури субҳ меёбам рамузи покдомонӣ; Омаданам чи омадан, омаданест рафтани; Оҳ, эй дарё, ки дар пой уфуқ сар мондай; Шаббодаҳои ҳайдарӣ, шаббодаҳои ҳайдарӣ; Эй дил, эй дил, чи орзу дорӣ; Эй азизи оянда, ман равам, ту мемонӣ; Барф зад, олиҳаи субҳ, гуҳар дар гуҳарӣ; Пушти қафас шукуфта як лолаи маҷозӣ; Ханда зан, эй гули ёқут, дар ин чиллаи дай; Чун ҷазираи бекас хӯ кунам ба хомӯшӣ; Дили беҳавсала, камзарфу тапишбохтай; Дили ман бори дигар дилбарона метапад, ё не; Салом, эй субҳ, эй пайки раҳой; Гуноҳам саҳт бисёр аст, мебахшӣ, намебахшӣ; Мекунад лай-лай ғунҷаи сурӣ; Як таҷалло бизан оинаи нишобурӣ.

2011

20. Саду як ғазал. – Душанбе: Ирфон, 2011. – 104 с.

Мундариҷа: Аждаҳо шуд ғами ман, то зи дарун хӯрд маро; Боғ омода ба таҷлили баҳор аст, биё; Худкушӣ ҳам осон аст аз худофариниҳо; Дилам хун, дилам хун, Худоё; Рафтем, биёмезем бо вусъати нопайдо; Субҳ омад бар муборакбодии бедорҳо; Сарфи ҳарзаҳо кардам давлати ҷавониро; Мекунам таҳнияти тозаи миллатро; Парда туй, роз туй, эй ҳабиб; Бар наҷоти ман сардоятро фирист; Булбул, ки кард хичрат, гул ноздонаи кист; Дили ман чоркитоби ишқ аст; Диле овар, ки чун дарё будӯрист; Ҷаҳон зи шамси ту анвор ҷидааст, эй дӯст; Саҳар бигӯ, ки чаро сурх шуд баногӯшат; Гардун,

ки дод фурсати некинисорият; Осмон дар чашми ман
чун мрамари гӯр аст сард; Он сӯи баҳор гунҷае танҳо
монд; Аввали баҳор омад, фасли яъс поён шуд; Бар
хок, ба гул, ба хор савганд; То аз вучуди сабзи ту пайғом
мерасад; Тарона хостӣ аз ман, тарона охир шуд; Чанд
бисмил будан, эй дил, бояд аз нав боз шуд; «Дер шу-
д»-ро «ҳанӯз» хоҳам кард; Рафтани чашми маро бар
зиндагонӣ боз кард; Мутриби обон муноҷоти ҳазонро
менавазад; Нури ту бар ҷаҳони ман мерасаду намера-
сад; Як дона куфр хирмани имон ба бод дод; Биё ба
куштани кобус, эй азони сахар; Бемор нашав модар,
бемор нашав модар; Парвардигор, ёри маро дар паноҳ
дор; Субҳро карданд дар ман ихтисор; Шамими ишқ
меояд зи себистони субҳогӯш; Зебост бо тасаввури ва-
слат шаби фироқ; Сад бор ҳам навиштам гар сӯгномаи
ишқ; Гузашт давраи ман гуфтанат, наноз, эй дил; Аз
лаҳза то ҳамеша роҳи гузар надорам; Бигӯ, хуршед бар-
гардад ба бомам; Баҳорро зи нишони ту пазируфтам;
Падруд, эй сабоҳати шабнам, салом шом; Паёпай гиря
кардам, ханда кардам; Чу ҳамхокему ҳамгардун чӣ ме-
пурсӣ, кучоиям; Дар куфрзор гум шуда лаҳни намози-
ям; Дилтанг шуд фаришта ҳам аз бечунуниям; Дубора
сӯи ту боз омадам, салом, азизам; Дуи дубора ба дунё
салом мегӯям; Дидори нотасвири ту дар сарнавиштам
шуд рақам; Рӯзе даруни вожаи ишқ ошён кунам; Раҳам
намо, ки зи доми ҷаҳон раҳониям; Рехт бар хотираи
ёсуманӣ субҳнамам; Зи ҷаҳони пуршаётин биравам,
дигар наёям; Шаст занам бар офтоб, нур шикор меку-
нам; Азизи дур, ба номат кабӯтарона салом; Ишқ марг
аст ва ё фотиҳаи мелодам; Қасам ба номи баҳорон, ки
ман азони туям; Кош, аз фалсафаҳо барканаму сода ша-
вам; Кучо донам, ки охир аз кучоям; Меравад ба номи
ту номаи навирсолам; На дил ба фикри ман асту на ман

ба ёди ваям; Ҳанӯз ҳастаму аз буданам аҷаб дорам; Ягонае чу ту дар ин дудар наёфтам; Омаданам рафтан аст, рафтани ман омадан; Эй тундгард, пой ҳавасро пиёда кун; Эй ишқ, баро аз вақт, тақвимдаронӣ кун; Ба бадеият баҳорӣ, ба самимият чу борон; Бар лолаи танҳо, ки тапад дар қафаси ман; Пушти қафас чӣ мекуни, эй дил, фирор кун; Чун ба гиребони субҳ атр занад ёсуман; Раҳм кун, бод, ба пирохани гул даст назан; шишаро ҷавҳар кашу оина кун; Садои ишқ! Давоми раҳам ҷароғон кун; Қанд зан, себи шакархандаи ман; Кай маро барандозад санги лаънати душман; Марҷон шумурд, марҷон, борони субҳагардон; Маро, эй шеър, тармими дигар кун; Охир аз қайди ғамам бар шуд дили озоди ту; Эй дил, эй дил, то кайи ба худ адӯ; Бигӯ ҳеч, ҷуз ҳеч чизе нагӯ; Биё, фарёди ҷону дил зи байни обу гил бишнавар; Биё, василаи дил бастанам ба дунё шав; Э расида аз фардо, то ту чун тавонам рафт?; Эй дил, чӣ нолӣ дар ҳалқаи ох; Ишқ, эй муршиди ман, номаи иршодам деҳ; Монда дар сабадшоха нони ширмоли маҳ; Зи хури субҳ меёбам рамузи покдомонӣ; Омаданам, чӣ омадан, омаданест рафтани; Ох, эй дарё, ки дар пой уфуқ сар мондаӣ; Алҳамду сано, эй субҳ, эй субҳи ахурай; Эй дил, эй дил, чӣ орзу дорӣ; Эй азизи оянда, ман равам, ту мемонӣ; Барф зад, олиҳаи субҳ, гуҳар дар гуҳарӣ; Пушти қафас шукуфта як лолаи маҷозӣ; Ҳанда зан, эй гули ёқут, дар ин чиллаи дай; Чун ҷазираи бекас хӯ кунам ба хомӯшӣ; Дили беҳавсала, камзарфу тапишбохтаӣ; Дили ман бори дигар дилбарона метапад, ё не; Салом, эй субҳ, эй пайки раҳой; Гуноҳам саҳт бисёр аст, мебахшӣ, намебахшӣ; Мекунад лай-лай гунҷаи сурӣ; Як таҷалло бизан, оинаи нишобурӣ; Он ягонаи асли аз раҳи маҷоз омад.

21. Парниёни ҷон: Аз силсилаи «Китобхонаи мактаб-12». – Душанбе: Маориф ва фарҳанг, 2011. – 212 с.

Мундариҷа: Сӯзи нотамом; Тасбеҳи ишқ; Боз бизӣ; Нурандуд; Зи борон то шафакзорон; То уфукҳои ма-
лоикоғӯш; Шаҳри ҳолӣ; Дар сукути барфӣ; Боз хоҳам
буд; Биё, равам; Бар хок, ба гул; Сарфи ҳарзаҳо кардам;
Ба бадеият баҳорӣ; Мӯҳри гули мино; Ишқи бебурҳон;
Шаҳри ишқи бемақоз; Ягонае чу ту дар ин дудар на-
ёфтаам; Ҳикмати қадим; Гузашт давраи ман гуфтанат;
Ҷаҳон зи шамси ту анвор чидааст; Ишқ марг аст; Му-
триби обон; Ҷавоби рӯшан; Панд; Саҳар, бигӯ; Таро-
на хостӣ; Раҳам намо; Гардун, ки дод; Гулчини накӯӣ;
Ханда зан, эй гули ёкут; Гули сипос; Эй тундгард; Эй
ишқ, баро аз вақт; Эй дил, эй дил, то кайӣ бо худ адӯ;
Тақвими лолаи сурх; «Дер шуд»-ро «ҳанӯз» хоҳам кард;
Дили беҳавсала; Охир аз қайди ғамам бар шуд; Биё, ва-
силаи дил бастанам; Як дона куфр; Худкушӣ ҳам осон
аст; Баҳорро зи нишони ту пазируфтам; Дар куфрзор
гум шуда; Субҳ омад; Марҷон шумурд; Эй дил, чӣ ноӣ;
Аввали баҳор омад; Ягона; Дидори нотасвири ту; Охи-
рин нусаи муҳаббат; Сад бор ҳам навиштам; То но-
кучо; Ох, эй дарё; Башорати нав; Меравад ба номи ту;
Чанд бисмил будан; Пушти қафас чӣ мекунӣ; Мекунам
таҳнияти тозаи милод туро; Дили ман чоркитоби ишқ
аст; Он сӯи баҳор; Қанд зан; Нури ту бар ҷаҳони ман;
Азизи дур; Гуноҳам саҳт бисёр аст; Шамими ишқ мео-
яд; Дар шиквазори дунё; Ин шаҳри ғуссаманд; То бека-
ронаҳо; Дар ин вучуди норасо; Салои ишқ; Эй ҳаёли ту
ҷароғе дода; Дар кӯлбори ман чист; Тулӯи баъди ғуруб;
Пӯпаки тилло; Чӣ гуна меравам; Наҷот; Офарин, эй ки
зи сифр оғоз кардӣ корро; Худхорагӣ дигар бас; Аз та-
крор то ибтикор; Фарангховариё; Анори Ёсин; Дуруд,
эй қосиди фардо; Себарга; Барги аввал айн; Ғафлат; Ин
кист, ин нишаста; Ҳодии ҷовидона; Остони ростон; Ман
омадам; Беҳаётар аз дай; Шартнома; Дар ин баҳортарин

лаҳзаҳо; Нӯшбоди бешароб; Бигзор, зияд як дам; Ҳушдор; Ҳамховару ҳамафранг; Ҳарири чон; Омадам хона; Башорати нотаом; Аз ғайб сипар дорам; Мактуб; Розилохут; Зиндагӣ! Азизи ман; Тавалло; Оварам сурхкитобе; Тифлӣ гузашту гум шуд; Беҳабарӣ; Дил аз қафас дигар; Дӯст, аз будани бемаърифатам; Хумори ношикаста; Мекунад лай-лай; Фариштаи фарвардин; Бирез, тифли барозида; Ҳидоят бидех; Шабоҳанг; Таҳрир; Дил, ба чӣ раҳ адо кунӣ; Рӯҷӯи марди танҳо; Мо залилеми мӯхташам ишқ аст; Дастгир; Ишқ меояд; Тазод; Рӯзи ғуруби ҳавсалаҳо; Гунаҳкор; Ғуруб омаду хуршед; Аз паси парда; Ту «Фихӣ мо фихӣ» ба ман бархон; Ман бо баҳор; Муколама; Ман нотаи офтобро медонам; Бори дигар гул ба гул кобин шавад; Биё, баҳор кунем; Турна-турна бигзашта; Кӯдакӣ; Дилам дар шаккаристон аст имрӯз; Оему равам; Фасли сабзи ифтитоҳ; Баҳор мазҳари эҷозҳои раббонист; Ҳаммилати хуршеди; Гул ба гул омадӣ; Аксиома; Ҳамишқӣ маҷозӣ; Наврӯз шуд; Лавҳи эҳдой; Чун ба анҷум ҷилваи пинҳон кунад; Макун ҳиқ-ҳик; Паймон; Вуруднома; Дар инҳисори вақт; Авҷ кабуд аст; Насими субҳ; Такрор; Чон туй; Як шакарханда бомдод; Умедвори мақдами Масеҳ; Боре ба мо саодати дидор ҳадя кун; Занҷула зад офтоб, хезед; Хаткашон; Бо ту оиназор шуд; Тариқи зистани беҳато; Чаман андар чаман ғўям; Фатво; Як ҷаҳон сухан дорам; Номаи кӯтоҳ; Муборак гӯ; Нав мешавам; Эӣ ишқӣ хокистаршуда; Бесавод; Эӣ ранги орзуят; Сим мазан; Нардбони таҷаммул; То туро, эӣ ҳуҷастамашраб ёфт; Сурханбони чок – чок; Эӣ дили гултабор; Муҳаббат чӯ; Дубора қудрати парвоз медиҳӣ; Сулуки сабз; Эӣ саҳар, рух кушо; Дили озод; Дило, муносибатат бо баҳор қонунист; Тилисми боз; Ҳар суханат саҳо кунад; Гавҳари сурх; Навбаҳори атласпӯш.

22. Себарга: Маҷмӯаи ашъор ва тарҷумаҳо. – Хучанд: Ношир, 2011. – 436 с.

Мундариҷа: Дар чиллахонаи дил; Дуруд, эй қосиди фардо; Себарга; Ғафлат; Ин кист, ин нишаста; Ҳодии ҷовидона; Азизии дур; Остони ростон; Ман омадам; Беҳаётар аз дай; Шартнома; Дар ин баҳортарин лаҳзаҳо; Нӯшбоди бешароб; Бигзор зияд як дам; Ҳушдор; Ҳамховару ҳамафранг; Ҳарири ҷон; Омадам хона; Башорати нотаом; Аз ғайб сипар дорам; Мактуб; Агар иҷоза диҳӣ; Розии лохут; Зиндагӣ; Тавалло; Оварам сурхкитобе; Дили ман чоркитоби ишқ аст; Беҳабарӣ; Қанд зан; Дӯст, аз будани бемаърифатам ҳеҷ напурс; Ҳумори ношикаста; Мекунад лай-лай; Фариштаи фарвардин; Бирез, тифли барозида; Ҳидоят бидеҳ; Шабоҳанг; Таҳрир; Дил, ба чӣ раҳ адо кунӣ; Рӯҷӯи марди танҳо; Мо залилеми мӯхташам ишқ аст; Дастгир; Ишқ меояду дил ҳам; Тазод; Рӯзи ғуруби ҳавсалаҳо; Гунаҳкор; Ғуруб омаду; Аз паси парда; Ту «Фихӣ мо фихӣ» ба ман бархон; Ман бо баҳор робитаи сабз ёфтам; Муколама; Ман нотаи офтобро медонам; Фурсати тавба; Бори дигар гул ба гул кобин шавад; Он сӯи баҳор; Турна-турна бигзашта; Кӯдакӣ, Дилам дар шаккаристон аст; Оему равем; Фасли сабзии ифтидох; Баҳор мазҳари эҷозҳои раббонист; Ҳаммиллати хуршедӣ; Гул ба гул омадӣ; Аксиома; Эӣ қулланаварди ман; Ҳам ишқи маҷозӣ; Наврӯз шуду; Лавҳи эҳдой; Чун ба анҷум чилваии пинҳон кунам; Макун ҳиқ-ҳиқ; Ҳаққи қалам; Пайғом; Вуруднома; Дар инҳисори вақт; Авҷ кабуд аст; Насими субҳ; Такрор; Ҷон туй; Як шакарханда бомдод; Уммедвори мақдами Масеҳ; Нури ту бар ҷаҳони ман; Занҷула зад офтоб; Хаткашон; Бо ту оиназор шуд дили ман; Тариқи зистани беҳато намедонам; Чаман андар чаман; Як ҷаҳон суҳан дорам; Номаи кӯтоҳ; Муборақ гӯ; Нав мешавам;

Эй ишқи хокистаршуда; Бесавод; Эй ранги орзуят; Сим
мазан; Нардбони таҷаммул; То туро, эй хучастамашраб
ёфт; Сурханбони чок-чок; Эй дили гултабор; Муҳаббат
чӯ; Дубора қудрати парвоз медиҳӣ ё не; Судуки сабз;
Эй саҳар, рух кушо; Дили озод; Дило, муносибатат бо
баҳор қонунист; Ду зебо; Тилисми сабз; Ҳар суханат саҳо
кунад; Гавҳари сурх; Навбаҳори атласпӯш; Хайр, па
ноҳат ба Худо; Шабоҳат; Дер кардем бар саломӣ баҳор;
Раву баргард; Лолаи лол; Нашри зебой; Ғайб назан; Эй
н-омадаи хучастамилод; Кӯрхат; Туро дорам; Ҳазонак
шуд; Чун биёӣ; Гул ба шабнам ҷомашӯӣ мекунад; То
ифтиҳоӣ ҷавҳар; Матлаат хуршедмаънӣ; Хостӣ ҳафт
осмонро пар занӣ; Имтиёз; Боре ба мо саодати дидор
ҳадя кун; Тирамоҳӣ Лондон; Пайғом; Таронаи шаҳри
боронӣ; Гули наргис; Ватан; Сини салом; Эй вучудат,
вучуди наврӯзӣ; Ҳанӯз равзанаи ман ба боғи гул боз
аст; Дӯст, туй; Дар суроғи асл; Субҳӣ ваҳйовар; Фала
кро кардаӣ аз роҳ бераҳ; Шабҳои шабооб; Бар рӯҳи ман;
Умр; Бизӣ, эй ишқ; Кимиёӣ сабз; Эй ғамат бо ғами ман
ҳамфарёд; Аз саҳаристон биё; Як арзан тавба; Имрӯз
рӯзи оинадорон аст; Гарчи ҳар рӯзи Худо; Ту мемонӣ;
Гулҳои обон; Биёзмудӣ ба шӯру ширин; Баҳори бохта
амро дубора баргардон; Ҳоло ҳама қиёмати дил; Чаман
гулчӯш шуд; Ягонатарин; Садбаргро мутолиа кун; Бояд
канора ҷуст; Салавати шукр; Дар лавҳи чаман; Табрики
сабз; Дар ҷадвали дил; Дил номаи ҷаҳорқати нокушода
монд; Дили ҳамӯшам; Ҳамшеваи баҳорам; Табрик бигӯ;
Бишунав, ай осмонӣ; Мисли худ биё; Дил аз қафас; Биё,
баҳор кунем; Наркоз; Кай шавад барге ба боғе; Тифлӣ
гузашту гум шуд; Чаҳ-чаҳи гули сурх; Чорзарби дил.

2013

23. Набзи борон. – Техрон, 2013. – 60 с.

Мундариҷа: Муқаддима; Гузидае аз «Паёми ниёкон»; Ғазал; Чаҳорпора; Шеърӣ наву сапед; Маснавӣ; рубой ва дубайтӣ; Тарҷумаҳо ва иқтибосҳо; Соири ашъор.

2014

24. Маро, эй шеър, тармими дигар кун / Ба интиҳоби Меҳди Чомӣ. – Лондон: Найсон, 1393 (2014). – 154 с.

Мундариҷа: Пешгуфтор; Солшумории осор ва ғазолиятҳои шоир; Раҳи сад оина; Аждаҳо шуд ғами ман то зи дарун хӯрд маро; Чомаи обшуста; Дар қафасаш фикандаам куҳнадили шикастаро; Ғасли арғувонӣ; Сарфи ҳарзаҳо кардам давлати ҷавониро; Ниёз дар пардаи истиғно; Рафтем, биёмезем бо вусъати нопадид; Сапеда; Эй ки нисор кардай аз сари ман гули бақо; Ғор; Ғуқон нишеман кардаанд андар булӯрин обҳо; Завқи долаи чинӣ; Худкушӣ ҳам осон аст аз худофариниҳо; Исмои аъзам; Субҳи меъроҷи шабнам аст, биё; Дилам чу олуст; Шаб, эй шаб! Шаби лаболаб; Ҷаҳон зи шамси ту анвор ҷидааст, эй дӯст; Гулчини накуй; Диле овар, ки чун дарё булӯрист; Шаби шикан; Ҳавои рӯҳи маро тоза кун ба омаданат; Як дона куфр хирмани имон ба бод дод; Бедории Аҷам; Ҷарас лабреси афғон шуд, Аҷам бедор меғардад; Лаззати лағзиш; Осмон дар ҷашми ман чун мармари гӯр аст сард; Номаи эъдом; То аз вучуди сабзи ту пайғом мерасад; Навҷода; Ҷанд бисмил будан, эй дил!; Бояд аз нав боз шуд; Пушти хотира; Ишқи ту бо ҳамин агар қисса тамои мекунад; Савганд; Бар ҳок, ба гул, ба хор савганд; Наврӯз; Сини саломи кист, ки дайсуз мешавад; Ишқ парвоз аст; Субҳро карданд дар ман ихтисор; Офтоб дар қулбор; Биё ба куштани кобус, эй азони саҳар; Рӯзи як ҷашм; Нарм-нармак тор зан, эй абри абрешизнавоз; Бисмиллоҳ; Дареғи ғасли шукуфтан, дареғи ғасли қиём; Ҷазираи касноғузар; Яго-

нае чу ту дар ин дудар наёфтаам; Далели ҳастӣ; Ҳастам, вале чунон ки на ҳастам, на нестам; Эй шеър! Эй пайки ҳамеша!; Паёпай гиря кардам, ханда кардам; Кӯчаҳои чиркин; Аз лаҳза то ҳамеша роҳи гузар надорам; Дидори нотасвир; Дидори нотасвири ту дар сарнавиштам шуд рақам; Номии навирсол: Меравад ба номи ту номаи навирсолам; Ба марг ҳаст кунам: Тақвими ман саромад падруд фарвадинам; Кош, аз фалсафаҳо барканаму сода шавам; Сарпаноҳ: Ситора чӯ, ситора чӯ зи ҳар нигоҳи содаам; Шаби обгун: Зарабони навбаҳорам, ки дили гул аст ҷоям; Аз оянда омадам: Дар куфрзор гумшуда лаҳни намозиям; Бузургиву забунӣ: Дилтанг шуд фаришта ҳам аз бечунуниям; Беҳаётар аз дай: На дил ба фикри ман асту на ман ба ёди ваям; Шароби шабнам: Агарчи ними нигоҳи туро намешоям; Дуи дубора: Дуи дубора ба дунё салом меғоям; Тавофи себи мамнӯъ: Зи ҷаҳони пуршаётин биравам, дигар наёям; Ба ёди устод Осимӣ; Кош чун оби дусадпора ба ҳам боз оем; Нашудам ягонаи ту; Ба бадеият баҳорӣ ба самимият чу борон; Он тарафи пираҳан; Омаданам рафтаи аст, рафтани ман омадан; Даст назан; Раҳм кун бод ба пирохани гул даст назан; Нақши нав: Эй сабзаи фарвардин, шабнам ба гиребон зан; Фариштаи қадим; Ишқ карашма мезанад дар нигоҳи мунири ман; Эй сабзтарин сабз!; Бар лолаи танҳо, ки тапад дар қафаси ман; Дарахти маърифат; Тӯҳфа кун танҳоии худро ба танҳоии ман; Пушти қафас; Пушти қафас; ҷӣ мекуни, эй дил, фирор кун; Овози фардо; Маро, эй шеър, тармими дигар кун; Инқилоб кун; Ин ҳафт сафҳаро ба ҳам овар, китоб кун; Набераи Маҷнун: Садои ишқ! давоми раҳам чароғон кун; Ҷаври адӯ; Хуршед туй, ба шиша рӯ кун; Тақвимдаронӣ: Эй ишқ! баро аз вақт, тақвимдаронӣ кун; Гулдони пурхун: Охир аз қайди ғамам бар шуд дили озоди

ту; Наъраи оху: Биё, василаи дил бастанам ба дунё шав;
Дили садруфӯ: Бигӯ ҳеч, чуз ҳеч чизе нагӯ; Ғафлат ча-
шидан: Эй дил, чӣ ноли дар ҳалқаи оҳ; Нахли дусад-
сола: Дили ман бори дигар дилбарона метапад, ё на?
Рӯхвора: Ман, ки дарахти шабам, меваи моҳам бидех;
Хучҷати милод: Ишқ, эй муршиди ман, номаи иршо-
дам деҳ; Барфи ҳазорсола: Эй хандаи таҷалло, эй осмо-
ни обӣ; Лаззати кофирӣ: Эй дил! Эй дил! Чӣ орзу дорӣ?
Дили дастурӣ: Мекунад лай – лай ғунчаи сурӣ; Оинаи
нишобурӣ: Як таҷалло бизан оинаи нисобурӣ; Абртар
аз абр: Барф зад, олиҳаи субҳ, гуҳар дар гуҳарӣ; Соя-
дасти Аллоҳ: Пушти қафас шукуфта як лолаи маҷозӣ;
Таъми себи мамнуъӣ: Чун қазираи бекас хӯ кунам ба
хомӯшӣ; Ту мемонӣ: Эй азизи оянда! Ман меравам, ту
мемонӣ; Гавҳари гӯё: Салом субҳ! Салом оташи аху-
рой!; Муноҷоти сапед: Салом, эй субҳ, эй пайки раҳой!;
Иноят: Ба ҷони ташна рӯдвора меоям; Мизроб: Эй ёсу-
ман, ки тарҷумаи нози ман туй; *Аз шеърҳои дигар*: Себ
нохӯрдан гунаҳкорам намуд: Ҳар чӣ додӣ, шукр, эй
Одамато; Тилисми шаб: Як коса оби моҳ ба кафи сав-
рае ба лаб; Оғози дай: Шабеҳи файласуфон ҳаёли аст;
Як бор биё ба дидани худ: Гул ханда заду зи ҳам фурӯ
рехт; Шаҳри ишқи бемаҷоз: Субҳ покдомон аст; Гули
зардолу мерезад: Замин гулпӯшу сабзоғӯш, шафақ бо
қуллае ҳамдӯш; Ҳабиби Аллоҳ: Қисм ба ҷуфту тоқ; Бо
ту чун ҳамоҳангем: Шири сабза менӯшад боди ташнаи
соҳил; Рӯдакӣ: То Бухоро ҳамраҳи рӯди Зарафшон ома-
дам; Шабохуни мавҷ: Рӯзе зи худ барояму бигрезам;
Лоиқи имрӯзу фардо: Ҷараси Маҷнуни танҳои биёбон;
Сипаҳнома: Пироҳани арӯсиаш андар тан; Паёми За-
рафшон: Дар сар ҳавои Сайхун пеши туам, Зарафшон;
Осмоноғӯш: Осмонро бо нигоҳ оғӯш кун; Сарви Каш-
мир: Ало, эй дар дилат сӯзи муғона; Тилфун аз пушти

хотира: Алло, салом, эй гули олуча! Гул мегузарад: Ё ман чу туям, ё ту чу манӣ; Охир туро биёбам: Як субҳи хандаафшон, ё шомӣ моҳтобӣ; Аз лаҳза то ҳамеша: Эй далели шодии ман, зиндагӣ; *Шеърӣ мансур*: Маро хулоса накун, эй ишқ!; Инак, маро хулоса кун, эй ишқ!; Ишқи бебурхон: Нафаре мепурсад; Касе зи ноҳияи офтоб: Охири обон аст; Ҳамоғӯши «ҳоло»:... ва рӯзе акси моро; Дар ҷустуҷӯи кӯчаи ҳақиқат: Пушти девор гули садбарг аст; Дидор: Гарми бозор аст; Найнавоз: Роҳи бозор кучост?;

25. Фарзона / Переводы на немецком А. Хайзер. Печатається по решению Германно-таджикского общества (Берлин) и НОУ «Гимназии им. Гёте» (Худжанд). – Berlin-Chudschand, 2014. – 10 с.

Мундариҷа: Introduction, Behind the Mass of Green, Stolen apple, A Nightingale in the Cage of my Breast, Spring is Coming, Flute Player, Must Escape, Forgotten by Time, Back Again.

26. Дарёи сӯзон: Маҷмӯаи мақолаҳо. – Душанбе: Адиб, 2014. – 240 с.

Мундариҷа: Шоири фарзонаи дил; Бо умеди рӯшноӣ; Сухани мумиёӣ гӯӣ; Шеърӣ хокӣ, шеърӣ обӣ; Падриди офтоб; Армуғоне аз азал; Дарёи сӯзон; Китоби бетафсир; Қанди баста; Саломӣ урдубиҳишт; Муҷассамаи ҳикмат; Нома ба устод Аскар Ҳаким; Саломӣ тавҳид; Раҳнаварди уфуқи нилуфарӣ; Эй ёдҳои гарму чароғон; Шеър дар ҷавҳари зеҳни хонанда; Паёми гули ёс; Хуршедҳои шаҳри меҳолуд; Ҳуҷастаномӣ наврӯзӣ; Ҳалқабанди зиёву зебой; Тулӯи одамият; Салом, эй омаданҳоят хучаста; Фуруғӣ савоб; Кишвари минӯназир; Дил дар шикани нома.

27. Ҳама гул, ҳама тарона. Дар ду ҷилд. Ҷилди якум / Мураттиб ва муҳаррири масъул Мирзоюнус М. –

Хучанд: Хуросон-Медиа, 2014. – 504 с.

Мундариҷа: Ба ҷои пешгуфтор; Гаҳвораи фараҳ; Дархост; Ту маро зодай ба бахти ман; Рисолат; Шаҳри биҳиштоғӯши ман; Устои ман; Эҷоди тасаввур; Даста-гулҳои орзуи ман; Охир туро биёбам; Оғоз; Шитоб кун; Аз ҷашми ман марав, ки ба ҷашмам нишастай; Шои тирамоҳ; Соҳиби ҳақиқӣ; Коҳиш; Он сон, ки ман надида; Таронаи оғоз; Ҳасрати модаркалон; Интиҳо; Ману саб-зинабаҳор; Туву шаҳри ман; Паёми Зарафшон; То на-вбаҳори ёсумин; Шаҳриёри рустой; Суруди навқалам; Султони рӯё; Таронаи мурғакӣ дил; Як барқ заду баҳор бигашт; Чӣ чора?!; Нақҳиш; Арзи духтари Ҳавво; Пи-сари қуллаҳо; Худои мурда; Иқрор; Бо ту; Рӯзи халқ ба рӯи Аҳмади Зоҳир; Гуфтугӯ бо Маҳастӣ; Ҳушдор; Иқтидор; Василай ишк; Мақдами тирамоҳ; Ноошнои ман; Баҳор рафту набишқуфта мондаем ҳанӯз; Дар иб-тидои ҷода; Соате дар деҳи Зиддӣ; Деҳаи ту; Ҳӯса; Шеъ-ри борон; Бими фардо; Тоқатам рафту раҳо гашт инони ашқам; Чехраи асли худ намо, боз фикан ниқоби ғайр; Эӣ дил; Туъмай мор; Бигӯ, ки ӯ ситора буд; Таслим; Зан-ғҳои хомӯш; Тозаписанд; Орзуҳои ҳубобӣ; Васи сабз; Дар роҳ; Нури сарнавишт; Гоҳвору мазори ишқи ман; Таронаи ҷавонӣ; Ҳамоҳанги рӯд; Ёдбуди Камол; Рӯзи миллат бо забон; Рӯзи забони тоҷикӣ; Бар коми кист ҷанг?!; Барои шаҳре, ки дар хобҳо дидаам; Дирӯз; Ви-дои Темурмалик; Сӯҳроб; Эӣ вақт!; Ҳавопаймо; Ашқу ханда; Духтаре фандхӯрда; Дар рӯ ба рӯи рӯзи нав; Сарви Кишмар; Дили шаҳр; Ҳасрати шаҳрзод; Фирор; Илтиҷо; Тори ёли аспӣ хуршед; Панде барои худ; Гу-рез; Соҷаи абри ғам; Шои дарё; Олиҳаи гуноҳ; Пазмон; Оҳанги дерин; Ду рӯзгор; Пиразан бо ҷашми камнуру пуруммед; Тиҳианбон; Гоҳвору лолоӣ; Офтоби афтада; Сухани сӯхта; Чун парам; Ба сӯи олами рӯз; Муаммо;

Андӯхи нишотоғӯш; Баргпайванд; Навори барканда;
Дарвеш; Баҳороғӯш; Оинаи обро ба дастат гир; Мумиё;
Саркаш; Барвақт шодӣ мекунӣ бо фатҳи бас осони ман;
Шабоҳанг; Хезу гулбонг зан; Навои сабз ба сабзе зан;
Манзара; Қасди шабохун; Шарарнома; Кучо нуре дар
ин водаи Эман; Ба бӯи субҳ; Ҳамкеши офтоб; Субҳ ба
хайр; Панди қадим; Дар ниҳояти шаб; Эӣ ишқ!; Гули
зардолу мерезад; Баҳор мегузарад; Дар паноҳи ниҳоли
бодом; Ғамҳои шӯшабаста; Пайкари сабз; Ёде зи гул-
боғи Душанбе; Ё ноӣи бедори манӣ; Афсонаи шабе; То
паёми нав; Ман чӣ гӯям; Аз хеш розиед?!; Поянда; Умри
одам; Видои Камол бо Хучанд; Чун ашк рехтӣ; Афсона-
офарин; Эӣ кош; Роз; Суруши рӯхи ноором; Паёми ни-
ёгон; Рӯдакӣ; Дақиқӣ; Фирдавсӣ; Носири Хусрав; Хайём;
Мавлавӣ; Саъдӣ; Ҳофиз; Камол; Ҷомӣ; Бедил; Иқбол;
Анҷом; Наврӯзӣ; Дигаре нест; Узви Навбаҳорон; Дар
ман бирез, субҳ; Орзуҳои гулобӣ; Хуршедҳои гумшуда;
Гуфтутӯ бо ситораи рӯз; Гӯшанишин; Ҷарас лабрезӣ
афғон шуд, Аҷам бедор мегардад; Дар сари пуштаи саб-
зе; Нома; Маъзарат; Насиҳати хуршед; Ҳаёт; Шабохуни
мавҷ; Гурбати андӯх; Дар ин харобаи ваҳшат; То субҳи
ахурой; Пеш аз падруд; Танҳо; Дар ту, эӣ баҳор; Як
пора хотира; Орзуи гулпарак; Эӣ корсози ман; Вораста;
Афсонаи нигоҳ; Висол; Фосилаи шаҳри тулӯву ғуруб;
Парниёни ёд; Паст ой аз арши ғурур; Саҳари суфраку-
шо; Шаби милоди шодӣ; Субҳат ба хайр; Гурез; Сим-
фонӣи кӯҳна; Як пора ёдгор; Замзамаҳои пурбаҳор;
Суоли бепосух; Аммо кучост роҳ?; Ояти дарёнажоде;
Сӯзи нотаом; Боз бизӣ, боз, боз!; Нурандуд; Эӣ тани-
да дар роҳат парниёни роҳи ман; Сафеду сиёҳ; Ҳикояти
ғамнок; Оҳ, аз мо; Ба сарви қоматат салом гӯ; Оҳанги ви-
доъ; Муждаи милод; Тасбеҳи ишқ; Ашки ятимаи мон-
да; Ғоза истеъдод дорад ҷурмпӯши ман шавад; Таҷал-

лии бақо; Оре, ҳанӯз зистанам бояд; Таронаи мағлубӣ;
Ман як парандаам; Ишқ, боз ишқ; Шабест рӯшан, ша-
бест зебо; Дугонаи мох; Ҳам хуфта ҳам хурӯшон; Дар
дили ту чист; Дар пас баҳор монд; Соқинома ё чакомаи
вахдат; Танҳо; Ангуштарин; Дигар ба ҷуз ту ҳама фанд
аст; Сураи ҳаёт; Номаи даъват; Худро барам то бекарон;
Чакомаи зи хуни гул нигошта; Қонуни ҷозибай ишқ;
Равзанеро бо ҷовидона кушо; Зери як фаввораи ҳассос;
Ибратомӯз; Бо ҷунун ҳамоҳангам; Мехрубонӣ чӣ буд?;
Як кулбор тавба; Саксафун; Маснӯӣ; Парниён ва оҳан;
Таъзият; Субҳи марҷон бастанӣ олуҷаҳост; Боғи ишқ;
Найнавоз; Ҳарири тасалло; Оина; Саломи гули олуҷа;
Садои гиряи имон; Салом, нузҳати боғ!; Як туй наздик;
Номаи табрик; Дӯш атласи ҷӯйборро мешустам; Эй
азизи раҳбурда, бар фарози маъноям; Охириш шодии
Худо; Ёр вомондаи хеш асту зи ман ёдаш нест; Фаромӯ-
ши замон; Оинаи дугона; Инҷунин мебигзарад; Рисо-
лат; Касе дар он сӯи танҳой; Тӯҳфа кун танҳои худро
ба танҳои ман; Пушти анбӯҳи сабз; Таронаи падруд;
Боядам бо худ муросо кард; Себи дуздӣ; Атри себарга
мешамӣ аз субҳи дафтарам; Даричаи абадият; Ҳайрат-
задае гуфт; Шикваро пеши гаронгӯше мабар; Ман ҳам
шумо шудам; Ошиқи охириш; Пайғоми аввалин; Дари
нокӯфта; Духтари шаб; Салом, эй фардо!; Фардои кӯҳна;
Оинномаи субҳ; Дар соҳили Зарафшонрӯд; Фаромӯш;
Ҳасонасоз; Маҷнуни рамида; Сарфурӯ; Пешин; Дар ҷу-
стучӯи субҳи ҳақиқат; Арғувон; Оҳи заифон; Ё дӯст до-
штан, ё ҳеч; Мехроби сарнагун; Ҳосили кашфи ман; Кӣ
хушбахт аст?; Зане радифи ранҷҳои ҷовидон; Муждаи
нави милод; Бозгашти дигар; Дар хилвати ҳаёл; Мадор-
ро; Тӯфони Нӯҳ; Духтари маҷнунбед; Ёди чашмам пур
зи ёди чашми ту; Долони субҳ; Бӯсаи барфолуд; Дафта-
ри хотираи хуршед; Салом, субҳ, салом, оташи ахурой;

Сояҳо асланд, аслҳо соя; Борвар аз субҳ; Биё, субҳро
начот диҳем; Бояд фирор кард; То он даме, ки гул бику-
над бодом; Бо умеди бедорӣ; Гули марям; Тазод; Дарро
зи дарун бибанд, эй ишқ, дарро бикушо ба бекарона;
Мубашшири субҳ; Он духтарак кучост; Кай мешавад,
ки боз; Як қафас озодӣ; Ба ҳосид; Дар остонаи баҳор;
Маҳмили ишқ; Ғулуви нур; Номаи фардо; Турнаи са-
фед; Ҳамзоди тирамоҳ; Иқрори дигарбора; Аз лаҳза
то ҳамеша; Падруд то баҳор; Ва барф мерезад; Салом
дер; Ниғаҳоло; Кушоди тилисм; Дубора мешавад, ки
ёд мекунанд; Дар ғурубе; Хуршеду борон; Саҳари сабзи
имон; Бӯи ишқ ояд; Рӯзи шабнам пеши офтоб; Нард-
бони ишқ; Шод зӣ!; Кай расад кулфшикан; Бозгашти
ҷон; Паёми нур; Ёдномаи тифлӣ; Баҳор мемонад; Дар
кӯчаи ғуруб; Себи ситора; Калимагардонӣ; Нилуфа-
ри хотира; Хокистари қакнус; Растухези таслим; Дар
оғӯши нимрӯз; Тихӣ; Хотираҳои подарахтӣ; Кистӣ, эй
ки намеоӣ; Ҳамдард; Телефон аз пушти хотира; Ишқи
компутерӣ; Ҳар чӣ доӣ, шукр, эй одамато; Пайванд;
Дар ҷустуҷӯи кӯчаи ҳақиқат; Ба дурдасти мунаввар; То
тулӯи дигар; Ҳамраҳи маҳкаманосир; Фурсати нигоҳ;
Аз шикаст то нусрат; То худ; Аз шаҳри чашмбандон то
шаҳри дилбандон; Фарҷом; Башорати дигар; Аз компю-
тер то гандум; Дидор; Баҳонаи сабз; Касе зи ноҳияи оф-
тоб; Дар сӯғи гулпарак; Салом, эй ҷовидона; Лолае дар
ғор; То фарохнои хуршед; Матлаи сабзи зиндагонӣ; Ба-
шорати шукуфой; Номаи ноинтишор; Ҳамоғӯши ҳоло;
Субҳи кушоди панҷараҳо; Нотамом; Бори аввал; Маро
хулоса нақун, эй ишқ!; Зи Сир бар Амуву Фурорат са-
лом; Дар миёни ҳасту нест; Рӯзи ишқ; Гоме барои дар
кушодан.

28. Ҳама гул, ҳама тарона. Дар ду ҷилд. Ҷилди дуюм
/ Мураттиб ва муҳаррири масъул Мирзоюнус М. —

Хучанд: Хуросон-Медиа, 2014. – 500 с.

Мундариҷа: Номаи хуршедмӯҳри сарнавиштам;
Гули сипос; Рӯзгорон сӯи гурбат мекашад пои маро;
Биханду нури сабоҳат бирез дар дили ман; Хандаи ма-
смум дорад офтоби ин баҳор; Ишқи бебурҳон; Ду чаш-
ми сабзи ту орад салои фарвардин; Охири нусхаи
муҳаббат; Эй фалаке, ки по задӣ бар сари навҷавони-
ям; Башорати нав; Дар ин таҳхона пажмурдам, биёву
офтобам деҳ; Гираҳ баста гесӯи шаб дар нигоҳам; Ҳи-
доят; Ҳикмати қадам; Ман мояи тамасхури чашмони
аҳвалам; То ба кай хокистаролудӣ, биё, озар шавем; Сад
соли дигар будам содиқ ба ҳаёли ту; Зане дар нимароҳ;
Оғоз; Чӣ субҳ аст, субҳи мунири хучаста; То ба пари
нигоҳи ту худро навохтам; Дардат ба ҷон, ҷӣ рафт, ки
ночор гаштай; Дер шуд, фасли ҳавас нест дигар; Дубо-
ра шавқи тулӯи маро ҳамӯш нақун; Қурбоқа; Ҳамосаи
Ватан; Шаҳри ишқи бемаҷоз; Аз басар то басират; Ни-
гаҳолудаи хуршед шав, эй субҳи савоб; Васлаи урӯнӣ;
Табассуми Худо; Дам дарунам чун садаф аз ҳайбати тӯ-
фони ту; Хотираҳои маҷрӯҳ; Маро ёди ту, эй Худованди
ёд; Аз пушти сина дасти кӣ барканд доларо; Ишқ ома-
ду дар ҳубоб тӯфон кардам; Дар шиквазори дунё ман
шукргӯтаринам; Ин шаҳри ғуссаманд маро ғуссаманд
кард; Дар ин вучуди норасо пирояе н-ояд хушам; Ман-
зара; Чаҳон зи шамси ту анвор чидааст, эй дӯст; Агарчи
ними нигоҳи туро намешоям; Ин осмони барқист – ои-
наи шикаста; Ҷавоби рӯшан; Ба ниҳонам ошно шав, ки
фасоназор бинӣ; Ғами бузурги ту дорад замири кӯчаки
ман; Дар хонаи ҷатимон; Оваҳ, ишқ, оваҳ, ишқ, вожаи
масеҳой; Эй акси ту дар хонаи оина нишаста; Моҳи ан-
дешаҳои боронӣ; Аз «на» то «ҳа»; Эй ки нисор кардай
аз сари ман гули бақо; Эй танида дар роҳат парниё-
ни нози ман; Номае ба номи дӯст; Шихаи соат; Ислоҳ;

Хуршед туй, ба шиша рӯ кун; Нарм-нармак тор зан, эй
абри абрешимнавоз; Борҳо гавҳардиде дидам, ки хаспи-
роҳан аст; Таъхир; Нигоҳи маҳрами ту бо нигоҳи маҳра-
ми ман; Эй хандаи таҷалло, эй осмони обӣ; Ману чароғ;
Атсаи шарор; Ханда зан, эй гули ёқут, дар ин чиллаи
дай; Зеботар зи васл; Дуруди нав; Тӯфонгаҳ аст оламу
ку соҳили наҷот; Вақте ки фалак мӯякашон марсия хо-
над; Бемӯъчизаву бесехр, бе ишқ зиям, эй дӯст; Шаби
меъроҷи орзу омад; Зи нишебиён напурсӣ, ки дар авҷи
кибриёӣ; Рафт ба боду бод шуд наҷҳаи навбаҳори ман;
Фол; Кучост матлаи ҳастӣ, кучост матлаи ман; Дар лаб
овехтаам хандаи маснӯиро; Абри танҳоям ману дар
ҳасрати бориданам; Фурсат гузашту дидани дигарам
намонд; Баъди ғуруби ман биё, то бидиҳӣ вузӯи ман;
Соядаст; Имони бисмил; Дареғи фасли шукуфтан, да-
реғи фасли қиём; Замона аз ҳаракат монд ё фақат дили
ман; Ин субҳи шакарпора чунонам; Эй кушоду эй маҳ-
фуз; Раҳой; Ёд аз тулӯи зебо; Бедард; Сафар ба оянда;
Бозгашт; Ба ҷои соядаст; Мухаббат омаду охирзамон
шуд; Себи фалсафа; Себи нимагаз; Милоди ханда; Со-
ядасте ба бенишонӣ; Гузашт фасли уруҷи таронаям, эй
дӯст; Рӯйкаше беш нест сурати маҳзуни ман; Ҳақиқати
сода; Васи ману танҳой; Берун шав аз мурдоби шак,
бар диданам боло баро; Сарандози сабо дар сар, зи гул
пӯшида кафши по; Намози ишқ қазо шуд ба айби таъ-
хирам; Бигӯяндам, ки камтар гӯ суҳанҳои китобиро; Он
субҳ, ки тарки ғор кардам; Нашавад, дил зи ту баргира-
му озод кунам; Чаро зи пушти таманнои ман намеоӣ;
Димоғи бегуноҳонро маёлой ба бўи май; Ба зехни ои-
наҳо субҳро равон кардам; Хотира; Зиёрат; Гуфти, ки
«Эй нигор, биё, саҳни ҷон бирӯб»; Ғуруб; Медонам ин,
ки зистаам саҳт нодуруст; «Самандар кард ашки гар-
ми ман мурғони обиро»; Як дона куфр хирмани имон

ба бод дод; Тулӯи субҳи тароват гузашту ишқ наомад;
Олам аз ман танг шуд, то чанд посаш мекунам; Таҳрики
сабз; Лабама гум кард истеъдоди зебои такаллумро; Ни-
луфари бисмиллоҳ; Оби чашмаи Кавсар, дер шуд, на-
меой; Асорат; Шаб фишори хун дорад, ку лимӯи моҳи
ӯ; Дарро кушодаам, ки табибе фаро расад; Аломати
савол; Ҳанӯз ҳастаму аз буданам аҷаб дорам; Дастмол;
Вашанӣ; Садои шикаста; Рӯзи истеъфои гулдон; Ҳисо-
ри танҳой; Давом; То шафақистон; Фурсат, ки ҳаст; Дар
нимароҳ; Хирмани сӯзи нотаом; Меъроч; Себи сурхи
суманӣ; Таронаи эҳё; Шикастабанд; Симфониёи роз;
Девбод; Пурсу посух; Оғози раҳой; Як бор бигӯ; Сало-
ми дигар; Як бор биё ба дидани худ; Савтҳои тобистон;
Баҳори сиёҳ; Садпораи хушбахт; Овоза шуд ба даҳр, ки
дарё дамидааст; Дар ҳавошии тамаддун; Чӣ зуд ҳасти
маро нест мекуни, эй вақт; Аввали баҳор омад, фасли
яъс поён шуд; Бо чароғи шукр; Ягона; Баҳор меояд;
Наҷот; То нокуҷо; Аз такрор то ибтикор; Аз паси дай;
Себарга; Ғафлат; Ҳодии ҷовидона; Остони ростон; Беҳа-
ётар аз дай; Шартнома; Нӯшбоди бешароб; Хушдор;
Ҳамховару ҳамафранг; Омадам хона, дар кушо, мо-
дар; Башорати нотаом; Мактуб; Агар иҷоза диҳӣ, боз
мезиям, эй дӯст; Розӣ лохут; Зиндагӣ! Азизӣ ман! Эӣ
азизӣ ёсинхон; Тавалло; Беҳабарӣ; Хумори ношикаста;
Фариштаи фарвардин; Шабоҳанг; Таҳрир; Ручӯи мар-
ди танҳо; Дастгир; Тазод; Гунаҳкор; Аз паси парда; Ту
«Фиҳӣ мо фиҳӣ» ба ман бархон; Муколама; Дар суроғи
асл; Шабҳои шабоб; Умр; Ишқ, ки мурд дар ду дил,
монд азои муштарақ; Мондагор; Кимии сабз; Як ар-
зан тавба; Ягонатарин; Табрики сабз; Биё, баҳор кунем;
Наркоз; Офтоби ҳамсафар; Як лаҳзаву сад сол; Зарха-
ти хуршед; Таълим; Шодбоди наврӯзӣ; Ҳикмати ошно;
Дӯстии булбаҷаб; Нуқтаи умед; Хатти сутурда; Ифшо;

Рӯ ба оянда; Шабтарину офтобтарин; Ҳикмат; Дафтари сурх; Озмоиш омаду ишқи ту ҳам мағлуб шуд; Агар мутолиаи шаб кунам, ситора туй; Ҳанӯз рухсати табрики ёрро дорам; Орзуманди кушод; Дер шуд, дил дигар чӣ мегӯяд; Тапиши дил ба ҳурмати ёр аст; Боди саҳар, салом гӯ гунҷаи хомхобаро; Танҳо ба туст, бар туи танҳо хитоби ман; Ҷони ман тарҷумони ҷони ту шуд; Каромоти ҳузур; Зи дур меомад; Дайро кушад нигоҳи ниғаҳбанди офтоб; Ваҳйи субҳ меояд бар саломи бедорон; Ҳалқаи ҷонрабо; Мавҷи гул дар канор меоям; Охир чаро бимирам, мурдан намегурезад; Номи туст, номи ту мавриди хитоби дил; Хоҳиш; Имшаб, ки осмонро боғи ситора дидам; Бори дигар ҳамаро куштаи ҳайрат кардӣ; То чанд ситорасӯз будан; Чу баҳор мебиёям ҳама гул, ҳама тарона; Субҳи оғоз; Рӯзи дубора; Дари начот; Паёми дури туам партави ҳимоят бод; Ман зи ту интизори иршодам; Беҳабар; Бо чунин дил, ба Худо, зиستانам душвор аст; Ту амон медиҳӣ, вале то чанд; Дилам ҳавои ту мепарварад ҳанӯз, ҳанӯз; Аз дуруҳаи дунё ҳам ту меравӣ, ҳам ман; Қосиди муборак; Мондагор; Умед; Суолу сукут; Маҷрӯҳ; Сабадшохи дарахтон тӯр – тӯрист; Шодбод; Гавҳари ноб; Парчами шукр; Баро бо ханда, эй хуршеди сармад; Бо сабки худ; Зиндагӣ, зимомат ку, не салом, не падруд; Бори дигар шукргӯён омадам; Бовар бикун, ки субҳ дигарбора медамад; Дард додӣ маро, даво ҳам деҳ; Саодати эҳё; Бо қалами субҳ; Оромиш; Бо умед; Шармандаам, ки ёд надорам баҳорро; Қуфлкушо; Боре маро ба фасли ҷавонии ман фиррист; Вомдори ҷовидон; Ирфони Наврӯз; Гул ва гурз (Рӯзномаи як маҳфили шеър); Баҳси нотаом; Фатвои васл; Растухези таҷалло; Гувоҳномаи дил; Маҳрами ҳамешазухур; Авфнома; Моем аҳли нокуҷо сад аср ё як сония; Паноҳи ҷовидон; Дар ҳалқаи ҳанӯз; Рашҳаҳои

обонӣ; Саҳми дуои кист, ки дил кор мекунад; Муурофия; Масдари тӯфон; Даъватнома; Тӯхфаи тумор; Вомбарги нур; Хуччати мавлуд; Равонем мо ҳам ҳамора, ҳамора; Фосила; Ба номи гул, ба нишони боғ нома фирист; Ба-шорати миной; Дилам як вақтҳо дурчи муҳаббат буд, акнун нест; Гулоғӯшам ҷавона дар ҷавона; Даъвати ширин; Чаҳ-чаҳи гули сурх; Чорзарби дил.

29. Девон. Панҷсад ғазали дилангез / Мураттиб ва муҳаррир Солеҳи Зарифзод. – Хучанд: Ношир, 2014. – 540 с.

Мундариҷа: Муҳаббатнома бар унвони Банӣ Одам; Ғазалиёт: Аз пардаҳои ҷашм бияфшон ғуборро; Аждаҳо шуд ғами ман, то зи дарун хӯрд маро; Аз пушти сина дасти кӣ барканд лоларо; Ангушти ҷон, ки мешунавад набзи хомаро; Одамай меборад, аммо боз ман танҳову танҳо; Ошноӣ охир омад, инзиво бояд маро; Эӣ офтоби гармхун, тобон кун обони маро; Офарин, эӣ ки зи сифр оғоз кардӣ корро; Рафтем, биёмезем бо вусъати нопайдо; Умре ба ҳам дилбастаем, аммо ҷудоему ҷудо; Вақт, бигзор, ки таҳрир кунам фардоро; Ҷоне, ки ба инзиво гароид, паймуд тамоми бекаронро; Берун шав аз мурдоби шак, бар диданам боло баро; Дили озод, чу ту ҳамқафасе нест маро; Бигӯяндам, ки камтар гӯ суханҳои китобиро; Дар қафасаш фикандаам кухнадили шикастаро; Азизо, ошгӣ бахшо шаётинрову раҳмонро; Шармандаам, ки ёд надорам баҳорро; Дил, ба ҷӣ раҳ адо кунӣ фурсати даргузарро; Сарфи ҳарзаҳо кардам давлати ҷавониро; Мекунам таҳнияти тозаӣ милод туро; Худо, ки дод чунин хилқати мунир туро; Густурд зиндагонӣ сад кӯча печу хамро; Метавон бе ишқ ҳам рафтан давоми роҳро; Номам тарошхӯрда кунад гавҳари маро; Боди саҳар, салом гӯ гунҷаи хомхобаро; Ба кучо занам, Худоё, сари дардманди худро; Дирам дарҳам зада инсониятро; Субҳи обӣ, субҳи обӣ, чатри нилуфар кушо;

Милод муборак, эй накӯахтари мо; Баркандагӣ мабод
дар ин чамъи чӯри мо; Қувваи қозибаи Нютон аст қув-
ваи қозибаи Мавлоно; Ташхис кун диламро, эй Бӯалии
Сино; Шабест рӯшан, шабест зебо, ҳилоли наврас чу да-
сти Мӯсо; Ғукон нишеман кардаанд андар булӯрин обҳо;
Чаман андар чаман гӯям муборакбодии гулҳо; Рафтем,
гули мино, рафтем ба гулшанҳо; Субҳ омад бар мубо-
ракбодии бедорҳо; Худкушӣ ҳам осон аст аз худофарин-
ниҳо; Бояд канора чуст зи бархӯрди хомаҳо; Хаста ме-
шавӣ рӯзе, аз чарову аз чунҳо; Эӣ табиби ғайб, эӣ хур-
шеди фарвардин, биё!; Субҳи меъроҷи шабнам аст, биё;
Боғ омада ба таҷлили баҳор аст, биё; Гул ба гул омадӣ,
биё; Дилам хун, дилам хун, дилам хун, Худоё; Фурӯғи
савоб; Аз паси хона мерасад шарфаи пои офтоб; Дайро
кушад нигоҳи ниғаҳбанди офтоб; Парда туй, роз туй, эӣ
ҳабиб; Шаб, эӣ шаб, эӣ шаб, шаби лаболаб; Ҳавои рӯҳи
маро тоза кун бо омаданат; Ҳама оғози неки ман зи ди-
дори нахустинат; Падруд, ҳабиби дил, дил мурд зи
ҳичронат; Нознозон меравад чӯбори маст; Эӣ дили гул-
табор, фурсат ҳаст; Эӣ расида аз фардо, то ту чун таво-
нам рафт; Ба сулуки дароз хоҳам рафт; Имрӯз рӯзи ои-
надорон аст; Ақли ҳазортаҳлил, тадбири кор чун аст;
Гарчи ҳар рӯзи Худо рӯзи муборакқадам аст; Меравам,
меравам, эӣ шахр, ба мачрои сафедат; Давоми кӯча то-
рик аст, аммо боз бояд рафт; То туро, эӣ хучастамашраб,
ёфт; Дар лавҳи чаман чакомаи хуршед аст; Ҳанӯз равза-
наи ман ба боғи гул боз аст; Ҳар чӣ фармоиям, ба ҷон,
эӣ дӯст; Агар иҷоза диҳӣ, боз мезиям, эӣ дӯст; Парешон,
парешон, парешонам, эӣ дӯст; Ҷаҳон зи шамси ту анвор
чидааст, эӣ дӯст; Маҳи нав аст гулӯбанди гарданат, эӣ
дӯст; Бар наҷоти ман садоятро фирист; Булбул, ки кард
ҳичрат, гул ноздонаи кист; Дило, муносибатат бо баҳор
қонунист; Боре маро ба фасли ҷавонии ман фирист;

Дили ман чоркитоби ишқ аст; Мо залилему мӯхташам ишқ аст; Диле овар, ки чун дарё булӯрист; Дилам зи партави дури ту орзузор аст; Саҳар бигӯ, ки чаро сурх шуд баногӯшат; Гардун, ки дод фурсати некинисорият; Баҳор мазҳари эҷозҳои раббонист; Сабадшохи дарахтон тӯр-тӯрист; Як шакарханда бомдод фирист; Эй ки вучудат чу дурр дар садафи олам аст; Борҳо гавҳардиле дидам, ки хаспироҳан аст; Хона рӯбем, ки ид омадааст; Дар чортоқи боло хуршед мисли Занд аст; Дар ин қарне, ки бе Мачнуну Лайлост; Шеъри ман гоҳвори ишқи шумост; Биёмад сабо, хоби булбул шикаст; Ба номи гул, ба нишони боғ нома фирист; Медонам, ин ки зистаам саҳт нодуруст; Бо чунин дил, ба Худо, зистанам душвор аст; Дилам як вақтҳо дурчи муҳаббат буд, акнун нест; Ҳар касе, ки хоҳи бош, кори ман қазоват нест; Дар хонаи чашми ман ҷуз ашқ муқиме нест; Овоза шуд ба шаҳр, ки дарё дамидааст; Ҳамчун малак парро кушо, парвози боло хоҳамат; Гули озар; Рӯзи милоди муҳаббат рӯзи милоди Худост; Ёр вомондаи хеш асту зи ман ёдаш нест; Шабехун зан бад-он чашми сияҳмаст; Таҳният ё таъзият гӯ, ишқ омад, ишқ рафт; Шухрат, ки ҳар сари қадамам банди нонамост; Дило, бас кун андӯҳи обоният; Ишқи ту замимаи ғами мост; Субҳи гулбаста гавҳарогин аст; Тапиши дил ба ҳурмати ёр аст; Рафтиву офтоб дигар офтоб нест; Эй залил аз дӯшбори эҳтиёҷ; Эй дили субҳишно, савганд хур бо ҷони субҳ; Паёми дури туам партави ҳимоят бод; Фатвои васл; Як дона куфр хирмани имон ба бод дод; Эй н-омадаи ҳуҷастамилод; Эй ғамат бо ғами ман ҳамфарёд!; Дили дунё зи тапиш монд; Муҳаббат ҷон дод; Чаман гулҷӯш шуд, Наврӯз омад; Шаб аз сиёҳии андӯҳи ман ба танг омад; Саро, эй нағмасози дил, ки дил дил буданаш донад; Сини саломии кист, ки дайсуз мешавад; Бори дигар гул ба гул кобин шавад;

Чй нагзашт бар ман, ки ин нагзарад; Охир чаро бимирам, мурдан намегурезад; Ҷарас лабреси афгон шуд, Аҷам бедор мегардад; Навбаҳори атласпӯш рафту барнамегардад; Дер шуд, дил дигар чй мегӯяд; Ишқи ту бо ҳамин агар қисса тамом мекунад; Ғам ҳар чй хост, бо мани таслим мекунад; Гул ба шабнам ҷомашӯй мекунад; Саҳми дуои кист, ки дил кор мекунад; Ҳолиё офок аз будат тағофул мекунад; Ёдаш ба хайр он, ки маро ёд мекунад; Ту амон медиҳӣ, вале то чанд; Осмон дар чашми ман чун мрамари гӯр аст сард; Раву баргард, дилу ҷон, баргард; Он сӯи баҳор ғунҷае танҳо монд; Дил номаи ҷаҳорқади нокушода монд; Ғуруб омаду хуршед сактаи дил шуд; Булбули фархунданафир; Аввали баҳор омад, фасли яъс поён шуд; Эй саҳар, рух кушо, ҳиҷоб мабанд; Бар ҳок, ба гул, ба хор савганд; То аз вучуди сабзи ту пайғом мерасад; Тарона хостӣ аз ман, тарона охир шуд; Чанд бисмил будан, эй дил, бояд аз нав боз шуд; Дер шудро ҳанӯз хоҳам кард; Рафтани чашми маро бар зиндагонӣ боз кард; Мутриби обон муноҷоти ҳазонро менавозад; Занҷула зад офтоб, хезед; Нури ту бар ҷаҳони ман мерасаду намерасад; Ҳоло ҳама қиёмати дил беқиём шуд; Ҳубутат нозанинтар бошад аз меъроҷ, эй хуршед; Биё ба вақти тулӯи шукуфаҳои сафед; Чу Исо кист раҳпаймои хуршед; Ошиқон оинаҷавҳар омаданд; Худкомагон ба оши ҳарифона мераванд; Бархез дил, ки фасли муҳаббат тамом шуд; Бовар бикун, ки субҳ дигарбора меамад; Он чашмаи кӯҳистон оиназамир омад; Ба наҷоти ту, илоҳо, малаке расида бошад; Чашмиро ғунҷа нақун, дашту даман меранҷад; Булӯри ёд; Бар рӯҳи ман, эй шубоб, баргард; Бас аст ҷилваи беҳуда, кор бояд кард; Соат дувоздаҳ шуду соли дигар расид; Баҷағи таъми хуши қанди хурӯсақ дорад; Дили ҳамӯшам ҳиҷо надорад; Дил аз қафас дигар андешаи фирор надорад; Авҷ

кабуд аст, кабуди кабуд; Дар фосилаи салому падруд;
Зиндагӣ, зимомат ку, не салом, не падруд; Азизи дур, ба
номат кабу́тарона дуруд; Эй ёди хуррам, падруд, па-
друд; Шафақ бо шавқи Мансурӣ ду рақъат ишқ мехо-
над; Ручӯи муҳочиршоири афғон; Ишқ омад, маро му-
наввар кард; Он ягонаи асли аз раҳи маҷоз омад; Ишқ
меояду дил ҳам ба задан меояд; Насими субҳ, ки аз
ҳаштбӯғ меояд; Муборак гӯ, муборак гӯ, ҷавонӣ боз мео-
яд; Ҳам сӯзи нават бояд, ҳам сози нават бояд; Хостӣ ҳафт
осмонро дар занӣ, нағзоштанд; Баро бо ханда, эй хурше-
ди сармад; То зи чашми беморат як нигоҳ нозил шуд; Эй
фасли турушширин, эй фасли тиллоандуд; Зи пушти
интизорӣ ёр меояд, намеояд; Озмоиш омаду ишқи ту
ҳам мағлуб шуд; Ҷони ман тарҷумони ҷони ту шуд;
Баҳори оламошӯбе, ки гул бо гул биёмезад; Садбаргро
мутолиа кун, эй чамантабор; Парвардигор, ёри маро
дар паноҳ дор; Субҳро карданд дар ман ихтисор; Дер
кардем бар саломи баҳор; Хайр, паноҳат ба Худо, эй
баҳор; Эй маърифат, эй фариштаи мӯъҷизакор; Вой аз
ин зулмати ҳастифишор; Нав мешавам, нави нав, аммо
пагоҳи дигар; Омадам хона, дар кушо, модар; Биё, ба
куштани кобус, эй азони саҳар; Бемор нашав, модар, бе-
мор нашав, модар; Эй ишқи хокистаршуда, то ҷовидон
ёдат ба хайр; Накунам талаб, ки ҷоно, зи само ситора
овар; Чун биёӣ, баҳорро овар; Нутқи табрикии булбул
шунавам чори саҳар; Гулҳои обон, гулҳои мастур; Туро
дорам, туро, сад шукр, сад шукр; Чехраи асли худ намо,
боз фикан ниқоби ғайр; Дил бастай ба ҳола, ай аз моҳ
беҳабар; Мард шав, дил, биё, мубориза бар; Бизӣ, эй
ишқ, эй шодии оғоз; Баргҳо каф мефишоранд, оби раҳ-
мат, рез боз; Бишкуфт ё фусурд ин лолаи маҷоз;
Нарм-нармак тор зан, эй абри абрешимнавоз; Биё, дар
пардаи гӯшам садо рез; Дилам ҳавои ту мепарварад

ханӯз, ханӯз; Рафтиву дар фасонаи дил мондай ханӯз;
Дилам дар шаккаристон аст имрӯз; Гули Наргис; Дӯст
аз будани бемаърифатам ҳеҷ мапурс; Сад чурм гирифтӣ,
ки чунин бошӯ чунон бош; Мағӯ алайки саломам, вале
саломат бош; Нахустин туй, охирин ҳам ту бош; Ало по-
сух надода бар саломи ман, саломат бош; Як ҷаҳон сухан
дорам бо ҷаҳони маҳкамгӯш; Шамими ишқ меояд зи се-
бистони субҳогӯш; Дуруд, эй қосиди фардо, шабат хуш
боду рӯзат хуш; Иддаои қатра будан дорам, эй дарё, бу-
бахш; Меравам, меравам ба боғ, ба боғ; Дар ин дӯзах-
биҳишти кухнааъроф; Субҳи ваҳйовар таваллуд шуд,
муборак; Ишқ, ки мурд дар ду дил, монд азои мушта-
рак; То ифтитоҳи ҷавҳар; Зебост бо тасаввури васлат
шаби фирок; Сад бор ҳам навиштам гар сӯгномаи ишқ;
Рафтaro оянда кун, эй ишқ, ишқ; Ватан; Дил, дило, рӯзу
шаби ёсуманият табрик; Мурғи қафас нафастанг; Шаби-
хун зан ба танҳой, барo аз инзиво, эй дил; Гузашт давраи
ман гуфтанат, наноз, эй дил; Ин кист, ин нишаста дар
чиллаҳонаи дил; Таҳқири ишқ карданд ин хокиёни бад-
гил; Номии туст, номи ту мавриди хитоби дил; Шеър ме-
гӯям ба шукри орзучӯшии дил; Аз андӯҳи ман бар ни-
шотат салом; Сапедаҳо, сапедаҳо, сапедаҳои нилфом;
Падруд, эй сабоҳати шабнам, салом, шом; Имшаб, ки
осмонро боғи ситора дидам; Аз ғайб сипар дорам, зерo
ки туро дорам; Ғуруб омад, ғуруб омад, гул афтод аз ба-
ногӯшам; Чӣ гуна бо ту бигӯям, ки бетуист ғамам; Ҳа-
стам, вале чунон, ки на ҳастам, на нестам; Бори дигар
шукргӯён омадам; Менавозад ғами ту нойи дилам; Ва-
тан, бо ту ҳарфи ниҳон менависам; Шукр гӯ ин нафасе-
ро, ки туро ҳамнафасам; Аз лаҳза то ҳамеша роҳи гузар
надорам; Бигӯ, хуршед баргардад ба бомам; Баҳорро зи
нишонии ту пазируфтам; Паёпай гиря кардам, ханда
кардам; Чу ҳамхокему ҳамгардун, чӣ мепурсӣ, кучоиям;

Дар куфрзор гум шуда лаҳни намозиям; Ҳар суҳанат
саҳо кунад ҷоизаи ниҳониям; Дилтанг шуд фаришта
ҳам аз бечунуниям; Эй азизи раҳбурда бар фарози маъ-
ноям; Дубора сӯи ту боз омадам, салом, азизам; Дуи ду-
бора ба дунё салом меғӯям; Дидори нотасвири ту дар
сарнавиштам шуд рақам; Ҳазонак шуд, ҳазонак шуд ма-
гар гелоси гардун ҳам; Чун ба анҷум ҷилваи пинҳон ку-
нам; Рӯзе даруни вожаи ишқ ошён кунам; Рангам канад,
чу бар руҳи сабзат ниғаҳ кунам; Раҳам намо, ки зи доми
ҷаҳон раҳониям; Рехт бар хотираи ёсуманӣ субҳнамам;
Зи ҷаҳони пуршаётин биравам, дигар наёям; Шаст за-
нам бар офтоб, нур шикор мекунам; Ишқ марг аст ва ё
фотиҳаи мелодам; Қасам ба номи баҳорон, ки ман аз
они туям; Кош, аз фалсафаҳо барканаму сода шавам;
Кучо донам, ки охир аз кучоям; Мавҷи гул дар канор ме-
оям; Меравад ба номи ту номаи навирсолам; На дил ба
фикри ман асту на ман ба ёди ваям; Дӯст туй, туй, туй
ҷоизаи самоиям; Ҳанӯз ҳастаму аз буданам аҷаб дорам;
Ман бо баҳор робитаи сабз ёфтам; Қасам бар нӯшханди
гул, ки ман ҳам омадам, рафтам; Табрик бигӯ, ки то
баҳор омадаам; Ситора ҷӯ, ситора ҷӯ зи ҳар нигоҳи сода-
ам; Ягонае чу ту дар ин дудар наёфтаам; Дар ҷадвали
дил шуморро фаҳмидам; Ба ҷони ту, ки ҳичрон мекунад
қатли таманноям; Навоии нишоте баровар зи тораи;
Субҳ, субҳ, субҳ, набигрез аз ману дили нигаронам; Са-
лом, эй бӯи ҷӯи Мӯлиёнам; Биё, эй ишқи созанда, биё
охир ба ёриям; Ҳама рафтанд, ман чаро наравам; Ман
дари сад мӯъҷизаам, ёр, биё, ки во шавам; аз қолабам
барояму хоҳам, ки ҷон шавам; Дар сӯти устод Лоиқ;
Тақвими ман сар омад, падруд, фарвадинам; Завлона ба
по пар-пар бизанам; Аз оинаи бефусунам гурезам; Дер
зӣ, эй модари фархундаам; Шохи Наботам, самар овар-
даам; Ручӯи устод Муҳаммад Осимӣ; То ба кай хокиста-

ролудӣ, биё, озар шавем; Рӯзи гуруби ҳавсалаҳо пир мешавем; Масти чаҳ-чаҳхонии худ меравем; Наврӯз шуду панҷараро боз намудем; Сим мазан, сим мазан, сим, сим; Чанд умеди саодатмандӣ аз фардо кунам; Ҳамшеваи баҳорам, ҳамшираи шакарнам; Тариқи зистани беҳато намедонам; Ман нотаи офтобро медонам; Қадаме неҳ ба юсуфистонам; Агар дубора баҳор ояд, умеди сабз шудан дорам; Хуш меравам, ҳаёли нишеман намекунам; Бишунав, ай осмонӣ, салавоти ҳар нигоҳам; Тоқатам рафту раҳо гашт инони ашкам; Нашавад дил зи ту баргираму озода кунам; Нафаси тоза кашам, умри нав оғоз кунам; Дӯш атласи ҷӯйборро мешустам; Атр аст, атри вожа дар оғӯши дафтарам; Меҳрубонӣ рез, эй шаб, дар шабистони вучудам; Мезанад атри гули тоқ шабехун ба машомам; Шуои шамс набахшад ҳино ба мӯи сиёҳам; Аз ҳарири сабост пираҳанам; Акси осмон афтод рӯи оби чашмонам; Эй будани азизи ту маъноӣ буданам; Оина бошам, ки садоят кунам; Зарабони навбаҳорам, ки дили гул аст ҷоям; Зиҳӣ, эй насими улвӣ, ба нафас бидеҳ вузӯям; Ҳанӯз рухсати табрики ёрро дорам; Андалебона ошиқи сахарам; Ман зи ту интизори иршодам; Мо офаридаҳои Худои муҳаббатем; Биғирифт қиблагоҳам раҳи манзили ҳамӯшон; Ваҳӣи субҳ меояд бар саломи бедорон; Ба бадеият баҳорӣ, ба саммимият ҷу борон; Ҳарири ҷон ба роҳат густарам, фармой, модарҷон; Ҳидоят бидеҳ бар ҳидоятпазирон; Зиндагӣ! Азизи ман! Эй азизи ёсинхон; Марҷон шумурд, марҷон, борони субҳагардон; Баҳори бохтаамро дубора баргардон; Хӯрда мегиранд хурдон бар муаззамҷавҳарон; Эй рӯзҳои рафта, аё бенишонакон; Ту яктогавҳарӣ дар гавҳаристон; Паст нао, ки мешавӣ хандахариши нокасон; Хучанди ман, Хучанди ман, ту, эй хоки баланди ман; Эй ранги сабоҳат, рез дар тираҷаҳони ман; Ишқ ка-

рашма мезанад дар нигаҳи мунири ман; Баҳор бар ту муборақ, аё баҳортарин; Омаданам рафтан аст, рафтани ман омадан; Аз дуруҳаи дунё ҳам ту меравӣ, ҳам ман; Аз саҳаристон биё бар саҳаристони ман; Тифлӣ гузашту гум шуд милодномаи ман; Матлаат хуршедмаънӣ, мақтаат маҳтобмазмун; Эй тундгард, пои ҳавасро пиёда кун; Эй дил, эй дил, бетаманной накун; Хуршед туй, ба шиша рӯ кун; Эй ишқ, баро аз вақт, тақвимдаронӣ кун; Ғайб назан, хотифи пайдои ман; Бар лолаи танҳо, ки таппад дар қафаси ман; Пушти қафас чӣ мекунӣ, эй дил, фирор кун; То чанд ситорасӯз будан; Чун ба гиребони субҳ атр занад ёсуман; Раҳм кун, бод, ба пирохани гул даст назан; Эй сабзаи фарвардин, шабнам ба гиребон зан; Шишаро ҷавҳар кашу оина кун; Садои ишқ! Давоми раҳам чароғон кун; Қанд зан, себи шакарханди ман; Кай маро барандозад санги лаънати душман; Эй қулланаварди ману гардунсипари ман; Маро, эй шеър, тармими дигар кун; Пайки малакутӣ деҳ, фархунданафири ман; Бо ту оиназор шуд дили ман; Боғи фарвардин, маро оғӯш кун, оғӯш кун; Омӯз, асри бисту як, фарҳанги бо ҳам зистан; Хуршед, панҷа зад, ки баро, инзиво накун; Рафтам, дигар ин кӯча нашнид садои ман; Эй ҷаҳон, эй як чаман пиндори ман; Урдибиҳишт атса зад аз меҳрмоҳи ман; Аз ҳаҷри ёрон нола кун, эй нойи ман, эй нойи ман; Ҳарфе барои худ; Ин ҳафт сафҳаро ба ҳам овар, китоб кун; Оинаам, ҳақиқати урёни ман бубин; Валайкум ассалом, эй субҳи ростин; Биёзмудӣ бо шӯру ширин; Шабехун бизан ба равзан бо мавҷи субҳхирман; Намеғям туро, пайғамбарӣ кун; Эй дил, бас аст, марсияхонӣ тамом кун; Баҳор шаъшаа зад, ёри сабзқомати ман; Бо боғи танбараҳна қаборо шинос кун; Дар ин баҳортарин лаҳзаҳо ҷавонӣ кун; Субҳро хирман таҷалло кун; Ман омадам, ки гӯям: Ишқ аст миллати ман; Боре ба ман са-

одати дидор ҳадя кун; Барвақт шодӣ мекунӣ бо фатҳи
бас осони ман; Тӯҳфа кун танҳои худро ба танҳои ман;
Чамон шав чун сафедорони гулшан; Муборақбоди ми-
лодат, шаҳи урдибиҳишти ман; На диниям, на дунёй,
киям ман; Эй пири сухан, як мадад аз баҳри Худо кун;
Занг зан, занг зан, садоям кун; Танҳо ба Туст, бар Туи
танҳо хитоби ман; Дидори Бухоро; Охир аз қайди ғамам
бар шуд дили озоди ту; Хитобае ба Афғонистон; Эй дил,
эй дил, то кайӣ бар худ адӯ; Бигӯ ҳеч, ҷуз ҳеч чизе нагӯ;
Ҷони манӣ, ҷисм магӯ, ҷон бигӯ; Мавҷгардон кард дилро
чашми дарёии ту; Ҳарфи ахурой бигӯ, ҳарфи ахурой
бигӯ; Суроғай устод; Бар лаб биёмад ҷони шаб, боди
сахар, ёсин бигӯ; Биё, фарёди ҷону дил зи байни обу гил
бишнавар; Биё, василаи дил бастанам ба дунё шав; Ҳанӯз
дар рағи гул, эй баҳор, ҷорӣ шав; Худхорағӣ дигар бас,
эй дил, худофарин шав; Бас, дигар нахоҳам буд сарнагу-
ну парканда; Захма зан, хусрави навозанда; Соатам қа-
фомонда, фурсатам раҳогашта; Оҳи Мачнунро шуни-
дам охувона, охувона; Дарро зи дарун бибанд, эй ишқ,
дарро бикушо ба бекарона; Дил масту табоҳ меравад.
На?; Гулоғӯшам ҷавона дар ҷавона; Чу баҳор мебиёям
ҳама гул, ҳама тарона; Бигзор зияд як дам хуршед дар
оина; Рафтем, рафтем то бекарона; Моем аҳли нокуҷо
сад аср ё як сония; Равонем мо ҳам ҳамора, ҳамора; Эй
дил, чӣ ноӣ дар ҳалқаи оҳ; Оему равем гоҳу бегоҳ; Бека-
сему танҳоем андар ин раҳи кӯтоҳ; Фалакро кардай аз
роҳ бераҳ; Чӣ гуна меравам, эй дӯст, бар идомаи роҳ;
Монда дар сабадшоҳа нони ширмоли маҳ; Ишқ, эй мур-
шиди ман, номаи иршодам деҳ; Дард додӣ маро, даво
ҳам деҳ; Зи ҳамлаҳои зиндагӣ гурезаро паноҳ деҳ; Ман,
ки дарахти шабам, меваи моҳам бидеҳ; Ассалом, эй та-
нини зебой; Мисли худ биё, ёро, мисли кас чӣ меой; Эй
дил, дили ҷӯбина, тобути таманной; Оинаро шикастам

бо чурми баднамой; Ба чони ташнаи ман рӯдвора меой;
Оварам сурхкитобе ба шумо эҳдой; Дилбазан шудам
охир бо ҳамешапайдой; Салом, эй субҳ, эй пайки раҳой;
Алҳамду сано, эй субҳ, эй субҳи аҳурой; Ҳаммилати
хуршедӣ, Ҳамшаҳрии дарёӣ; Ало ёре, ки ҳамсабки
уқобӣ; Эӣ рӯзҳои қадвалиӣ, эӣ фаслҳои қолабӣ; Омадам,
ки нағма сароям, нағмаҳои ман нашунидӣ; Эӣ азизи
оянда, ман равам, ту мемонӣ; Кай шавад барге ба боге
хаста аз алҳамдхонӣ; Дар ҳошияи олам моем музофотӣ;
Ҷон туй, ки умрамо авваливу поёнӣ; Ман-манӣ бигзо-
штам, зеро Туй; Э дил, охир то кучоҳо тохтӣ; Ҷоно, са-
фар ба хайр, кучоҳо равонаӣ; Лолахуршед атса зад аз
кунҷи боми зиндагӣ; Саъдкавкаби шомӣ, субҳи тозами-
лодӣ; Барқчашимо, бар дили тундарфигон, шод омадӣ;
Оинабанд шуд дилам, аммо наомадӣ; Эӣ шабу рӯзи пу-
ропур, чӣ паропар рафтӣ; Омаданам чӣ омадан, омада-
нест рафтаниӣ; Оҳ, эӣ дарё, ки дар пои уфуқ сар мондаӣ;
Эӣ дил, эӣ дил, чӣ орзу дорӣ; Эӣ ранги орзуят чун атла-
си баҳорӣ; Муҳаббат чӯ, муҳаббат чӯ зи фарҳанги асо-
тирӣ; Зи ҳури субҳ меёбам рамузи покдомонӣ; Барф
зад, олиҳаи субҳ, гуҳар дар гуҳарӣ; Пушти қафас шукуф-
та як лолаи маҷозӣ; Турна-турна бигзашта солу моҳи
парвозӣ; Ҳам ишқи маҷозӣ, ҳам ишқи ҳиҷозӣ; Эӣ
вучудат вучуди наврӯзӣ; Ханда зан, эӣ гули ёкут, дар ин
чиллаи дай; Чун ҷазираи бекас хӯ кунам ба хомӯшӣ;
Дили беҳавсала, камзарфу тапишбохтаӣ; Дили ман
бори дигар дилбарона метапад ё не; Дарёи осмон, ки бу-
вад тифли шабнаме; Кош, шабнам будае, эӣ кош, шаб-
нам будае; Бори дигар ҳамаро куштаи ҳайрат кардӣ;
Ғуноҳам саҳт бисёр аст, мебахшӣ, намебахшӣ; Мекунад
лай-лай ғунҷаи сурӣ; Як таҷалло бизан, оинаи ни-
шобурӣ; Бирез, тифли барозида, чун гули сурӣ; Нима-
шаб дар ҳоби ман мижгон задӣ; Эӣ ёсуман, ки тарҷумаи

нози ман туй; Ту ҳанӯз тозаҷонӣ, ту ҳанӯз навнумӯй;
Шаб, ки моҳ меҳонад дар шуои урёнӣ; Боли ҳуморо зи
кучо меҳарӣ; Агар мутолиаи шаб кунам, ситора туй; Ту
субҳи тозанавидӣ, баҳори гулбандӣ; Эй васл, садоям кун
бар дафъи парешонӣ.

2016

30. Фарзона. Ғазаллар / Таржумон Шариф Нурид-
дин. – 2016. – 56 б.

Мундариҷа: Темиртанни инсонга айлантирган шо-
ира; Мани ичдан еб-еб, ғамларимдир аждаҳо; пешво-
зига боғлар шай, келаётир баҳор, кел; Ўзни ўлдириш
осон, кашф этишда қийинлар; Дилим қон, дилим қон,
бус-бутун, Худоё; Юр кўшилиб кетайлик, кенгликлар
бордир ниҳон; Келмиш қутламоқ учун тонг сизлар-
ни, эй бедорлар; Беҳуда бой берибман ёшлик ғанима-
тини; Дил-дилимдан қутлагайман, эй янги йил, шод
сани; Парда ўзинг, роз ўзинг, эй ҳабиб; Нажотим учун
садойингни юбор; Булбул ҳижратидан сўнг гул нози
жони кимнинг; Дилимдир чоркитоби ишқнинг; Шам-
синг жаҳонга нурлар таратибдир, эй ўст; Сар, айт, не-
чун бунча қизарибдир қулоғинг; Гардун бердию сенга
яхшилик фурсатини; Етиб баҳор аввали, қиш фаслига
поёндир; Боғ мутриби муножотида хазонни куйлагай;
Нурларингдур жаҳонимга етадию етмайди; Тунлар
васли тасаввури бирла гўзал зап фироқ; Агар юз бор
ёзибман таъзиянома ишққа; Ўтмиш ман дейиш даври,
нечун бунча ноз, эй дил; Фанодан то бақога менинг гу-
зарим йуқдир; Айттил қайтиб келсин қуёш томимга;
Бирдур еру осмонимиз, сўрма ман қайси маъводан; Фа-
ришта ҳам танг мандан узоқ жунунлигимдан; Иккинчи
марта дунёга салом дейман; Тасвирсиз дийдорингни
қисматим қилмиш ва; Бир куни ишқ уйини ҳам оши-

ён қилурман; Жа он тӯладир шаётин, кетаман, бошқа келмасман; Офтобга отиламан; Нур шикор қиламан; Жаҳонга қасамлар, ман ахир жаҳонинг санинг; Фалсафадан кечиб қачон соддаликка қотиламан?; На ман кўнгил фикрида, на дил мани ўйлайди; Хануз борман, борлигим, учун ажаб бордир; Икки эшик аро ул танҳодан хабар топмадим; Дамингдан тушгил, ҳавасни пойи пиёда қил; Эй дил, бу қафас таркини ихтиёр эт; Тонг ёқасига сочса атр қачон ёсуман; Раҳм қилу бод, гулнинг кўйлагига урма кўл; Шишани жавҳар чекиб оина қил; Эй ишқ саси йўлимнинг давомин чароғон қил; Қандингни ур, шакар олма, жоним ўзинг; Қачон биз томон отсин таъна тошини душман; Тасбеҳ ўтириб ёмғир, маржон санайди, маржон; Келгилу эй шеър, дилда зафар қил; Ғамларим қайди бўлмиш самар дили озодингга; Тонг курида бу кўзларим кўрадиру покдомонлик; Ох, уфққа, эй дарё, бош кўйиб гар қолибсан; Кимсасиз орол янглиг дил хоҳиши хомўшлик; Гуноҳларим жуда бисёр; Кечиргайми, Кечирмас; Фаришта.

2017

31. Ишқ тасбеҳи / Одил Икром таржумаси. – Хужанд: Ношир, 2017. – 120 с.

Мундарица: Эрта келади; Қафасдаги озодлик; Имон ийғисининг садоси; Тўрвамадаги надир?; Синиқ садо; На-жот; Ўзимга, кетайлик; Кел, кетайлик; Хабар; Ишқ даъвати; Қайтиш; Ёруғ хабар; Ўткинчи умид; Мени адо айлама, эй, ишқ; Қолгим келар; Ўчган ранглар; Шакар таъми; Фарёд табассуми; Яна ошиқман; Давом; Йўл-йўлакай; Келажак номаси; Нотамом; Яшил баҳона; Ибтидо; Нигоҳ фурсати; Ишқ норвони; Мужда; Ноаёнлик; Синиқчи; Ярим йўлда; Ким бахтли?; Абадият даричаси; Саксофон; Яна қайтаман; Соялар аслдир, асллар – сар;

Тонг элчиси; Найчи; Эгизак кӯзгу; Нур ғалаёни; Тонг ҳақиқати; Муроса; Ё севмоқ ё ҳеч; Меҳрибонлик нима эди?; Яқиним ўзингсан; Мен ҳам сиздек бўлдим; Эртақ тўчувчи; Ўғирлик олмаси; Ишқ жозибасин қонуни.

2018

32. Сини салом: Гулчини ашъор / Мураттиб Қурбонзода Н. – Хуҷанд: Аврангпринт, 2018. – 160 с.

Мундариҷа: Анори ёсин; Атсаи гул; Чаҳ-чаҳи гули сурх; Садбарги гӯё; Гули зардолу мерезад.

2019

33. Найшакар: Маҷмӯаи ашъор. / Мураттиб ва муҳаррири масъул Мирзоюнус М. – Душанбе: Маориф, 2019. – 253 с.

Мундариҷа: Мухтасари шарҳи ҳол ва фаъолияти адабии Фарзона; Ватаннома: Гаҳвораи фараҳ; Номаи хуршедмӯҳри сарнавиштам; Ҳамосаи Ватан; Ватан, бо ту ҳарфи ниҳон менависам; Эй ғунҷаи қуфлбаста, во шав; Кишвари райҳонии ман; Салом, эй бӯи чӯи Мӯлиёнам; Васидаи ишқ; Ёдбуди Камол; Рӯҷӯи миллат бо забон; Рӯҷӯи забони тоҷикӣ; Видои Темурмалик; Баҳори оламошӯбе, ки гул бо гул биёмезад; Эй ранги сабоҳат, рез дар тираҷаҳони ман; Бар димоғи муштоқам ин шамими ҷон табрик; Рӯҷӯи устод Муҳаммад Осимӣ; Рӯҷӯи муҳочиршоири афғон; Ёде аз гулбоғи Душанбе; Ҷарас лабреси афғон шуд, Аҷам бедор мегардад; Ватан, фархундатавлидат муборак. Паёми ниёгон: Оғоз; Рӯдакӣ; Дақиқӣ; Фирдавсӣ; Носири Хусрав; Хайём; Мавлавӣ; Саъдӣ; Ҳофиз; Камол; Ҷомӣ; Бедил; Иқбол; Анҷом; Модарнома: Боз бизӣ, боз, боз!; Ягона; Поянда; Рӯзгорон сӯи ғурбат мекашад пои маро; Парниён ва оҳан; Фатвои таҷдид; Пушти анбӯҳи сабз; Мубашшири субҳ; Башорати нотаом; Садои сабзи имон; Растухези таслим;

Хотираҳои подарахтӣ; Ишқи бебурҳон; Даъватнома;
Нағмаи дер; Умеди начот; Бемор нашав, модар, бемор
нашав, модар; Аз ғайб сипар дорам, зеро ки туро до-
рам; Ҳарири чон ба роҳат густарам, фармой, модарчон;
Омадам хона, дар кушо, модар; Дер зӣ, эӣ модари фар-
хундаам; Мутриби обон муноҷоти хазонро менавозад;
Борҳо гавҳардиде дидам, ки хаспироҳан аст; Фариштаи
ҳаёти ман, марав, марав; Эӣ модар, эӣ асосгузори муҳа-
ббатам; Модари олампаноҳам, алвидоъ; Дари кошонаи
модар боз аст; Чароғи поянда; Падруд, модар; Мубтадо;
Пирӣ; Модар, туро ҳамеша ба чон ёд мекунам; Лавҳи
ёдгор; Дуруди нав: Аз номи ман ба номи ҷавонӣ салом
гӯ: Ишқ меояд, ки фикри ҷангро барҳам занад; Гулбан-
ду гулфишон шоҳу арӯси мо; Дасте бидеҳ ба дастам, эӣ
чиниву маҷорӣ; Замон рақам занад, рақам, шуморро
раҳо нақун; Шабат хуш, эӣ гули насрин, шабат хуш;
Маро бо ид табрику муборак гӯ; Эӣ дӯст, аз ҷаҳон бо худ
ҷӣ мебарӣ; Бовар накарданист, ки мо низ меравем; Ҳаҷ-
ми дил; Кудуми фаррух; Хоҳиш; Дил навадида буд, ки
деринасол шуд; Бар ҳурмати баҳор саломат бирав, биё;
Дуо; Ба мо паём фирист аз барои доруй; Оқибат ша-
рар хезад аз замири санги мо; Миёни мову ту ранҷиш
раво нест; Кӣ сомон ёфт, то мову ту ёбем; Корвони тун-
драв; Бизӣ, ки ҳамдами дӯшу муҳибби фардоӣ; Ману
роҳи дигар, бахт аз таваккал; Мераванд ин тиживашони
дубин; Зебунисои камонвар; Духтари шаҳривар; Беса-
баб н-омадӣ, баҳона маёр; Аз гунбади нӯҳ хона овози
Суҳайл омад; Баҳор буду таманноӣ мо гулобӣ буд; Дай
гузашту баҳор ҳам омад; Раҳораҳ пирҳо мо низ дорем;
Сад бор занг мезанам, ово намедиҳӣ; Ҷоизаам чист –
ҳамин будан аст; Дил хаста шуд, таронасароӣ намеку-
над; Шабнаму гул шабнишинӣ доштанд; Биё, зебота-
рин фардо, биё, ҳолотарин шодӣ; Бар зиндагонии ман

як рӯз мебиёӣ; Эй ёр, бар дилам тапиши мустадом
дех; Касе пешонии худро намедонад, намедонад; Бом-
додони ид меоянд; Поянда бод дар дил ёди гиромии
ту; Дӯст, тамдид кун баҳори маро; Пайки кибриё; Эй
марг, бар таҷовузи ту тан намедихем; Дер шуд, овози
мо бар гӯшҳо мақбул нест; Бори дигар омадан мехостӣ,
нагзоштам; Ҳанӯз фасли самар буд, мо надонистем;
Мубашшири меҳр; Элаки умр бодбезон аст; Салом бар
ту, ки зеботарин салом туй; Эй тозатарин баҳор, фар-
мо; Сар барафроз, ки сарзиндаву шодат бинам; Ҳар
сахар бо шабнами хушбахт сӯхбат мекунам; Омадам,
бо субҳ ҳампаймон шавам; Навгуло, фурсати милод
омад; Убур; Атса зан, атса зан, баҳор, баҳор; Лутф кун,
аз баҳор ҳарфе гӯ; Идомаи раҳ; Баҳор шуд, баҳор шуд,
муборак омади баҳор; Таронаҳои дастурӣ; Зиндагӣ, ди-
гаргун шуд ҳар нафас лиқои ту; Бахшо, ки ҳар қадам
тақсир кардаам; Армуғони чон; Дӯст, хуршедона меоя
ба истиқболи ман; Ғусса аз беидоматӣ дорам; Содаву
мураккаб; Омадӣ, мусиқии дарё ба мо омӯхтӣ; Ҳанӯз аз
ту шамими шабоб мешунавам; Эй чону дилам, баҳор,
соат чанд аст; Рӯмон латифазор аст аз шаккари Ниёзӣ;
Бо кӣ ин баҳсу мочаро гӯям; Аз номи ман салом ба номи
азизи ту; Меҳмон; Аз ғайр пеши ёр шикоят намекунам;
Инкор; Шаҳрванд; Ёри ҷоноҷон; На рамзи мотамӣ,
рамзи сурурӣ; Моҳият; Ишқ биё, ишқ биё, дер нашуд,
дер нашуд; Бо ҳаёли Нодирпур; Дар шаҳри мо фурӯш-
ғаҳи гул кушодаанд; Ба парихона парии дигар омад, та-
брик; Эй дили хаста, бар қафо нақалав; Аз асри 21 ба
ту ман занг мезанам; Ассалом, эй азизи якдона; Боло
ҷӣ бошад, асрор, асрор; Зи шаш канори ҷаҳон мерасад
навид, эй дӯст; Баҳоро, номаҳо дорам ба унвони азизи
ту; Ҳанӯз зиндааму рӯзи шод мебинам; Эй идтар зи ид,
муборак, ки омадӣ; Дари боз; Мухри офтоб; Ба ҷӣ зудӣ

Ҷаҳон гузашт, гузашт; Ҷама чинанда каломи гуҳарандӯ-
 зи туро; Имрӯз борон борам-наборам; Шукри Худо, ба-
 рои саодат, ки додааст; Хушӣ бигзашт, оре, нохушӣ ҳам
 дерпоё нест; Эй дил, баро аз баҳри ғам, як омадан, як
 рафтан аст; Пирам чунон, ки қуввати ҷон доданам на-
 монд; Пайғоми бозгашт; Дили ту, як дили ту нест, дили
 офоқ аст; Рӯзи милоди ҷаҳон; Навбаҳорон рафту ҳоло
 ҳам шукуфтан дер нест; Агарчи рафт умри нозанин,
 барнома бисёр аст; Дастор банду боз о, эй субҳи навда-
 мида; Муншии хатти бориӣ, муҳри ниҳони кистӣ; Ома-
 дай, ёр ва ё н-омада; Сардабири васл; Ғайри дидори ёр
 дармон нест; Дер аст ба ҳар кучо давидан; Ҳарфе бигӯ,
 ки халқи ҷаҳон ҷумла гӯш шуд; Барои номаи хуршеди
 зарнигор сипос; Субҳи пагоҳ ман ба саломи ту меравам;
 Кош, бар хоҳиши мо гардиши гардун бошад; Ҳар қа-
 дам шукрнисорӣ дорам; Эй парии нигорхонаи мо; Ёди
 ман аз ёд бурун рондай; Бо ин ҷама тағйир, ки дар дав-
 ри қамар шуд; Сада омад, ту сиҳат бошу хушу хуррам
 бош; Бо ҳузури ту зимистон ҳам саодатманд шуд; Танҳо
 саодат ҳар қадам ҳар дардро дармон кунад; Тобанда кун
 ба лутф ҷароғи начотро; Агар дубора баҳор ояд, умеди
 сабз шудан дорам; Бори дигар омадам, табрик гӯ; Даъ-
 вати дигар; Кашшофи ҷазбаҳо; Эй мубарротарин та-
 ронаи ман; Ало, бапою қадам, мақдамат муборак бод;
 Суруди қадим; Сабки тоза; Нафаси дигар диламро ту
 агар шарар бибандӣ; Савобу гуноҳ; Имзои аввалин; Эй
 офтоб, тахти баландат муборак аст; Ёдгори нодир; Са-
 ломи муборак; Бори дигар ишқро овар ба ёди ман, биё;
 Дар даҳонам номи ёр андоз боз; Шодбод; Феҳрасти гулу
 ҳазор; Зарабони шайпури.

34. Найсон: Маҷмӯаи рубой, дубайтӣ ва тарҷумаҳо /
 Мураттиб ва муҳарири масъул Мирзоюнус М. – Хуҷанд:
 Хуросон, 2019. – 320 с.

III. ШЕЪРҲО ДАР МАҶМӯАҲО ВА МАТБУОТ

1983

35. Соли нав, хуш омадӣ // Ҳақиқати Ленинобод. – 1983. – 1-уми январ.

36. Ба модарам // Ҳақиқати Ленинобод. – 1983. – 14 – уми май.

1984

37. Вазифаҳои ояндаи мо // Маҳорати педагогӣ. – 1984. – 25-уми январ (И. Хӯчаева, студенткаи курси 3-юми факултети таъриху филология).

38. Лонаи ишқ, дубайтиҳо // Ҳақиқати Ленинобод. – 1984. – 4-уми феврал.

39. Таманно // Маҳорати педагогӣ. – 1984. – 7-уми март.

40. Пайк // Ҳақиқати Ленинобод. – 1984. – 17-уми март.

41. Дубайтиҳо // Ҳақиқати Ленинобод. – 1984. – 31-уми март.

42. Манзараи субҳи нав // Маҳорати педагогӣ. – 1984. – 8-уми май.

43. Мевағул; Таманно; Боз як рӯз // Адабиёт ва санъат. – 1984. – 28-уми июн.

44. Ба ҷангҷӯён // Ҳақиқати Ленинобод. – 1984. – 11-уми август.

45. Манзараи субҳи нав (Иноят Хӯчаева, донишҷӯи курси 3) // Маҳорати педагогӣ. – 1984. – Апрель.

1985

46. Зодаи замин // Ҳақиқати Ленинобод. – 1985.

47. Ду баҳор // Маҳорати педагогӣ. – 1985. – 31-уми май.

48. Дар сари қабри аскари гумном // Маҳорати педагогӣ. – 1985. – 16-уми май.

49. Таронаи духтари баҳор // Занони Тоҷикистон. – 1985. – № 5.

50. Тулӯи ишқ; Сипос // Садои Шарқ. – 1985. – № 7. – С. 67.

51. Вохӯрӣ // Ҳақиқати Ленинобод. – 1985. – 19-уми октябр.

52. Ба аҳолӣ донишҳои техникаӣ // Ҳақиқати Ленинобод. – 1985. – 11-уми октябр.

53. Духтари тирамоҳ; Шеърӣ борон // Ҳақиқати Ленинобод. – 1985. – 18-уми октябр.

54. О родном крае // Ленинабадская правда. – 1985. – 25-го октябр.

55. Армуғон барои бачагон // Ҳақиқати Ленинобод. – 1985. – 16-уми ноябр.

56. Соябон бош; Ту маро зодаӣ ба бахти ман; Гуфту-гӯ бо ситораи рӯз; Шаҳри биҳиштоғӯши ман // Адабиёт ва санъат. – 1985. – 19-уми декабр. – С. 7.

57. Эҳёи зебой // Ҳақиқати Ленинобод. – 1985. – 22-юми феврал.

58. Ғазалҳо. Оташино, бо нигоҳи даргирон хуш омадӣ; Мо офаридаҳои Худои муҳаббатем; Ду гули ошиқӣ печон байни гулзори шумо // Комсомоли Тоҷикистон. – 1985. – 23-юми июн.

59. Тулӯи ишқ; Сипос; Ватан // Садои Шарқ. – 1985. – № 7. – С. 67-68.

1986

60. Ғазал (Ҳама оғози ман зи дидори нахустинат) // Газетаи муаллимон. – 1986.

61. Дар паноҳи гули бодом // Ҳақиқати Ленинобод. – 1986. – 6-уми сентябр. – № 172 (13477). – С. 4.

62. Баҳор қизи таронаси // Тоҷикистони советӣ. – 1986. – 3-юми август.

63. Ёдбуди Камол // Адабиёт ва санъат. – 1986. – 18-уми сентябр.

64. Ёдбуди Камол // Ҳақиқати Ленинобод. – 1986. – 13-уми декабр.

65. Ба бинокорони имрӯзаи Ленинобод; Муноҷот бо Сирдарё; Ёдбуди Камол // Ҳақиқати Ленинобод. – 1986. – 13-уми декабр.

66. Зане, ки дӯсташ медоранд [мақола] // Ҳақиқати Ленинобод. – 1986. – 5-уми октябр.

67. Кӯдакистони баҳороғӯш [мақола] // Ҳақиқати Ленинобод. – 1986. – № 204 (13509). – 25-уми октябр. – С. 4.

68. Шиносӣ // Газетаи муаллимон. – 1986. – 29 – уми ноябр.

69. Дар сари пуштаи сабзе; Тоҷикистон туро меҳонад, эй дӯст! Як шаби шабзиндадорӣ // Тоҷикистони советӣ. – 1986. – 14 декабр.

70. Мусаввараҳои гуё // Ҳақиқати Ленинобод. – 1986. – 13-уми декабр. – № 239 (13 544). – С. 4.

70. Устои шеър; Таронаи мурғи дил; То он даме, ки гул бикунад бодом // Комсомоли Тоҷикистон. – 1986. – 17-уми декабр.

71. Дар сари пуштаи сабзе; Илҳом аз харобаҳои кӯҳандизи Ҳисор; Тоҷикистон туро меҳонад, эй дӯст; Як шаби шабзиндадорӣ. – 1986. – 14-уми декабр.

72. Такроре барои худ. Ё ангеае аз «Шоҳнома» // Адабиёт ва санъат. – 1986. – С. 7.

73. Гулхани шукуфта [шеърҳо] // Садои Шарк. – 1986. – № 12. – С. 3-6.

74. Одамони нек; Ба халқи Салвадор; Шеърӣ борон; Аввалу охир; Ду ғазал; Дубайтиҳо; [шеърҳо]. Сарсухани Лоик Шералӣ // Садои Шарк. – 1986. – № 1. – С. 75-79.

1987

75. Ашки Сайхун [шеър] // Адабиёт ва санъат. – 1987. – 16-уми апрел. – С. 7.

76. Паёми нахустифли замин; Ҳурмузиён; Эй тозаҷавонон; Ҳурмуз // Комсомоли Тоҷикистон. – 1987. – 11-уми феврал.

77. Қиссаҳои ноғуфта; Офтоби дури ман; Афсонаи шаб // Занони Тоҷикистон. – 1987. – № 5. – С. 10.

78. Фурӯғи ситорагони дур (аз ёдҳо); Эй ишқ; Дар паноҳи ниҳоли бодом; Рафтаанд акнун шабони пурфасона; Ман чӣ гӯям...; Бигӯ, ки ӯ ситора буд... // Садои Шарқ. – 1987. – № 6. – С. 3-7.

79. Фарзона. Струится за окном полдневный свет: Стихи / Пер. Г. Мирзоевой // Памир. – 1987. – № 8. – С. 7.

1988

80. Бағишлов // Саодат. – 1988. – № 10.

81. Ҳайратзаде гуфт: Муждаи сабзи маро мешунави? Ояти ман ин буд (ба ёди Муаззама Аҳмадова) // Ҳақиқати Ленинобод. – 1988.

82. Дар хилвати ҳаёл; Поянда; Се ғазал; Ману гулпаракҳо; Инчунин мегузарад // Адабиёт ва санъат. – 1988. – 23-юми июн. – № 25. – С. 15.

83. Афсонаро бикун ёд; Аз ту бегонатаре нест // Ҳақиқати Ленинобод. – 1988. – 15-уми июн.

85. Рӯҷӯи шабнам пеши офтоб; Тӯъмаи мор; Ғазал // Бо роҳи Ленин. – 1988. – 24-уми декабр.

86. Соҳиби ҳақиқӣ // Машғали коммунизм. – 1988. – 3-юми март.

87. Дар олами худ. Олиҳаи гуноҳ // Машғали коммунизм. – 1988. – 19-уми апрел.

88. Олиҳаи гуноҳ. Гули зардолу мерезад // Бадахшони советӣ. – 1988. – 14-уми май.

89. Рӯдакӣ [шеър] // Зарафшон. – 1988. – 21-уми май.

1989

90. Расули осмон; Тӯфони Нӯҳ; Узви ҳизби навбаҳорон; Сарфурӯ; Ашкҳои восил; Дар сари гӯри дарахтони шаҳид; Субҳи наврӯз; Аҷам бедор мегардад // Адабиёт ва санъат. – 1989. – 31-уми август. – С. 7.

91. Замзамаҳои наврӯзӣ; Нафаси сабз // Ҳақиқати Ленинобод. – 1989. – 21-уми март.

92. Ҳуҷанд; Пайғоми аввалин // Бо роҳи Ленин. – 1989. – 4-уми март.

93. Қанда шуд овози борон; Зебопарии баҳор меояд // Ҳақиқати Ленинобод. – 1989. – 21-уми март.

94. Ояти дарёнажода // Адабиёт ва санъат. – 1989. – 19-уми июн. – С. 8-9.

1990

95. Видои Камол бо Ҳуҷанд // Ҳақиқати Ленинобод. – 1990. – 14-уми июл. – № 134 (14379). – С. 4.

96. Дунёи духтаре; Ҳуҷанд // Ҳақиқати Ленинобод. – 1990. – 27-уми январ.

97. Сурӯши роҳи ноором (Ба ёди бобоям) // Ҳақиқати Ленинобод. – 1990. – 25-уми апрел. – № 87 (14323). – С. 2.

98. Дилдодаи санг; Дар пас баҳор монд; Хуршед дар қафас; Дигаре нест; Шикваи шеър; Таронаи сабз; Роз // Адабиёт ва санъат. – 1990. – 20-уми сентябр. – № 38. – С. 7.

99. Мехроби сарнагун; Хумор // Ҳақиқати Ленинобод. – 1990. – 7-уми ноябр.

100. Паёми ниёгон [шеърҳо] // Садои Шарқ. – 1990. – № 4. – С. 59-66.

1991

101. Имон // Ҳафтганҷ. – 1991.

102. Ҳикояти ғамнок; Турнаи сафед // Ҳафтганҷ. – 1991.

103. Рӯ ба сӯи рӯшноӣ; Дунёи духтаре // Тоҷикистон. – 1991. – № 4. – С. 41.

104. Фарзона. Стихи. Таджикский язык; Живи Сир!; Тебе, мой Таджикистан; Свет звезды; Жизн. Пер. Т. Смертиной // Таджикистан. – 1991. – № 4. – С. 41.

105. Боди барин, бархез боз; Дар рухам нахли хичолат мегурезам; Зи ҳури субҳ меёбам тариқи покдомонӣ; Парвардигор, ёри маро дар паноҳ дор; Сукути сарди ту зангӯлаи ҷудой зад // Фарҳанг. – 1991. – № 3. – С. 5.

106. Аммо кучост раҳ; Умри одам // Чароғи рӯз. – 1991. – апрел.

107. Падруд, эй фариштаи заррин // Сомон. – 1991. – 23 – юми август. – С. 4.

108. Сапеду сиёҳ; Эй поктар аз оинаи шабнам; Он духтарак кучост; Хумор // Садои мардум. – 1991. – 5 – уми январ. – С. 3.

109. Нахлҳои сарбурида, хунатон дар гарданам [шеърҳо] // Фарҳанг. – 1991. – № 3. – С. 57-58.

110. Аз дафтари ашъор // Паёми Душанбе. – 1991. – 26-уми феврал.

1992

111. Овози нур // Ҳақиқати Ленинобод. – 1992. – 20-уми ноябр.

112. Баҳороғӯш // Сухан. – 1992. – 21-уми март.

113. Имрӯзҳо диёри кӯчаки ман дар тасарруфи шайтон аст; Дар орзуи субҳи ахурой // Ҳафтганҷ. – 1992. – № 35 (47). – С. 1.

114. Баҳори сиёҳ; Вомонда; Бо ҳарири рӯшноиям би-

печ; Ранги муҳаббат рез. Ғазал: Эй субҳи ахурой; Ғами бузурги ту дорад замири кӯчаки ман // Ҳафттанҷ. – 1992. – № 35 (47). – С. 4.

1993

115. Танҳо; Мужда деҳ, охир, кучой, шӯри маҳшаро-фаринам; Навори барканда; То уфукҳои малоикоғӯш // Садои Шарқ. – 1993. – №3-4. – С. 1-3.

116. Чакомае зи хуни гул нигошта; Дар лаб овехтаам хандаи маснӯиро; Кучост матлаи ҳастӣ, кучост матлаи ман; Аз қолабам барояму хоҳам, ки чон шавам; Матлаи рӯшноии дунё; Ҳисори танҳой; Баҳори оламошӯбе, ки гул бо гул биёвезад; Гулбонги сабӯҳӣ; Вомонда; Содахиё; Ғами бузурги ту дорад замири кӯчаки ман; Дареғи фасли шукуфтан, дареғи фасли қиём // Сайхун. – 1993. – № 1. – С. 62-73.

117. Таронаи Ҷавонӣ; Гули зардолу мерезад // Ҷумхурият. – 1993. – 18-19-уми май.

118. Дар нимароҳ // Ҳақиқати Ленинобод. – 1993. – 9-10-уми январ.

119. Ба тӯшароҳи ихлос (ниёиш) // Тирози ҷаҳон. – 1993. – 23-юми июн. – № 50 (52). – С. 2.

120. Боз бизӣ, боз, боз! Чораи охири; Ғазал; Бе шарҳ (Аржанг. Ниёиш) // Тирози ҷаҳон. – 1993. – 30-юми январ. – № 9 (11). – С. 2.

121. Ашки Марям; Нурпайванд; Ба бӯи субҳ; Равзани наҷот; Сияҳнома; Тӯмор // Фарҳанг. – 1993. – № 1-3. – С. 19-20.

122. Ниёиш (Рафтан чӣ лаззат аст) // Тирози ҷаҳон. – 1993. – 28-уми июл.

123. Аржанг: Барандаи саҳифа Фарзона: Бӯи Ватан [ғазал]; Кафорат; Дар интиҳои шаб; Хоҳиш; Ояти муҳаббати пок; [Шеърҳо] // Тирози ҷаҳон. – 1993. – 27-уми ноябр.

1994

124. Себи ситора // Ҳақиқати Ленинобод. – 1994. – № 35. – 20, 23-юми март.

125. Гули рӯё; Шаби даймох; Себи сурхи суманӣ; Ишқ! Боз ишқ! // Истиқбол. – 1994. – № 4-6. – С. 37-44.

126. Пур кун назораро зи ҷамоле, ки диданист [шеър-ҳо] // Ҷумҳурият. – 1994. – 5-уми март.

127. Наврӯзӣ // Ҷумҳурият. – 1994. – 20-уми март.

1995

128. Оташи порсӣ (ниёиш) // Тирози ҷаҳон. – 1995. – № 73 (283). – 8-уми сентябр. – С. 2.

129. Афсонаи дурдона ва хаскаш; Дар ғуруб; Ҳасрату сурур; Ангуштарин; Парниён ва оҳан; Эй ҳамӯшӣ // Тирози ҷаҳон. – 1995. – № 63 (273). – 4-уми август. – С.

130. Фардо ба дӯст доштanam дер мешавад... Салоҳ ку? // Сомон. – 1995. – № 2 (75). – Феврал. – С. 4.

131. Шаҳри оинабандон // Хучанд. – 1995. – № 1. – С. 6.

1996

132. Барои устод Муҳаммадҷони Шакурӣ // Тирози ҷаҳон. – 1996. – 25-уми октябр. – С. 2.

133. Барои устод Муҳаммадҷони Шакурӣ // Шамъи анҷуман (ба ифтихори 70-солагии М. Шакурӣ). – Хучанд: Нашриёти давлатии ба номи Раҳим Ҷалил 1996. – С. 1.

1997

134. Охирин шодии Худо (Саломи дигар) // Хучанд. – 1997. – № 5. – С. 3.

135. Дар рӯшании имон (ниёиш) (Аржанг) // Тирози ҷаҳон. – 1997. – № 16 (435). – 25-уми феврал. – С. 2.

136. Дар оинахонаи «Аржанг» (ниёиш) // Тирози ҷаҳон. – 1997. – № 99 (518). – 16-уми декабр. – С. 2.

137. Ормони олии инсони фардо (ниёиш). (Аржанг) // Тирози ҷаҳон. – 1997. – 11-уми июл. – С. 2.

138. Шаҳри ваҳшӣ; Сукути чароғ; Диле овар; Пушти анбӯхи сабз; Хичларо кушо, эй шеър; Фатҳи Ҳичоз; Меҳрубонӣ рез имшаб // Тирози ҷаҳон. – 1997. – № 99 (518). – 16-уми декабр. – С. 2.

139. Соқинома ё чакомаи ваҳдат // Тирози ҷаҳон. – 1997. – № 41 (460). – 27 – уми май. – С. 2.

140. Салои тавҳид // Тирози ҷаҳон. – 1997. – № 50 (469). – 27-уми июн. – С. 4.

141. Рӯдакӣ. Танҳой // Самандар. – 1997. – № 1. – Декабр. – С. 5.

142. Ишқ қарашма мезанад; Ман ҳам шумо шудам; Шуои шамс набахшад ҳино ба мӯи сиёҳам; Ошноӣ охир омад, инзиво бояд маро; Дарро зи дарун бибанд, эй ишқ, дарро бикӯшо ба бекароне // Дайри муғон. – 1997. – № 2 (8). – С. 10.

143. Эй ошиқи хуршедӣ; Замзамаҳо; Ба хотири ту // Илм ва ҳаёт. – 1997. – № 4-6. – С. 18-19.

144. Рӯдакӣ // Гули мурод. – 1997. – № 7-9 (3). – С. 71.

145. Шоир, носир ва драманависи мумтоз (дар бораи Аъзам Сидқӣ) // Тирози ҷаҳон. – 1997. – № 39 (458). – 20 май. – С. 2.

146. Ҷӯйбори субҳпартав (ниёиш) (Аржанг) // Тирози ҷаҳон. – 1997. – № 30 (449). – 18-уми апрел. – С. 2.

1998

147. Боз бизӣ, боз, боз! (силсилаи шеърҳо) // Ҳоҷибоева Бароат Абдурахимовна: Маҷмӯа бахшида ба 70-солагии зодрӯз ва 50-солагии фаъолияти илмиву омӯзгорӣ ва ҷамъиятӣ / Мураттибон Ҳоҷаева М. Ю., Азизов А. А. / Муҳаррири масъул Дун А. З. – Хучанд: Нашриёти давлатии ба номи Раҳим Ҷалил, 1998. – С. 93-103.

148. Фарзона. Чашнномаи напстрияи «Нилуфар» ба муносибати 70-солагии Б. Ҳочибоева // Нилуфар. – 1998. – № 2 (13). – С. 6.

149. Матлаи тобистон; Гули Марям; Мубашшири субҳ; Ғулуви нур // Адабиёт ва санъат. – 1998. – № 19-20. – Сентябрь.

150. Паёми мунир (эҳдо ба Баҳманёр) // Чархи гардун. – 1998. – № 30 (102). – 31-уми июл. – С. 7.

151. Ҷавлон зану ҷавлон зан // Овози тоҷик. – 1998. – 30 июн.

152. Қонуни ҷозибаи ишқ; Духтари маҷнунбед; Салом гули олуҷа; Шеърҳо // Хуҷанд. – 1998. – № 3. – С. 5-11.

153. Муждаи макдами субҳ (ниёиш) (Аржанг) // Тирози ҷаҳон. – 1998. – № 82 (604). – 13-уми октябр. – С. 2.

154. Биё, умеди маро сӯи рӯшноӣ каш; Оина; Бозгашт; Атсаи шараф; Охирин шодии Худо // Омӯзгор. – 1998. – 14-уми январ.

1999

155. Бухоро // Эҳёи Аҷам. – 1999. – № 2. – С. 37.

156. Даст ба қору дил ба ёр, ёр қучову қор қу // Зафаршон. – 1999. – № 33-34. – 1-уми сентябр.

157. Фарзона (шеъри Наҷот) // Нилуфар. – 1999. – № 1. – С. 5.

158. Фатвои таҷдид // Камол. – 1999. – № 1. – 1-уми январ. – С. 3.

159. Сӯи дурдасти нуронӣ // Ҳақиқати Ленинобод. – 1999. – 6-уми январ.

160. О, весна... // Фирӯза. – 1999. – № 5. – С. 15.

161. Рӯҷӯи миллат ба забон // Гулбонг. – 1999. – № 2.

162. Он духтарак қучост; Дар пас баҳор монд; Маро зи нур бино қун; Дар остони баҳор // Чархи гардун. –

1999. – № 9. – 5-уми март. – С. 5.

163. Номии ин ишқ Бухорост; Бухоро; Даस्ताгули суруду тарона. Зарабони навбахорам, ки дили гул аст чоям; Эй табиби ғайб, эй хуршеди фарвардин, биё // Садои мардум. – 1999. – 8-уми май. – С. 2.

164. Борвар аз субҳ // Сайхун. – 1999. – Нашри махсус. – С. 15.

165. Аз китоби «То бекаронаҳо» // Ваҳдат. – 1999. – № 3. – ноябр.

166. Шеърҳо: Овози хун; Биё, эй ишқ, давоми раҳам чароғон кун; Субҳи обӣ, субҳи обӣ, чатри нилуфар кушо; Давом; Номаи даъват; Паём; Нардбони ишқ; Маро ба зиндагӣ бихон; Лолае дар ғор;) // Гули мурод. – 1999. – № 7-12 (8). – С. 5-13.

167. Отифаи субҳ (ниёиш дар хусуси Барнои Қодирдухт). (Аржанг) // Тирози ҷаҳон. – 1999. – № 100 (725). – 14-уми декабр. – С. 2.

168. Пӯёи тариқати шеър. (ниёиш Ҷӯра Юсуфӣ). (Аржанг) // Тирози ҷаҳон. – 1999. – № 68 (693). – 24-уми август. – С. 2.

169. Сӯи фардои нуронӣ (Ниёиш. Нуралии Нур (Сӯҳроб) (Аржанг) // Тирози ҷаҳон. – 1999. – № 9 (634). – 29-уми январ. – С. 2.

170. Биё, эй ишқ... Номаи даъват // Ҳақиқати Ленинобод. – 1999. – 17-уми апрел.

2000

171. Гуфтугӯ бо Маҳастӣ // Хучанд. – 2000. – № 11-12. – С. 6.

172. Субҳи ҳақиқат // Нилуфар. – 2000. – № 5. – Март. – С. 3.

173. Саломии дер; Баҳонаи сабз // Ҳақиқати Ленинобод. – 2000. – № 59 (15676). – 19-уми июл. – С. 4.

174. Ду ғазал (Қасам бар нӯшханди гул, Ба зехни оинаҳо субҳро равон кардам) // Фарҳанги ошён. – 2000. – № 9. – Май. – С. 3.

175. Саломе ба беинтиҳой // Садои мардум. – 2000. – 27-уми май.

176. Оби бақоям бидеҳ; Варақе аз «Соқинома» // Чумҳурият. – 2000. – 27-уми май.

177. Офтобе соз дар ин нимашаб // Сухани халқ. – 2000. – № 4 (10). – 21-уми март. – С. 3.

178. Эй табиби ғайр, эй хуршеди фарвардин биё // Адабиёт ва санъат. – 2000. – № 5 – 8. – 16-уми март.

179. Кош, дар гӯши ман овози муҳаббат резӣ // Адабиёт ва санъат. – 2000. – № 4 (42). – 17-уми ноябр.

180. Салом, эй ҷовидона // Зарафшон. – 2000. – № 6. – С. 11.

181. Салом, эй ҷовидона // Суғдиёна. – 2000. – № 2. – 28 – уми август. – С. 2.

182. Салом, эй ҷовидона // Хучанд. – 2000. – № 2. – 28-уми август. – С. 2.

183. Ишқ карашма мезанад дар нигаҳи мунири ман // Тоҷикистон. – 2000. – № 41. – Декабр.

184. Саломе ба беинтиҳой; Лолае дар ғор; Мехондам ба дурии оянда роҳ, роҳ; Эй дил, эй дил, чӣ орзу дорӣ; Растухези таслим; Дубора мешавад, ки ёд мекунам; Кучо донам, ки охир аз кучоям; Рехт бар хотираи ёсуманӣ субҳнамам // Хучанд. – 2000. – № 1 (52). – С. 3-8.

185. Шеър дар ҷавҳари зехни хонанда // Хучанд. – 2000. – № 6. – С. 30.

186. Салом, эй ҷовидона // Тирози ҷаҳон. – 2000. – № 69 (798). – 25-уми август. – С. 3.

187. Салом, эй ҷовидона // Нилуфар. – 2000. – 28-уми август.

188. Гуфтугӯ бо Маҳастӣ // Хучанд. – 2000. – № 11 – 12.

– С. 6.

189. Хотираҳои подарахтӣ; Нилуфари хотира; Дидор; Дар оғӯши нимрӯз // Истикбол. – 2000. – № 1 – 12 (550). – С. 18 – 22.

190. Гулдастаи имон (ниёиши Кулолӣ) (Аржанг) // Тирози ҷаҳон. – 2000. – № 36 (765). – 2 – юми май. – С. 2.

2001

191. Маро хулоса накун, эй ишқ! // Ситораҳои Суғд. – Хучанд: Нури маърифат, 2001. – С. 46-47.

192. Эй сурати ҷон, бозгард // Суғд. – 2001. – 21-уми март. – С. 7.

193. Субҳи кушоди панҷараҳо; Номаи ноинтишор; Қосиди ман бош; Омадам... // Суғд. – 2001. – 3-юми октябр. – С. 6.

194. Хуршедҳои шаҳри туманпӯш (сафарнома) // Нилуфар. – 2001. – № 29 (67). – 9-уми август. – С. 3.

195. Хуршедҳои шаҳри туманпӯш // Хучанд. – 2001. – № 32 – 34 (13839). – 20-уми феврал. – С. 4.

196. Таронаи ҷавонӣ // Гавҳар. – 2001 (2). – Июн. – С. 1.

197. Алвидоъ, бигашта, ассалом, оянда!; Аз лаҳза то ҳамеша; Нардбони ишқ // Нилуфар. – 2001. – № 29. – 8-уми июл. – С. 5.

198. Ҳамоғӯши ҳоло // Нури маърифат. – 2001. – 30-юми сентябр. – С. 14.

199. То беканораҳо; Баргӯ, ки ман киям, эй дӯст; Қуллаи ниёзи ман; Нурандуд; Салом, эй ишқ; Вожаи масеҳӣ; Тасхири туям; Эй ҳаёли ту ҷароғе дода; Пайванди орифона; Намеоӣ // Тирози ҷаҳон. – 2001. – № 76 (909). – 22-юми сентябр. – С. 2.

200. Барге зи Соқинома; Салом, эй ҷовидона // Тоҷикони дунё. – 2001. – № 1 (1). – 15-уми май. – С. 2.

201. Ҳамоғӯши ҳоло // Нури маърифат. – 2001. – 30-

юми сентябр. – С. 14.

202. Номаи фардо; Дар суги гулпарак; Эй сурати чон бозгард; Нигоҳи иноят; Салом азизам; То ту чун тавонам рафт; Дафтари хотираи хуршед // Тирози ҷаҳон. – 2001. – 7-уми март. – С. 3.

203. То уфукҳои малоикоғӯш // Хучанд. – 2001. – № 4 (66). – С. 33.

204. Хуршедҳои шаҳри туманпӯш // Хучанд. – 2001. – № 8. – С. 17.

205. Шеърҳо (Шодии бо ҳам зистан; Аз паси дай; Бебадал) // Ситораҳои Суғд. – Хучанд: Нури маърифат, 2001. – С. 3-6.

206. Саломе ба беинтиҳой // Ҳақиқати Ленинобод. – 2001. – 7-уми март.

2002

207. Хуршедҳои шаҳри туманпӯш // Садои Шарқ. – 2002. – № 4 – 6. – С. 126-146.

208. Бори аввал // Тирози ҷаҳон. – 2002. – № 23 (959). – 20-уми март. – С. 2.

209. Саломи урдибиҳишт // Хучанд. – 2002. – № 4. – С. 29.

210. Суруди донишгоҳ // Нури маърифат. – 2002. – № 8. – С. 4.

211. Номаи хуршедмуҳри сарнавиштам; Ҳалқабанди зиёву зебой // Нури маърифат. – 2002. – 21-уми май. – № 5 (1006). – С. 12.

212. О, весна... // Рекламная газета. – 2002. – № 10 (45). – 6-уми март. – С. 8.

213. Хуршед дабир омад: Шеър баҳшида ба ҷашни Ҷӯрабек Муродов // Тирози ҷаҳон. – 2002. – 11-уми декабр. – С. 2.

214. Фолномаи гул // Тирози ҷаҳон. – 2002. – 22-юми май.

215. Маро аз нур бино кун // Бухоро. – 1380/2002. – Хурдод. – № 18. – С. 153.

216. Соқинома ё чакомаи Ваҳдат: Эҳдо ба устод Алиашрафи Шабистарӣ // Сафири кабир: Маҷмӯаи мақола, рисола ва андешаҳо перомуни нахустин сафири Эрон дар Тоҷикистон ҷаноби Алиашраф Мучтаҳиди Шабистарӣ/Таҳия, танзим ва веростории Ф. Абдулло ва М. Шукурзода. – Душанбе: Амри илм, 2002. – С. 184-187.

2003

217. Дар миёни ҳасту нест // Нилуфар. – 2003. – № 9. – С. 3.

218. Қосиди субҳҳои оянда; Ишқи компютерӣ: Шеърҳо // Хучанд. – 2003. – № 1.

219. Бонии оташи ахурой // Хучанд. – 2003. – № 2. – С. 2.

220. Ду шеър аз Фарзонаи Хучандӣ // Бухоро. – 1381/2003. – № 27. – Озар ва дай. – С. 209-210.

221. Ду шеър аз Фарзонаи Хучандӣ // Бухоро (паёнаи 27). – 1381/2003. – № 3. – 1-уми дай.

2004

222. Шодии бо ҳам зистан; Аз паси дай; Бебадал // Боргоҳи суҳан. – Душанбе, 2004. – № 5. – С. 3-6.

223. Ашқи ятимам монда // Агент. – 2004. – № 4 (1194). – 23-юми январ. – С. 10.

224. Башорати нав; Пушти қарас чӣ мекӯнӣ, эй дил, фирор кун; Он ягонаи асли аз роҳи маҷоз омад // Тоҷикони дунё. – 2004. – № 4 (44). – 12-уми август. – С. 4.

225. Ёде аз гулбоғи Душанбе; Ҷамосаи Ватан: Шеърҳо // Хучанд. – 2004. – № 1.

226. Ёде зи гулбоғи Душанбе // Тирози ҷаҳон. – 2004. – № 44 (1010). – 3-юми ноябр. – С. 3.

227. Ёде зи гулбоғи Душанбе // Суғдиёна. – 2004. – №

13. – С. 14.

228. Ёде зи гулбоғи Душанбе // Нилуфар. – 2004. – № 39 – С. 40.

229. Шаҳри биҳиштоғӯши ман // Хучанд. – 2004. – № 2. – С. 46-49.

230. Духтари ишқ // Нилуфар. – 2004. – 4-уми март.

231. Касе дар он сӯи танҳой // Ҳақиқати Ленинобод. – 2004. – 19-уми июн.

2005

232. Аз такрор то ибтикор; Наҷот; Меравад ба номи ту номаи навирсолам; Чанд бисмил будан, эй дил, бояд аз нав боз шуд; Чӣ гуна меравам, эй дӯст, бар идомаи роҳ; Худхорағӣ дигар бас, инак, худофарин шав; Офарин, эй ки зи сифр оғоз кардӣ корро; Ин субҳи ёсаминӣ, дар ҳар ҳучайраи боғ // Варорӯд. – 2005. – № 38 (176). – 19-уми октябр. – С. 13.

233. Биё, эй шеър, эй овози фардо; Гули себ; Фатҳи Ҳичоз; Дар дили ту чист?; Сутуни осмон; Дубора ошиқам; Сӯзи нотаом; Маро, эй шеър, тармими дигар кун // Нилуфар. – 2005. – С. 5.

234. Фарзона // Баёзи меҳр: Намунаҳои шеъри тоҷикӣ-форсӣ-дарии садаи XX. – Душанбе: Матбуот, 2005. – С. 151.

235. Силсилаи шеърҳо. Аз гоҳвора то моҳвора; Охи-рин нусхаи муҳаббат... // Хучанд. – 2005. – № 9. – С. 14-21.

236. Баргрезии тақвим // Хучанд. – 2005. – № 12. – С. 19.

2006

237. Ойина // Бухоро. – 1384/2006. – № 47. – Баҳман, исфанд.

238. Бухоро // Бухоро. – 1384/2006. – Мурдод ва шаҳри-вар.

239. Нурбахши обу гил / Абармарди илму фарҳанг: Маҷмӯаи мақолаҳо бахшида ба 80-солагии М. Шакурӣ. – Душанбе: Дониш, 2006. – С. 344.

240. Рӯзи ишқ // Тироzi ҷаҳон. – 2006. – 11-уми феврал. – С. 3.

241. Оре, ҳанӯз зистанам бояд // Ҳақиқати Ленинобод. – 2006. – № 2. – 7-уми январ. – С. 6.

242. Садои сабзи имон; Бемор нашав, модар // Тироzi ҷаҳон. – 2006. – № 19 (1371). – С. 3.

243. Гули сипос // Ҷумҳурият. – 2006. – 7-уми март.

244. Мутолиаи офтоб; Салом, азизам; Башорати шукуфой // Нурафшон. – 2006. – № 20 (63). – 4-уми ноябр. – С. 5.

245. Суроғаи устод: Бахшида ба 65 – солагии устод Лоиқ. Ҷангали Лайлӣ // Хуҷанд. – 2006. – № 5. – С. 20.

246. Шеърҳои нав // Садои Шарқ. – № 6. – С. 6.

247. Биё, эй шеър, эй оғози фардо!; Гули себ; Фатҳи Ҳичоз; Дар дили ту чист; Сутуни осмон; Дубора ошиқам; Сӯзи нотамоми ман // Нилуфар. – 2006. – 22-юми феврал.

248. Садои сабзи имон; Бемор нашав модар // Тироzi ҷаҳон. – 2006. – 8-уми март.

249. Салом, эй ҷовидона! // Нилуфар. – 2006. – 23-юми май.

250. Шеъри ман як мушт дил; Аз ҳар чӣ ҳар чӣ мерасад; Намозӣ ва ғ. // Тироzi ҷаҳон. – 2006. – 3-юми июн.

251. Гулчини некӯӣ (бахшида ба 80 солагии устод М. Шакурӣ) // Тироzi ҷаҳон. – 2006. – 23-юми октябр.

2007

252. Нурбахши обу гил (барои устод М. Шакурӣ) (бо хатти форсӣ) // Меҳнома. – 1385. – Пойиз. – С. 374.

253. Мухри гули мино; Таҳрики сабз; Ман омадани

баҳорро мешунавам; Баҳорро зи нишони ту пазируфта-
там; Навои нишоте баровар зи тораи; Ҳанӯз дар раги
гул, эй баҳор, қорӣ шав; Аввали баҳор омад, фасли яъс
поён шуд; Чашмро ғунча нақун, дашту даман меларзад
// Тоҷикистон. – 2007. – № 13 (691). – 29-уми март.

254. Қанди порсӣ // Паёми Суғд. – 2007. – № 3. – С.
24-26.

255. Қанди порсӣ // Тирози ҷаҳон. – 2007. – № 23-24
(1477). – 21-уми март. – С. 2.

256. Таронаи тавҳид // Ҳақиқати Ленинобод. – 2007.
– 27-уми июн.

2008

257. Фарзона. Сӯзи нотаом // Бухоро. – 1386/2008. –
№ 64. – Озар ва исфанд. – С. 350.

258. Фасли сабзи ифтидох // Паёми Суғд. – 2008. – №
9. – С. 10.

259. Аз лаҳза то ҳамеша // Тирози ҷаҳон. – 2008. – №
62 (1620). – 2-юми август. – С. 1.

260. Ҳанӯз дар раги гул, эй баҳор қорӣ шав; Мавҷгар-
дон кард дилро чашми дарёии ту; Дер зӣ, эй модари
фархундаам // Тирози ҷаҳон. – 2008. – № 20 (1578). – 8-
уми март. – С. 2.

261. Муаллифи оғозҳои зебо шав // Тирози ҷаҳон. –
2008. – № 88 (1646). – 1-уми ноябр. – С. 2.

262. Биё, баҳор кунем // Ҳақиқати Суғд. – 2008. – 26-
уми март.

263. Шеърҳо: Башпорати нав; Меравад ба номи ту но-
маи навирсолам; Чанд бисмил будан, эй дил, бояд аз
нав боз шуд; Пушти қафас чӣ мекуни, эй дил, фирор
кун; Гунаҳкор; Аз паси парда; Беҳаётар аз дай; Мукола-
ма; Биё, баҳор кунем; Фатво; Мекунам таҳнияти тозаи
милод туро // Армуғони «Ганҷи сухан» (ҷилди дувум).

– Хучанд, 2008. – С. 292-305.

264. То Бухоро ҳамраҳи рӯди Зарафшон омадам // Пайванд. – 2008. – № 20. – С. 187 (ба кириллӣ).

265. То Бухоро ҳамраҳи рӯди Зарафшон омадам // Пайванд. – 2008. – № 20. – С. 113. (ба алифбои форсӣ).

2009

266. Чаҳ-чаҳи гули сурх [рубоиёт] // Зарринтоҷ. – 2009. – № 1. – Феврал. – С. 9.

267. Чаҳ-чаҳи гули сурх [рубоиёт] // Адабиёт ва санъат. – 2010. – № 35 (1538). – 2-юми сентябр. – С. 8.

268. Чорзарби дил [рубоиёт] // Адабиёт ва санъат. – 2009. – № 36 (1487). – 3-юми сентябр. – С. 8.

269. Дил атласпӯш шуд; Ҳарири ҷон ба роҳат густарам // Ҷумҳурият. – 2009. – 7-уми май. – С. 3.

270. Шеър меъроч аст. Сад байти оӣ аз Фарзона интихоби Саидмурод Ҳоҷиев // Паёми Суғд. – 2009. – № 3. – С. 46-53.

271. Рӯзгори васл // Паёми Суғд. – 2009. – № 5. – С. 31.

272. Хуҷастаномаи наврӯзӣ // Сухани халқ. – 2009. – 14-уми март. – С. 3.

273. Рӯ сӯи дурдасти нуронӣ // Ҳақиқати Суғд. – 2009. – 6-уми июн. – С. 4.

2010

274. Садои сабзи имон // Тирози ҷаҳон. – 2010. – № 19 (1784) – 6-уми март. – С. 1

275. Садои сабзи имон // Ҳақиқати Суғд. – 2016. – № 6 (17531). – 14-уми январ. – С. 3.

276. Чорзарби дил // Паёми Суғд. – 2010. – № 1. – С. 2-13.

277. Дар чиллахонаи дил // Садои Шарқ. – 2010. – № 6.

278. Кимиёи сабз; Лолаи аҳмар муборак // Ҳақиқати

Суғд. – 2010. – 20-уми март.

279. Фариштаи фарвардин; Дуруди сабзу ниливу арғувонӣ ба Симини Бехбаҳонӣ // Адабиёт ва санъат. – 2010. – 17-уми июн.

280. Мавлавӣ // Ҳақиқати Суғд. – 2010. – 3-юми ноябр.

2011

281. Номаи хуршедмуҳри сарнавиштам // Адабиёт ва санъат. – 2014. – № 6 (1747). – 4 -уми ноябр. – С. 8.

282. Номаи хуршедмуҳри сарнавиштам // Ҷумҳурият. – 2011. – № 132-133 (21948 – 949). – 8-уми сентябр. – С. 6.

283. Саломи ишқ; Рӯзи милоди Худо // Милоди муҳаббат. – 2011. – № 1. – 1-уми январ. – С. 1.

284. Меҳри бепардохт; Дар ишқ сафар дорам // Ҷумҳурият. – 2011. – № 33-34 (21849 – 850). – 8-уми март. – С. 1.

285. Ҷавоби рӯшан; Ишқ марг аст ва ё фотиҳаи мелодам; Мутриби обон муноҷоти хазонро менавозад // Шарқи озод. – 2011. – № 8 (08). – 25-уми август. – С. 8.

286. Ишқ аст миллати ман [Силсилаи шеърҳо] // Паёми Суғд. – 2011. – № 1. – С. 2-8.

287. Фасли сабзи ифтитоҳ [силсилаи ашъор] // Садои Шарқ. – 2011. – № 3.

288. Шеърҳо: Бемор машав, модар; Куҷо донам, ки охир аз кучоям; Рехт бар хотираи ёсуманӣ субҳнамам; Раҳм кун, бод, ба пирохани гул даст назан; Эй дил, эй дил чӣ орзу дорӣ; Шаст занам бар офтоб нур шикор мекунам; Аз лаҳза то ҳамеша роҳи гузар надорам; Бигӯ, хуршед баргардад ба бомам; Бар наҷоти ман садоятро фирист; Паёпай гиря кардам, ханда кардам; Биё, фарёди ҷону дил зи байни обу гил бишнава; Дили ман бори дигар дилбарона метапад, ё не; Рафтем, биёмезем бо вусъати нопадӣ // Истиқбол. – 2011. – № 1-3 (673). – С.

21-27.

289. Башпорати нав // Ҳар даст як шукуфаи боғи муҳаббат аст / Бо кӯшиши М. Аҷамӣ. – Душанбе, 2011. – С. 99.

290. Рутбаи шоён (дар шаъни бародари донишнисор Носирҷон Салим, ки ҳамвора бо ёди ятимону мустамандонанд) // Рамзошнои маънӣ: Маҷмӯаи мақолаҳо бахшида ба 50-солагии академики АИ ҶТ Салимов Носирҷон Юсуфович. – Хуҷанд: Ношир, 2011. – С. 62.

2012

291. Найнавоз // Бухоро. – 1390/2012. – № 84. – Озар ва дай.

292. Дуои иттиҳод // Ҳақиқати Суғд. – 2012. – № 116 (17016). – 25-уми сентябр. – С. 4.

293. Баҳори шоҳкориофарин // Чумхурият. – 2012. – № 36-37 (22017-18). – 21-уми март. – С. 2.

294. Армуғони наврӯз // Пайванд. – Душанбе, 2012.

295. Пайки идоидӣ // Чумхурият. – 2012. – № 33-34 (22012). – 8-уми март. – С. 1.

296. Такрор // Тирози ҷаҳон. – 2012. – 21-уми март.

297. Паём // Нилуфар. – 2012. – № 2. – 15-уми январ. – С. 3.

298. Табрики исавӣ; Тӯхфаи таоло; Вомбарги нур; Ҳуҷҷати мавлуд // Ҳақиқати Суғд. – 2012. – № 1 (16901). – 1-уми январ. – С. 4.

299. Оинномаи субҳ // Ҷавонони Тоҷикистон. – 2012. – 312 (9230). – 20-уми март. – С. 6.

300. Оина // Боғи бисёрдарахт; Гузидаи шеърӣ муосири форсии Эрон, Афғонистон, Тоҷикистон ва Ўзбекистон. – Техрон: Поиз, 1383. – С. 371.

301. Лолаҳои пайконӣ (силсилаи шеърҳо) // Паёми Суғд. – 2012. – № 9. – С. 8-17.

302. Анори ёсин [ашғор] // Садои Шарқ. – 2012. – №

2. – С. 3-6.

303. Паёми наврӯзӣ // Садои Шарқ. – 2012. – № 3.

304. Ҳамосаи ваҳдат // Тироzi ҷаҳон. – 2012. – 27-уми июн.

305. Нурбахши обу гил // Сухани халқ. – 2012. – 11-уми октябр. – С. 4.

306. Барои Абдулҳай Комилӣ / Пайғоми меҳр. – Қурғонтеппа: Графика, 2012. – С. 97.

307. Ман бо баҳор робитаи сабз ёфтам; Бори дигар гул ба гул кобин шавад / Ганҷи сухан. Ҷилди 4. – Хучанд: Ношир, 2012. – С. 262.

2013

308. Номаи фардо; Эӣ дил, эӣ дил, чӣ орзу дорӣ; Аз лаҳза то ҳамеша // Виҷанномаи шеърӣ Тоҷикистон. – Тоҷистон ва тирамоҳи 2012 ва зимистони 2013. – № 35-36 – 37. – С. 123-127.

309. Шеърҳо: Фатвои васл; Растухези таҷалло; Масдари тӯфон; Беҳабар; Дар ҳалқаи ҳанӯз; Капшпофи ҷазбаҳо; Гувоҳномаи дил; Маҳрами ҳамешаҳузур; Дуо; Авфнома; Паноҳи ҷовидон; Рапшҳаҳои обонӣ; Умеди лутф; Даъватнома; Муурофия; Фасли эъҷоз // Офтоби маърифат. – 2013. – № 2 (02). – 29-уми июн. – С. 3.

310. Фасли эъҷоз (силсилаи шеърҳо) // Паёми Суғд. – 2013. – № 1. – С. 8-16.

311. Тӯҳфаи таоло; Хучҷати мавлуд; Даъвати ширин; Мухотаби дил; Мусаввири зарҳат; жиноят; Се ҳарфи миной; Намоянда; Ҳазордастон; Ҷатри шашгуна; Оинаи пошхӯрда; Хати ёр; Сабабгор; Табрикнома; Ангӯшти торнавоз; Бемоҳият; Иди ҷовидон; Равонем мо ҳам ҳамора, ҳамора; Ба номи гул, ба нишонии боғ нома фирист; Дилам як вақтҳо дурчи муҳаббат буд, акнун нест // Адабиёт ва санъат. – 2013. – № 42 (1701). – 15-уми

октябр. – С. 8.

312. Туро ёд кунам. Рашки малак // Ҳақиқати Суғд. – 2013. – № 132 (17188). – 2-юми ноябр. – С. 8.

313. Як шакарханда бомдод фирист; Нури ту бар ҷаҳони ман мерасаду намерасад; Тарики зистани беҳато намедонам; Чаман андар чаман гӯям муборакбодии гулҳо; Дар ин баҳортарин лаҳзаҳо ҷавонӣ кун; На дил ба фикри ман асту на ман ба ёди ваям; Ман омадам, ки гӯям: ишқ аст миллати ман; Азизи дур, ба номат кабӯтарона дуруд; Бар начоти ман садоятро фирист; Омӯз, асри бисту як, фарҳанги бо ҳам зистан; Субҳи меъроҷи шабнам аст, биё; Биё, ба вақти тулӯи шукуфаҳои сафед; Бикун уруч, барафрӯз шамъи анҷумро; Дар рӯи пуштаҳои ҷигартоби ғарқи хоб. Ин кист, ин нишаста дар чиллахонаи дил // Нигоҳ. – 2013. – № 33 (361). – 6 – уми ноябр. – С. 12.

314. Фурсати тавба; Фасли сабзи ифтитоҳ; Кӯдакӣ; Таъзир; Ғуруб омаду хуршед сактаи дил шуд; Кай шавад барге хаста аз алҳамдхонӣ // Нигоҳ. – 2013. – № 14 (342). – 26-уми июн. – С. 12.

315. Саломи себарга // Ҷумҳурият. – 2013. – № 39-40 (22176-177). – 21-уми март. – С. 4.

316. Фасли ифшо [анъор] // Садои Шарқ. – 2013. – № 4.

317. Ишқ аст миллати ман; Бар дилам ишқ фирист; Нури ту бар ҷаҳони ман мерасаду намерасад // Озодгон. – 2013. – 5-уми ноябр.

318. Шеърҳо // Нигоҳ. – 2013. – 6-уми ноябр. – С. 12.

319. Шеър // Сухани халқ. – 2014. – 9-уми март. № 11. – С. 7.

2014

320. Номаи хуршедмуҳри сарнавиштам // Адабиёт ва санъат. – 2014. – № 36 (1747). – 4-уми ноябр. – С. 8.

321. Ҷавонӣ кун; Наврӯз шуд; Модарчон; Водии

гулҳо // Навиди Ёва. – 2014. – 21-уми март. – С. 4.

322. Шеърҳо: Ҳама гул, ҳама тарона // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – № 19 (17231). – 1-уми феврал. – С. 3.

323. Рубоиҳо ва дубайтиҳо // Нигоҳ. – 2014. – № 32 (414). – 3 – юми ноябр. – С. 16.

324. Гафлат; Ҳодии ҷовидона; Нӯшбоди бешароб; Ман омадам, ки гӯям: Ишқ аст миллати ман; Бигзор зияд як дам хуршед дар оина; Ҳарири ҷон ба роҳат густарам, фармой; Хушдор; Хумори ношикаста; Фариштаи фарвардин (Эҳдо ба Симини Беҳбаҳонӣ); Таҳрир; Гунаҳкор; Кудакӣ; Фасли сабзи ифтиҳо; Лавҳи эҳдой // Нигоҳ. – 2014. – № 32 (414). – 3-юми ноябр. – С. 9.

325. Шоираи нотакрор аз «донишкадаи баҳор». Рубоӣёт // Дин ва ҷомеа. – 2014. – № 07. – Ноябрь. – С. 34-35.

326. Имони як гули сурх [силсилаи шеърҳо] // Паёми Суғд. – 2014. – № 3. – С. 4-9.

327. Имони як гули сурх [силсилаи шеърҳо] // Садои Шарқ. – 2014. – № 5.

328. Дар чиллаҳонаи дил [силсилаи шеърҳо] // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 17-25.

329. Нусхаи ягонаи дил (сад байти оӣ аз Фарзона) / Интиҳоби Искандари Раҳмон // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 92-100.

330. Гулчини ашъор // Тирози ҷаҳон. – 2014. – № 88 (2269). – 1-уми ноябр. – С. 2 – 3.

331. Бозгашти ҷон // Омӯзгор. – 2014. – № 14. – 4-уми апрел.

332. Ба ҷои соядаст (Барои У. Ғаффорова) // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – № 47. – 17-уми апрел.

333. Барои Мавлуда Шарифова. Мазҳари ҷазби ниҳонӣ // Паёми Суғд. – 2014. – № 12. – С. 57.

334. Шеърҳо // Пайванд. – 2014. – № 20. – С. 84-90 (ба хати кирилӣ).

335. Ба ҷои соядаст (Барои Умедабону) // Робитаҳои адаби ва фарҳанги Шарқ: Маҷмӯаи мақолаҳо бахшида ба 50-солагии профессор Ғаффорова У. – Хуҷанд: Ношир, 2014. – С.

336. Шеърҳо // Пайванд. – 2014. – № 20. – С. 84-91 (ба форсӣ).

2015

337. Қосиди шодӣ / Усмонҷон Ғаффоров – устод, олим, адиб ва ходими ҷамъиятӣ. – Хуҷанд: Ношир, 2015. – С. 202.

338. Барои Шарифҷон Акрамов / Хуршедсиришт – Хуҷанд: Ношир, 2015. – С. 84.

339. Боз бизӣ, боз, боз! // Нилуфар. – 2015. – № 1. – С. 9.

340. Дуруд, ояндаи зебо, шабат хуш боду рӯзат хуш // Ҳақиқати Суғд. – 2015. – № 92 (17461). – 1-уми август. – С. 3.

341. Эй ниҳоҳат номаи тамдиди субҳ // Ҳақиқати Суғд. – 2015. – 22-юми сентябр.

342. Асп (илҳом аз шеърӣ устод Бозор Собир); Видои Камол бо Хуҷанд; (Ғазалҳо): Аё Мастҷох – мулки номдорон; Эй абрҳои мармарӣ, эй абрҳои мармарӣ; Ҳаросонам, ҳаросонам зи ҷангалҳои бетонӣ; Сад баҳор дар баҳоре зери хок; Карда помол диламро галаҳо; Мурдаҳоро мо ситоиш мекунем // Варорӯд. – 2015. – № 41 (383).

343. Эй табиби ғайб, эй хуршеди фарвардин, биё // Ганҷи ораста. – 2015. – № 3. – С. 3.

344. Биё, баҳор кунем // Адабиёт ва санъат. – 2015. – № 12 (1931). – 21-уми март. – С. 5.

345. Биё баҳор кунем // Паёми Алма – ато. – 2015. – № 2 (34). – 21-уми март. – С. 4.

346. Сини салом // Садои Шарқ. – 2015. – № 3. – С. 23.

347. Мазҳари ҷазби ниҳонӣ. Эҳдо ба Мавлуда Шари-
фова // Паёми Суғд. – 2015. – № 12. – 2014. – С. 57.

348. Гул ба гул омадӣ, баҳор, биё [силсилаи шеърҳо]
// Паёми Суғд. – 2015. – № 3 – С. 2-3.

349. Ҳаммазҳаби гулҳо // Тирози ҷаҳон. – 2015. – № 46
(2012). – 24-уми июн. – С. 4.

350. Эй аз ҳама азиз. Ҳама гул ҳама тарона // Тоҷи-
кистон. – 2015. – 19-уми март. – С. 17.

351. Ҷоно, баҳор шуд // Омӯзгор. – 2015. – 13 март.

2016

352. Панҷ шеър аз Фарзонаи Хучандӣ // маҷаллаи
«Шеър». – 1394/2016. – № 77. – Фарвардин. – С. 268-273.

353. Ойинаи Худойнамо // Ҳақиқати Суғд. – 2016. – №
29 (17554). – 8 – уми март. – С. 1.

354. Наврӯзӣ // Адабиёт ва санъат. – 2016. – № 9 (1824).
– 3-юми март. – С. 4.

355. Муноҷот ба Сирдарё; Шодбод; Ниёиш; Ба оне,
ки Аҷам аз ӯ ҷавон шуд!; Илҳом аз Шамси Табрeзӣ; Фи-
ребхӯрдаи дил; Як шаби беморӣ; Ман бо кадом дил;
Мӯъҷиза // Ганҷи сухан: Фаслномаи илмиву адабӣ ва
фарҳангӣ. – Хучанд: Ношпир, 2016. – № 1. – С. 20-26.

356. Наврӯз шуду панҷараро боз намудем // Адаб. –
2016. – № 1. – С. 29.

357. Баҳор мазҳари эҷозҳои раббонист [ғазал] // Ма-
орифи Тоҷикистон. – 2016. – № 2. – С. 36.

358. Наврӯзӣ // Садои Шарқ. – 2016. – № 3. – С. 26.

359. Номаи хуршедмухри сарнавиштам // Паёми
Суғд. – 2016. – № 6. – С. 3.

360. Номаи хуршедмухри сарнавиштам // Фирӯза. –
2016. – № 8. – С. 14.

361. Номаи хуршедмухри сарнавиштам // Омӯзгори
ҷавон. – 2016. – № 2. – 26-уми сентябр. – С. 9.

362. Салом, эй ҷовидона // Ҳақиқати Суғд. – 2016. – 20-уми май. – № 60-61 (17585-86). – С. 5.

363. Китобхона – олами афсона. Бо қалами субҳ; Хона рӯбем, ки ид омадааст. – Хучанд: Меъроҷ, 2016.

364. Оина // Боғи бисёрдарахт. – Техрон: Маркази густариши забон ва адабиёти форсӣ, 1383. – С. 371.

365. Силсилаи шеър // Омӯзгори ҷавон: Рӯзномаи ДДОТ ба номи С. Айни. – 2016. – Сентябрь. – С. 8.

2017

366. Эй модар, эй асосгузори муҳаббатам; Аз номи ман ба номи ҷавонӣ салом, гӯ; Эй дӯст, аз ҷаҳон бо худ ҷӣ мебарӣ; Бовар накарданист, ки мо низ меравем; Кӣ сомон ёфт, то мову ту ёбем; Ҷӣ дардҳо, ки кашадам, маро намефурӯш; Рубоӣёт // Адабиёт ва санъат. – 2017. – № 6 (1873). – 9-уми феврал. – С. 8.

367. Эй дӯст, аз ҷаҳон бо худ ҷӣ мебарӣ // Пайғом. – 2017. – № 1. – 22-юми июл. – С. 1.

368. Эй тозатарин баҳор, фармо! // Паёми Суғд. – 2017. – № 3 (255). – Март. – С. 3.

369. Кишвари райҳонии ман // Паёми Суғд. – 2017. – № 1. – С. 29.

370. Ёде зи гулбоғи Душанбе // Садои Шарқ. – 2017. – № 2. – С. 111.

371. Чорзарби дил. // Садои Шарқ. – 2017. – № 4. – С. 3-6.

372. Субҳи даричадандон // Садои Шарқ. – 2017. – № 3. – С. 45.

373. Зиндагӣ чанд диҳад... // Ҳақиқати Суғд. – 2017. – 28-уми январ. – № 11 (17692). – С. 3.

374. Модар // Тоҷикистон. – 2017. – 7-уми март. – С. 18.

375. Сунъи беҳин // Меҳнома барои Савринисо Ғанизода. – Хучанд: Ношир, 2017.

376. Чй дардҳо, ки кашадам, маро намекурсӣ; Дил навадида буд, ки деринасол шуд; Бар ҳурмати баҳор саломат бирав, биё; Дуо; Ба мо паём фирист аз барои доруӣ; Нағмаи дер; Оқибат шарар хезад аз замири санги мо; Миёни мову ту ранҷиш раво нест / Армуғони «Ганҷи сухан». Ҷилди 6. – Хучанд: Нури маърифат, 2018. – С. 440-443.

377. Милоди нав // Адабиёт ва санъат. – 2018. – № 22 (1941). – 31-уми май. – С. 8.

378. Қосиди фардо; Дер шуд, овози мо бар гӯшҳо мақбул нест; Чу баҳор мебиёям ҳама гул, ҳама тарона // Овози Самарқанд. – 2018. – № 31 (2740). – 18-уми апрел. – С. 4.

379. Номаи ишқ ба унвони баҳор: Аз номи ман салом ба номи азизи ту; Эй қону дилам, баҳор, соат чанд аст; Хоҳиш; Таронаҳои дастурӣ; Атса зан, атса зан, баҳор, баҳор; Ҳар саҳар бо шабнамаи хушбахт сӯҳбат мекунам; Эй идтар зи ид, муборақ, ки омадӣ; Баҳор, номаҳо дорам ба унвони азизи ту; Саодатмуждаи наврӯз // Адабиёт ва санъат. – 2018. – № 11 (1930). – 15-уми март. – С. 8.

380. Номаи ишқ ба унвони баҳор; Эй қону дилам, баҳор, соат чанд аст; Хоҳиш; Зи шаш канори ҷаҳон мерасад навид, эй дӯст; Таронаҳои дастурӣ; Атса зан, атса зан, баҳор, баҳор; Ҳар саҳар бо шабнамаи хушбахт сӯҳбат мекунам; Қудуми фаррух; Эй идтар зи ид, муборақ, ки омадӣ; Оқибат шарар хезад аз замири санги мо; Баҳоро, номаҳо дорам зи унвони азизи ту; Саодатмуждаи Наврӯз [рубоиҳо] // Паёми Суғд. – 2018. – № 3 (267). – Март.

381. Рӯдакӣ (Аз силсилаи «Паёми ниёгон») // Адабиёт ва санъат. – 2018. – № 38 (1957). – 20-уми сентябр. – С. 6.

382. Духтари шаҳривар // Адабиёт ва санъат. – 2018. – № 36 (1955). – 6-уми сентябр. – С. 10.

383. Биё, баҳор кунем! // Адабиёт ва санъат. – 2018. – № 12 (1931). – 21-уми март. – С. 5.

384. Ману сабзинабаҳор // Садои Шарқ. – 2018. – № 3. – С. 41.

385. Номаи ишқ ба унвони баҳор: Шеърҳо. Таронаи дастурӣ; Кудуми фаррух; Саодатмуждаи Наврӯз // Паёми Суғд. – 2018. – № 3. – С. 3-19.

386. Пайғоми бозгашт // Паёми Суғд. – 2018. – № 6. – С. 61.

387. Оинаи боз; Дар барфистон; Субҳи Маскав; Силсилаи шеърҳои А.Блок аз русӣ тарҷумаи Шоири халқии Тоҷикистон Фарзона // Паёми Суғд. – 2018. – № 11. – С. 62-64.

388. Бозгашти чон // Баҳори Аҷам. – 2018. – 16-уми март.

389. Матлубаи мо / Сафинаи сухан (осорнома ва нақди осори профессор Матлубаи Мирзоюнус) / Гирдоварӣ ва таҳияи С. Аъзамзод, Б. Раҷабов. – Хучанд: Нури маърифат, 2018. – С. 454.

390. Боз бизӣ, боз, боз!; Ягона; Поянда; Парниён ва оҳан; Фатвои ҷадид; Пушти анбӯҳи сабз; Мубашшири субҳ; Башорати нотаом; Садои сабзи имон; Растухези таслим; Хотираҳои подарахтӣ; Ишқи бебурҳон; Даъватнома; Нағмаи дер; Умеди начот; Чароғи поянда; Падруд, модар; Лавҳи ёдгор // Фаррухрисолат: Осорнома ва нақду баррасии осори профессор Ҳочибоева Бароат Абдурахимовна / Таҳия ва таҳрири М. Мирзоюнус, С. Аъзамзод. – Хучанд: Нури маърифат, 2018. – С. 374-400.

391. Абёти табриқӣ. Шоднома. Мураттиб Матлубаи Мирзоюнус, муҳаррири масъул Фарзона. – Хучанд: Ношир, 2018. – С. 152.

2019

392. Зарабони шайпури [дубайтиҳо] // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 3-юми январ. – С. 8.

393. Фехрасти гулу баҳор [силсилаи ашъор] // Паёми Суғд. – 2019. – № 3. – С. 62-64.

394. Бачагӣ таъми хуши қанди хурӯсак дорад // Садои Шарқ. – 2019. – № 3.

395. Набзи латифи ёсуман // Ҳақиқати Суғд. – 2019. – 21-уми март.

396. Дубайти / Адаб. – 2019. – № 1.

III-1. ШЕЪРҲО БА ЗАБОНҲОИ ХОРИҶӢ

397. Гуноҳ фариштаси. Ишқ тонги / Авлиёхон таржималари. // Ленинобод ҳақиқати. – 1988. – 13 феврал.

398. Двадцать лепестков: Стихи // Пер. с тадж. Т. Смертиной. – Москва: Советский писатель, 1990. – 176 С.

399. Шаҳризоданинг ҳасрати; Сен учун // Қуёш осто-наси: Замондош тоҷик шоир ва ёзувчиларининг шеър-лари ва ҳикоялари / Абдулло Зухур таржимаси. – Душанбе: Адиб нашриёти, 1998. – С. 109-110.

400. Жӯра Қ. Тонг бўсағаси // Нафосат. – 2001. – № 1. – С. 8.

401. Тонг башоратчиси; Ишқ даъвати; Эртак тӯқиб / Икром Одил таржималари // Ленинобод ҳақиқати. – 2007.

402. Гулчини ашъори Фарзонаи Хуҷандӣ (ба за-бонҳои форсӣ ва англисӣ. – 2008.

403. Фарзона // Соловей в клетке. Антология женщин – писателей Центральной Азии / Ред. – сост. Л. Кала-ус. – Алматы, 2008. – С. 200-216.

404. Таджикистан – Минск // Звезды гор. – Минск, 2009. – С. 43-52.

Мундариҷа: Лист у будучыню; Прравесник дасвец-ця; Вітаю цябе, бясконасць!; Разнасцеж у вечнасць акно; Дзверы у вечнасць.

405. Эрта келади; Ишқ норвони; Синиқ садо / Икром Одил таржималари // Сайхун. – 2012. – № 1. – 20 март. – С. 3.

406. Бақо жилваси; Нур ғалваси / Икром Одил тар-жималари // Нигоҳ фурсати. – С. 7.

407. Силсилаи ашъор бо забони арабӣ / Тарҷумаи Нарзуллоҳи Назар // Дин ва ҷомеа. – 2013.

408. Ашъор ба забони олмонӣ / Тарҷумон А. Гейзер.
– Berlin – Chudschand, 2014. – 10 С.

409. Ишқ беади садолар: Тонг ёқасига сочса атр қачон ёсуман; Дилимдир чоркитоби ишқнинг; Саҳар айт, нечун бунча қизарибдир қулоғинг; Гардун ердию сенга яхшлик фурсатини; Нурларингдур жаҳонимга етадию етмайди; Тунлар гузал висолини тасаввур айлаб фиरोқ / Нуриддин Шариф таржимаси // Суғд ҳақиқати. – 2014. – № 55 (2083). – 9 июл. – 3 б.

410. Нажотим учун садоингни юбор; Аё севги! Борар роҳим давомин кел чароғон қил; Утуб кеттинг, алейк олмай саломимга саломат бул; Бир шаст этсам кўкдаги куюшни забт этгайман / Э. Соҳибназаров таржимаси // Овози Гонҷӣ. – 2014. – № 35 (6839). – 8 октябр. – С. 3.

411. Қафасдаги озодлик; Баҳор қолади; Ўзимга қадар / Икром Одил таржималари // Суғд ҳақиқати. – 2014. – № 90 (2118). – 8 ноябр. – 3 б.

412. Тонг башоратчиси. Ишқ даъвати. Эртақ тўқиб / Икром Одил таржималари // Шарқ юлдузи, 2018, № 4.

IV. ТАРЧУМАҲО

413. Нигоҳе ба зиндагӣ ва осори Обой – бунёдгузори адабиёти навини қазоқ / Баргардони ашъор ба форсӣ Фарзонаи Хучандӣ / Тарҷумаи андешаҳо С. Абдуллоҳ. Чопи аввал. – Техрон: Интишороти «Суруш» дар ҳамкорӣ бо Анҷумани эроншиносон ва устодони забон ва адабиёти форсии кишварҳои мушгаракулманофеъ, 1374-194 С.

414. Шаҳраки мо: Асари драманависи амрикоӣ Торнтонт Уайдлер // Тирози ҷаҳон. – 2001. – 6 июн. – С. 3.

415. Йоханн Волфганг Гёте. Аз «Девони ғарбиву шарқӣ»: Ба се забон: тоҷикӣ, русӣ, олмонӣ. – Хучанд: Нури маърифат, 2007. – 404 С.

Мундариҷа: Андешаи озодӣ; Одамсозиву дамандозӣ; Суханпардозӣ ва пайкарасозӣ; Ҷасорат; Найшакар; Фатво; Боз барои Ҳофиз; Аз «Ишқнома»; Таскини бебарор; Дуруд; Ноғузир; Нухуфта; Аз «Китоби андешаҳо»; Пок будам; Аз кучо омадам; Зан аз паҳлуи чап шуд; Биштоб ба сӯхбати ҳакиме; Зулайхо; Нав ба нав вазн, ки ёбӣ, чӣ накуст; Аз «Шикоятнома»; Маҷӯ, он чӣ ба ҷустан; Чашми раҳбурда; Бечароғ аст шабу; Ин фавҷ – фавҷи мардум; То чанд; То назду дур; Ҳар кас, ки ҳамӯш аст; Ҷуз аблаҳӣ набвад; Бар олами Миёназамин; Гарчи то Макка ҳам; Гар ту дури; Эӣ ки дури; Аз «Соқинома»; Аз «Масалнома»; Гулбонги булбул; Умедвори мӯъҷиза; Аз «Форсинома»; Падруд.

416. Йохан Волфганг Гёте. Дар саропардаи муҳаббат: Шеърҳо аз «Девони ғарбиву шарқӣ» // Паёми Суғд. – 2008. – № 1. – С. 30-33.

417. Цветаева М. Стихотворения [Шеърҳо]. – Хучанд: Ношир, 2008. – 124 С.

Мундариҷа: Дар понздаҳсолагӣ; Рӯзакон, рӯзакони тиллоӣ; Ба унвони Байрон; Барои Блок; Ба Анна Аҳма-

дова; Аз миёни барфҳо; Он лаҳза; Зи баҳсҳо бишавад;
 Бӯса бар пешонӣ; Бигзор рӯз бошад; Партави бемаҳал;
 Дасте, ки ба дасти ёр лозим нест; Бо муҳри ғайри-
 шаръӣ; Шеър мерӯяд; Пари парвоз; Бар қасди буданат;
 Шуморо дӯст медорам; Ту маро ҳеҷ гаҳ намеронӣ; Ба
 ту; Як замон; Ҳамон навҷавонӣ; Ояд охиставу бешӯру
 мағал; Ба як баҳр лозим; Ба С. Е; Ба ин нодориву нопои-
 дорӣ; Дидаам дар рӯзи равшан; Чу дасте медиҳам; На
 ситоиш; Ман огаҳам; Офтоби аввалин; Соия нимрӯзии
 мӯят; Ғуруру тавозӯ; Ҳангоми шафақҳез; Раҳ мебарад;
 Фикрам намак бувад; Тиреза; Баҳрнавард; Дугона; Дӯст
 медошӣ; Дар ин дунё; Ба зиндагӣ; Барнахурдаст чархи
 раъд; Мамлакат; Бехудааст шеърат; Роҳи рағҳоро кушо-
 дам; Андешаи шоир; Дар сангфарши роҳ; Бо чашмҳои
 боз; Замон бигзашт; Чун кӯҳи қатор; Фурсат омад.

418. Ахматова А. Стихотворения [Шеърҳо] (ба за-
 бонҳои русӣ ва тоҷикӣ) – Ҳучанд: Ношпир, 2008. – 112 С.

Мундариҷа: Гӯр кун; Хира мешавад дар дил; Нағмаи
 содаву нурони ишқ; Васли ду дил; Бехобӣ; Ба Н. Р.; Аз
 қучо тори нукрагун пайваст; Аз хонаи сафед; Бо ту, эй
 шӯхписар; 8 ноябри соли 1913; Ман таваллуд шудам;
 Оваҳ, андар шаҳри бемонанди Петр; Инак, салом; Ба
 Александр Блок; Нидо мадех; Хона холи шуд; Чудой;
 Кӣ рухсат дод; Аз Худо шӯҳрат намехоҳам; Оҳ, он малак;
 Ҳоло, ки шом лағжад; Чун наварӯс гириям; На асрорҳо;
 Густурда бисоти зардро; 9 декабри соли 1913; Ҷоизай;
 Аввалин бор; Ман биянгорам; Он замоне, ки ба гӯшаш
 бирасад; Инак, Душанбе; Фохтакро гуфтам; Инак, ин
 баҳри нукрафои шимол; Зани Лут; Ў набифиристод;
 Эпиграмма; Чун даргузарам; Шуморо диҳам хушдоре;
 Пешаи қудсии мо; Ба ёди дӯст; Хайр набвад; Соядаст;
 Таронаи падруд; Ман ба тилфон намекунам бовар;
 Маро бо қисмати мудҳиш натарсон; Мусавваҳои ко-

маровӣ; Себаргаи маскавӣ; Бе унвон; Нӯшбоди дигар; Инак, ин тирамоҳи нексамар.

419. Соловей в клетке. Антология женщин-писателей Центральной Азии / Ред. – сост. Л. Калаус. – Алматы, 2008. – С. 200-216.

Содержание: Дочь ивы плакучей; Добрый вестник утра; Похороны любви; За зеленою чашей; Тубероза; Кража яблока; Кто же счастлив?; Надо бежать; Забытый временем; Зеркало; Соловей в клетке моей души; Наступает весна; Играющий на свирели (перевод Зарине Джандосовой).

420. Пушкин А.С. Иқтидо ба Қуръон [шеър] // Пушкин А. С. Шеърҳо. – Хучанд: Нури маърифат, 2008. – С. 83.

Иқтидо ба Қуръон; Қасам ба чуфту тоқ; Эй занон; Афтод дар абруи набӣ; Паҳлавоне хост; Намечунбад замин; Ман шуморо дидаам; Бархез, эй рамида; Бар гадоён гар каримӣ мекунӣ; Раҳнаварде хаста менолид;

421. Зулфиқоров Т. Марг нест. Боғи хурмозори заррин. // Садои Шарқ, 2010, № 4

422. Есенин С. Шомест лочвард; Тозагулҳо/Себарга: Маҷмӯаи ашъор ва тарҷумаҳо. – Хучанд: Ношир, 2011. – С.320-322.

423. Нигоҳе ба зиндагӣ ва осори Обой – бунёдгузори адабиёти навини қазок / Баргардони ашъор ба форсӣ Фарзонаи Хучандӣ / Техрон: Интишорототи «Суруш» 1374-194 с.

Шеърҳо: Зарбаҳои набзи соат; Мо тоирем; Эй қазок; Навҷавон будам; Акнун, ки бар ду роҳаи пирӣ; Бургут; Раҳгумзада пиндорад; Чуз ғами сарват; Бар тани зиндаам; Эй даруни синаат; Шеър гуфтам; Таронаи духтар; Аз кокули ӯ; Зиндагонӣ зи даст шуд охир; Беш аз ин худро гудозидан чаро; Ҳазорпора дилам; Вазъ гӯяд; Дилмондаам; Шеър; Бӯии вафо нест; Зи илм ғусса ба

бор ояд; Ҳар кас ғанист; Дил ба ҳарфи ҳар касу нокас мадеҳ; Дар ин бархӯрд; Саҳл аст; Одамӣ халтааст; Ман аз сағбачае сағ парваридам; Гузашт умр; Хок меҳоҳад; Зеҳни ман; Боз ҳам думбура ба даст магир; Оҳ, ин таронаи кист; Агарат занг баста бошад рӯҳ; Эй паркушода; Эй равшани чонам; Ба рағми тирагиҳои ҷаҳолат; Зимистон; Пойиз; Баҳор; Тобистон; Шаҳсаворе медавид;

424. Ахматова А. Сабзаҳои обон; Нӯшбоди дигар; Чун наварӯс гириям; Бо ту, эй шӯхписар, май нахӯрам // Адабиёт ва санъат. – 2015. – 27 август. – № 35 (1798). – С. 15.

425. Абай. Силсилаи шеърҳо // Фуруғи тарҷума. Маҷаллаи ДДОТ ба номи С.Айнӣ.

426. Тютчев Ф. Силсилаи шеърҳо Фуруғи тарҷума. Маҷаллаи ДДОТ ба номи С.Айнӣ.

427. Шоҳонов М. Ғалатбозии тамаддун: Охирсухани дoston // Паёми Суғд, 2018, № 5.

428. Цветаева М. Дар понздаҳсолагӣ // Ҳақиқати Суғд. – 2018. – 11-уми январ. – № 5 (17842). – С. 3.

429. Экзюпери Сан Антуан. Як тарона // Паёми Суғд. – 2019, № 1.

430. Байрон Ҷорҷ. Офтоби беҳобон. Силсилаи шеърҳо // Паёми Суғд, 2019, № 7.

431. Тютчев Ф. Обҳои баҳорӣ; Мефитад сояи дароз аз кӯҳ; Водии хуфта барфдомон аст; Ҳанӯз орзуи зиндаи манӣ; Ҳар қадар ҳам дӯст дорӣ беҳисоб; Ҳар чӣ андӯхтам ман аз дунё; Барои дӯстам Я. П. Полонский): Тарҷумаҳои нав // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 14-уми март. – № 11 (1982). – С. 11.

432. Басё Майуо. Олучаҳо; Ҳайкуҳои чопонӣ; Мукаи Кёрай: Аҷаб аст ин, ёрон; Фукуда Тиё: Рӯи мавҷи ҷӯйбор; Ёса Бусон: Нақхати ғамнок дорад; Кабаясси Исса: Ваҳ, чӣ ғамгин аст дунё // Паёми Суғд. – 2019. – № 4 (280). – С. 42.

433. Цветаева М. // Паёми Суғд. – 2019. – № 5.

V. МАҚОЛАҲОИ ИЛМӢ-ТАНҚИДӢ

434. Пайғоми сабзинабаҳор (Оини ниёгон) // Ҳақиқати Ленинобод. – 1987. – 21-уми март. – С. 4.

435. Чун ашк рехтӣ // Адабиёт ва санъат. – 1988. – 9-уми феврал.

436. Боз суманак мепазад // Газетаи муаллимон. – 1988. – 19-уми март.

437. Оне ки азми кайҳон кард: Сухбати Фарзона бо А. Турсунов // Ҳақиқати Ленинобод. – 1988. – 7-уми июл.

438. Шеър чист ва шоир кист? // Садои мардум. – 1991. – 29-уми март.

439. Бо умеди рӯшноӣ // Тирози ҷаҳон. – 1992. – 16-уми декабр. – № 1.

440. Сухани мӯмӣёй гӯй // Тирози ҷаҳон. – 1993. – № 1. – 1-уми декабр.

441. Китоби бетафсир // Ҳақиқати Ленинобод. – 1993. – декабр.

442. Обсабзи ҷон (Оид ба шеърҳои Нарзулло Азизӣ ва шеърҳои ҳуди шоир) // Хучанд. – 1995. – № 6. – С. 35 – 39.

443. Дарёи сӯзон (Оид ба шеърҳои Фурӯғи Фаррухзод) // Хучанд. – 1995. – № 2. – С. 44-47.

444. Шеъри хокӣ, шеъри обӣ // Хучанд. – 1996. – № 1.

445. Қанди баста // Тирози ҷаҳон. – 1997. – Октябр. – Шумораи вижа бо хатти форсӣ. – С. 11-12.

446. Муҷассамаи ҳикмат (Сӯтворӣ ба Сотим Улуғзода) // Тирози ҷаҳон. – 1997. – 1-уми июл. – С. 2.

447. Салои тавҳид // Тирози ҷаҳон. – 1997.

448. Нома ба устод Аскар Ҳаким // Ҳақиқати Суғд, 1997. – 1-уми июл.

449. Эй ёдҳои гарму ҷароғон // Тирози ҷаҳон. – 1998. – 1-уми сентябр. – С. 4.

450. Падруди офтоб. Бахшида ба Лоиқ // Нилуфар. – 2000. – 15-уми август. – № 13 (33). – С. 5.
451. Иродатгузори дилҳо // Шухрати Ашт. – 2000. – 9-уми феврал.
452. Салом, эй омаданҳоят хучаста! // Тоҷикони дунё. – 2000. – С. 5.
453. Шеър дар чавҳари зеҳни хонанда. – 2000. – № 6. – С. 30-33.
454. Хуршедҳои шаҳри туманпӯш // Садои Шарқ. – 2001. – № 10.
455. Паёми гули ёс // Хучанд. – 2001. – № 6.
456. Падруди офтоб // Садои Шарқ. – № 1-6. – 2001. – С. 73-77.
457. Падруди офтоб; Салом, эй ҷовидона // Марсияи Хуршед (Сўгномаи Лоиқ). – Москва, 2001.
458. Дилбанди ин диёр / Ҷои ӯ дар дида буд.... – Душанбе, 2001.
459. Кишвари минӯназир // Қанди порсӣ. – Деҳлӣ. – 2009. – № 43-44.
460. Бузургдошти адиби барӯманд (Чанд суҳан дар бораи Турсунзода) // Раҳнамо. – 2002. – 1-уми январ. – № 1 (3). – С. 2.
461. Тулӯи одамият: Дар бораи Ҷӯрабек Муродов // Тирози ҷаҳон. – 2002. – 11-уми декабр. – С. 2.
462. Хуҷастаномаи Наврӯзӣ: Дар бораи Наврӯз // Тирози ҷаҳон. – 2002. – 20-уми март. – С. 1.
463. Партави бақо: Дар бораи рӯзномаи «Тирози ҷаҳон» // Тирози ҷаҳон. – 2002. – 14-уми декабр. – С. 1.
464. Бонии оташи ахурой: Табрикоти аҳли қалами вилояти Суғд ба муносибати 50 – солагии шоир Н. Оташ / Сайфуллоев А., Фарзона, Хоҷазод М., Субҳон М., Адиба М. // Хучанд. – 2003. – № 2. – С. 2-3.
465. Фурӯғи савоб // Суғд, 2003, 20-уми октябр.

466. Фурӯғи ҳидоят // Зани муосир. – Душанбе, 2004. – № 1.

467. Нолаи падруд / Озод Аминзода, Фарзона, Неъмат Оташ, Матлуба Хоҷаева, Озарахш // Ёдномаи устод Осимӣ. – Хучанд: Нури маърифат, 2005. – С. 52-54.

468. Ангезаи ибтикор: Дар бораи маҳфили «Ганчи сухан» // Ҳақиқати Ленинобод. – 2005. – 6-уми апрел.

469. Башорати сабз (бахшида ба зодрузи М. Абирӣ) // Ҳақиқати Ленинобод. – 2005. – 7-уми декабр.

470. Сулуки ҷовидона (дар бораи С. Ҷило) // Сухани халқ. – 2005. – 15-уми декабр.

471. Кишвари минӯназир // Варорӯд. – 2006. – 27-уми декабр. – № 52 (238). – С. 16-17.

472. Кишвари минӯназир // Садои Шарқ. – 2006. – № 11-12.

473. Рӯзгори пурфурӯғ // Адабиёт ва санъат. – 2007. – 13-уми сентябр. – № 37 (1384).

474. Шоири фарзонаи дил // Ҳақиқати Ленинобод. – 1991. – 24-уми май.

475. Дил дар шикани нома // Садои Шарқ. – 2008. – № 3. – С. 97-120.

476. Армуғоне аз азал // Тоҷикистон. – Хучанд: Нури маърифат, 2008. – Декабр (аз сарсухани «Сад барги ғазал»).

477. Нур дар нур (оид ба сафари Фарзона ба Бритониёи Кабир) // Ҷумҳурият. – 2009. – 1-уми январ. – № 1 (21508). – С. 2.

478. Нур дар нур (оид ба сафари Фарзона ба Бритониёи Кабир) // Ноҳид. – 2009. – № 1. – С. 12.

479. Нур дар нур (оид ба сафари Фарзона ба Бритониёи Кабир) // Ҷумҳурият. – 2008. – 21-уми декабр.

480. Мутгаҳидӣ барои ояндаи нек / Раҳматзод А., Фарзона, Сайфуллоев А. ва диг. // Ҳақиқати Суғд. – 2010.

– 22-юми сентябр.

481. Овози муфарреҳ // Адабиёт ва санъат. – 2010. – 3-юми июн. – № 22 (1525).

482. Мубашшири фардо: Ҳақиқат – мактаби ман // Ҳақиқати Суғд. – Март. – 2010.

483. Қаламваре аз қаламрави шабоб: Дар бораи адиб, рӯзноманигор, ношир Латофат Кенҷаева / Фарзона, Мирзоюнус М. – Душанбе: Истиқбол, 2010. – С. 26-27.

484. Шамси саодатпартав // Садои Шарқ. – 2011. – № 10.

485. Салом, эй Лоиқи имрӯзу фардо (бахшида ба 70 – солагии Лоиқ) // Паёми Суғд. – 2011. – № 5. – С. 2-7.

486. Лоиқи имрӯзу фардо – аз забони Озарахшу Фарзона // Суҳайло Ҳусайнӣ. Маҷмӯаи мақолаҳо. – Техрон, 2011.

487. Сини салом. Дуруди наврӯзӣ // Паёми Суғд. – 2012. – № 3. – С. 39-41.

488. Тасвири мунаввар // Ҳамдами дилҳо (ба ифтихори 90-умин солгарди Шаҳрванди фаҳрии шаҳри Хучанд, профессор Ҳамдам Ғафурович Очилов ва 80-солагии ДДХ ба номи академик Бобочон Ғафуров. – Хучанд: Хуросон, 2012. – С. 18-20.

489. Паёми наврӯзӣ // Модар. – Душанбе, 2012. – № 3.

490. Шамси саодатпартав (номае ба номи худ ва ба унвони кулли шогирдони устод А. Насриддин) // Паёми Суғд. – 2013. – № 11. – С. 61-66.

491. Шамси саодатпартав // Садои Шарқ. – 2013. – № 11.

492. Паёми табрикӣ // Китобдор. – Душанбе, 2013. – С. 1-3.

493. Ангезаи ибтикор: Дар бораи А. Насриддин ва маҳфили «Ганҷи сухан» // Ганҷи сухан. – 2005.

494. Дил дар шикани нома (порча аз хотирот) // Сухани халқ. – 2014. – 26-уми март. – № 12 (289). – С. 7.

495. Дарёи сӯзон // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 36-41.

496. Оғози дигарбора / Ахтари ирфон (маҷмӯаи мақолот бахшида ба 75-солагии дотсент С. Ҳоҷиев). – Хуҷанд: Меъроҷ. – 2014. – С. 16-17.

497. Армуғоне аз азал. Дарёи сӯзон // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 42-45.

498. Барои Шарифҷон Акрамов // Хуршедсиришт. – Хуҷанд: Ношир, 2015. – С. 84.

499. Гулдастаи имон/Ҷондоруи ҷон. – Хуҷанд: Ношир, 2016. – С. 448

500. Шини шуо // Бочу хироҷ. – 2017. – 16-уми март. – № 11. – № 12 (1056). – С. 10.

501. Паёми наврӯзӣ // Маъвои хирад: Рӯзномаи ДДҲБСТ. – 2017. – 1-уми апрел.

502. Номаи эъҷоз (ба устод Лоиқ) // Тоҷикистон. – 2018. – 16-уми май. – № 20 (1270). – С. 18.

503. Набзи латифи ёсуман // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 21-уми март. – № 32 (18025). – С. 3.

504. Китоби бетафсир / Истиқбол. – 2019. – № 1.

505. Хуҷастанномаи наврӯзӣ // Сухани халқ. – 2019. – 21-уми март.

VI. ПЕШГУФТОРҲО

506. Фарёди силсилаи хомӯшӣ // Абдучаббори Суруш. Саломи сапедададам. – Хуҷанд: Хуросон, 1997.

507. Каломи ишқовез // Адибаи Хуҷандӣ. Пайғоми саҳар. – Хуҷанд, 1995.

508. Тӯмори муъҷиза // Сурайё Ёкубова. Духтари ишқ. – Хуҷанд: Нашриёти давлатии ба номи Раҳим Ҷалил, 1999.

509. Ҷоми чашм // Нарзуллои Азизӣён. Обсабзи ҷон. – Душанбе, 2007.

510. Номатои манзум // Масъуди Мирзо (Мирзоев М.). Муждаи бақо. – Тошканд: «Янги аср авлоди», 2008.

511. Пешгуфтор // Бежани Баҳмонӣ. Гулчини ашъор. – Машҳад, 2010.

512. Салои ишқи Ватан // Сайфуллоев А. Таронаҳои ваҳдат ва муҳаббат: Китоби шеърӯ дӯстон ва манзумаҳо. – Хуҷанд: Нашриёти давлатии ба номи Раҳим Ҷалил, 2011. – С. 4-6.

513. Дилрезаҳои ҷовидон // Дилафрӯз Иқромӣ. Офтоби субҳи фардо. Соядастхое барои Муҳаммадҷони Шақурӣ ва шеъре чанд дар бораи ӯ. – Душанбе, 2012.

514. Қанди порсӣ // Адулманнони Насриддин. Сехри мубин. – Хуҷанд : Ношир, 2012.

515. Пешгуфтор // Умар Сафар. Садое аз хилват (повест). – Душанбе, 2013.

516. Муждаи саодатбахш // Анвар Мирзоҳақими Олим. Бачаи лалмӣ. – Хуҷанд: Ношир, 2015.

517. Пайки Шифо // Соима Саидова (Шифо). Пайгомаке фирист. – Истаравшан: Ёротеппа, 2017.

518. Шабнаме дар лонаи гул // Мафтунаи Қосим. Лонае дар барги гул [Маҷмӯаи шеърҳо]. – Душанбе, 2017.

519. Марвориди найсон // Фарзонаи Зарафшонӣ. Ар-

муғони аввалин. – Хучанд: Хуросон, 2017.

520. Ҳикматистон // Ҳоҷӣ Ҳусайни Мӯсозода. Қосиди муждаҳои миной. – Хучанд: Ношир, 2018.

521. Номаи эъҷоз // Лоик Шералий. Девон. – Хучанд: Хуросон, 2018.

522. Рӯзи 27 – Хучанд // Абдулфаттоҳ Кулолӣ. Калиди дари боз. – Хучанд: Ношир, 2018.

523. Ниёзномаи ҷовидон // Акбари Абдуллоҳ. Тирамоҳи сабз. – Хучанд: Хуросон, 2018.

524. Хизонаи саршор // Усмонҷон Ғаффоров. Хизонаи саршор. – Хучанд: Ношир, 2017.

525. Ҳар даст як шукуфаи боғи муҳаббат аст // Абдуфаттоҳ Кулолӣ. Ҷони ҷонафрӯз. – Хучанд, 2018

VII. МУСОҲИБАҲО

1981

526. Орзуи Иноят: Лавҳаи М. Мирзоумарова // Маҳорати педагогӣ. – 1981. – Сентябр.

1983

527. Қалам, ту қутбамои қисматам шав...: Сӯҳбати Д. Атовуллоев бо иштирокчиёни курс-конференсияи адибони ҷавон (ишора ба Фарзона) // Комсомоли Тоҷикистон. – 1983. – 21-уми декабр.

1984

528. Иштирокчии курс-конференсия: Мусоҳибаи Розиқов Бозорҷон // Маҳорати педагогӣ. – 1984. – 1-уми феврал.

1988

529. Тулӯи хандарез ё суоле чанд ба шоираи рангинхаёл Фарзона: Мусоҳибаи Маърифат Бобочонова // Бороҳи Ленин. – 1988. – № 60 (1409). – 21-уми май. – С. 2.

530. Чархи гардун. – 1999. – № 31 (155). – 5-уми август. – С. 8-9.

1991

531. Ман он касам, ки шеърӣ заминӣ сурудааст / Мусоҳибаи Шодӣ Шокирзодаи Нуъмонпур // Дар сӯҳбати соҳибдилон. – Душанбе, 1996. – С. 55-60.

1992

532. Духтаре, ишқбози ҳусни дунё... Мусоҳибаи Мирзохусайни Бадалипур // Набзи Файзобод. – 1992. – № 37 – 38 (5025). – 9-уми май. – С. 8.

533. Ман он касам, ки шеъри заминӣ сурудааст: Мусоҳибаи Абдурахмон Расули // Ҳафтганҷ. – 1992. – № 1.

534. Пур шав аз рағбати шукуфой: Муҳовараи Мухтори Абдуллоҳ дар останаи Наврӯзи фархундарӯ бо шоираи малеҳсухани муосири Тоҷикистон хонум Фарзона // Ҳақиқати Ленинобод. – 1992. – 21-уми март.

1996

535. Шеъри зан умре таҷассуми ишқу ҷавонист: Мусоҳибаи Сафар Аюбзода // Чархи гардун. – 1996. – № 10. – 29-уми август. – С. 4.

1998

536. Ман касеам аз асотир: Суҳбати Салим Зарафшонфар бо Фарзона // Ҳафтганҷ. – 1998. – № 8 (10). – С. 5.

1999

537. Ман касеам аз асотир, ман касе аз аҳли фардоям: Мусоҳибаи Барнои Қодирдухт // Равзанаи дидор. – Душанбе, 1999. – С. 56-63.

2001

538. Солики субҳ: Мусоҳибаи Назруллоҳи Азизиён // Нилуфар. – 2001. – 8-уми июл. – № 29. – С. 4.

539. Ватан ёди: Мусоҳибаи Мунаввараи Абдурахим // Ленинобод Ҳақиқати. – 2001. – 16-уми июн.

540. Лаҳзае чанд бо муриди пири сухан: Мусоҳибаи Фирӯз Боқӣ // Суғд. – 2002. – № 18. – 1-уми май.

541. Ба сӯи уфукҳои офтобӣ: Суҳбаторо Нурзод Нуралӣ // Тоҷикони дунё. – 2001. – № 9 (9). – 30-уми октябр. – С. 4-6.

542. Мусоҳибаи Меҳдии Ҷомӣ бо Фарзонаи Хуҷандӣ // Бухоро. – 2001.

2002

543. Шоирӣ ҳам вориси пайғамбарист: Мусоҳибаи Муҳайё Воситзода // Тироzi ҷаҳон. – 2002. – 1-уми январ.

2004

544. Эй шеър, эй шеър, бошӣ, ки бошам: Мусоҳибаи Мақсуд Аъзам // Ҷони ширин. – 2004. – № 1. – 27-уми май. – С. 7.

545. Шеър пул ҳам ҳаст: Мусоҳибаи Каюмарси Ато // Рӯзи нав. – 2004. – 19-уми феврал. – С. 14.

546. Гуфтуги Маҳдии Шариф бо Фарзонаи Хучандӣ // Бухоро. – 1382 / 2004. – № 5-6 (шумораи паёпайи 30). – Фарвардин ва тирамоҳ.

2006

547. Шоирони ҷавон ба сӯи ибтикор ва тозақориҳо мераванд: Мусоҳибаи Нуралӣ Нурзод // Ҷавонони Тоҷикистон. – 2006. – № 47 (8954). – 9-уми ноябр. – С. 4-5.

548. Шеърӣ имрӯз андеша ва баён меҳаҳад: Сӯҳбати Бибихонуми Дарвешзода. – Миллат. – 2006. – № 2 (20). – 2-юми январ. – С. 8 – 9.

549. Тулӯи хандарез дар шабохуни барқ: Мусоҳибаи Мирзоғанӣ Валиев // Минбари халқ. – 2006. – 18-уми январ. – С. 3.

550. Тулӯи хандарез дар шабохуни барқ: Мусоҳибаи Мирзоғанӣ Валиев // Минбари халқ. – 2006. – № 2. – 31-уми январ. – С. 9.

551. Тулӯи хандарез дар шабохуни барқ: Мусоҳибаи Мирзоғанӣ Валиев // Тироzi ҷаҳон. – 2006. – № 20 (1372). – 11-уми март. – С. 2.

552. Бароям зани дӯстдошта будан муҳимтар аст: Мусоҳибаи Аноҳита // Зан ва мард. – 2006. – № 11 (12). – 24-уми март. – С. 5.

2007

553. Дар паси оина: Мусоҳибаи Қамар Аҳрорзода // Ҳамсояҳо. – 2007. – № 16 (391). – 15-уми август. – С. 12.

554. Пайки фардоафрӯз: Мусоҳибаи Барнои Қодир-духт бо Фарзона // Ҷумҳурият. – 2007. – 6-уми март.

2009

555. Гуфтугӯҳо бо фариштаи шеър: Мусоҳибаи Салими Аюбзод // Пайкон. – 2009. – № 34. – 4 – уми ноябр. – С. 15.

556. Гуфтугӯҳо бо фариштаи шеър: Мусоҳибаи Салими Аюбзод // Пайкон. – 2009. – № 35. – 11-уми ноябр. – С. 15.

557. Гуфтугӯҳо бо фариштаи шеър: Мусоҳибаи Салими Аюбзод // Пайкон. – 2009. – № 36. – 18-уми ноябр. – С. 15.

558. Зан бузургтарин эҷози Худованд: Мусоҳибаи Азизи Ибодуллоҳ // Истиқлол. – 2009. – № 3 (9). – С. 4.

559. Фоҷиа он аст, ки як миллат андаруни худ ҳазорхонаи нифоқ шавад: Мусоҳибаи Шарифи Ҳамдампур // Тоҷикистон. – 2010. – 9-уми декабр. – С. 8.

2011

560. Шоире, ки табиб нест, шоир нест // Даво. – 2011. – № 3. – Март. – С. 12.

2013

561. Ҳикмати хоксорӣ ва такаббур: Сухбати Лолаи Саидакбар бо Фарзона // Чархи гардун. – 2013. – № 36 (887). – 4-уми сентябр. – С. 9.

562. Ман охирин фариштаам: Мусоҳибаи Сӯҳробӣ Каёнӣ // Тоҷикони дунё. – С. 6.

2014

563. Орзуям навистани достони ҳазрати Одам (а)
буд: Суҳбати Тилав Расулзода // Бонувони Тоҷикистон.
– 2014. – Феврал. – С. 14-15.

2019

564. Замину осмон наврӯзгоҳ аст: Суҳбатнигор Ҷӯра
Юсуфӣ // Бонувони Тоҷикистон. – 2019. – Март. – С. 12-13.

VIII. ДАР БОРАИ ФАРЗОНА ВА ИШОРАВУ ИСТИНОД БА ОСОРИ Ё

565. Баҳри муваффақиятҳои нав // Маҳорати педагогӣ. – 1982. – 20-уми ноябр.

566. Саидова Ҳ. Маҷлиси гурӯҳ // Маҳорати педагогӣ. – 1983. – 28-уми ноябр.

567. Розиков Б. Ангуштнамои курс // Маҳорати педагогӣ. – 1983.

568. Суханро вазн мебояд (хулосаи шеърҳои навқаламон) // Ҳақиқати Ленинобод. – 1983. – 10-уми январ.

569. Юсупов М. Олимпиада по русскому языку // Маҳорати педагогӣ. – 1983.

570. Азизов Қ., Сафарова З., Каримова Н. Дар факултети таъриху филология // Маҳорати педагогӣ. – 1983.

571. Нозимов Ҷ. Шунавандаи ФОП: Бахшида ба иди баҳор // Маҳорати педагогӣ. – 1983. – 4-уми апрел.

572. Аvezов Р. Илмдӯстон дар Душанбе // Маҳорати педагогӣ. – 1983. – 21-уми май.

573. Цой Э. Не снижая темпы // Маҳорати педагогӣ. – 1983. – 25-уми ноябр.

574. Мухбир. Муждаҳо аз пахтазор: Шаби лирикаю фи-зика // Маҳорати педагогӣ. – 1983. – 18-уми ноябр.

575. Маърифат то нур пошад (мусоҳиба) // Маҳорати педагогӣ. – 1984. – 8-уми май.

576. Исмоилов М. Машғал ҳоло ҳам фурузон // Маҳорати педагогӣ. – 1984. – 31-уми март.

577. Ниёзов Ҳ. Маҳфили адибони ҷавон. // Маҳорати педагогӣ. – 1984. – 5-уми апрел.

578. Оқилова М. Шаби назму наво // Ҳақиқати Ленинобод. – 1984. – 22-юми декабр.

579. Шабнишинии ботантана // Ҳақиқати Ленинобод. – 1984. – 19-уми ноябр.

580. Сухан бояд ба дил асар кунад: Назаре ба шеърҳои навқаламон // Ҳақиқати Ленинобод. – 1984. – 21-уми ноябр.

581. Торжественный вечер // Ленинабадская правда. – 1985.

582. Насриддинов А. Роҳ ба сӯи дилҳо // Маҳорати педагогӣ. – 1985. – 20-уми апрел.

583. Ҷалилов Ҳ. Тараддудҳои гуворо // Маҳорати педагогӣ. – 1985. – 29-уми апрел.

584. Саидова Тӯтӣ. Давраи муҳим // Маҳорати педагогӣ. – 1985. – 31-уми май.

585. Олимпиада – санҷиши дониш // Комсомоли Тоҷикистон. – 1985. – 31-уми май.

586. Холиқова Ф. Ташрифи адибон // Маҳорати педагогӣ. – 1985. – 31-уми май.

587. Джалилов П. Гимн дружбе и братству // Ленинабадская правда. – 1985. – 31-го мая.

588. Аҳмадов Р. Оли ҳуҷандиён // Ҳақиқати Ленинобод. – 1985. – 25-уми сентябр.

589. Созвучно времени // Ленинабадская правда. – 1986. – 1-го января.

590. Лоиқ Шералӣ. Ҷодае ба диёри одампарастӣ // Садои Шарқ. – 1986. – № 1. – С. 75.

591. Рустамов Ғ., Раҳматов А. // Ҳақиқати Ленинобод. – 1986. – № 99 (13404). – 22-юми май. – С. 2.

592. Отахонова Х. Номаҳои устод С.Улуғзода // Адабиёт ва санъат. – 1986. – 4-уми сентябр.

593. Нуров Б. Дар бораи Фарзона // Адабиёт ва санъат. – 1986. – 25-уми сентябр.

594. Сайфуллоев А., Киром Қ. Шеърҳои заминӣ // Адабиёт ва санъат. – 1986. – 25-уми декабр. – С. 1-4.

595. Орзуи ҷаҳони пок ва инсонии пок // Адабиёт ва санъат. – 1986. – 25-уми декабр. – С. 5.

596. Представяют молодёжь // Комсомоли Тоҷикистон. – 1987. – 20-уми феврал. – С. 1.

597. Шерали Л. Чодае ба диёри одампарастӣ / Навниҳолони боғи адабиёт. Гулҳои наврӯз. – Душанбе: Адиб, 1987. – С. 45-46.

598. Начот Д. Роҳи пешбурди эҷоди ҷавонон // Тоҷикистони советӣ. – 1988. – 19-уми июн. – С. 3.

599. Қаноат М. Адибони ҷавон: масоили рушду камол ва тарбияи адабӣ // Комсомоли Тоҷикистон. – 1988. – 19-уми июн. – С. 3.

600. Ишора ба Фарзона // Ҳақиқати Ленинобод. – 1989. – 1-уми феврал.

601. Солеҳ Ш. Ман обҳо ба оташи айём мезанам // Адабиёт ва санъат. – 1989

602. Улуғзода С. Ман ҳурии нилуфарам бишкуфта дар мурдобҳо // Адабиёт ва санъат. – 1990. – № 43. – 25-уми октябр. – С. 6.

603. Давлатова М. Набзи баҳор // Адабиёт ва санъат. – 1990. – 22-юми март. – № 12. – С. 4.

604. Самад В. Маҳи аз осмони Хучанд ғайбзада // Ҷавонони Тоҷикистон. – 1990. – 27-уми июн.

605. Анварбек А. // Ҷавонони Тоҷикистон. – 1990. – 18-уми июл. – № 85.

606. Эгамзод М. Хуршед турост, эй вучуди хокӣ! // Тоҷикистони советӣ. – 1990. – 16-уми ноябр.

607. Намақдон нашканем // Адабиёт ва санъат. – 1991. – 23-юми май. – № 21 (702). – С. 15.

608. Акбарӣ Ю. Ҳар кӣ доност, бандаи ўем // Садои мардум. – 1991. – 25-уми апрел.

609. Шарипов Ҳ. И маъракаи, и вдохновенье // Таджикистан. – 1991. – С. 22-23 (ба забони тоҷикӣ «Дар коргоҳи сухану маънӣ»).

610. Солеҳ Ш. Ман обҳо ба оташи айём мезанам //

Омӯзгор. – 1991. – 6-уми март. – № 10. – С. 11.

611. Озар Н. Духтаре дар паноҳи ниҳоли бодом: Дар бораи шоира Фарзона // Ҳафтганҷ. – 1992. – С. 12.

612. Мирзоюнус М. Субҳи таваллуди муғчаҳо: Дар бораи шеъри Фарзона // Ҳақиқати Ленинобод. – 1994. – 20-23-юми март. – № 35. – С. 2.

613. Ноил Д. Фурӯғ, Фарзона ва шеъри имрӯз // Хучанд. – 1997. – № 12. – С. 24-27.

614. Юнусов С. Аз зоҳири ашё ба асли ҳақиқат (таҳқиқи лирикаи Фарзона ва Сиёвуш). – Хучанд. – 1997. – 224 с.

615. Муваҳҳадӣ М. Паёми ниёкон // Кайҳони фарҳангӣ. – 1997. – Сентябр. – № 135. – С. 57-58.

616. Шеърдӯст А. Чашмандози шеъри имрӯзи тоҷик / Баргардонандаи матн ва муҳаррири масъул А. Абдуманнон. – Душанбе: Адиб, 1997. – 272 с. (ишораи зиёде ба шеъри Фарзона).

617. Шеърдӯст А. Фарзонае аз Хучанд (Муқаддима) // Фарзона. Паёми Ниёкон. – Техрон: Интишороти «Сурӯш», 1375.

618. Шеърдӯст А. Фарзонае аз Хучанд // Самандар. – 1997. – № 1. – Декабр. – С. 5.

619. Юнусов С. Новаторские поиски в таджикской поэзии 80 – х – первой половины 90-х г. (на материале творчества Фарзоны и Сиявуша). – Диссертация на соиск. уч. степ. канд. филол. наук. – Худжанд, 1997.

620. Муваҳҳадӣ М. Сабзинаи баҳор буду... / Таҳияи Расулиён Қ. // Адабиёт ва санъат. – 1998. – № 5-6. – С. 6.

621. Адиба. То бекаронаҳои булӯрӣ // Тирози ҷаҳон. – 1998. – 16-уми октябр. – С. 4.

622. Адиба. Маликаи шаҳриёрӣ // Тирози ҷаҳон. – 1998. – 29-уми май. – № 42-43 (564-565). – С. 2.

623. Сайфуллоев А. Фариштаи ишқи ҷовидон: Мад-

хали эҷодиёти Фарзона // Ҳақиқати Ленинобод. – 1998. – 10-уми октябр. – № 82 (15491). – С. 3.

624. Сайфуллоев А. Фариштаи ишқи ҷовидон: Мад-хали эҷодиёти Фарзона // Ҳақиқати Ленинобод. – 1998. – 14-уми октябр. – № 84 (15493). – С. 4

625. Сайфуллоев А. Фариштаи ишқи ҷовидон: Мад-хали эҷодиёти Фарзона // Ҳақиқати Ленинобод. – 1998. – 21-уми октябр. – № 85 (15494). – С. 3

626. Сайфуллоев А. Фариштаи ишқи ҷовидон: Мад-хали эҷодиёти Фарзона // Ҳақиқати Ленинобод. – 1998. – 24-уми октябр. – № 86 (15495). – С. 3.

627. Красуйся, град Петров (Ишора ба шеъри Фарзона) // Тирози ҷаҳон. – 1999. – 11-уми май. – С. 3.

628. Шариф Н. «Давоми умр» (Пайғом): Ишора ба Фарзона дар шеъри Камол Сӯфӣ // Хучанд. – 1999. – № 3. – С. 62.

629. Ходжаева М. Фарзона // Худжанд: Энциклопедия. – Душанбе: Главная научная редакция таджикской энциклопедий, 1999. – С. 781-782.

630. Мирзоюнус М. Фарзона: «Гуфтугӯ бо Маҳастӣ» // Шамъи Тироз (Нигоҳе ба зиндагӣ ва ашъори Маҳастӣ): Силсилаи «Хубони порсигӯ». – Хучанд: Ношир, 2001. – С. 188-190.

631. Ҷӯраев Ф. Мавҷ меорад пайки соҳил // Тирози ҷаҳон. – 2000. – 29-уми декабр. – № 104 (833). – С. 2.

632. Фарангис. Аз ту бегонатаре нест // Тирози ҷаҳон. – 2000. – 29-уми сентябр.

633. Ниғаҳполо // МИТ. Ховар. – 12-уми март. – 2000. – С. 3.

634. Сайфуллоева М. Ифтихори миллат // Тирози ҷаҳон. – 2001. – 3-юми октябр. – № 79 (912). – С. 2.

635. Бобоева Т. Бозгашти Фарзона аз Лондон // Тоҷикони дунё. – 2001. – 12-уми июн. – № 3.

636. Бобоева Т. Зухури баъзе вижагиҳои сабки ҳиндӣ дар шеъри муосир // Раҳоварди олимони ҷавон: Маҷмӯи мақолаҳои олимони ҷавон. – Хучанд, 2001.

637. Ҳаёт ва фаъолияти Фарзона // Ситораҳои Суғд. – Хучанд: Нури маърифат, 2001. – С. 45-48.

638. Меҳмонони «Паёми андоз»: Аксҳои Шоири халқии Тоҷикистон Фарзона ва адабиётшиноси маъруф А. Сайфуллоев ва маълумот дар бораи онҳо / Паёми андоз. – 2001. – 21-уми феврал. – № 8 (96).

639. Қамаров А. Наврӯз дар Тоҷикистон (сафарнома). – 2001.

640. Бобоева Т. Тасвир дар шеъри Фарзона // Хучанд. – 2001. – № 9-10.

641. Адҳамзод Ш. Ҳарфро бояд намози кард // Маҷаллаи «Найсон». – 2001. – Сентябр. – № 6. – С. 10.

642. Ниёзӣ Ҷ. Торнтон ё Фарзона // Тирози ҷаҳон. – 2001. – 6-уми июн. – № 45 (878). – С. 3.

643. Воситзода М. Навои дӯстӣ // Тирози ҷаҳон. – 2001. – 7-уми апрел. – № 28 (861). – С. 1.

644. Шаҳобиддин Ҳ. Хуршед дар шабнами шеър // Тоҷикистон. – 2001. – 29-уми ноябр. – № 30 (205). – С. 14.

645. Мирзоева А., Абдурахимова Ф. Шоире аз диёри оинаҳо // Ҳақиқати Ленинобод. – 2001. – 24-уми ноябр. – № 93. – С. 3.

646. Ёқубӣ К. Номии неку амалаш ҷавобгӯянд // Ҷавонони Тоҷикистон. – 2002. – 15-уми феврал. – № 7 (8709). – С. 5.

647. Ҳақназар Ш. Хуршед дар шабнами шеър // Рӯ ба хуршед. – Душанбе: Сурушан, 2002. – С. 115-124.

648. Бобоева Т. Р. Система образов в современной таджикской поэзии (на примере творчества Фарзоны). – Диссертация на соиск. уч. степ. канд. филол. наук. – Худжанд, 2002.

649. Бобоева Т. Рӯҳи замон дар шеъри Фарзона // Хучанд. – 2002. – № 2.

650. Бобоева Т. Тасвири субҳ дар шеъри Фарзона // Шоҳроҳи ваҳдат. – 2002. – № 9 (45).

651. Бобоева Т. Тасвири манозирӣ табиат дар ашъори Фарзона // Фарҳанг. – 2002. – № 5. – 6.

652. Бобоева Т. Тасвири субҳ // Тирози ҷаҳон. – 2002. – № 34.

653. Мирсаидов Б. Арҷи рӯҳонии ашъу ҳолат // Тирози ҷаҳон. – 2002. – 27-уми апрел. – № 34 (970). – С. 2.

654. Сайфуллоев А. Шеърҳои офтобӣ: Дар бораи Фарзона ва китоби ашъори ӯ «Меъроҷи шабнам» барои дарёфти Ҷоизаи давлатии Тоҷикистон ба номи Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ // Садои мардум. 2002. – 10-уми май. – С. 7.

655. Фарзона // Адибони Тоҷикистон. – Душанбе: Адиб, 2002. – С. 574-576.

656. Сайфуллоев А. Фариштаи ишқи ҷовид // Фурӯғи маънавият. – Хучанд: Нашриёти давлатии ба номи Раҳим Ҷалил, 2003. – С. 490-503.

657. Сайфуллоев А. Шеърҳои хуршедӣ // Фурӯғи маънавият. – Хучанд: Нашриёти давлатии ба номи Раҳим Ҷалил, 2003. – С. 503-508.

658. Зарифӣ И. Дурри маънӣ хоҳам суфт // Нилуфар. – 2003. – № 37.

659. Наҷот Д. Нимо ва намои шеъри нав // Адабиёт ва санъат. – 2003. – 7-уми феврал. – № 6 (1144). – С. 3.

660. Ҳаёт ва фаъолияти Фарзона // Адибони Тоҷикистон. – Душанбе; Адиб. – 2003. – С. 251-252.

661. Отахонова Х. Сайре ба бойгонии Сотим Улуғзода // Ҷумҳурият. – 2003. – 4-уми феврал.

662. Бобоева Т. Устура ва таърих дар шеъри Фарзона // Тоҷикони дунё. – 2003. – 5-уми январ. – С. 7.

663. Бобоева Т. Тасвир дар шеъри Фарзона // Адабиёт ва санъат. – 2003. – № 14.

664. Ғаффоров У. Бозёфти назми тоҷик // Тироzi ҷаҳон. – 2003. – 16-уми июл. – С. 3.

665. Келдиёров Т. (Султонӣ). Ҷароғи маънӣ дар меоди тасвир // Хуҷанд. – 2003. – № 11. – С. 85-88.

666. Мирзоева А. Дар осмони атласии ашъори Фарзона // Хуҷанд. – 2003. – № 7. – С. 91-00.

667. Адҳамзод Ш. Олиҳаи шеър // Садои мардум. – 2004. – 11-уми март. – С. 8.

668. Шарифова М. Шеъри нишоту дард // Тироzi ҷаҳон. – 2004. – 3-юми ноябр. – № 88 (1231). – С. 2.

669. Бердиева Т. Фарзона ва шеъри Аҷам // Ҳақиқати Ленинобод. – 2004. – 11-уми сентябр. – С. 4-5.

670. Адиба. жилваҳои ранг дар ашъори Фарзона // Тироzi ҷаҳон. – 2004. – 14-уми апрел. – С. 3.

671. Адиба. жилваҳои ранг дар ашъори Фарзона // Хуҷанд. – 2004. – 14-уми апрел.

672. Раҳматова М. Фарзона // Бонувони машъалафрӯз. – Хуҷанд: Хуросон, 2004. – С. 28-34.

673. Маҳфили шеъри Фарзона // Тироzi ҷаҳон. – 2004. – 24-уми апрел. – № 33.

674. Ансоров М. Ҳаёт ва фаъолияти Фарзона // Энциклопедияи адабиёт ва санъати тоҷик. жилди 3. – Душанбе: Сарредаксияи илмii Энциклопедияи миллии тоҷик, 2004. – С. 263.

675. Ҳаёт ва фаъолияти Фарзона // Тазкираи адибони вилояти Суғд. – Хуҷанд, 2004. – С. 248-250.

676. Ориёнфар. Шеъри духти шабнам // Фарзона. Сӯзи нотаом. – Техрон: Расониш, 2005. – С. 7-16.

677. Вазъи нақди адабӣ ва равандҳои адабиёт // Адабиёт ва санъат. – 2005. – 23-юми июн. – № 25 (1268). – С. 3-4.

678. Аҷамӣ М. Қиёми офтобии шеър // Найсон. – 2005. – № 11, 12.

679. Самарқандӣ З. Вожаҳои вижаи ашъори Фарзона // Хуҷанд. – 2005. – № 10. – С. 100-102.

680. Сайфуллоева М. Исодаме, ки ҳама дардро рабуд // Тирози ҷаҳон. – 2005. – 24-уми август.

681. Бердиева Т. Фарзона и античное наследие Аджамы // Народная газета. – 2005. – № 41. – С. 3.

682. Бердиева Т. Фарзона и античное наследие Аджамы // Народная газета. – 2005. – 19-уми октябр. – № 42. – С. 3.

683. Саъдуллоев Х. Пайванди орифона // Овози тоҷик. – Ўзбекистон. – 2005. – С. 3.

684. Аҷамӣ М. Қиёми офтобии шеър // Найсон. – 2005. – № 12. – С. 14-15.

685. Ҳочиев С. Шеъре, ки меваи маърифат медиҳад // Хуҷанд. – 2005. – № 4. – С. 91-94.

686. Фарҳодзод Д. Вақте ки ҷароғ шеър меҳонад // Адабиёт ва санъат. – 2006. – 2 – юми феврал. – № 5 (1300). – С. 12.

687. Фарҳодзод Д. Фалсафаи табиӣ дар ашъори Фарзона // Пажӯҳишоти суҳаншиносӣ: Маҷмӯи мақолаҳои илмӣ. – ДДСам. – 2006. – С. 30-32.

688. Абдуманнонов А. Шеър ҷаҳони шоир аст/ Пиндорҳо ва ингорҳо. – Душанбе, 2006. – С. 10.

689. Бердиева Т. Э. Афкори Фарзона ва шеъри Аҷам // Паёми ҳуқуқ, бизнес, сиёсат. – 2006. – № 3-4. – С. 65-72.

690. Абдулов К. Панҷ рукни такомули маънавии Фарзона // Нилуфар. – 2006. – Май. – С. 3.

691. Абдулов К. Панҷ рукни такомули маънавии Фарзона // Зиндагӣ. – 2006. – 5-уми июн. – С. 13.

692. Мизроб С. Шеър шоирӣ дар Тоҷикистон: Фарзона – ситораи пинҳон! // Ҷавонони Тоҷикистон. – 2006.

– 14 -уми сентябр. – № 38 (8945). – С. 5.

693. Фарзона саропо шоир аст ва амалаш бо шеър таъям: Мусохибаи Чумъа Қуддус бо Шахрия дар хусуси Фарзона // Чархи гардун. – 2006. – 24-уми ноябр. – № 47 (535). – С. 3.

694. Воҳӯрӣ бо Шоираи халқии Тоҷикистон: Дар бораи Фарзона // Тирози ҷаҳон. – 2006. – 17-уми май. – № 39 (1391). – С. 1.

695. Шарифова М. Шеъри дарду нишот // Ҷамолу зиннати дунё. – Хучанд: Ношир, 2007. – С. 96-102.

696. Муҳаммадраҷаб М. «Муҳри гули мино»-и Фарзона // Зиндагӣ. – 2007. – 27-уми сентябр. – С. 14.

697. Муҳаммадраҷаб М. Садои ишқ, давоми раҳам ҷарогон кун! // Фараж. – 2007. – 27-уми сентябр. – № 39 (41). – С. 13.

698. Джандосова З. Гнев матери и печаль сестры: Тема Родины в современной таджикской поэзии // Ираннаме. – 2007. – № 3. – С. 153-61.

699. Хусрав. Пайванди орифона // Бохтар. – 2007. – 28 феврал.

700. Даргоҳӣ З. Бар соҳили Сайхун. – Мозандарон, 2007.

701. Атҳамзод Ш. Ҳарфро бояд намозӣ кард // Истиқбол. – 2007. – № 1 – 3. – С. 63-66.

702. Қўрғонов З. Вижагиҳои муродиҳои матнӣ дар шеъри Фарзона // Паёми Суғд. – 2007. – № 10. – С. 97-102.

703. Қўрғонов З. Вижагиҳои муродиҳои матнӣ дар шеъри Фарзона // Паёми Суғд. – 2008. – № 10. – С. 97-102.

704. Ҳоҷиев С. Шеъраш зебо ва пурмазмун // Аҳбори ДДҲБСТ. – 2007. – № 1 – 2. – С. 68-76.

705. Калаус Л. О Фарзоне/Соловей в клетке. Антология женщин писателей Центральной Азии. – Алматы, 2008. – С. 200.

706. Бобоева Т. Атри гули мино // Паёми Суғд. – 2008. – № 1.

707. Бобоева Т. Нақши асотир ва таърих дар шеъри Фарзона // Садои Шарқ. – 2008. – № 6.

708. Бобоева Т. То бекаронаҳои шеъри асил // Адабиёт ва санъат. – 2008. – 12-уми июн. – № 24 (1423). – С. 2.

709. Бобоева Т. Нақши асотир ва таърих дар шеъри Фарзона // Паёми Суғд. – 2008. – № 12.

710. Ҷумъа Н. Устоди сухан // Истаравшан. – 2008. – 17 январ.

711. Раҳимов И. Оғози шукуфтанҳои Фарзона. – cyberlenika. Ru. – 2008.

712. Аъзамзод С. Нақди шеър: Тафаккури наққодӣ ва нақди нақд / Фурӯғи андеша: Маҷмӯаи мақолаҳо бахшида ба муносибати 50-солагии профессор Матлубаи Мирзоюнус. – Хучанд: Нури маърифат, 2008. – С. 15, 16, 18.

713. Аҷамӣ М. Қиёми офтобии шеър // Тафаккур ва ҳис дар шеър. – Душанбе: Адиб, 2008. – С. 77-87.

714. Воситзода М. Тасхири олам кард Фарзона // Тирози ҷаҳон. – 2008. – 1-уми ноябр. – № 88. – С. 2.

715. Шеъри Фарзона Инглистонро гирифт // Миллат. – 2008. – 23-юми октябр. – № 43 (164). – С. 14.

716. Фарҳодзод Д. Шеваи гуфтори ашъори Фарзона // Филологические исследования. Сборник научных трудов. СамГУ. – 2008. – С. 130-133.

717. Боғи Фарвардин, маро оғӯш кун (сухани табриқӣ бахшида ба ҷопи китоби «Мӯҳри гули мино» аз номи ҳамкорон) // Тирози ҷаҳон. – 2008. – 8-уми март. – № 20 (1578). – С. 2.

718. Ҷоиза муборак (Ҷоизаи ба номи Рӯдакӣ табрикоти ҳамкорон) // Тирози ҷаҳон. – 2008. – 2-юми август. – № 62 (1620). – С. 1.

719. Фарҳодзод Д. Санъатҳои бадеӣ дар ашъори Фар-

зона // Масъалаҳои муҳими забон ва адабиёти тоҷик. – ДДСам. – 2008. – С. 29-31.

720. Фарҳодзод Д. Баъзе хусусиятҳои шеъри сафед дар ашъори Фарзона // Масъалаҳои муҳими забон ва адабиёти тоҷик: Маҷмӯи мақолаҳои илмӣ. – ДДСам. – 2008. – С. 35-48.

721. Қазва А. Фарзонае аз Хучанд // Сад барги ғазал. – Хучанд: Нури маърифат, 2008. – С. 3-7.

722. Курганов З. Д. Синонимия творчества Фарзона. – Атореферат на соиск. уч. степ. канд. филол. наук – Худжанд. – 2009. – 22 с.

723. Қурғонов З. Вижагиҳои қорбурди як навъи вожаҳо дар ашъори Фарзона // Паёми Суғд. – 2009. – № 1. – С. 76-82.

724. Фарҳодзод Д. Баъзе хусусиятҳои шеъри сафед дар ашъори Фарзона // Садои Шарқ. – 2009. – № 10.

725. Фарҳодзод Д. Образи дӯст дар шеъри Фарзона // СамДУ илмӣ тадқиқотлар ахборотномаси. – 2009. – № 2 (60). – С. 5-60.

726. Гули Зард. Дурдонаофари укёнуи меҳр // Тоҷикистон. – 2009. – 9-уми апрел. – № 15 (797). – С. 16.

727. Фарҳодзод Д. Санъатҳои бадеӣ дар ашъори Фарзона // Адабиёт ва санъат. – 2009. – 12-уми ноябр. – № 46 (1497). – С. 14.

728. Фарҳодзод Д. Таъсирпазирии Фарзонаи Хучандӣ аз шеъри Сӯҳробӣ Сипехрӣ // «Сино»: Бунёди андешаи ислонии Ҷумҳурии ислонии Эрон. – 2008. – № 32. – 2009. – Баҳор. – № 33. – С. 59.

729. Ҳазратқулиён Д. Фарзона: Офтобат занад ар мункири Ховар бошӣ... (шеваи гуфтори ашъори шоира) // Мино. – 2010. – 25-уми феврал. – № 5 (05). – С. 13.

730. Ҳазратқулиён Д. Взаимосвязь поэзии Фарзонаи Худжанди и Сухроба Сипехрӣ // Ираннамэ, – 2010. – №

3 (15). – С. 93-101.

731. Фарҳодзод Д. Баъзе хусусиятҳои шеъри сафед дар ашъори Фарзона // Садои Шарқ. – Душанбе. – 2010. – № 5. – С. 21-23.

732. Зоиров Ҳ. Ишқ омаданӣ бувад, на омӯхтани // Паёми Суғд. – 2010. – № 8. – С. 66-81.

733. Олимҷонов М. Калимасозии ашъори Фарзона // Номаи ховаршиносон. – 2010. – № 3. – С. 153-159.

734. Фарҳодзод Д. Шеъри таржимада эркинлик ва иҷодийлик // Узбек тили ва адабиёти. – Тошкент. – 2010. – № 4. – С. 76-80.

735. Фарҳодзод Д. Вдохновение Фарзонаи Худжанди поэзией Мавлави // Дил ва едебиат. – Боку. – 2010. – № 15. – С. 184-187.

736. Қайюм Н. Санбули зебой // Кова. – Олмон. – 2010. – № 3.

737. Ғаффоров У. Сириште саршор аз шеър // Маҷаллаи «Фирӯза». – 2010. – № 6. – С. 14-15.

738. Маҳваш. Шохи наботам, самар овардаам // Ҳақиқати Суғд. – 2010. – 3-юми ноябр. – № 88 (16728).

739. Маҳваш. Субҳи марҷон бастанӣ олуҷаҳо // Ҳақиқати Суғд. – 2011. – 19-уми март. – № 34 (16778). – С. 4.

740. Барорпур П. М. Сравнительное изучение проблем творчества Фуруги Фаррухзод и Фарзона Худжанди. – Автореферат на соиск. уч. степ. канд. филол. Наук. – Душанбе, 2011. – 26 с.

741. Барорпур П. Шохдухте аз шеъри Эрон ва нигине аз Оли Сомон (Фуруғи Фаррухзод ва Фарзонаи Хучандӣ). – Душанбе, 2011. – 153 с.

Мундариҷа: Муқаддима; Боби аввал: Нитохе иҷмоли ба таҳаввули шеъри нав дар Эрон ва Тоҷикистон; Боби дувум: Мӯҳтаво ва дарунмояи шеъри Фуруғи Фаррухзод ва Фарзонаи Хучандӣ; Боби сеюм: Вижагиҳои хуна-

рии шеъри Фуруғ ва Фарзона; Натиҷагирӣ.

742. Раҳимзода М. «Шеъри ҳимоят» – ҳимояти инсонро меҳодад // Сухани халқ. – 2011. – 19-уми октябр. – № 17 (191). – С. 1.

743. Ҳусайнӣ С. Фарзона ва Озарахш / Баргардони матн аз форсӣ Солеҳи Зарифзод // Ҳақиқати Суғд. – 2011. – 17-уми май. – № 59 (16803). – С. 5.

744. Адиба. Суварӣ ҳаёл ва саноеи шеъри Фарзона // Ҳақиқати Суғд. – 2011. – 13-уми октябр. – № 123 (16867). – С. 5.

745. Зарафшонӣ Ф. Субҳи Фарзона // Шарқи озод. – 2011. – 28-уми июл. – № 4 (04). – С. 11.

746. Зарафшонӣ Ф. Ҳарфе, ки маро ҳидоят кард // Шарқи озод. – 2011. – 3-юми ноябр. – № 18 (18). – С. 6.

747. Адиба. Шоири гулҳо // Тирози ҷаҳон. – 2011. – 5-уми ноябр. – № 89 (1958). – С. 3.

748. Қазва А. Гироишҳои тасаввуфӣ дар шеъри имрӯзи Тоҷикистон: Ҷанбаҳои ирфонии каломи Фарзона // Номаи донишгоҳ. – 2011. – № 2 (26).

749. Фарҳодзод Д. Взаимосвязь поэзией Фарзонаи Худжанди и Сухроба Сипехри // Вестник Бакинского университета (серия гуманитарных наук). – Баку. – 2011. – № 1. – С. 73-80.

750. Фарҳодзод Д. Поэтикаи шеъри Фарзона (рисола). – Тошкент: «Ўзбекистон миллий энциклопедияси», Давлат илми нашриёти, 2011. – 200 с.

751. Камолиддинӣ С. Ҳурии нилуфариӣ шеъри муосири форсӣ (Сайре дар мазомин ва андешаҳои шеъри Фарзонаи Хуҷандӣ) // Фаслномаи илмӣ – пажӯҳишии мутолиоти иҷтимоии равоншинохтии занон. – Давраи 8. – № 3. – Поири 1389/2011. – С. 129-140.

752. Ҳоҷиев С. Шеъраш пумазмуну тарҷумааш гуворост // Ҳақиқати Суғд. – 2012. – 31-уми март. – № 40. – С. 6.

753. Сатторзода А. Нақди адабӣ: вазъи кунунӣ ва дурнамои он // Адабиёт ва санъат. – 2012. – 9-уми май. – № 19 (1926). – С. 6-7.

754. Аъзамзод С. Адабиёт ва маърифати нақд. . – Хуҷанд: Анис, 2012. . – с.104, 105, 116, 119, 167.

755. Ҳакимова С. Ҷилваҳои ҳунари ва мазомини иҷтимоии ашъори Фарзона // Ҳақиқати Суғд. – 2012. – 2-ми июн. – № 67 (16967). – С. 5.

756. Мирҳабиб Т. Ашъори субҳомези Фарзона // Ҳақиқати Суғд. – 2012. – 3-юми ноябр. – № 133 (17033). – С. 5.

757. Бобоева Т. Дар қаламрави шеърӣ асил // Тирози ҷаҳон. – 2012. – № 56.

758. Соҳейла Хосейни. Особенности поэтики стихов Фарзоны Худжанди и ее литературные отношения с иранскими поэтессами (Парвин, Форуғ и Симин). – Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Душанбе, 2012.

759. Соҳейла Хосейни. Особенности поэтики стихов Фарзоны Худжанди и ее литературные отношения с иранскими поэтессами (Парвин, Форуғ и Симин). – 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (таджикская литература). – Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Душанбе, 2012.

760. Аъзамзод С. Нақди шеър: Тафаккури наққодӣ ва нақди нақд/ Адабиёт ва маърифати нақд. – Хуҷанд, 2012. – С.116., 104, 105.

761. Soheila Hosseini, Ahmad Mansourirazi, Ayyub Mansouri. The Utopia of Farzaneh Khojandi' s Poems // Report and Opinion. – 2012. – № 4 (6). – P. 33-36.

762. Ҳусайнӣ С. Виҷагии шеърӣ Фарзона ва иртиботи адабии ӯ бо Парвин, Фурӯғ ва Симин. – 2012. – 46 с.

763. Мирзоева С. Марина Цветаева и таджикская литература (особенности переводов поэзии М. Цветаева на таджикский язык). – Автореферат диссертации на соиск. уч. степ. канд. филол. наук. – Душанбе, 2019.

764. Ғуфронов Д. Салом, эй бӯии чӯии Мӯлиёнам // Нури маърифат. – 2013. – 30-юми май. – № 10-11 (2106 – 2107). – С. 2.

765. Султанова Э. «Себарга» – «Трилистник» сердца поэта Фарзоны // Согдийская правда. – 2013. – 30-го октября. – № 87 (16175). – С. 6.

766. Назарова М. Биё, бо модари Фарзона биншин! Ба шодбошии профессор Б. Ҳочибоева // Нохид. – 2013. – Октябрь. – № 8 (33). – С. 9.

767. Аҷамӣ Р. // Фурӯғи тоҷикон. – Техрон, 2013. – № 3

768. Шералишоева Г. Б. Вежагиҳои жанри ғазал дар эҷодиёти Фарзона // Вестник ТГУ ППБ. – 2013.

769. Сухайло Х. Влияние русской поэзии на творчество Фарзоны Худжанди // Вестник Ленинградского гос-университета им. А. С. Пушкина. – 2013.

770. Ҷанқишлоқӣ З. М. Таъсир ва таассур дар ашъори Фурӯғи Фаррухзод бо така бар ашъори Ҳофиз, Т. С. Элиот, Фарзонаи Хучандӣ ва Сӯҳробӣ Сипехрӣ // Донишгоҳи Арок, Донишқадаи адабиёт ва умумикасбӣ. – 1391/2013.

771. Мирзоюнус М. Дар хошияи чанд шеър: Тафсири чанд шеъри Фарзона // Робитаҳои адабӣ ва фарҳанги Шарқ: Маҷмӯаи мақолаҳо бахшида ба 50-солагии профессор Ғаффорова У. – Хучанд: Ношир, 2014. – С. 153-158.

772. Ба ҷои пешпуфтор // Ҳама гул, ҳама тарона. Дар ду ҷилд. Ҷилди якум. – Хучанд: Хуросон – Медиа, 2014. – С. 3-8.

773. Каъбаи ҷон. Маҷмӯаи шеърӯ мақолот дар бораи Фарзона. Мураттиб Солеҳи Зарифзод. – Хучанд, 2014.

774. Зарифзод С. Муҳаббатнома бар унвони Банӣ Одам // Девон. Панҷсад газали дилангез. – Хучанд: Хуросон, 2014. – С. 3-10.

775. Шералишоева Г. Жанри рубой дар эҷодиёти Фарзона // Номаи донишгоҳ. – Хучанд. – 2014. – № 1 (38). – С. 98-104.

776. Султанова Э. В. «Себарга» – Трилистник сердца по-эта Фарзона // Ахбори ДДХБСТ, 2014, № 4. С.170 – 176.

777. Лукмон Т. Дини ӯ одампарастист! // Минбари халқ. – 2014. – 26-уми июн. – № 26 (953). – С. 15.

778. Баҳми шеърӣ Фарзона дар Душанбе // Варорӯд. – 2014. – 25-уми июн. – № 12 (529). – С. 6.

779. Саидзода Н. Фарзонае аз Хучанд // Пож. – 1392/2014. – № 15. – С. 155-160.

780. Ҷӯрабоев Ҷ. Ҳ. Аз нубуғи эҳсос то пиллаҳои ирфон. // Вестник ТГУППБ. – 2014. – № 4. – С.6-11.

781. Раҳимов И. Оғози шукуфтани Фарзона // Вестник ТГУППБ. – 2014. – № 4. – С.188-195.

782. Олимҷонов М. Муруре ба калимасозии устои сухан // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 14-уми август. – № 98.

783. Абдуллоҳ Р. Аз қуллаи тафаккур то ҷаннати тасаввур // Нигоҳ. – 2014.

784. Мирсаидов Б. Тозабаҳори умр муборак, таронасози ишқу зебӣ // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 2.

785. Мирсаидов Б. Таронасози ишқу зебӣ // Ҷумҳурият. – 2014. – 8-уми ноябр. – № 18 (22523). – С. 3.

786. Ҳаёт ва фаъолияти Фарзона // Адибони Тоҷикистон. – Душанбе: Адиб, – 2014. – С. 251-252.

787. Ҳаёт ва фаъолияти Фарзона // Адибони вилояти Суғд. – Хучанд: Хуросон, 2014. – С. 242-243.

788. Сатторзода А. Аз фарши иҷтимоӣ то арши ки-

бриё // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 3-6.

789. Сатторзода А. Аз фарши иҷтимоъ то арши кибриё // Озодагон. – 2014. – 29-уми октябр. – № 40 (349). – С. 8, 15.

790. Сатторзода А. Аз фарши иҷтимоъ то арши кибриё // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 24-уми июл. – № 89 (17302). – С.3.

791. Ноили Дастгир. Фурӯғ, Фарзона ва шеъри имрӯз // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 10.

792. Аз қуллаи тафаккур то ҷаннаи тасаввур // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 12.

793. Шеърдӯст А. Фарзонае аз Хучанд // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 5.

794. Шеърдӯст А. Фарзонае аз Хучанд // Тирози ҷаҳон. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 88 (2269). – С. 3.

795. Нуров Н. Бедил дар ҷаҳони шеъри Фарзона // Нигоҳ. – 2014. – 3-уми ноябр. – № 32 (414). – С. 14.

796. Нуров Н. Таҳаввул ва таҷаддуди суннатҳои адабии мактаби Бедил дар ашъори Фарзона // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 50-64.

797. Нуралӣ. Дар орзуи субҳи ахурой: Дар бораи китоби «Паёми ниёкон» – и Фарзона // Хучанд. – 1997. – № 2. – С. 61-62.

798. Нуров Н. Таҳаввул ва таҷаддуди суннатҳои мактаби фикрии Бедил дар ашъори Фарзона // Аҳбори ДДХБСТ: Силсилаи илмҳои гуманитарӣ. – № 4 (60). – 2014. – С. 176-187.

799. Нурзод Н. Парниёни сабзи андеша. – Хучанд: Меъроҷ, 2014. – С. 167-177.

800. Таъсири Фурӯғ ба шеъри бонувони тоҷик // http://www.jadidonline.com/story/07022007/Fq/Frogh_tajiks

801. Нурзод Н. Ишқ устурлоби аспори Худост... Ма-

боҳисе роҷеъ ба нақду баррасии шеърӣ муосири тоҷик // Нуралӣ Нурзод. Парниёни сабзи андеша. – Хуҷанд: Меъроҷ, 2014. – С. 24-29.

802. Ҷунайдӣ С. Номии ситри сарбикшода // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 15.

803. Назирова М. Мавлуд муборақ, устод! // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 16.

804. Қаноат М. Табрикнома // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 2.

805. Парокандалашкар (Дар ҳошияи эътирози раёсати Иттифоқи нависандагони Тоҷикистон) // Тоҷикистон. – 2014. – 27-уми ноябр. – № 48 (1090). – С. 9.

806. Маҳфили шеърӣ Фарзона. Хадамоти матбуоти Раиси вилояти Суғд // Шӯълаи умед. – 2014. – 6-уми ноябр. – № 21 (359). – С. 2.

807. Мунаввара. Нозли эди оқшомги насим... // Суғд ҳақиқати. – 2014. – 29 -уми октябр. – № 87 (2115). – С. 3.

808. Мунаввара. Шеър меъроҷи шуълалари // Суғд ҳақиқати. – 2014. – 8-уми ноябр. – № 90 (2118). – С. 3.

809. Ёлмасова М. Духтари Сайхун // Корвони умед. – 2017. – д.Декабр. – № 20. – С. 2.

810. Олимов К. Дуруди Катбаи сурх ба сӯи фардои сабз // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 9-уми январ. – № 4 (17216). – С. 3.

811. Ҳасанова С. Истеъдоди модарзод // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 9-уми январ. – № 4 (17216). – С. 3.

812. Олимҷонов М. Ҳафтод муродифи як вожа дар як маҷмӯа // Адабиёт ва санъат. – 2014. – 30-юми октябр. – № 44 (1755). – С. 4.

813. Олимҷонов М. Ҳафтод муродифи як вожа дар як маҷмӯа // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 81-87.

814. Навшоҳӣ Ориф. Аз Панҷоб то Панҷруд (сафарнома) (Ишора ба Фарзона). – Исломобод, 2014.

815. Ҳомид О. Хучанд кучост? // Нилуфар. – 2014. – № 4. – С. 2.

816. Салимов А. Зане дар малакути фалсафа // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 20-уми май. – № 61 (17273). – С. 2.

817. Аъзам Ф. Дили ман чоркитоби ишқ аст // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 20 – уми май. – № 61 (17273). – С. 2.

818. Муродӣ Б. Дунёи Фарзона аз нигоҳи Фарзона // Истикбол. – 2014. – № 10-12. – С. 2-15.

819. Шералишоева Г. Тимсоли модар дар ашъори Фарзона // Сухани халқ. – 2014. – 14-уми май. – № 18 (295). – С. 5.

820. Умаров Ҳ. Марҳами чону дил // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 4-уми сентябр. – № 107 (17320). – С. 3.

821. Файзуллоев Н. Ғазалсарои маъруфи давр // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 4-уми сентябр. – № 107 (17320). – С. 3.

822. Ҳасанов А. Ҳарфи тозаи Фарзона // Адабиёт ва санъат. – 2014. – 11-уми сентябр. – № 37 (1748). – С. 6-12.

823. Ҳасанов А. Шеъри ту тоҷикро сармоя дод // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 11-уми март. – № 31 (17243). – С. 3.

824. Ҳасанов А. Шеъри ту тоҷикро сармоя дод // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 13-уми март. – № 32 (17244). – С. 3.

825. Ҳасанов А. Ин на сухан поре аз чон бувад // Ахтари ирфон (Маҷмӯаи мақолаҳо бахшида ба 75-солагии С. Ҳоҷиев. – Хучанд: Меъроҷ, 2014. – С. 48-55.

826. Акрамов Ш. Баҳори шеъри Фарзона // Тирози ҷаҳон. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 88 (2269). – С. 2.

827. Ваҳҳобова М. Мусоҳибаи сариҷаи: Дарки шеъри Фарзона душвор нест // Тирози ҷаҳон. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 88 (2269). – С. 2.

828. Гулноз. Табассуми ҷовидонаи ҳурии нилуфар // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 11-уми октябр. – № 123 (17336).

– С. 3.

829. Музаффарзода Г. Сухангустари мумтоз // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 11-уми октябр. – № 123 (17336).

– С. 3.

830. Усмон Ҷ. Шоирае, ки дили сангро об кард // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 14-уми август. – № 98 (17311). – С. 3.

831. Олимҷонов М. Муруре бар калимасозии устоди сухан // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 11-уми октябр. – № 123 (17336). – С. 3.

832. Ғаффорова З. Машриқ аз гуфтори ту донои роз // Адабиёт ва санъат. – 2014. – 16-уми октябр. – № 42 (1753). – С. 3.

833. Ҳамроҳ Р. Дилам мусаввараҳои баҳор месозад // Зарафшон. – 2014. – 21-уми ноябр. – № 45-46. – С. 4.

834. Султанова Э., Гейзер Н. А вы помните, Фарзона? // Тирози ҷаҳон. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 88 (2269). – С. 3.

835. Баҳриев Ф. Тарҷумони ҳунарманд // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 65-68.

836. Раҳматов Б. Ибтикороти устод Фарзона дар жанри дубайтӣ // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 69-76.

837. Раҳматов Б. Ибтикороти устод Фарзона дар жанри дубайтӣ // Ахбори ДДҲБСТ. – 2014. – № 4. С. 195-203.

838. Қазва А. Фарзонае аз Хучанд // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 77-80.

839. Қодирӣ А. Номаи табриқӣ ба Фарзона ба муносибати 50 солагӣ // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 3-6.

840. Паёмовари ишқ, нур ва сапеда (Табрикоти аҳли қалами маҷаллаи «Паёми Суғд») // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 7-9.

841. Суруш А. Фариштаи шеърӣ ирфон // Ҳақиқати суғд. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 132 (17345). – С. 3.

842. Суруш А. Фариштаи шеърӣ ирфон // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 13.

843. Насрулло К. Соядасти офтоб // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 132 (17345). – С. 2.

844. Насрулло К. Соядасти офтоб // Адабиёт ва санъат. – 2014. – 6-уми ноябр. – № 45 (1756). – С. 4.

845. Ҷӯраев А. Якдонаи миллат // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 132 (17345). – С. 3.

846. Гулрухсор. Фарзона «модар» – и шеъри форсу тоҷик аст // Чархи гардун. – 2014. – 3-юми сентябр. – № 36 (940). – С. 3.

847. Ҳочиев С. Шеъри маърифатбахш // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 11-уми феврал. – № 19 (17231). – С. 3.

848. Ҳаким А. Андеша, отифа, тасвир // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 11-уми феврал. – № 19 (17231). – С. 3.

849. Ҳаким А. Андеша, отифа, тасвир // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 13-уми феврал. – № 20 (17232). – С. 3.

850. Ҳакимова С. Биё, эй шеър, эй овози фардо! // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 10-уми апрел. – № 44 (17256). – С. 3.

851. Ҳакимова С. Биё, эй шеър, эй овози фардо! // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – № 8. – С. 69-74.

852. Ҳакимова С. Фарзона – ифтихори миллат // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 6-уми ноябр. – № 134 (17347). – С. 1.

853. Қуръонов З. Нодиракорӣ дар корбурди вожагонӣ ҳаммаъно // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 14-уми феврал. – № 72 (17284). – С. 3.

854. Қуръонов З. Муродифоти матнии аҷроми самовӣ дар ашъори Фарзона // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 88-91.

855. Ҳалимова И. Модарномаи Фарзона // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 14-уми феврал. – № 72 (17284). – С. 3.

856. Ҳочиев С. Шеъре, ки меваи маърифат медиҳад // Ахтари ирфон (маҷмӯаи мақолот бахшида ба 75-сола

гии дотсент С. Ҳочиев. – Хучанд: Меъроҷ, 2014. – С. 105-111.

857. Ҳочиев С. Ишқ сутунмухраи дунёст // Ахтари ирфон: Маҷмӯаи мақолот ба муносибати 75-солагии С. Ҳочиев. – Хучанд: Меъроҷ, 2014.

858. Бобоева Т. Тасвир дар шеъри муосири тоҷик (дар амсоли ашъори Фарзона). – Хучанд: Ношир, 2014. – 131 С.

Мундариҷа: Сарсухан; Боби аввал: Аз таърихи тасвирсозӣ дар шеъри форсу тоҷик; Боби дувум: Анвои тасвир ва аносири тасвирсоз дар шеъри муосири тоҷик; Боби савум: Вижагиҳои тасвир ва тасвирсозӣ дар ашъори Фарзона; Фасли аввал. Тасвири манозири табиат; Фасли дувум: Мафҳуми махсуси шеъри Фарзона ва нақши онҳо дар тасвирсозӣ (дар мисоли вожаи субҳ); Фасли савум. Нақши асотир ва таърих дар тасвири Фарзона; Фасли чорум. Тасвири муносибатҳои замони ву маконӣ дар шеър; Фасли панҷум. Аносири ранг ва тасвирсозӣ; Хулоса; Китобнома.

859. Гаффоров У. Дурдона ва дарё. – Хучанд: Ношир, 2014. – 164 с.

860. Садыкова Х. Фарзона – мудрая, благородная // Вароруд. – 2014. – 17-уми ноябр. – № 44.

861. Садыкова Х. Фарзона – мудрая, благородная // Согдийская правда. – 2014. – 5-уми ноябр. – № 88 (16278). – С. 1.

862. Ойматова М. Шеър меърожи шуълалари // Суғд ҳақиқати. – 2014. – № 852.

863. Ойматова М. Нозли эди окшоми // Суғд ҳақиқати. – 2014. – № 88.

864. Чомӣ М. Пешгуфтор // Фарзонаи Хучандӣ. Маро, эй шеър, тармими дигар кун. – Лондон: Найсон, 1393 (2014). – С. 1-6.

865. Асозода Х. Фарзона // Таърихи адабиёти тоҷик. – Душанбе: Маориф ва фарҳанг, 2014. – С. 625 – 629.

866. Шеърдӯст А. // Таърихи адабиёти навини Тоҷикстон. – Техрон, 1391. – С. 7, 427, 466, 469, 470, 473.

867. Шоххусайнӣ М. Фарзонаи Хучандӣ // Ҳафт шаҳри ишқ: Занони шоири порсигӯӣ. – Техрон, 1383. – С. 591-600.

868. Абдуллоҳ С. Нома ба Фарзона ва шеър аз Фарзона // Нигоҳ. – 2015. – 2-юми январ. – № 45 (427). – С. 6.

869. Одержимая поэзией // Asia – Plus. – 2015. – 16-уми ноябр. – № 90 (1072). – С. 13.

870. Кошонов С. Ситораи дурахшони шеъри муосири тоҷик // Пайванд. – 2015. – № 21. – С. 119-121 (ба хати кирилӣ).

871. Кошонов С. Ситораи дурахшони шеъри муосири тоҷик // Пайванд. – 2015. – № 21. – С. 118-120 (ба хати форсӣ).

872. Саидризои Т. Муқоисаи шеъри Фурӯғи Фаррухзод, Фарзонаи Хучандӣ ва Холида Фурӯғ аз манзари назарияи чинӣ // Нашрияи пажӯҳиши адабиёти муосири ҷаҳон. – 1393/2015. – № 1. – Баҳор ва тобистон.

873. Файзуллоев Н. Ғазал гуфтию дур суфтӣ // Адабиёт ва санъат. – 2015. – 22-юми январ. – № 4 (1767). – С. 6.

874. Файзуллоев Н. Жанри ғазал дар эҷодиёти Фарзона // Номаи донишгоҳ. – 2015. – № 4 (45).

875. Розӣ А. М., Ҳусеинӣ С. Воқоии фароҳинҷорӣ дар шеъри Фарзонаи Хучандӣ // Ҳаштумин ҳамоиши байналмилалӣ анҷумани таърихи забон ва адабиёти форсии Эрон. – 1393/2015.

876. Аҳмарӣ Л., Набавӣ А., Барарпур М. Муқоисаи ашъори Фурӯғи Фаррухзод ва Фарзонаи Хучандӣ // Ҳаштумин ҳамоиши байналмилалӣ Анҷумани таърихи забон ва адабиёти форсии Эрон. – 1393/2015.

877. Пуршафey И., Саидмуртазоy, Кибрй К. Мутолиаи татбикии фароҳинчории маъноӣ дар ашъори Ахавони Солис ва Фарзонаи Хуҷандӣ // Ҳамоеши байналмилалӣ адабиёти тоҷик, ҳамоеши адабиёти татбикии Донишгоҳи миллии Розӣ. – 1393/2015.

878. Мирзоюнус М. Шарҳи ду шеърӣ Фарзона / Адабиёти милли ва муколамаи фарҳангҳо: Маҷмӯаи мақолаҳои адабиётшиносӣ. – Хуҷанд: Ношир, 2016. – С. 389-392.

879. Ҳамроев Ҷ. Фарзона // Таърихи адабиёти навини тоҷик: Китоби дарсӣ ба донишҷӯёни донишгоҳҳои олий. – Тошкент: Тамаддун, 2015. – С. 484-493.

880. Мирзозода С. Таъсирпазирии Фарзона аз Муҳаммад Иқбол // Адабиёт ва санъат. – 2015. – 19-уми ноябр. – № 47 (1810). – С. 13.

881. Ҷомӣ М. Сафарномаи Хуҷанд // Бухоро, 2015.

882. Шаҳриёрӣ А. Муқоисаи шеърӣ Фуруғи Фаррухзод, Фарзонаи Хуҷандӣ ва Ҳолидаи Фуруғ аз манзари назарияи Ҷонсон // Пажӯҳиши адабиёти муосири ҷаҳон. – Давраи 19. – № 1. – Баҳор ва тобистони 1393=2015.

883. Мамаджонова Х. К. О некоторых синонимах – существительных в поэзии Фарзаны и М. Цветаевой. // Ахбори ДДХБСТ. – 2015. – № 3.

884. Бароат Ҳочибоева, Матлуба, Фарзона, Муаззама (акс) // Ҳақиқати Суғд. – 2016. – 14-уми январ. – № 6 (17531). – С. 3.

885. Нуруллоева М. Симои Камол дар ашъори Фарзона // Ҳақиқати Суғд. – 2016. – 27-уми октябр. – № 128 (17653). – С. 3.

886. Мирзоюнус М. Фарзона // Бонувон дар сиёсат: Маҷмӯаи мақолаҳо дар бораи занони номвар. – Душанбе: Эрграф. – 2016. – С. 383-390.

887. Музофиршоев М. Индивидуально – авторские

фразеологизмы в поэзии Фарзоны // Вестник ТНУ. – 2016. – № 4/7.

888. Нуруллоева М. Дар ҷустуҷӯи вожаҳои масеҳӣ // Фаслномаи «Камоли Хуҷандӣ». – 2016. – № 4 (8). – С. 59-64.

889. Зарафшонӣ Ф. Садои сабзи имон // Адабиёт ва санъат. – 2016. – 26-уми май. – № 21 (1836). – С. 9.

890. Фарҳодзод Д. Образи фардо ва вижагиҳои он дар ашъори Фарзона // Тил ва адабиёт муаммолари (мақолалар топлами). – Самарқанд: ДДСам. – 2016. – С. 102.

891. Розӣ А. М., Ҳусейнӣ С. Ирфони Мавлоно – ҷошнии ашъори шоирбонуи тоҷик Фарзонаи Хуҷандӣ // Конфронси байналмилалӣ адабиёт ва пажӯҳишҳои татбиқӣ дар он. – 1394/2016.

892. Сайфуллоев А. Дар бузургдошти «Фариштаи фаррухрисолат» // Ҳақиқати Суғд. – 2016. – 5-уми июл. – № 80 (17605). – С. 3.

893. Ҳакимова С. Љилваҳои ҳунари ва мазомини иҷтимоии ашъори Фарзона // Паёми Суғд. – 2016. – № 3. – С. 87-92.

894. Сайфуллоев А. Дар бузургдошти «Фариштаи фаррухрисолат» // Адабиёт ва санъат. – 2016. – 21-уми июл. – № 29 (1844). – С. 12-13.

895. Навшоҳӣ О. Аз Панҷоб то Панҷрӯд (сафарнома). – Душанбе: Китобхонаи устод Ҳалидуллоҳ Ҳалилӣ, 2016.

896. Абдулло С. Номаи таслият ба хоҳаракам Фарзона! Сӯгнома дар даргузашти профессор Б. Ҳочибоева // Озодагон. – 2016. – 6-уми январ. – № 1 (406). – С. 11.

897. Абдулло С. Номаи таслият ба хоҳаракам Фарзона! Сӯгнома дар даргузашти профессор Б. Ҳочибоева // Фараж. – 2016. – 6-уми январ. – № 1 (374). – С. 8.

898. Қосим М. Гул дар барги гул // Ҳақиқати Суғд. –

2017. – 2-юми ноябр. – № 44 (1911). – С. 9.

899. Олимҷонов М. Вожаҳои русиё аврупоӣ дар забони тоҷикӣ (дар мисоли ашъори Фарзона) // Сухан аз гавҳариёни сухан: Маҷмӯаи мақолаҳои илмӣ. – Хучанд: Нури маърифат, 2017. – С. 214-221.

900. Олимҷонов М. Ҳафтод муродифи як вожа дар як маҷмӯа // Сухан аз гавҳариёни сухан: Маҷмӯаи мақолаҳои илмӣ. – Хучанд: Нури маърифат, 2017. – С. 221-230.

901. Олимҷонов М. Муруре ба дастабандии истилоҳоти назми Фарзона // Сухан аз гавҳариёни сухан: Маҷмӯаи мақолаҳои илмӣ. – Хучанд: Нури маърифат, 2017. – С. 230-246.

902. Олимҷонов М. Калимасозии нодири ашъори Фарзона // Сухан аз гавҳариёни сухан: Маҷмӯаи мақолаҳои илмӣ. – Хучанд: Нури маърифат, 2017. – С. 246-253.

903. Саидризой Т. Баррасӣ ва таҳлили муқоисаи шеъри Фурӯғи Фаррухзод, Фарзонаи Хучандӣ (шоири тоҷик) ва Холида Фурӯғ (шоири афғон) аз манзари аносир ва муаллафаҳои сабқшиносӣ // Донишгоҳи Паёми нур. – Техрон, 1395/2017.

904. Афзали Фаришта. Корбурдшиносии рангҳо дар шеъри Нозук-ул-малоика ва Фарзонаи Хучандӣ // Нахустин кунгураи байналмилалӣ забон, адабиёт ва забоншиносӣ. – 1386/2017.

905. Ҳаким А. Маҷмӯаи осор. Ҷилди 3. – Хучанд: Нопшир, 2017. – 512 с.

906. Ҳаким А. Видовые особенности лирической поэзии (на материале таджикской лирической поэзии второй половины XX века). – Душанбе, 2017. – С. 285-314 и др.

907. Ҳочиев С. Баъзе мулоҳизаҳо дар атрофи пасванди «тарин» // Сунъи беҳин: Маҷмӯаи мақолот ба муносибати 60-солагии С. Ғанизода. – Хучанд, 2017.

908. Ҳакимова С. Ҷилваҳои хунари ва мазомини иҷтимоии ашъори Фарзона. // Шеър, хунар ва иҷтимоъ: Маҷмӯаи мақолоти илмӣ. – Хучанд: Ношир, 2018.

909. Саидризой Т. Тааммул дар тасвиروفариниҳои Фарзонаи Хучандӣ – шоираи тоҷик // Нахустин кунгураи забону адабиёт ва забоншиносӣ. – 1396 / 2018.

910. Ҳамроев Ҷ., Давлатов О., Ҳамидов Х. Адабиёт: Китоби дарсӣ барои синфи 11-уми муассисаи таълимии миёна. Нашри 1. – Тошканд: Хонаи эҷодии таъбу нашри ба номи Ҷӯлпон, 2018. – С. 148-157.

911. Ҳазратқулиён Д. Баъзе хусусиятҳои бадеиву услубӣ дар шеъри сафеди Фарзона // Садои Шарқ. – 2018. – № 11. – С. 147-154.

912. Мирзоюнус М. Шарҳи ду ғазали Фарзона // Армуғони «Ганҷи сухан». Ҷилди 6. – Хучанд: Нури маърифат, 2018. – С. 120-126.

913. Олимҷонов М. Вижагиҳои корбурди калимаҳои мураккаби пайваст дар назми Фарзона // Хуршеди тобони маърифат: Маҷмӯаи мақолаҳо бахшида ба 60-солагии номзади илмҳои филологӣ, дотсент Маҳкамова Бароат. – Хучанд: Нури маърифат, 2018. – С. 96-111.

914. Ёлмасова З. Тасвири ҳаводиси замони истиқлол дар ашъори Фарзонаи Хучандӣ // Паёми Донишгоҳи давлатии Қўрғонтеппа ба номи Носири Хусрав (маҷаллаи илмӣ): Силсилаи илмҳои гуманитарӣ ва иқтисодӣ. – № 1-2 (53). – Бохтар, 2018. – С. 15-19.

915. Фарзона – барандаи Ҷоидаи Афғонистон // Адабиёт ва санъат. – 2018. – 17-уми май. – № 20 (1939). – С. 13.

916. Ҳакимова С. Биё, эй шеър, эй овози фардо! // Шеър, хунар ва иҷтимоъ: Маҷмӯаи мақолоти илмӣ. – Хучанд: Ношир, 2018.

917. Ғаффорова М. Корбурди вожаи субҳ дар ашъори Фарзона // Паёми Суғд. – 2018. – № 12. – С. 83-89.

918. Фарҳодзод Д. Садоқати равшан // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 7-уми март. – № 10 (1981). – С. 11.

919. Сафар Умар. Шеър, шоир ва баёни шоирона // Фалсафаи дӯст доштан. – Душанбе: Эр-граф, 2019. – С. 52-60.

920. Ходжаева М. Роль двух пространственных суффиксов в образовании редких производных слов в поэзии Фарзоны // Вестник ТГУ ППБ. – 2019. – № 1. – С. 144-151.

921. Ғанизода С. Окказионизмҳо дар «Девон»-и Фарзона // Вестник ТГУ ППБ. – 2019. – № 1.

922. Файзуллоев Н. Жанри ғазал дар эҷодиёти Фарзона // Пайванд. – 2019. – № 35. – С. 65-74 (ба тоҷикӣ).

923. Файзуллоев Н. Жанри ғазал дар эҷодиёти Фарзона // Пайванд. – 2019. – № 35. – С. 63-72 (ба алифбои форсӣ).

924. Ҳоҷиев С. Пасванди «истон» ва мавридҳои корбурди он дар ашъори Фарзона // Гулшани андеша: Маҷмӯаи мақолот ба муносибати 80-солагии С. Ҳоҷиев. – Хучанд: Нури маърифат, 2019. – С. 183-195.

925. Ҳоҷиев С. Шеъраш пурмазмуну тарҷумааш гуворост // Гулшани андеша: Маҷмӯаи мақолот ба муносибати 80-солагии С. Ҳоҷиев. – Хучанд: Нури маърифат, 2019. – С. 195-208.

IX. ШЕЪРҲО ДАР ВАСФИ ФАРЗОНА

926. Абӯнаср Анварбек. Эҳсоси дил // Ҳақиқати Ленинобод. – 1987. – Август.

927. Турсунҷӯлод Аминии Истаравшанӣ. Барои Фарзона // Адабиёт ва санъат. – 1988. –

928. Аскар Ҳаким. Дуруд ба шоира Фарзона // Адабиёт ва санъат. – 1989. – 5-уми январ. – № 1. – С. 7.

929. Абдусамеъ. Иқрор: Барои Фарзонабону // Ҷавонони Тоҷикистон. – 1990. – 9-уми декабр.

930. Ҷӯразода Аҳмад. Гули садбарги сурхи тар бидидам // Ҳақиқати Суғд. – 1991.

931. Абдуллоҳ Ҳаким. Номе барои хоҳарам Фарзона, 1991.

932. Мирзо Масъуд. Эҳдо ба Фарзона // Паёми Сӯх. – 1992.

933. Раънои Мубориз. Ном ба Фарзона // Садои Шарқ. – 1993. – № 3. – С. 70.

934. Камол Насрулло. Фарзонаи моро нигаҳ дор // Адабиёт ва санъат. – 1994. – Январ.

935. Камол Насрулло. Фарзонаи моро нигаҳ дор/ Тоҷикистонро дигар қисмат макун. – Душанбе, 1996.

936. Хайрандеш. Ғазале барои Фарзона // Замзама. – Душанбе, 1996.

937. Адибаи Хучандӣ. Эҳдо ба устод. Офтобӣ, ки манат оинадорӣ мекунам // Тирози ҷаҳон. – 1996. – 1-уми ноябр.

938. Неъматӣ Оташ. Эй ҳомии лафзи дарӣ // Тирози ҷаҳон. – 1996. – 28-уми ноябр.

939. Файзуллоҳи Масҷоҳӣ. Мувашшаҳ. Фархунда бувад каломии шарарбори Шумо // Тирози ҷаҳон. – 1996. – 1-уми ноябр.

940. Абдусамеъ. Дарди моро иллати мафкураҳо

хоҳад фузуд: Барои Фарзонабону // Сапедаҳои рӯзангез.
– Исфара: Нашриёт ва Матбаа, 1997. – С. 13-14.

941. Суруш. Фариштаи нур // Фарёди силсилаи
хомӯшӣ. – Хучанд, 1997.

942. Абдуманнон Раҳмон. Баъди қироати шеърҳои
Фарзона // Тирози ҷаҳон. – 1997 –.

943. Ҷамшеди Раҳимзод. Хок аст кӯҳ ба ҳама ин сар-
баландияш // Меҳнат. – 1997.

944. Сарфароз. (Гулназар). Тулӯи қулла: эҳдо ба Фар-
зона // Адабиёт ва санъат. – 1998. – № 17-18 (942).

945. Аҳли адаби Масчоҳ. Мавлуд муборак! Табрик-
нома // Гулбонг. – 1999. – Ноябрь.

946. Паймон. Дурдонаи шеъри форсӣ // Маҷмӯаи
ашъор. – Тошканд, 2000.

947. Нарзулло Азизиён. Эҳдо ба Фарзона // Барги гул
дар шоҳа бовар дошт, 2000.

948. Нурмуҳаммад Ниёзӣ. Ғазал барои Фарзона: Фа-
лак тири фалаҳмон шуд, вале Фарзона шоир монд // О-
риён. – 2000. – 3-юми феврал. – № 3 (16). – С. 2.

949. Нарзулло Азизиён. Эҳдо ба Фарзона // Нилу-
фар, 2001.

950. Акбар Абдуллоҳ. Гули зардолу хоҳад рехт // Со-
зҳо аз розҳо. – Душанбе, 2001.

951. Абдусамеъ. Иқрор: Барои Фарзонабону // Сан-
ггайванд: Мунтахаботи ашъор. – Челябинск: Нашри-
ёти «Хонаи матбуоти Челябинск», 2001. – С. 12-13.

952. Камол Насрулло. Барои Фарзона // Рахшо. –
2001. – № 27 (27). – С. 6.

953. Абдурауф Муродӣ. Гулхатҳои наврӯзӣ (ба Фар-
зона) // Тоҷикистон. – 2002. – 20-уми март. – № 12 (221).
– С. 5.

954. Таҳмина Сафар. Ба Фарзонабону // Лочин. – 2002.
– 17-уми март.

955. Атой Зулфия. Сухбати хурмой. Эҳдо ба Фарзона/ Зулфия Атой. Зулфи парешон. – Душанбе: Адиб, 2002. – Ҷ. 1. – С. 94.

956. Неъматӣ Оташ. Эй ҳомии лафзи дарӣ/ Ба ишқ бовар кун. – Хучанд: Нашриёти давлатии ба номи Раҳим Ҷалил, 2003. – С. 62.

957. Абдурауф Муродӣ. Хучандо, ганҷа гар дар хона дорӣ // Ҳақиқати Суғд. – 2004. – Ноябр.

958. Абдусамеъ. Барои Фарзонабону // Нилуфар. – 2004. – 8 март.

959. Абдуваққос Юсуфӣ. Духтари ишқ // Нилуфар. – 2004. – 4-уми март. – № 9-10.

960. Абдумачид Ҳаким. Барои шоира Фарзона // Тирози ҷаҳон. – 2004. – 24-уми январ. – С. 4.

961. Адиба. Аз диёри оина // Фарёди хотираҳо. – Хучанд, 2005. – С.161.

962. Кароматулло Олимов. Барои Фарзона // Паёми Суғд. – 2005. – № 2.

963. Абдуфаттоҳ Кулолӣ. Ба Хуррамшаҳр ёкути дарӣ рехт // Паёми Суғд. – 2006. – № 11.

964. Абдурауф Зокирӣ. Ба Фарзонабонуи ширинкалом // Тирози ҷаҳон. – 2006. – 31-уми май. – № 43 (1395). – С. 3.

965. Ҳадиса Қурбон. Дуруд ба Фарзона//Соҷи мижгон. – Душанбе, 2006.

966. Саидали Маъмур. Ба Фарзона//Офтобгардон. – Душанбе, 2007.

967. Акбар Абдуллоҳ. Гули зардолу хоҳад рехт//Ниёзи дил. – Душанбе, 2008.

968. Робияи Холмирзо. Ғазал // Адабиёт ва санъат. – 2008. – 30-юми октябр. – № 44 (1443).

969. Ҳазлҳои солинавӣ ба Фарзона // Ҳақиқати Суғд. – 2009. – 1-уми январ. – С. 7.

970. Атой Зулфия. Сухбати хурмой. Эҳдо ба Фарзона// Зулфия Атой. Девони зулф. – Душанбе: Адиб, 2009. – С.40.

971. Абдулмаҷид Ҳаким. Барои шоира Фарзона// Нони озод. – Хучанд, 2010.

972. Атахон Сайфулов. Девони ишқ: Дар ҳошияи «Себарга» – китоби ашъори Фарзона, Шоири халқии Тоҷикистон // Тирози ҷаҳон. – 2011. – 8-уми сентябр. – № 72-73 (1941-1942). – С. 4.

973. Муҳаммадҷафари Тирмизӣ. Бо шакарханд мебарӣ дилро// Ошиқи ишқ: Маҷмӯаи шеърҳо. – Тошканд. – 2011.

974. Сафар Давлат. Ёсумани шеър // Адабиёт ва санъат 2011.

975. Гулрухсор Сафиева. Хучанд: Барои Фарзона // Адабиёт ва санъат. – 2011. – Ноябрь.

976. Гулрухсор Сафиева. Хучанд: Барои Фарзона // Паёми Суд. – 2012. – № 3.

977. Нурмуҳаммад Ниёзӣ. Фарзона шоир монд// Девони ғазалиёт. – Хучанд: Нашриёти давлатии ба номи Раҳим Ҷалил, 2012.

978. Неъматӣ Оташ. Ҳомии лафзи дарӣ//Мусофири шаҳри борон. – Хучанд: Ношир, 2012. – С.35.

979. Мунаввара Ойматова. Шоира Фарзонага//Ғусса марсияси. – Хучанд: Хуросон, 2012. – С.16.

980. Мунаввара Ойматова. Шоира Фарзона ташрифи// Ғусса марсияси. – Хучанд: Хуросон, 2012. – С.20.

981. Бозор Собир. Ба Фарзона // Нигоҳ. – 2014. – 3 – юми ноябр. – № 32 (414). – С. 8.

982. Алиасғари Фардӣ. Хун шуд зи ашқ дил // Нигоҳ. – 2014, 3 ноябр (шумораи вежа).

983. Гулрухсор Сафиева. Ба Фарзона // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 3.

984. Саидмаҳмуди Садри, Сарпарастии Сафорати Ҷумҳурии Ислонии Эрон дар Тоҷикистон // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 5.

985. Али Аскари Фарди. Ба Фарзона // Нигоҳ. – 2014. – 3 – юми ноябр. – № 32 (414). – С. 5.

986. Раҳнамо Абдуллоҳ. Номае барои хоҳарам Фарзона // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 7.

987. Шерали Л. Ба Фарзона // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 9.

988. Абдуҷаббор Абдумалик. Ба Фарзона // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 13.

989. Абдусамеъ Абдуқуддусзода. Барои Фарзонабону // Нигоҳ. – 2014. – 3-юми ноябр. – № 32 (414). – С. 13.

990. Маҳваши Хучандӣ. Эҳдо ба устод Фарзона: Меҳроин, донаи ишқ, нурвар // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 20-уми май. – № 61 (17273). – С. 2.

991. Усмон Олим. Барои Фарзона: Бахшида ба милоди шоира // Ваҳдат. – № 16 (240). – 2014. – Август. – С. 8.

992. Усмон Олим. Суруди шеъри Фарзона // Тирози ҷаҳон. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 88 (2269). – С. 3.

993. Саидумар Султони Кавкабӣ. Шоҳбонуи мулки суҳан [Қасида ба Фарзона] // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 4-уми сентябр. – № 107 (17320). – С. 3.

994. Мирзоиброҳим Саидзодаи Хучандӣ. Гавҳари якто // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 11-уми март. – № 31 (17243). – С. 3.

995. Сироҷиддин Осимӣ. Ҷаҳони ҷовидони мо // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 11-уми октябр. – № 123 (17336). – С. 3.

996. Аҳмадҷони Раҳматзод. Фарштаи мо // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 10.

997. Нурмуҳаммад Ниёзӣ. Мувашшаҳ // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 11.

998. Кароматулло Олимзода. Мувашшаҳ ба шоираи гиромӣ Фарзона // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 11.

999. Неъматӣ Оташ. Ҳомии лафзи дарӣ: Барои Фарзона; Ягонаи ман // Паёми Суғд. – 2014. – № 11. – С. 12.

1000. Матлуба Ёрмирзоева. Нақароти муҳаббат (ба тариқи наср) // Паёми Суғд. – 2014. – № 11.

1001. Атахон Сайфуллоев. Фуруғи гуҳари назми ҷаҳонтоб: Эҳдо ба шоира Фарзона // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 132 (17345). – С. 2.

1002. Бобочони Нурзод. Муҳаббатифарин // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 132 (17345). – С. 2.

1003. Бозор Собир. Дар суҳан фарзонаӣ // Нигоҳ, 2014. – Ноябрь (шумораи вежа).

1004. Таҳминаи Суғдӣ. Баҳори сабз дар сабз // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 1-уми ноябр. – № 132 (17345). – С. 2.

1005. Ҳайрон Осимӣ. Дар маҳфили табъи хуше // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 10-уми апрел. – № 44 (17256). – С. 3.

1006. Анварбеки Абӯнаср. Меҳнома // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – № 44 (17256). – С. 3.

1007. Нурмуҳаммад Ниёзӣ. Мувашшаҳ // Ҳақиқати Суғд. – 2014 (силсилаи Каъбаи ҷон).

1008. Бобочони Нурзод. Сафири шеърӣ тоҷик // Ҳақиқати Суғд. – 2014. – 14-ми июн. – № 72 (17284). – С. 3.

1009. Абдулкарими Рустамбек. Эҳдо ба Фарзона/ Бе ту натвонам. – Хуҷанд: Ношир, 2016.

1010. Аъзамӣ Хуҷаста. Шеърӣ нағз: Тақдим ба Фарзона, Шоири халқии Тоҷикистон // Паёми Суғд. – 2017. – № 7 (259). – С. 34.

1011. Бобокалон Ғанӣ. Сарводаи мәрмәрӣ: Ба шоираи халқии Тоҷикистон устод Фарзона // Ҳақиқати Суғд. – 2017. – 25-уми феврал. – № 23 (17704). – С. 3.

1012. Абдуфаттоҳ Кулоӣ. Барои Фарзона // Ганҷи

Исфара. – 2017. – 6-уми январ. – № 1 (27). – С. 24.

1013. Аскар Ҳаким. Дуруд ба шоира Фарзона // Маҷмӯаи осор. Ҷилди 1. – Хучанд: Ношир, 2017. – С. 142.

1014. Шифо. Барои устод Фарзона//Пайгомаке фирист. – Истаравшан: Ёротеппа, 2017.

1015. Нурзод Нуралӣ. Дар таслияти устод ва хоҳари гиромиям. // Фаррухрисолат: Осорнома ва нақду баррасии осори Ҳочибоева Бароат Абдурахимовна. – Хучанд; нури маърифат 2018. – С. 446.

1016. Абдуфаттоҳ Кулолӣ. Ба Хуррамшаҳр ёкути дарӣ рехт // Калиди дари боз. – Хучанд, 2018.

1017. Муҳаммадҷаъфари Тирмизӣ. Бо шакарханд мебарӣ дилро // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 11-уми июл.

Ашъоре, ки макон ва замони чопаш аниқ нест:

1018. Муҳаммад Сабоҳи Саҳроӣ. Шаккари порсии шеърӣ Хучандам додӣ, 2013.

1019. Ҳусайни Мусавӣ. Шеъре барои Фарзонаи Хучандӣ, 2009.

1020. Шафиқ Хуросонӣ. Ҷавонаҳоятро нигоҳ дор, 2013.

1021. Латифи Пидром. Туро месароям, 1992.

1022. Умриддини Нӯшин. Дар ин асре, 2013.

1023. Абдурашид. Хуш омадӣ, 1995.

1024. Парда Ҳабиб. Ҳазорон офарин бар хомаи Фарзона бояд гуфт, 2004.

1025. Усто Валӣ. Пайки Фарзона.

1026. Абдулмаҷид Пӯлод. Васфи Фарзона, 2001.

1027. Бахроми Тӯсӣ. Аз дурдастпорае, аз хоки поки мо, 1995.

1028. Моили Ҳиравӣ. Турфа товусе, 1998.

1029. Раънои Мубориз. Нома ба Фарзона, 1990.

1030. Маликнеъмат. Фарзонаи шеър, 1992.

1031. Асрори Масчоҳӣ. Мувашшах, 1997.

1032. Абдумалик Зухурӣ. Шукрона бо Фарзона, 1995.

Х. МУХАММАСҶО БАР АШЌОРИ ФАРЗОНА

1033. Абдурашид М. Хуш омадӣ. Мухаммас бар ғазали Фарзона // Зарафшон. – 1989. – 28-уми январ.

1034. Абдумалик Зухурӣ. Мухаммас бар ғазали Фарзона: Эй сурати Лайло биё! // Тирози ҷаҳон. – 1996. – 1-ми ноябр.

1035. Атахон Сайфуллоев. Ҳумои зиндагӣ роми ту бод! Назира ба ашқори Фарзона // Садои Шарқ. – 2012. – № 2.

1036. Атахон Сайфуллоев. Ҳумои зиндагӣ роми ту бод! Назира ба ашқори Фарзона // Тирози ҷаҳон. – 2012. – 11-уми апрел. – С. 3.

1037. Усмон Олим. Мухаммас: Ёди устод Муҳаммадҷони Шакурӣ // Дам. – 2014. – 30-юми июн. – № 12 (46). – С. 5.

1038. Исмоил Зарифӣ. Лаҳзае то ҷовидон: Мухаммасҷо. – Душанбе: Адиб, 2015.

1039. Сайидамин Ҷило. Баски ҳамчун зарраему ӯ мисоли офтоб // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 1-уми январ. – № 1 (17994). – С. 4.

XI. СОМОНАҶО

1040. <https://tg.wikipedia.org/wiki/Фарзона>

1041. <https://Farzonakhojaeva.wordpress.com/навид-хо>

1042. <https://aioubzod.wordpress.com/2009/03/06/гуфтугуҳо-бо-фариштаи>

1043. www.bbc.co.uk/tajik/news/2014/06/140619_zm_culture_recital_Farzona

1044. <https://khFirdavs.wordpress.com/category/фарзона>

1045. https://mehroin.blogspot.com/2009/08/blog-post_3034.html

1046. <https://issuu.com/webinator88/docs//14>

1047. <https://www.Facebook.com/groups/515100491997521>

1048. <https://www.ok.ru/shankadreamgirl>

1049. <https://vk.com/club177058643>

1050. <https://www.ozodi.org/a/606306.html>

1051. <https://www.poetrytranslation.org/poets/Farzaneh-khojandi>

1052. https://en.wikipedia.org/wiki/Farzaneh_Khojandi

1053. <https://modernpoetryintranslation.com/poet/Farzaneh-khojandi>

1054. <https://www.scottishpoetrylibrary.org.uk/poem/Flute-player>

1055. <https://www.theguardian.com/books/audio/2008/oct/13/tajik-poem-persian-khojandi-shapcott>

1056. https://www.goodreads.com/author/show/6949872.Farzaneh_Khojandi

1057. <https://radiopublic.com/dual-poetry-podcast-6vQv4M/ep/s1!5b9f1>

1058. www.hum.vestnik.tj/tj/arhiv/arhiv2014/item/Far

zona – dostojnyj...\

1059. [www.hum.vestnik.tj/tj/arhiv/arhiv2017/item/kali masozii – vozhai...](http://www.hum.vestnik.tj/tj/arhiv/arhiv2017/item/kali-masozii-vozhai...)

1060. www.kmt.tj

1060. www.kmt.tj

1062. [http:// Farsi.khamenei.ir/others – note?id=30284](http://Farsi.khamenei.ir/others-note?id=30284)

1063. [http:// www.ghatreh.com/news](http://www.ghatreh.com/news)

1064.[http:// tajikghazal.blogFa.com/tag](http://tajikghazal.blogFa.com/tag)

1065. [http:// www.tajikmedia.com/index.php](http://www.tajikmedia.com/index.php)

1066. [https:// bgplayer.inFo/show/ Y1M1WVVGSTatem8.html](https://bgplayer.info/show/Y1M1WVVGSTatem8.html)

1067. [http:// www.iraFta.com/poembooks.aspx?id=500](http://www.iraFta.com/poembooks.aspx?id=500)

1068.[https://Farhangenaghz.persianblog.ir/aN3J75oean FgYjjea](https://Farhangenaghz.persianblog.ir/aN3J75oeanFgYjjea)

1069. [https:// golvani.ir/1397/12](https://golvani.ir/1397/12)

1070. [https:// www.noormags.ir/view/Fa/search?origin =pager&i](https://www.noormags.ir/view/Fa/search?origin=pager&i)

ФЕҲРАСТИ АШХОС

А

- Абай (Обой) – 413, 423, 425
Абдуқуддусзода А. – 929, 940, 951, 958, 989
Абдулов К. – 690, 691
Абдуллоҳ А. – 950, 967
Абдуллоҳ З. – 399
Абдуллоҳ М. – 534
Абдуллоҳ Р. – 783
Абдуллоҳ С. – 413, 868, 896, 897
Абдуллоҳ Ҳ. – 531
Абдуллоҳ Ф. – 216
Абдуманнонов А. – 688
Абдурахим М. – 539
Абдурахимова Ф. – 645
Абдурашид М. – 1023
Абдучаббор А. – 988
Абдурахимова Ф. – 645
Абирӣ М. – 469
Абӯнаسر А. – 605, 926, 1006
Авезов Р. – 572
Авлиёхон – 397
Адиба – 464, 507, 621, 622, 670, 671, 744, 747, 937, 961
Адҳамзод Шаҳрия – 641, 667
Айнӣ Садриддин – 365, 425, 426
Азизийн (Азизӣ) Нарзулло – 442, 509, 538, 947, 949
Азизов А. – 147
Азизов Қ. – 570
Акбарӣ Юсуф – 608
Акрамов Ш. – 338, 498, 826
Аминӣ Турсунпулод – 927
Аминзода Озод – 467

Аноҳита – 552
Ансоров М. – 674
Асозода Х. – 865
Ато Каюмарс – 545
Атовуллоев Д. – 527
Атой Зулфия – 955, 970
Афзали Фаришта – 904
Аҳмадов Р. – 588
Аҳмадова М. – 82
Ахматова Анна – 418, 424
Аҳмарӣ Лайло – 876
Аҳрорзода Қамар – 553
Аҷамӣ Муҳаммадалӣ – 678, 684, 713
Аҷамӣ Рустам – 767
Аъзамзод С. – 389, 390, 712, 754, 760
Аъзам Мақсуд – 544
Аъзам Фирдавс – 817
Аъзам Х. – 1010
Аюбзода Сафар – 535
Аюбзод Салим – 555, 556, 557

Б

Бадалипур Мирзоҳусайн – 532
Байрон – 430
Барарпур (Барорпур) Парвона – 740, 741, 876
Басё Майуо – 432
Баҳмонӣ Бежан – 511
Баҳманёр – 150
Баҳриев Файзуллоҷон – 835
Баҳринисо – 3
Бахроми Тусӣ – 1027
Бедил – 7, 13, 28, 34, 795, 796, 798
Бердиева Т. – 17, 669, 681, 682, 689

Беҳбаҳонӣ Симин – 279, 762
Блок Александр – 387, 417, 418
Бобоева Таиба – 635, 636, 640, 648, 649, 650, 652, 662, 663,
676, 707, 708, 709, 757, 858
Бобочонова Маърифат – 529
Бобочони Нурзод – 1002, 1008
Боқӣ Фирӯз – 540

В

Валиев Мирзоғанӣ – 549, 550, 551
Валӣ Самад – 604
Ваҳхобова Мавзуна – 827
Воситзода Муҳайё – 543, 643, 714

Г

Гёте (Гүте) – 415, 416
Гулизард – 726
Гулназар – 944
Гулноз – 828
Гулрухсор – 846, 975, 976

Ғ

Ғанӣ Бобокалон – 1011
Ғанизода С. – 375
Ғаффорова Замира – 832
Ғаффорова Маҳина – 917
Ғаффоров Усмонҷон – 332, 337, 524, 664, 737, 771, 859
Ғаффорова У. – 332, 335, 771
Ғафуров Бобочон – 488
Ғуфронوف Дадохон – 764

Д

Давлатова Марям – 603
Дарвешзода Бибиҳонум – 548
Даргоҳӣ Зайнулобидин – 700
Дақиқӣ – 7, 9, 13, 28, 34 Джалилов П. – 587
Джандосова Зарине – 698
Дун Александр – 147

Е

Есенин Сергей – 422

Ё

Ёқубӣ Камол – 646
Ёқубова Сурайё – 508
Ёрмирзоева Матлуба – 1000
Ёса Буссон – 432

Ж

Жўра Қ. – 400

З

Зарафшонӣ Фарзона – 745, 746, 889
Зарафшонфар Салим – 536
Зарифӣ Исмоил – 658, 1038
Зарифзод Солеҳ – 539, 743, 773, 774
Зоиров Ҳалимҷон – 732
Зокирӣ Абдурауф – 964
Зулфиқоров Т. – 421
Зухурӣ Абдумаик – 1032, 1034

И

Ибодуллоҳ Азиз – 558
Икром Одил – 32, 401, 405, 406, 411, 412

Икромӣ Дилафрӯз – 513

Иқбол – 7, 9, 13, 28, 34

Исмоилов М. – 576

К

Кабаясӣ Иса – 432

Кавкабӣ С. – 993

Каёни Сӯхроб – 562

Калаус Л. – 403, 419, 705

Камол Сӯфӣ – 628

Камоли Хучандӣ – 4, 7, 7, 13, 13, 13, 28, 34, 63, 64, 65,
95, 342, 885, 888

Камолиддинӣ С. – 751

Каримова Н. – 570

Келдиёров Тоҷибой – 665

Кенчаева Латофат – 483

Кибрӣ Тучойии Коспур – 877

Киром Қутбӣ – 594

Комилӣ Абдулхай – 306

Кошонов С. – 870, 871

Кулолӣ Абдуфаттоҳ – 190, 521, 525, 963, 1012, 1016

Қ

Қазва Алиризо – 20, 721, 748, 838

Қайюм Начибулло – 736

Қамаров А. – 639

Қаноат Мӯъмин – 599, 804

Қодирдухт Барно – 167, 537, 554

Қодирӣ Абдурахмон – 839

Қосим Мафтуна – 518, 898

Қуддус Чумъа – 693

Қурбон Ҳадиса – 965

Қурбонзода Н. – 33

Қурғонов (Курганов) Зоҳид – 702, 703, 722, 723, 853, 854

Л

Луқмон Толиб – 777

М

Мавлавӣ – 7, 9, 13, 28, 34, 280

Мақсуд Аъзам – 544

Маликнеъмат – 1030

Мамадҷонова Х. К. – 883

Мансурӣ Аюб – 761

Масчоҳӣ Асрор – 1031

Масчоҳӣ Ф. – 939

Маҳастӣ – 4, 13, 171, 188, 630

Маҳваш – 738, 739, 990

Маъмур Саидалӣ – 966

Мизроб Сайёф – 692

Мирзоева А. – 645, 666

Мирзоева Гулбаҳор – 80

Мирзоев Масъуд – 510

Мирзоева С. – 763

Мирзозода Садриддин – 880

Мирзоумарова М. – 526

Мирзоюнус Матлуба – 19, 20, 28, 29, 34, 389, 390, 391,
483, 612, 630, 712, 771, 878, 884, 886, 912

Мирсаидов Баҳром – 653, 684, 785

Мирҳабиб Точинисо – 756

Муаззама Х. – 884

Мубориз Раъно – 933, 1029

Муваҳҳадӣ Муҳаммадризо – 615, 620

Мукай Кёрай – 432

Муродов Ҷ. – 213, 461

Муродӣ Абдурауф – 953, 957

Муродӣ Б. – 819
Музаффарзода Ганчина – 829
Музофиршоев М. – 887
Мусавӣ Ҳусайн – 1019
Муҳаммадраҷаб Маъсум – 696, 697

Н

Набавӣ Абдухолик – 876
Навшоҳӣ Ориф – 814, 895
Назар Назрулло – 407
Назирова Мафтуна – 803
Назарова М. – 766
Наққош И. – 8
Насриддинов А. – 12, 490, 493, 514, 582,
Насрулло Камол –
Наҷот Доро – 598, 659
Неъмат Шариф – 628
Ниёзӣ Нурмуҳаммад – 34, 799, 948, 977, 801, 1015
Ниёзӣ Ҷовид – 642
Ниёзов Ҳ. – 577
Ноил Дастгир – 613, 791
Нозимов Ҷ. – 571
Нурзод (Нуров) Нуралӣ – 169, 541, 547, 797, 799, 801, 1015
Нуров Бобочон – 1002, 1008
Нуриддин Шариф – 31, 409
Нуруллоева Мухлиса – 885, 888
Нушин Умриддин – 1022

О

Озар Н. – 611
Озарахш – 467, 486, 743
Ойматова Мунаввар – 862, 863, 979, 980
Оқилова М. – 578

Олим Усмон – 991, 992, 1037
Олимов Анвар – 516
Олимов Кароматулло – 810, 962, 998
Олимҷонов Мӯсоҷон – 733, 782, 812, 813, 831, 899, 900,
901, 902, 913
Ориёнфар – 676
Осимӣ М. – 25, 30, 34, 467
Осимӣ Ҳ. – 1005
Осимӣ Сирочиддин – 995
Отахонова Хуршеда – 592, 661
Оташ Неъмат – 464, 467, 938, 956, 978, 999

П

Паймон – 946
Парвин – 758, 759, 762
Парда Ҳ. – 1024
Полонский Я. П. – 431
Пидром Латиф – 1021
Пӯлод А. – 1026
Пуршафey Исмоил – 877
Пушкин А. – 420, 420, 769

Р

Расули Абдурахмон – 533
Расулиён Қаҳҳор – 620
Расулзода Тилав – 563
Рафоат – 3
Раҳимзода Моҳира – 742
Раҳимзод Ҷамшед – 943
Раҳимов Ислон – 711, 781
Раҳматзод Аҳмадҷон – 480, 996
Раҳматов Баҳром – 836, 837
Раҳматова Мамлакат – 672

Раҳмон Искандар – 329
Раҳмон Абдуманнон – 942
Раҳнамо Абдуллоҳ – 986
Раҷабов Б. – 389
Розӣ Мансури Аҳмад – 761, 875, 891
Розиқов Бозорҷон – 528
Рустамов Ғуфрон – 591
Рӯдакӣ – 2, 7, 9, 13, 25, 28, 34, 89, 141, 144, 381, 654, 718

С

Садыкова Хуршеда – 860, 861
Садри Саидмаҳмуд – 984
Сайфуллоев Атахон – 972, 1001, 1035, 1036
Сайфуллоева Мавҷуда – 634, 680
Саидакбар Лола – 561
Саидзода Н. – 779
Саидмуртазоӣ – 877
Саидова Тӯтӣ – 584
Саидова Ҳ. – 566
Саидризоӣ Т – 872, 903, 909
Салимов Аслиддин – 816
Салимов Носир – 290
Самарқандӣ Зоҳид – 679
Сарфароз (Гулназар) – 944
Сатторзода Абдунабӣ – 753, 788, 789, 790
Сафар Давлат – 974
Сафар Таҳмина – 954
Сафар Умар – 515
Сафарова З. – 570
Саҳроӣ Муҳаммад Сабоҳ – 1018
Саъдӣ – 7, 10, 13, 28, 34
Саъдуллоев Ҳ – 683
Сидқӣ А. – 145

Сиёвуш – 614, 619
Сино Бӯалӣ – 19, 29, 728
Собир Бозор – 342, 981, 1003
Солех Шамсиддин – 601, 610
Солис Ахавонӣ – 877
Сохибназаров Э. – 410
Субҳон М. – 464
Суғдӣ Таҳмина – 1004
Султанова Эльвира – 765, 776, 834
Султони Саидумари Кавкабӣ – 993
Суруш Абдуҷаббор – 506, 841, 842, 941
Сӯҳроб – 4, 13, 169

Т

Тирмизӣ Мунчик – 973, 1017
Турсунов Акбар – 437
Турсунзода М. – 460
Тӯсӣ Б. – 1027
Тютчев Фёдор – 426, 431

У

Уайдлер Торнтон – 414, 642
Улуғзода Сотим – 446, 661
Умаров Ҳомидҷон – 820
Усмон Урунбой – 830
Усто Валӣ – 1025

Ҷ

Ҷлмасова Замира – 914
Ҷлмасова Мавлудахон – 809

Ф

- Фарангис – 632
 Фардй Алй Асгар – 982
 Файзуллоев Неъматҷон – 821, 873, 922, 923
 Фарҳодзод (Ҳазратқулиён) Дилшода – 686, 687, 716, 719,
 720, 724, 725, 727, 728, 729, 731, 734, 735, 749, 750, 890, 908,
 911, 918
 Фирдавс Аъзам – 817
 Фирдавсӣ – 7, 9, 13, 28, 34
 Фурӯғи Фаррухзод – 4, 443, 613, 740, 741, 758, 759, 762, 767,
 770, 791, 800, 872, 876, 882, 903
 Фурӯғ Холида – 872, 882, 903
 Фукуда Т. – 432

Ц

- Цветаева Марина – 417, 428, 433, 763
 Цой Эльвира – 573

Х

- Хайём – 7, 9, 13, 28, 34
 Хайрандеш – 936
 Холиқова Фароғат – 586
 Холмирзо Робия – 968
 Хоҷаева (Ходжаева) Малуба – 147, 467, 629
 Хоҷазод М. – 464
 Хуросонӣ Шафиқ – 1020
 Хусрав Носир – 7, 9, 13, 28, 34
 Хусрав – 699
 Хучандӣ Саидзода Мирзоиброҳим – 994
 Хучаста Аъзам – 1010

Ҳ

- Ҳайзер (Гейзер) – 26, 408
 Гейзер – 834
 Ҳаким Аскар – 27, 448, 848, 849, 850, 851, 905, 927, 1013
 Ҳакимова Сурайё – 852, 893, 916
 Ҳақназар Шаҳобиддин – 647
 Ҳалимова Истадҷон – 855
 Ҳамдампур Шариф – 559
 Ҳамроев Ҷумъа – 879, 910
 Ҳамроҳ Равшан – 833
 Ҳасанов Абдуҷамол – 822, 823, 824, 825
 Ҳасанова Саодатхон – 811
 Ҳиравӣ Моил – 1028
 Ҳомид Оиша – 815
 Ҳофиз – 7, 9, 13, 28, 34, 415, 770
 Ҳоҷибоева Бароат – 147, 148, 390, 766, 884, 896, 897, 1015
 Ҳочиев Саидмурод – 270, 496, 685, 704, 752, 825, 847, 856,
 857, 907, 924, 925
 Ҳусайнӣ (Ҳусейнӣ, Хосейнӣ) Суҳайло – 486, 743, 758, 759,
 761, 769, 875, 891

Ҷ

- Ҷалил Раҳим – 10, 133, 147, 508, 512, 656, 956, 977
 Ҷалилов Ҳувайдулло – 583
 Ҷанқишлоқӣ Мирнавъии Зайнаб – 770
 Ҷило Саидамин – 470, 1039
 Ҷомӣ – 7, 9, 13, 28, 34
 Ҷомӣ Меҳдӣ – 25, 542, 864, 881
 Ҷонсон – 882
 Ҷумъа Набӣ – 710
 Ҷумъа Қ. – 695
 Ҷунайдӣ Сиёвуш – 802
 Ҷӯраев Абдуҳаким – 845

Чўраев Фарҳод – 631
Чўразода Аҳмад – 930

Ш

Шабистарӣ – 216
Шакурӣ М. – 12, 132, 133, 239, 251, 252, 513, 1037
Шарипов Х. – 609
Шариф Н. – 31, 409, 628
Шариф Маҳдӣ – 546
Шарифова Мавлуда – 333, 347, 668, 695
Шаҳобиддин Ҳақназар – 644
Шаҳриёрӣ Алиасгар – 882
Шералӣ Лоик – 16, 19, 25, 30, 75, 245, 450, 457, 485, 486, 502, 521, 590
Шералишоева Гулбаҳор – 768, 775, 819
Шеърдӯст Алиасгар – 616, 617, 618, 793, 794, 866
Шифо Соима – 517, 1014
Шокирзода Шодӣ – 531
Шоҳонов М. – 427
Шоҳхусайнӣ Меҳрӣ – 867
Шукурзода М. – 216

Э

Эгамзод Муҳаммад – 606
Экзюперӣ С. А. – 429

Ю

Юсупов М. – 569
Юсуф А. – 959
Юсуфӣ Чўра – 168, 564
Юнусов Сарфароз – 614, 619

МУНДАРИҶА

Чанд сухан дар бораи ин китоб	3
Мухтасари шарҳи ҳол ва фаъолияти адабии Фарзона	5
I. Санаҳои муҳимми ҳаёт ва эҷодиёт	9
II. Китобу маҷмӯаҳо	12
III. Шеърҳо дар маҷмӯаҳо ва матбуот	86
III-1. Шеърҳо ба забонҳои хориҷӣ	116
IV. Тарҷумаҳо	118
V. Мақолаҳои илмӣ-танқидӣ	122
VI. Пешгусторҳо	127
VII. Мусоҳибаҳо	129
VIII. Дар бораи Фарзона ва ишораву истинод ба осори ӯ	134
IX. Шеърҳо дар васфи Фарзона	163
X. Мухаммасҳо дар ашъори Фарзона	171
XI. Сомонаҳо	172
Феҳрасти ашхос	174

ISBN 978-99975-58-71-8



9 789997 558718

ОСОРНОМАИ ФАРЗОНА

Муҳаррири техникӣ Н. Юлдошев

Ба чопаш 26.10.2021 имзо шуд. Андозааш 60x84/16.
Чузъи чопӣ 11,75. Теъдод 300 адад. Супориши № 321.

Дар ҶДММ «Хуросон» чоп шудааст.
Шаҳри Хучанд, хиёбони Рифъат Ҳочиев, 18
тел.: +992(92) 775-00-76
www.huroson.tj

Ширкати
полиграфии |
ХУРОСОН
www.huroson.tj

ISBN 978-99975-58-71-8



9 789997 558718